



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

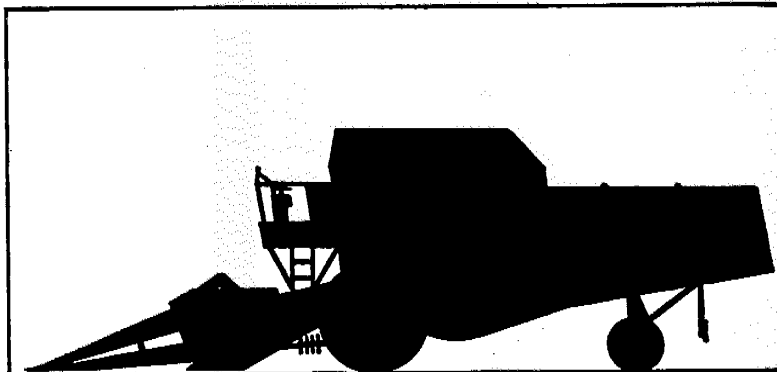
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. **(061) 8 146 274**

fax **(061) 8 146 333**

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

ERSATZTEIL- LISTE



CLAAS- SENATOR

Spare Parts List
Liste de pièces de rechange
Reservedeliste
Reservdelislistan
Onderdelenlijst
Lista dei pezzi di ricambio
Lista de repuestos



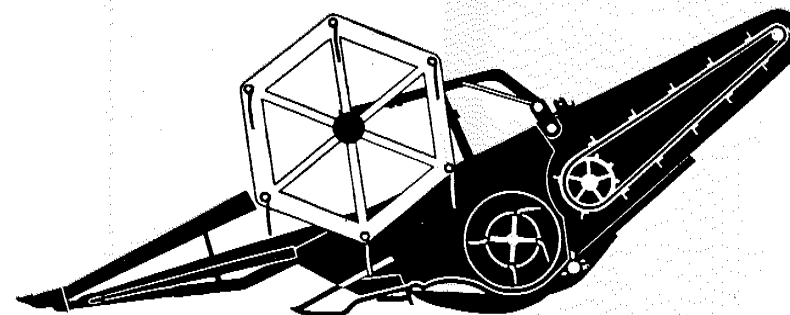
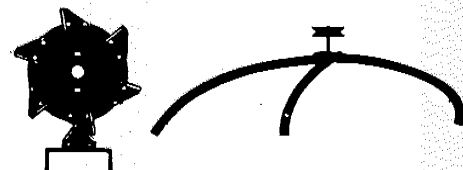
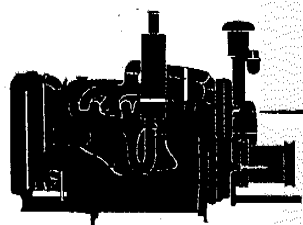
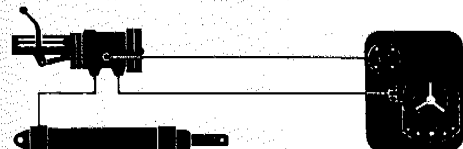
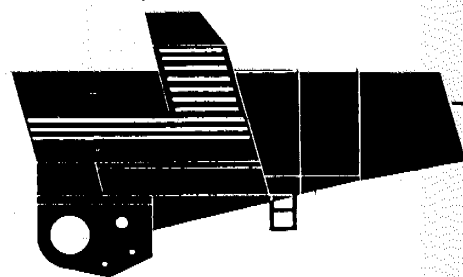
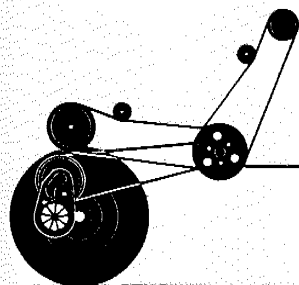
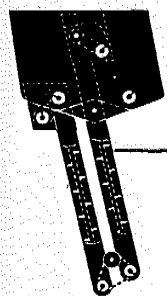
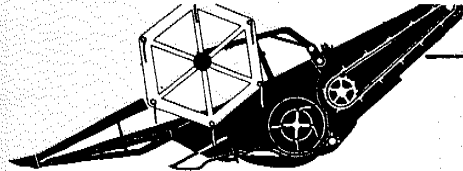
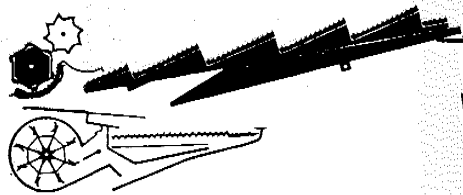
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



- 1 – 2 Halmteiler
- 3 – 8 Schneidwerk
- 9 – 10 Einzugstrommel
- 11 – 15 Haspel
- 16 – 17 Einzugskanal

- 1 – 2 Dividers
- 3 – 8 Cutter Bar
- 9 – 10 Main Table Auger
- 11 – 15 Reel
- 16 – 17 Corn Conveyor

- 1 – 2 Diviseur
- 3 – 8 Coupe
- 9 – 10 Cylindre d'amenée
- 11 – 15 Rabatteur
- 16 – 17 Elévateur d'amenée

- 1 – 2 Stråskiller
- 3 – 8 Skærbord
- 9 – 10 Indføringstromle
- 11 – 15 Vinde
- 16 – 17 Indføringskanal

- 1 – 2 Stråskiljare
- 3 – 8 Skärbord
- 9 – 10 Inmatningskruv
- 11 – 15 Haspel
- 16 – 17 Inmatningselevator

- 1 – 2 Halmverdeler
- 3 – 8 Maaibord
- 9 – 10 Invoervijzel
- 11 – 15 Haspel
- 16 – 17 Opvoerkanaal

- 1 – 2 Puntazze
- 3 – 8 Barra falciante
- 9 – 10 Coclea convogliatrice
- 11 – 15 Aspo
- 16 – 17 Trasportatore

- 1 – 2 Separador de mies
- 3 – 8 Mecanismo de corte
- 9 – 10 Cilindro de entrada
- 11 – 15 Molinete
- 16 – 17 Elevador de mies



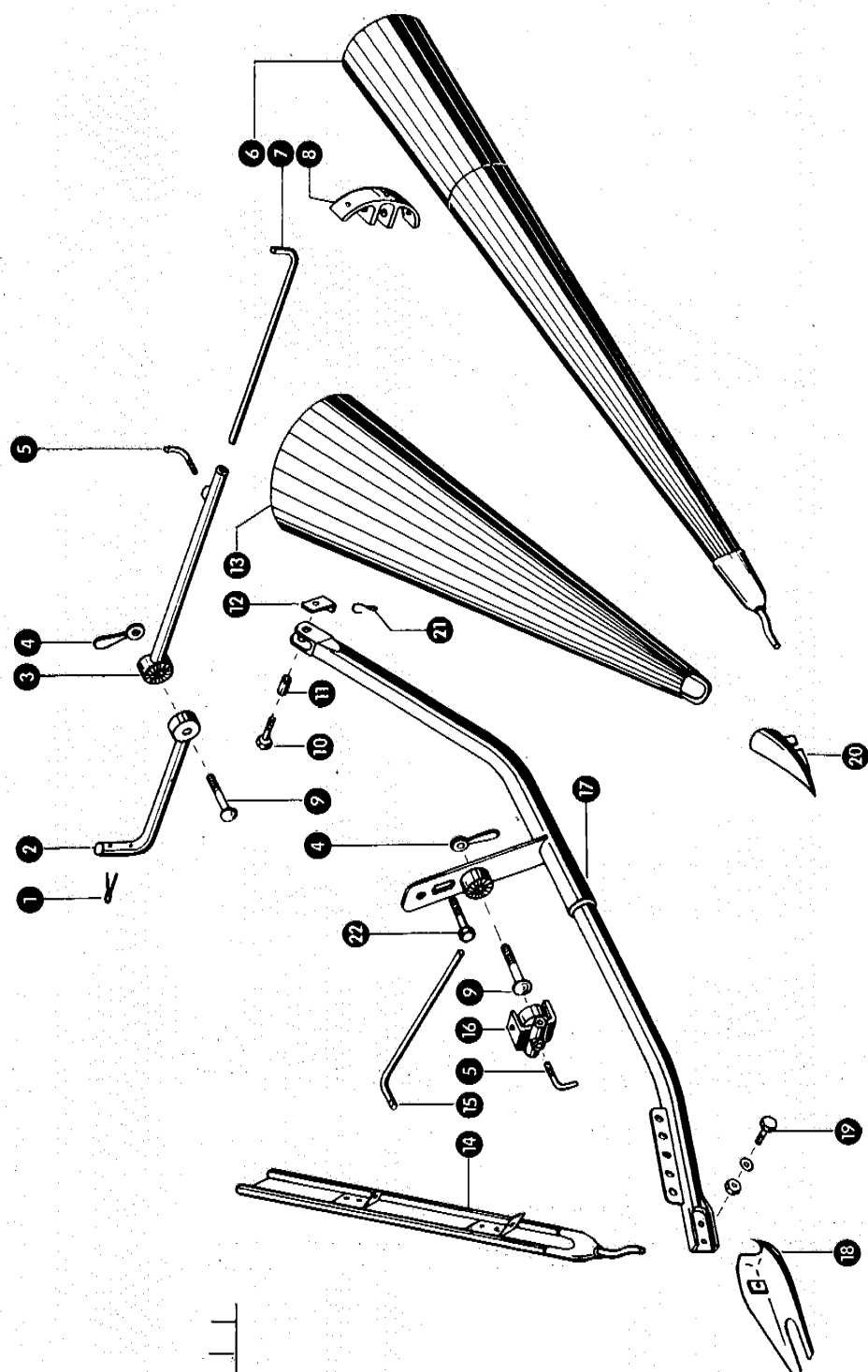
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Halmteiler, lang
bis Nr. 77005351

zu Bildtafel 1

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	2	
2	610255.0	Anschlußstück, rechts	1	—
	610257.0	Anschlußstück, lnks	1	—
3	610243.0	Einstellrohr	2	—
4	502606.0	Knebelmutter	2	—
5	500924.2	Knebelschraube	2	
6	610288.0	Abweiser, rechts	1	—
	610285.0	Abweiser, links	1	—
7	610209.0	Einstellstange	2	
8	610208.0	Befestigungsbogenstück	2	—
9	235408.0	Flachrundschaube M 16 x 70 DIN 603	4	—
10	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933—8.8	2	—
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	—
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	—
11	610259.0	Distanzbuchse	2	—
12	610258.0	Sicherungsblech	2	—
13	610240.1	Halmteilerblech	2	
14	610249.0	Abstreifer, innen	2	
15	610248.0	Einstellstange	2	
16	610250.0	Einstellgelenk	2	—
17	610230.0	Halmteilerrohr	2	—
18	610236.0	Gleitkufe	2	
19	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933—8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
20	520020.0	Halmteilerspitze	2	
21	772172.0	Sicherungshaken	2	
22	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933—8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 1



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

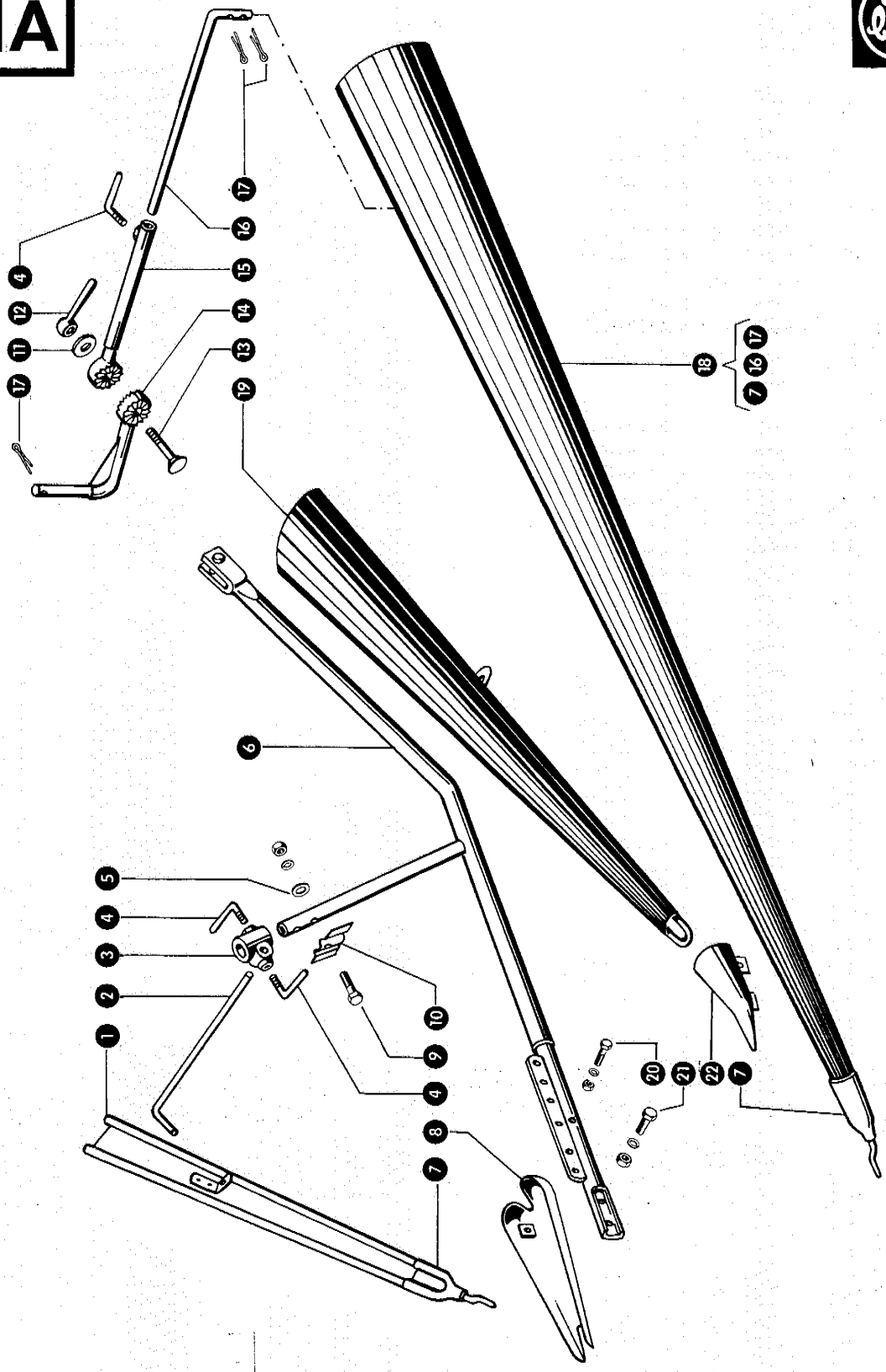
62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

1A



Gruppe: Halmteiler, lang
ab Nr. 77005352

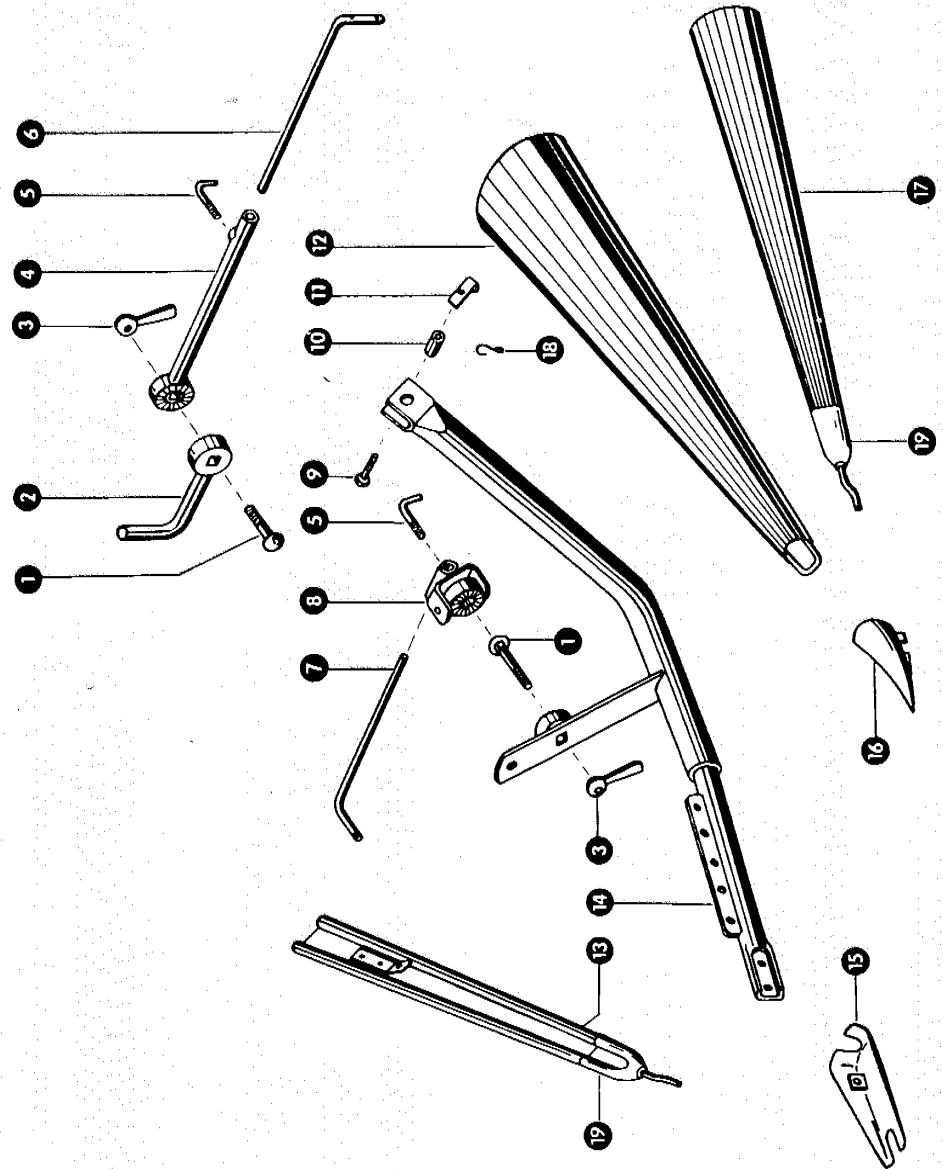
zu Bildtafel 1 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610249.0	Abstreifer	2	
2	610248.0	Einstellstange	2	
3	609887.0	Kreuzlager	2	—
4	500924.2	Knebelschraube	6	
5	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
6	609893.0	Halmteilerrohr	2	—
7	610268.0	Spitze	4	
8	610236.0	Gleitkufe	2	
9	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
10	609888.0	Zwischenstück	4	—
11	236182.0	Scheibe 13 DIN 9021	2	
12	504504.0	Knebelmutter	2	—
13	235396.0	Flachrundschrabe M 12 x 60 DIN 603	2	
14	609873.0	Anschlußstück	2	—
15	609876.0	Einstellrohr	2	—
16	610209.0	Einstellstange	2	
17	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	6	
18	609885.0	Abweiser	2	—
19	610240.1	Halmteilerblech	2	
20	235519.0	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
21	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
22	520020.0	Halmteilerspitze	2	

zu Bildtafel 1 A



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
tel. (061) 8 146 274
fax (061) 8 146 333
www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 2

**Gruppe: Halmteiler, kurz
bis Nr. 77005351**

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235408.0	Flachrundschaube M 16 x 70 DIN 603	4	—
2	610255.0	Anschlußstück, rechts	1	—
	610257.0	Anschlußstück, links	1	—
3	502606.0	Knebelmutter	4	—
4	610279.0	Führungsrohr für Abweiser	2	—
5	500924.2	Knebelschraube	4	—
6	610278.0	Einstellstange	2	—
7	610248.0	Einstellstange für Abweiserblech	2	—
8	610250.0	Einstellgelenk	2	—
9	237572.0	Sechskantschraube M12 x 35 DIN 933—8.8	2	—
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	—
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	—
10	610259.0	Distanzbuchse	2	—
11	610258.0	Sicherungsblech	2	—
12	610265.0	Halmteilerblech	2	—
13	610270.0	Abstreifer, innen	2	—
14	610260.0	Halmteilerrohr	2	—
15	610236.0	Gleitkufe	2	—
16	520020.0	Halmteilerspitze	2	—
17	610275.0	Abweiser, links	1	—
	610274.0	Abweiser, rechts	1	—
18	772172.0	Sicherungshaken	2	—
19	610268.0	Spitze	4	—



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

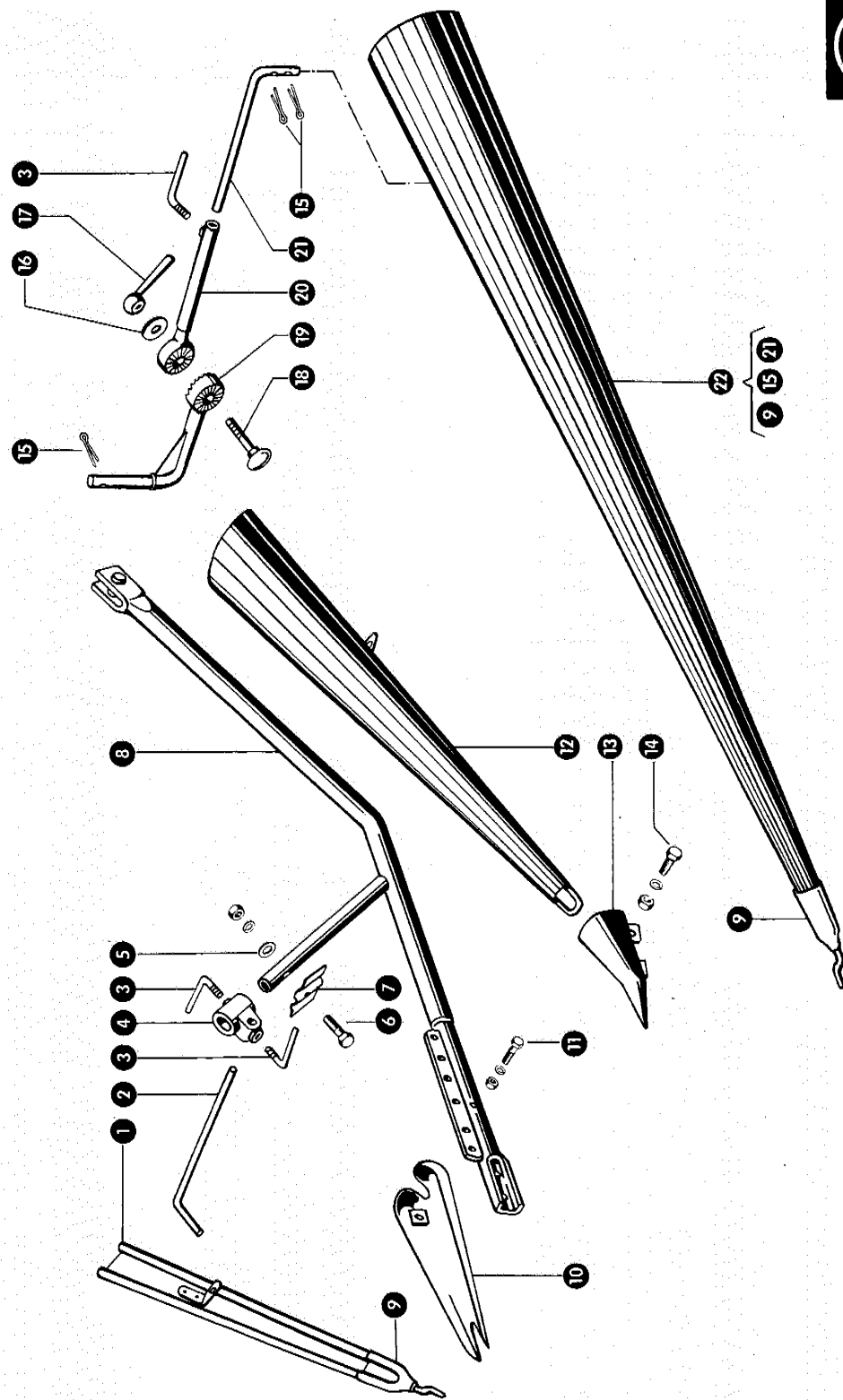
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

2A



zu Bildtafel 2 A

Gruppe: Halnteiler, kurz
 ab Nr. 77005352

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	616210.0	Abstreifer	2	—
2	616214.0	Einstellstange	2	—
3	500924.2	Knebelschraube	6	—
4	609887.0	Kreuzlager	2	—
5	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	2	—
6	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	2	—
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	—
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	—
7	609888.0	Zwischenstück	2	—
8	609867.0	Halnteilerrohr	2	—
9	610268.0	Spitze	4	—
10	610236.0	Gleitkuife	2	—
11	235519.0	Sechskantschraube M 8 x 50 DIN 931-8.8	2	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—
12	616205.1	Halnteilerblech	2	—
13	520020.0	Halnteilerspitze	2	—
14	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	—
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	—
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	—
15	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	6	—
16	236182.0	Scheibe 13 DIN 9021	2	—
17	504504.0	Knebelmutter	2	—
18	235396.0	Flachrundschraube M 12 x 60 DIN 603	2	—
19	609873.0	Anschlußstück	2	—
20	609861.0	Einstellrohr	2	—
21	610278.0	Einstellstange	2	—
22	610274.0	Abweiser	2	—

zu Bildtafel 2 A

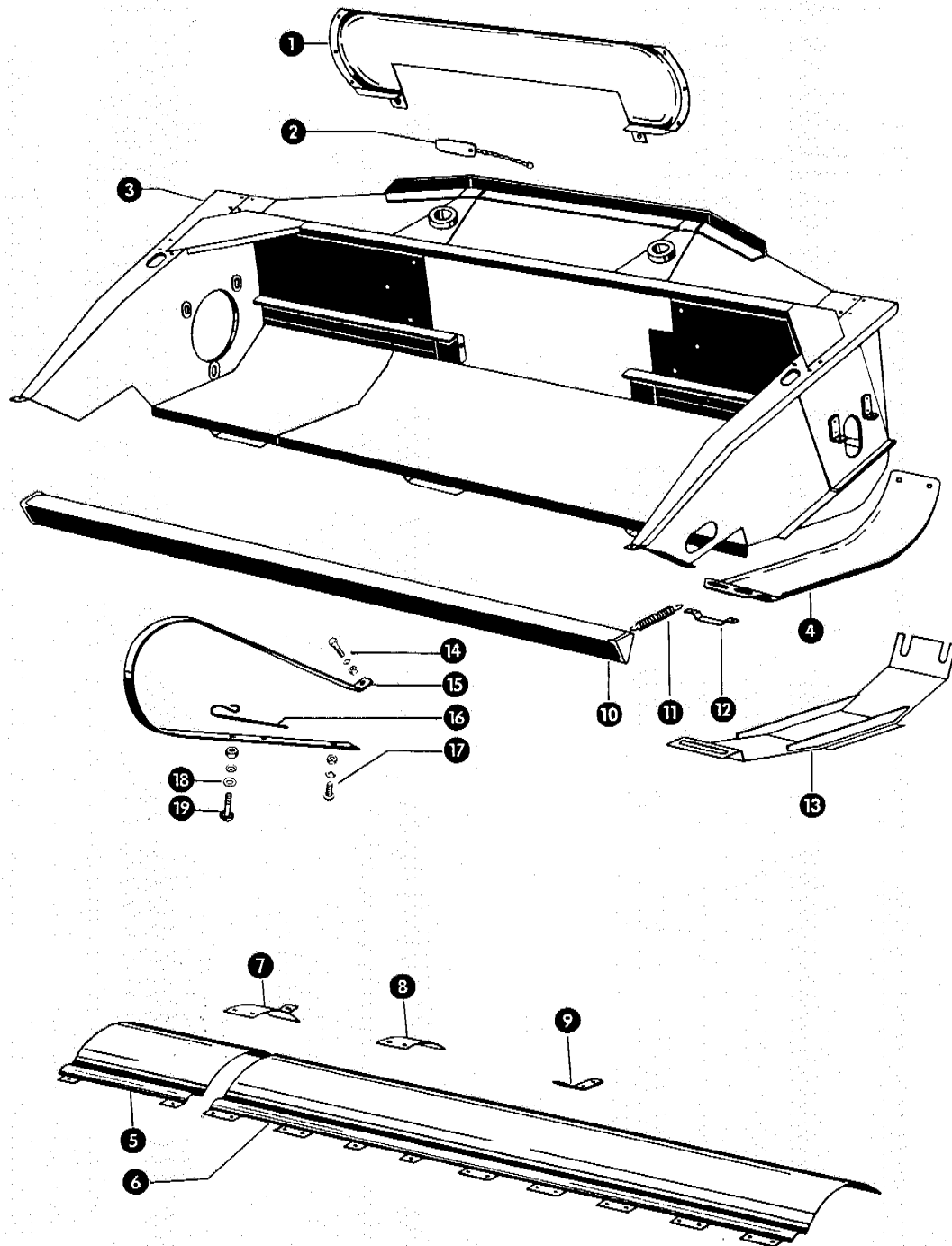

Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Schneidwerkmulde

zu Bildtafel 3

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	610065.1	Staubschutz	1		
2	641245.0	Keil mit Knotenkettchen	2		
3	651220.0	14' Schneidwerkmulde	1		ab Nr. 77000101
	641205.0	14' Schneidwerkmulde	1	+	bis Nr. 77000100
	651207.0	10' Schneidwerkmulde (ohne Schnellkuppl.)	1	+	ab Nr. 77000101
	610756.1	10' Schneidwerkmulde (ohne Schnellkuppl.)	1	+	bis Nr. 77000100
	651210.0	10' Schneidwerkmulde	1	+	ab Nr. 77000101
	641201.0	10' Schneidwerkmulde	1	+	bis Nr. 77000100
	651215.0	12' Schneidwerkmulde	1	+	ab Nr. 77000101
	641203.0	12' Schneidwerkmulde	1	+	bis Nr. 77000100
	651225.0	16' Schneidwerkmulde	1	+	ab Nr. 77000101
	641207.0	16' Schneidwerkmulde	1	+	bis Nr. 77000100
	614721.0	18' Schneidwerkmulde	1	+	ab Nr. 77000101
	651230.0	20' Schneidwerkmulde	1	+	bis Nr. 77000100
	641211.0	20' Schneidwerkmulde	1	+	ab Nr. 77000101
4	616127.0	Gleitkufe, anschraubbar	3/5		bis Nr. 77000100
	610057.0	Gleitkufe, anschraubbar	3/5		von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806
5	613021.1	Einführungsblech, für 14' Schneidwerk (1602 lang)	1		
	611019.0	Einführungsblech, für 10' Schneidwerk (382 lang)	1		
	612019.0	Einführungsblech, für 12' Schneidwerk (992 lang)	1		
	614021.1	Einführungsblech, für 16' Schneidwerk (2212 lang)	1		
	614646.0	Einführungsblech, für 18' Schneidwerk (2212 lang)	1		
	614647.0	Einführungsblech, für 18' Schneidwerk (610 lang)	1		
	615020.0	Einführungsblech, für 20' Schneidwerk (795 lang)	1		
	615021.0	Einführungsblech, für 20' Schneidwerk (2638 lang)	1		
6	613020.1	Einführungsblech, für 14' Schneidwerk (2638 lang)	1		
	611020.1	Einführungsblech, für 10', 16' u. 20' Schneidw. (2638 lang)	1		
	612020.1	Einführungsblech, für 12' Schneidwerk (2638 lang)	1		
	614645.0	Einführungsblech, für 18' Schneidwerk (2638 lang)	1		
7	613022.1	Verbindungsblech	1		ab 14' Schneidwerk
8	611014.0	Verbindungsblech	1		
9	610017.0	Befestigungslasche	2		
10	610084.0	Schutzleiste für 10' Schneidwerk	1		nur für Inland
	610081.0	Schutzleiste für 10' Schneidwerk	1		nur für Export
	610281.0	Schutzleiste für 12' Schneidwerk	1		Sonderwunsch
	610283.0	Schutzleiste für 14' Schneidwerk	1		Sonderwunsch
11	610080.0	Zugfeder	2		
12	610079.0	Schelle	2		
13	616225.0	Zusatzkufe	3/5	+	ab Nr. 77001807
14	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2		Sonderwunsch
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2		Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 218	2		Sonderwunsch
15	610004.1	Bügel	2		Sonderwunsch
16	651004.0	Einweiser	2		Sonderwunsch
17	235354.0	Flachrundschaube M 8 x 20 DIN 603	4		Sonderwunsch
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4		Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4		Sonderwunsch
18	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	4		Sonderwunsch
19	235355.0	Flachrundschaube M 8 x 25 DIN 603	4		Sonderwunsch
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4		Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4		Sonderwunsch

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 3



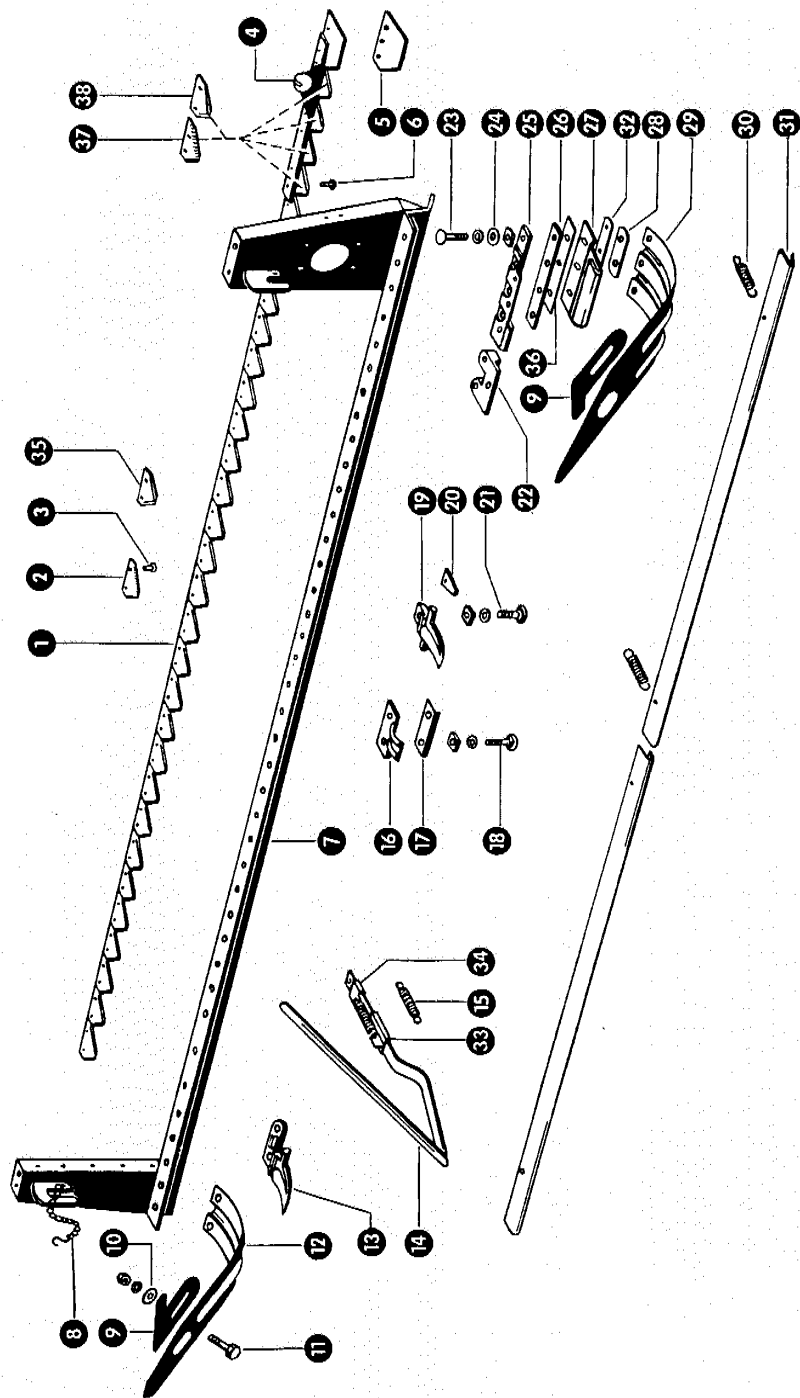
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64.000231/1

Gruppe: Messer, Mähbalken

zu Bildtafel 4

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung	
1	613303.0	Messer, gerippt, für 14' Schneidwerk	1		
	613314.0	Messer, glatt, für 14' Schneidwerk	1		
	610644.0	Messer, gerippt für 10' Schneidwerk	1		
	610643.0	Messer, glatt, für 10' Schneidwerk	1		
	610646.0	Messer, gerippt, für 12' Schneidwerk	1		
	610645.0	Messer, glatt, für 12' Schneidwerk	1		
	614304.0	Messer, gerippt, für 16' Schneidwerk	2		
	613315.0	Messer, glatt, für 16' Schneidwerk	2		
	614682.0	Messer, gerippt, für 18' Schneidwerk	2	+ O ab Nr. 77003753	
	614680.0	Messer, gerippt, für 18' Schneidwerk	2	- ab Nr. 77003752	
	614683.0	Messer, glatt, für 18' Schneidwerk	2	- O ab Nr. 77003753	
	615309.0	Messer, gerippt, für 20' Schneidwerk	2	+ ab Nr. 77003753	
	615303.0	Messer, gerippt, für 20' Schneidwerk	2	- ab Nr. 77003752	
	615310.0	Messer, glatt, für 20' Schneidwerk	2	- O ab Nr. 77003753	
	2	522187.0	Messer Klinge, gerippt		
	3	244026.0	Senkniet 5,3 x 15 DIN 661		
	4	522190.0	Messerkopf, bei 10' u. 12'	1	
		613304.0	Messerkopf, bei 14' u. 16'	1	
	5	614681.0	Messerkopf, bei 18' u. 20'	1	- ab Nr. 77003753
		522189.0	Führungsplatte, bis 16'	1	
	6	614671.0	Führungsplatte, bei 18' u. 20'	1	- ab Nr. 77003753
		244027.0	Senkniet 5,3 x 23 DIN 661, bis 16'	16	
7	237664.0	Senkniet 6 x 20 DIN 661, bei 18' u. 20'	12	- ab Nr. 77003753	
	613200.0	Mähbalken, für 14' Schneidwerk	1		
	611200.0	Mähbalken, für 10' Schneidwerk	1		
	612200.0	Mähbalken, für 12' Schneidwerk	1		
	614200.0	Mähbalken, für 16' Schneidwerk	1		
	614640.0	Mähbalken, für 18' Schneidwerk	1		
	615200.0	Mähbalken, für 20' Schneidwerk	1		
8	778095.0	Sicherungskette kpl.	2		
9	610069.0	Einstellschieber	2		
10	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2		
11	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2		
12	610003.1	Außenkufe, rechts	1	+ bei 10' Schneidwerk	
	612003.0	Außenkufe, rechts	1	+ ab 12' Schneidwerk	
13	522183.0	Eckfinger	1		
14	610042.0	Ährenheber	30	(20, 25, 35, 40, 45)	
15	507782.1	Zugfeder	30	(20, 25, 35, 40, 45)	
16	500053.0	Messerdaumen	12	(9, 11, 14, 16, 18)	
17	522181.0	Reibplatte	16	(12, 14, 18, 20, 22)	
18	522179.0	Flachrundschaube M 10 x 40 Spezial	26	(18, 22, 30, 34, 38)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	26	(18, 22, 30, 34, 38)	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	26	(18, 22, 30, 34, 38)	
	522182.0	Schneidwerkfinger	55	(39, 47, 63, 71, 80)	
19	522184.0	Fingerplatte	56	(40, 48, 64, 72, 80)	
-	235456.0	Senkniet 5,5 x 26 DIN 661 (für 522184)	56	(40, 48, 64, 72, 80)	
21	522178.0	Flachrundschaube M 10 x 30 Spezial	29	(21, 25, 33, 37, 41)	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	29	(21, 25, 33, 37, 41)	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	29	(21, 25, 33, 37, 41)	
22	613017.1	Messerdaumen bei 14' u. 16'	1		
	500053.0	Messerdaumen bei 18' u. 20'	1	- ab Nr. 77003753	

Fortsetzung siehe nächstes Blatt

zu Bildtafel 4



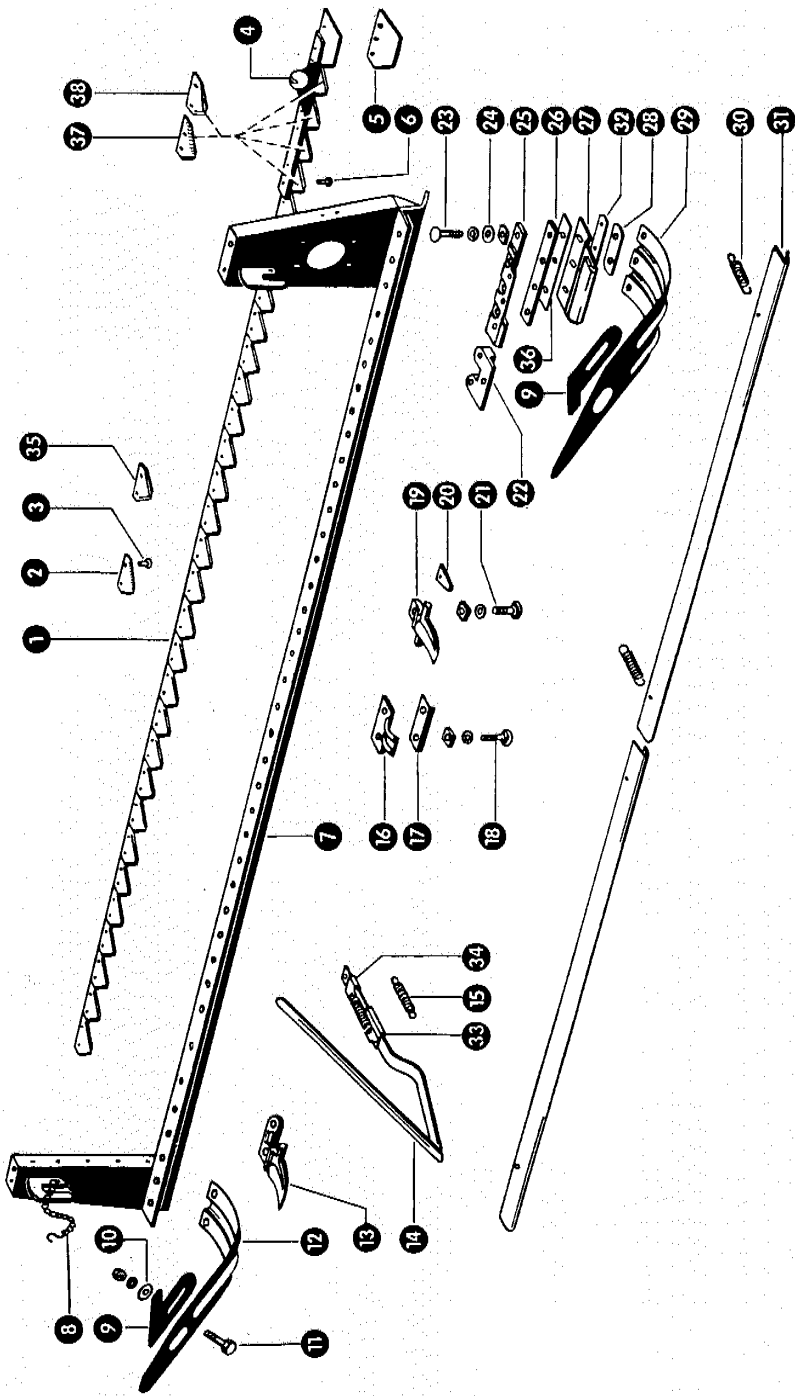
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Messer, Mähbalken

Fortsetzung zu Bildtafel 4

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
23	236462.0	Flachrundschraube M 10 x 60, 8.8	3	
	236460.0	Flachrundschraube M 10 x 50, 8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	4	
25	610070.0	Messerführung, oben	1	
26	500950.0	Unterlage für Messerführung	1	
27	610071.0	Messerführung, unten	1	
28	610325.0	Unterlage für Messerführung	1	
29	610002.1	Außenkufe, links	1	+ bei 10' Schneidwerk
	612002.0	Außenkufe, links	1	+ ab 12' Schneidwerk
30	610049.0	Zugfeder	4 (2)	
31	770488.0	Schutzleiste, für 14' Schneidwerk (2100 lang)	2	
	610059.0	Schutzleiste, für 10' Schneidwerk (3020 lang)	1	
	770489.0	Schutzleiste, für 12' Schneidwerk (1800 lang)	2	
	770490.0	Schutzleiste, für 16' Schneidwerk (2400 lang)	2	
	614678.0	Schutzleiste, für 18' Schneidwerk (2700 lang)	2	
	610059.0	Schutzleiste, für 20' Schneidwerk (3020 lang)	2	
32	778206.0	Unterlage für Messerführung	1	
33	610044.0	Aufstecktüte	30	(20, 25, 35, 40, 45)
34	610021.0	Federgleithaken	30	(20, 25, 35, 40, 45)
35	522188.0	Messerklinge, glatt		
36	614672.0	Zwischenlage, bei 18' u. 20'	1	- ab Nr. 77003753
37	522187.0	Messerklinge, gerippt	4	
	614670.0	Messerklinge, gerippt, bei 18' u. 20'	4	- ab Nr. 77003753
38	522188.0	Messerklinge, glatt	4	
	551113.0	Messerklinge, glatt, bei 18' u. 20'	4	- ab Nr. 77003753

○ 1 = AM SE 2/70

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

Fortsetzung zu Bildtafel 4



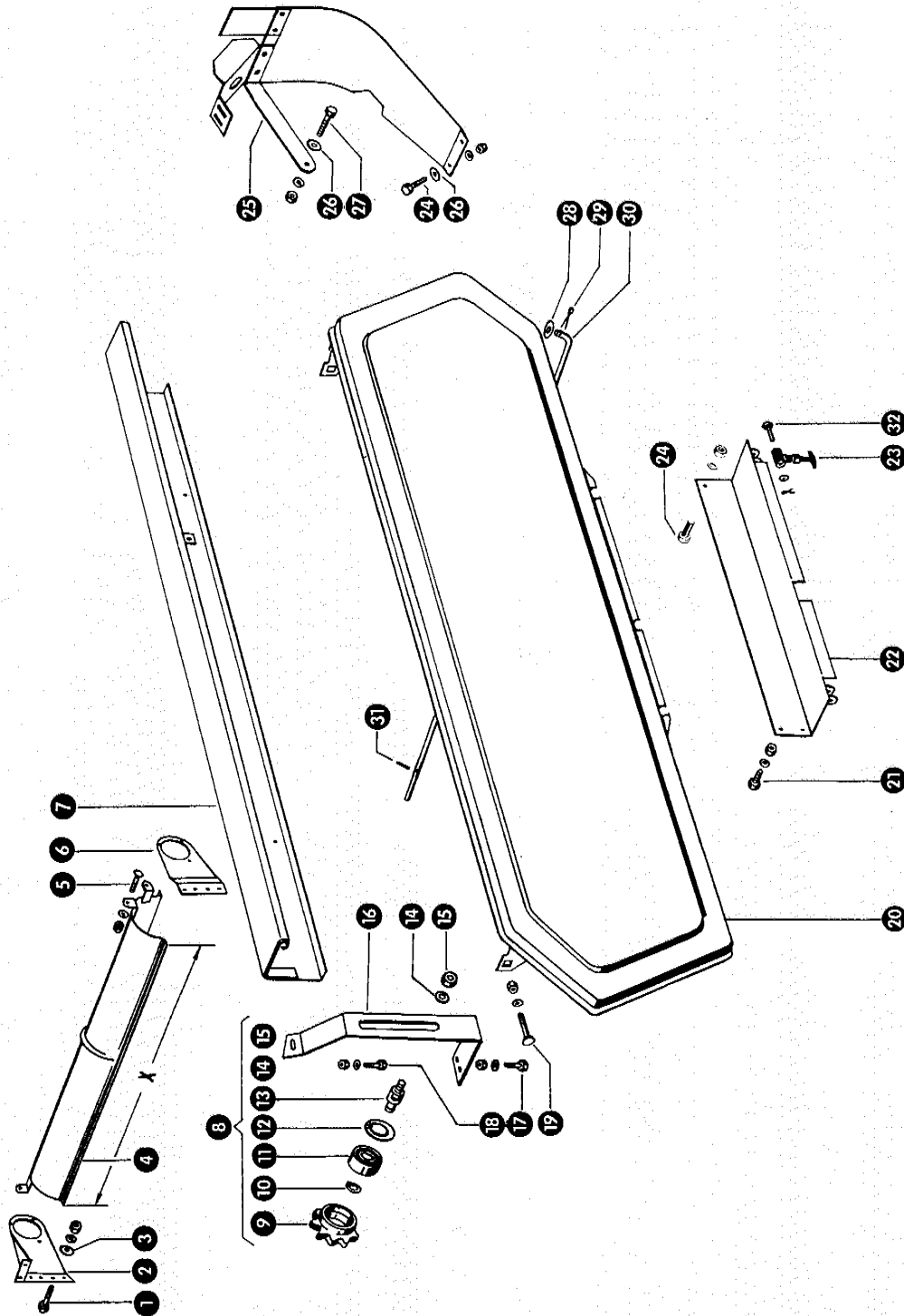
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Schneidwerksschutz

zu Bildtafel 5

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200.0 236170.0 235132.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8 Sechskantmutter M 8 DIN 934 Federring 8 DIN 128	3 (6) 3 (6) 3 (6)	
2	616056.0 610374.0	Lagerblech für Messervorgelegewelle 81 B ϕ (Flanschlagellager) Lagerblech für Messervorgelegewelle 70 B ϕ (Kugellager)	1 (2) 1	ab Nr. 77000101 * bis 14'; bis Nr. 77000100
3	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	3 (6)	
4	610394.1 613312.0 610396.1 614676.0 615305.0	Schutzblech (x = 630 mm) f. 14' u. 10' Schutzblech (x = 562 mm) f. 14' u. 16' Schutzblech (x = 935 mm) f. 12' u. 16' Schutzblech (x = 900 mm) für 18' Schutzblech (x = 1053 mm) für 20'	2 (1) 2 (1) 2 (1) 2 2	
5	235355.0	Flachrundschrabe M 8 x 25 DIN 603	4	
6	651127.0 778173.0	Lagerblech für Messervorgelegewelle 81 B ϕ (Flanschlagellager) Lagerblech für Messervorgelegewelle 70 B ϕ (Kugellager)	1 1	ab Nr. 77000101 * bis 14'; bis Nr. 77000100
7	651275.0 651160.1	Rückwand Rückwand	1 1	ab Nr. 77004522 bis Nr. 77004521
8	770630.0	Spannritzel kpl. (29,21 Tlg. 8 Z.)	1	
9	770638.0	Spannritzel (29,21 Tlg. 8 Z.)	1	
10	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	
11	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
12	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	
13	772620.0	Bolzen	1	
14	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
15	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
16	778138.1	Flacheisen für Spannritzel	1	
17	237442.0 236170.0 235132.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8 Sechskantmutter M 8 DIN 934 Federring 8 DIN 128	2 2 2	
18	237383.0 236171.0 235133.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8 Sechskantmutter M 10 DIN 934 Federring 10 DIN 128	1 1 1	
19	235361.0 235199.0 235132.0	Flachrundschrabe M 8 x 55 DIN 603 Sechskantmutter M 8 DIN 555 Federring 8 DIN 128	2 2 2	
20	651281.0 615167.0	Klappe Klappe	1 1	+ \circ ab Nr. 77004522 bis Nr. 77004521
21	237439.0 236170.0 235132.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8 Sechskantmutter M 8 DIN 934 Federring 8 DIN 128	2 2 2	
22	651273.0 651164.0	Anschlagblech Anschlagblech	1 1	ab Nr. 77004522 bis Nr. 77004521
23	804951.0 801991.0	Haubenhalter Haubenhalter	2 2	ab Nr. 77004522 bis Nr. 77004521
24	236200.0 236170.0 235132.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8 Sechskantmutter M 8 DIN 934 Federring 8 DIN 128	3 3 3	
25	651090.0 651175.0	Schutzblech Schutzblech	1 1	+ ab Nr. 77001807 bis Nr. 77001806
26	237816.0 237370.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021 Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	3 1	
27	236170.0 235132.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934 Federring 8 DIN 128	1 1	
28	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
29	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
30	652432.0	Deckelstütze	1	
31	237783.0	Spannhülse 3 x 16 DIN 1481	1	
32	804953.0 801993.0	Bolzen Bolzen	2 2	ab Nr. 77004522 bis Nr. 77004521

* bei Schneidwerken ab 16' ab Nr. 64000231

 \circ 20 = AM SE 1/70SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 5



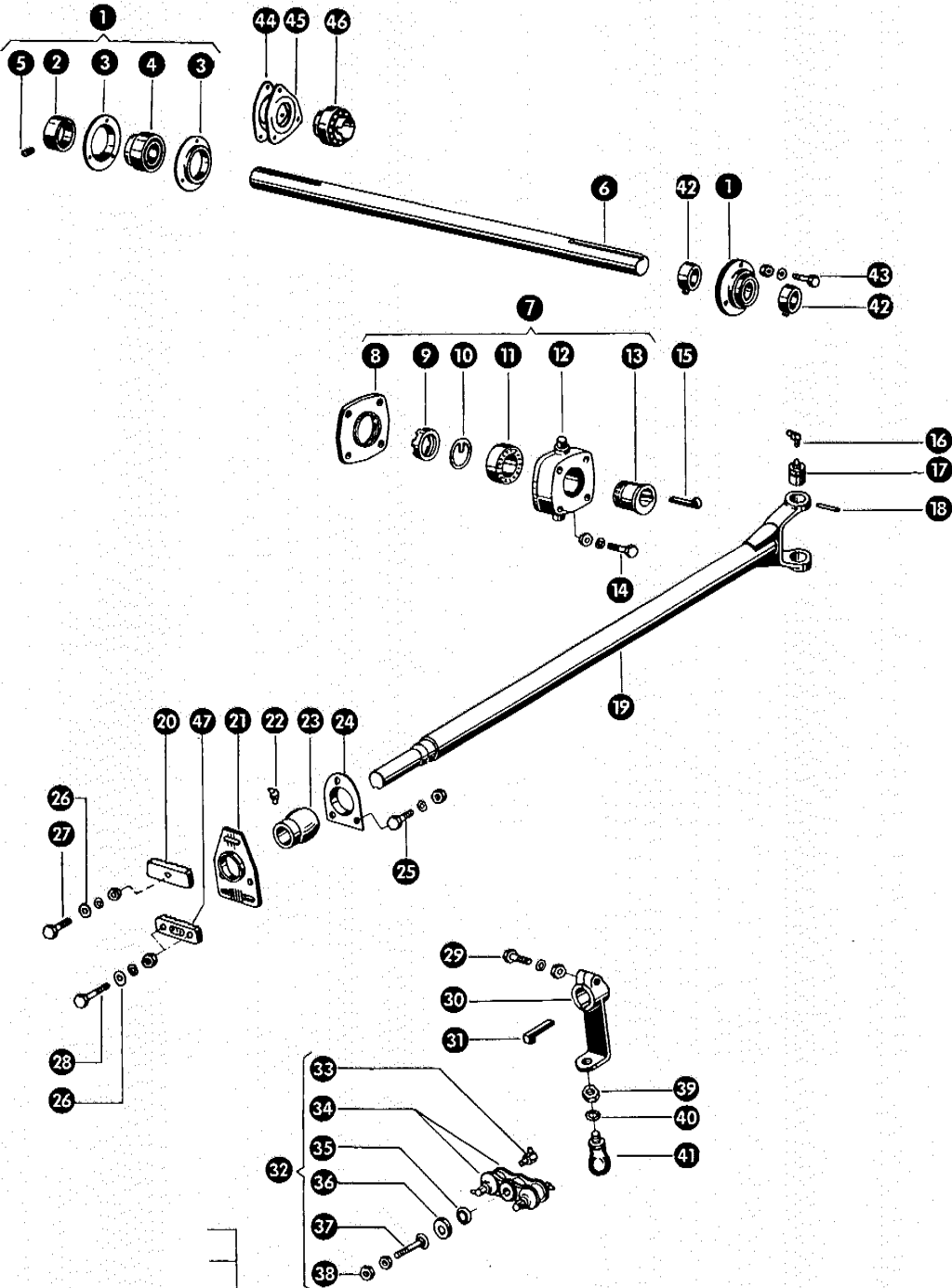
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 6

Gruppe: Messerantrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	616065	Flanschlagellager kpl. (35 B ϕ)	2 (3)	— ab Nr. 77000101*
2	616067	Klemmring	2 (3)	— ab Nr. 77000101*
3	616068	Blechflansch	4 (6)	— ab Nr. 77000101*
4	616066	Kugellager	2 (3)	— ab Nr. 77000101*
5	236325	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2 (3)	— ab Nr. 77000101*
6	613311	Messervorgelegewelle f. 14' (1670 lang)	1	
	611311	Messervorgelegewelle f. 10' (1060 lang)	1	
	612311	Messervorgelegewelle f. 12' (1365 lang)	1	
	614303	Messervorgelegewelle f. 16' (1975 lang)	1	
	614674	Messervorgelegewelle f. 18' (2280 lang)	1	
	615301	Messervorgelegewelle f. 20' (2585 lang)	1	
7	610368.1	Taumellager kpl.	1	
8	610316.1	Deckel für Taumellagergehäuse	1	
9	610359	Stellmutter	1	
10	610338	Sicherungsring	1	
11	235942	Schrägkugellager 3210 DIN 628	1	
12	610358.1	Taumellagergehäuse	1	
13	610357.1	Nabe für Taumellager	1	
14	235257	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 601	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
15	007615	Nasenkeil	1	
16	236944	Schmiernippel H 3, 6 x 1 DIN 71412	2	
17	610334.1	Buchse für Gabelstück	2	
18	235667	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	2	
19	613305.3	Messerantriebswelle	1	
20	651096.1	Raststück	1	— ab Nr. 77001807
	610351	Raststück	1	— bis Nr. 77001806
21	651095.1	Einstellplatte	1	— ab Nr. 77001807
	610350	Einstellplatte	1	— bis Nr. 77001806
22	236943	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	1	
23	613308	Gleitlager (35 B ϕ)	1	
24	651097	Kugelpfanne	1	— ab Nr. 77001807
	610352	Kugelpfanne	1	— bis Nr. 77001806
25	235252	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 601	3 (4)	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	3 (4)	
	235132	Federring 8 DIN 128	3 (4)	
26	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	3 (4)	
27	235268	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 601	1 (2)	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1 (2)	
	235133	Federring 10 DIN 128	1 (2)	
28	235270	Sechskantschraube M 10 x 50 DIN 601	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
29	237327	Sechskantschraube M 16 x 70 DIN 601	1	
	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	
	235135	Federring 16 DIN 128	1	
30	613307.1	Messerwinkelhebel (35 B ϕ)	1	
31	007612	Nasenkeil	1	
32	610369	Kugellaschen mit Abdeckkappe kpl.	1	
33	236944	Schmiernippel H 3, 6 x 1 DIN 71412	4	
34	610322.1	Kugellasche	2	
35	610363	Gummscheibe	1	
36	610366	Abdeckkappe	1	
37	235336	Flachrundschrabe M 10 x 70 DIN 603	1	
38	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
39	235208	Sechskantmutter M 20 DIN 555	1	
40	235137	Federring 20 DIN 128	1	
41	610321	Kugelbolzen	1	
42	503414.1	Stelling mit Gewindestift	2	
43	235529	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8 G	6 (9)	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6 (9)	
	235133	Federring 10 DIN 128	6 (9)	
44	779241	Lagerschale	2 (3)	— bis 14'; bis Nr. 77000100
45	779242	Lagerschale mit Schmiernippel	2 (3)	— bis 14'; bis Nr. 77000100
46	235974	Pendelkugellager 11207 DIN 630	2 (3)	— bis 14'; bis Nr. 77000100
47	610351	Raststück	1	

* bei Schneidwerken ab 16' ab Nr. 6400231

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 6



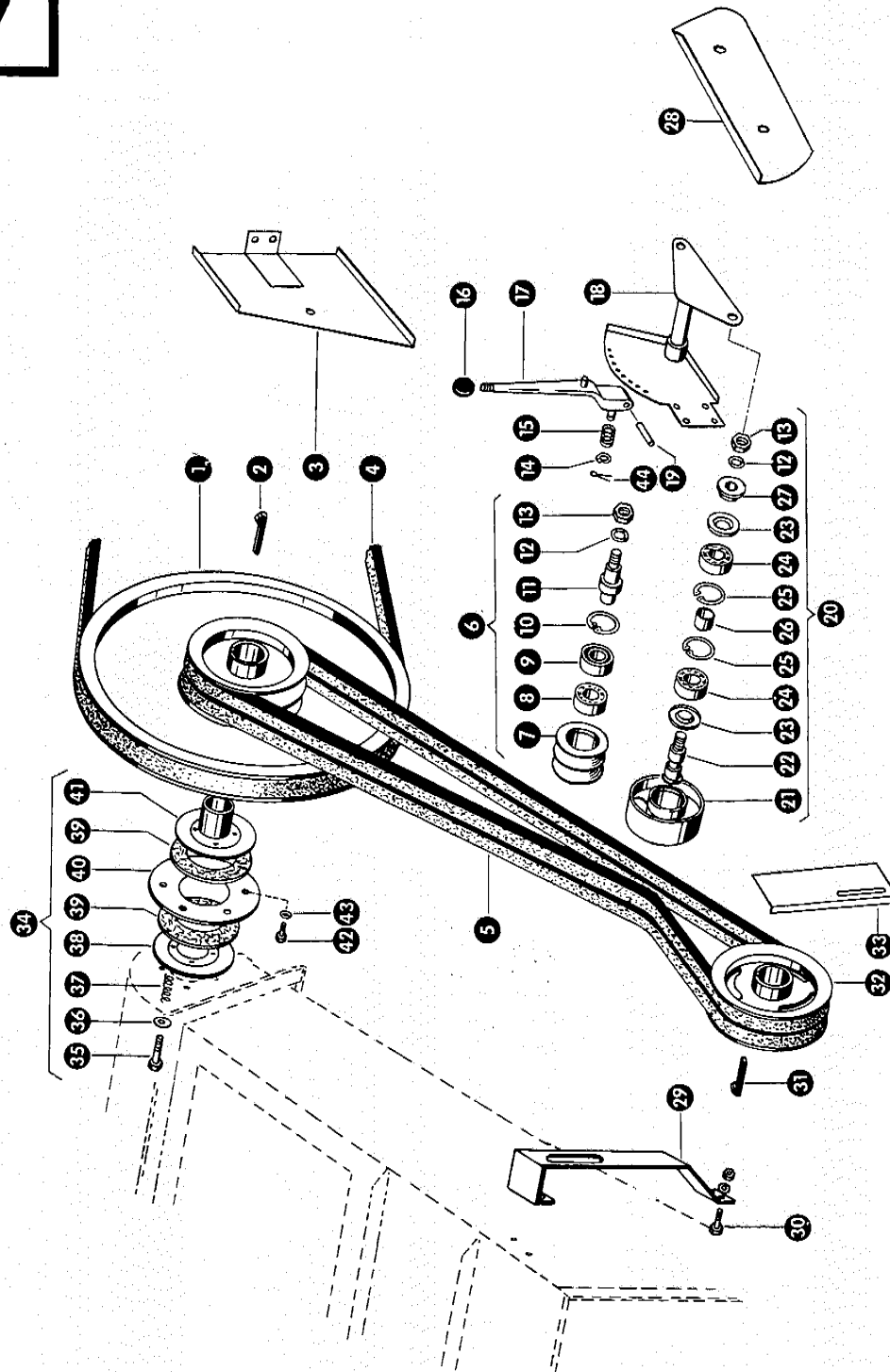
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 7

Gruppe: Schneidwerkantrieb
(für Masch. mit Schneidwerk-Schnellverschluß)

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651025	Keilriemenscheibe (650 A ϕ)	1	
2	007612	Nasenkeil	1	
3	641256	Schutzblech	1	
4	653063	Keilriemen	1	
5	610830	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
6	641290	Spannrolle kpl. (120 A ϕ)	1	
7	758813	Spannrolle (120 A ϕ)	1	
8	235896	Rillenkugellager 6005 DIN 625	1	
9	235897	Rillenkugellager 6005 Z DIN 625	1	
10	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	
11	641291	Bolzen	1	
12	235135	Federring 16 DIN 128	2	
13	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	2	
14	235150	Sicherungsring A 10 DIN 471	1	
15	006582	Druckfeder	1	
16	755064	Kugelknopf	1	
17	779180	Verstellhebel mit Kugelknopf	1	
18	641279	Riemenspanner	1	
19	235680	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	1	
20	641288	Spannrolle kpl. (160 A ϕ)	1	
21	641289	Spannrolle (160 A ϕ)	1	
22	624354	Bolzen	1	
23	178257	Nilosring 6203 AV	2	
24	235909	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	
25	235179	Sicherungsring J 40 DIN 472	2	
26	624355	Distanzbuchse	1	
27	624352	Distanzbuchse	1	
28	641285.1	Schutzblech	1	
29	610843	Bügel	1	
30	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
31	007615	Nasenkeil	1	
32	610832	Doppelkeilriemenscheibe (220 A ϕ)	1	
33	641263	Schutz für Riemeneinlauf	1	
34	651069	Rutschkupplung kpl.	1	
35	237444	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8 G	4	
36	236912	Scheibe 8,4 DIN 125	4	
37	774108	Druckfeder	4	
38	619509	Deckel für Rutschkupplung	1	
39	619510	Belag für Rutschkupplung	2	
40	651068	Kupplungsscheibe	1	
41	651067	Kupplungsnahe	1	
42	237337	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8 G	6	
43	235132	Federring 8 DIN 128	6	

zu Bildtafel 7



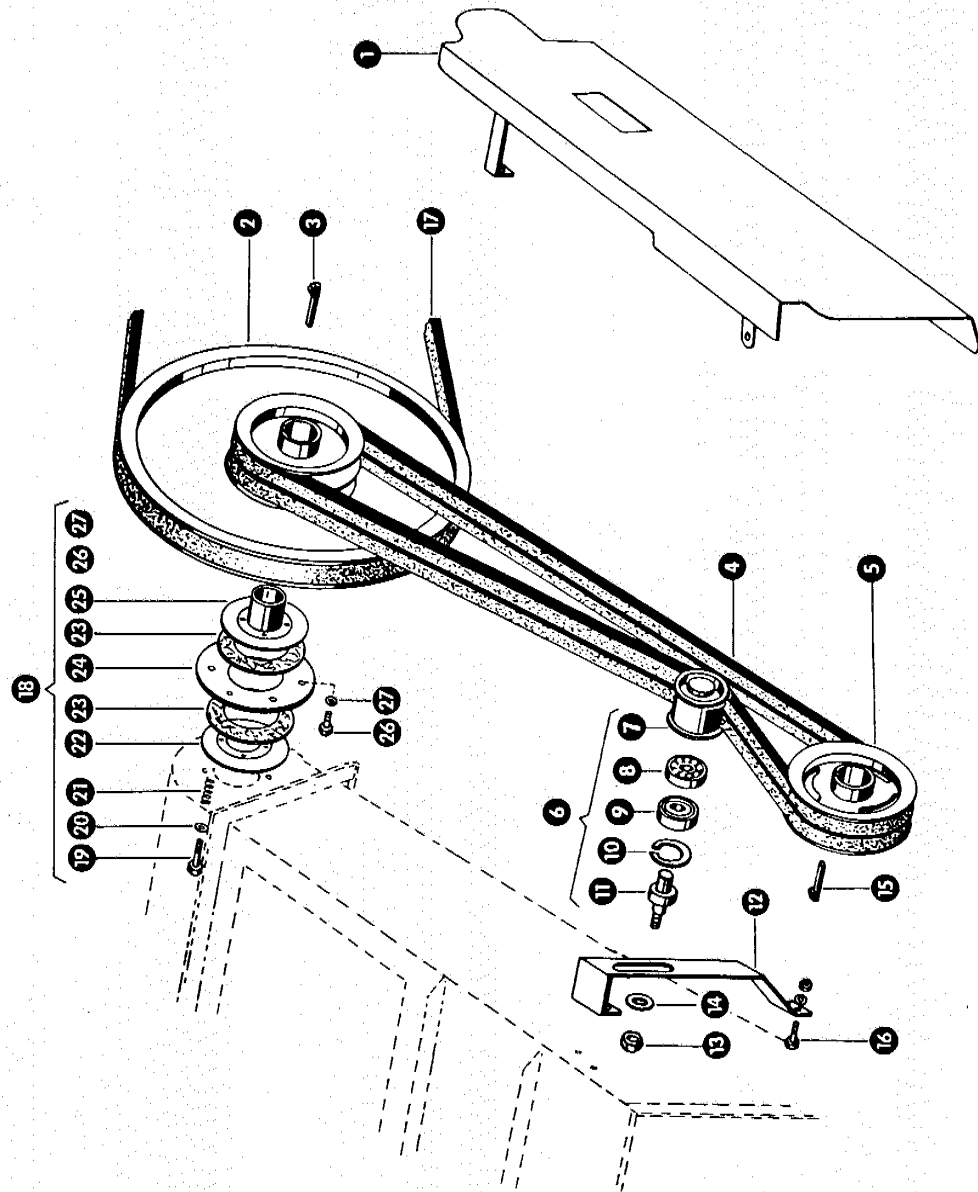
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 8

Gruppe: Schneidwerkantrieb
(für Masch. ohne Schneidwerk-Schnellverschluß)

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651017	Schutzblech	1	
2	651025	Keilriemenscheibe (650 A. ϕ)	1	
3	007612	Nasenkeil	1	
4	610833	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
5	610832	Doppelkeilriemenscheibe (220 A. ϕ)	1	
6	610845	Spannrolle kpl. (120 A. ϕ)	1	
7	610846	Spannrolle (120 A. ϕ)	1	
8	235896	Rillenkugellager 6005 DIN 625	1	
9	235897	Rillenkugellager 6005 Z DIN 625	1	
10	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	
11	750143	Bolzen	1	
12	610843	Bügel für Spannrolle	1	
13	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	
14	235135	Federring 16 DIN 128	1	
15	007615	Nasenkeil	1	
16	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
17	653063	Keilriemen	1	
18	651069	Rutschkupplung kpl.	1	
19	237444	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8 G	4	
20	236912	Scheibe 8,4 DIN 125	4	
21	774108	Druckfeder	4	
22	619509	Deckel für Rutschkupplung	1	
23	619510	Belag für Rutschkupplung	2	
24	651068	Kupplungsscheibe	1	
25	651067	Kupplungsnabe	1	
26	237337	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8 G	6	
27	235132	Federring 8 DIN 128	6	

zu Bildtafel 8



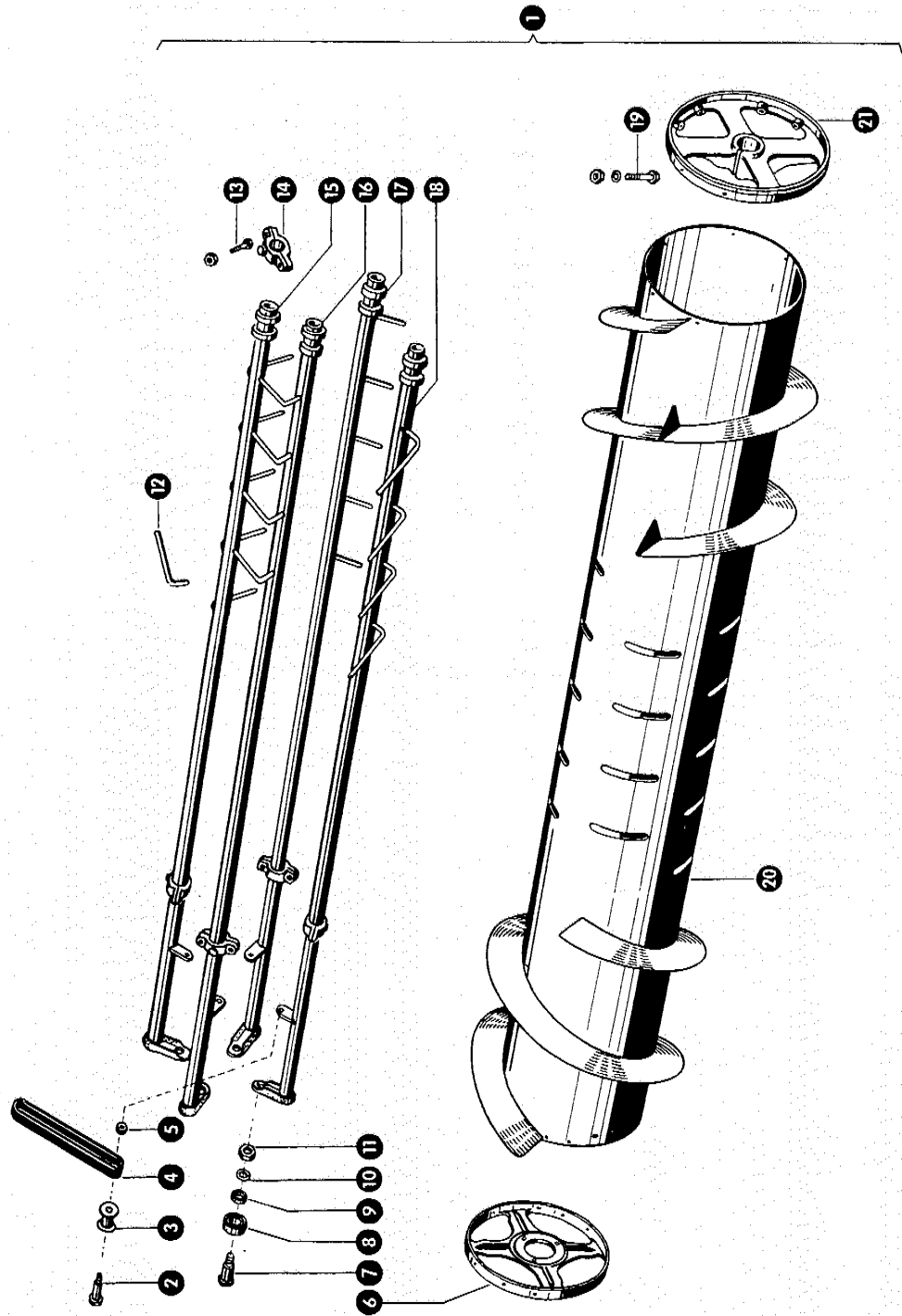
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Einzugstrommel

zu Bildtafel 9

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610478	Einzugstrommel kpl. für 14' Schneidwerk	1	
	610476	Einzugstrommel kpl. für 10' Schneidwerk	1	
	610477	Einzugstrommel kpl. für 12' Schneidwerk	1	
	610479	Einzugstrommel kpl. für 16' Schneidwerk	1	
	614650	Einzugstrommel kpl. für 18' Schneidwerk	1	
	610480	Einzugstrommel kpl. für 20' Schneidwerk	1	
2	610470	Bolzen mit Gewindepapfen	8 (4)	
3	610471	Rolle	8 (4)	
4	610482	Gummifeder	4	ab Nr. 77000101
	610472	Gummifeder	2	bis Nr. 77000100
5	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	8 (4)	
6	610455	Nabenkranz, rechts	1	
7	805092.1	Bolzen für Steuerkugellager	4	
8	805093	Kugellager	4	
9	610473	Distanzring	4	
10	235133	Federring 10 DIN 128	4	
11	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
12	610434.1	Finger	18	
13	235253	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 601	16(24)	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	16(24)	
	235132	Federring 8 DIN 128	16(24)	
14	610428	Lager für Fingerrohr	8(12)	
15	613415.3	Fingerrohr, 2505 lang, 14' Schneidwerk	1	
	611430.3	Fingerrohr, 1895 lang, 10' Schneidwerk	1	
	612430.3	Fingerrohr, 2200 lang, 12' Schneidwerk	1	
	614410.3	Fingerrohr, 2810 lang, 16' Schneidwerk	1	
	614666.2	Fingerrohr, 3115 lang, 18' Schneidwerk	1	
	615410.3	Fingerrohr, 3420 lang, 20' Schneidwerk	1	
16	613416.3	Fingerrohr, 2540 lang, 14' Schneidwerk	1	
	611431.3	Fingerrohr, 1930 lang, 10' Schneidwerk	1	
	612431.3	Fingerrohr, 2235 lang, 12' Schneidwerk	1	
	614411.3	Fingerrohr, 2845 lang, 16' Schneidwerk	1	
	614664.2	Fingerrohr, 3150 lang, 18' Schneidwerk	1	
	615411.3	Fingerrohr, 3455 lang, 20' Schneidwerk	1	
17	613417.3	Fingerrohr, 2575 lang, 14' Schneidwerk	1	
	611432.3	Fingerrohr, 1965 lang, 10' Schneidwerk	1	
	612432.3	Fingerrohr, 2270 lang, 12' Schneidwerk	1	
	614412.3	Fingerrohr, 2880 lang, 16' Schneidwerk	1	
	614662.2	Fingerrohr, 3185 lang, 18' Schneidwerk	1	
	615412.3	Fingerrohr, 3490 lang, 20' Schneidwerk	1	
18	613418.3	Fingerrohr, 2610 lang, 14' Schneidwerk	1	
	611433.3	Fingerrohr, 2000 lang, 10' Schneidwerk	1	
	612433.3	Fingerrohr, 2305 lang, 12' Schneidwerk	1	
	614413.3	Fingerrohr, 2915 lang, 16' Schneidwerk	1	
	614660.2	Fingerrohr, 3220 lang, 18' Schneidwerk	1	
	615413.3	Fingerrohr, 3525 lang, 20' Schneidwerk	1	
19	237435	Sechskantschraube M 12 x 70 Spezial	1	
	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134	Federring 12 DIN 128	1	
20	613419	Einzugstrommel, für 14' Schneidwerk	1	
	611407	Einzugstrommel, für 10' Schneidwerk	1	
	612407	Einzugstrommel, für 12' Schneidwerk	1	
	614401	Einzugstrommel, für 16' Schneidwerk	1	
	614651	Einzugstrommel, für 18' Schneidwerk	1	
	615401	Einzugstrommel, für 20' Schneidwerk	1	
21	610409.2	Nabenkranz, links	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 9



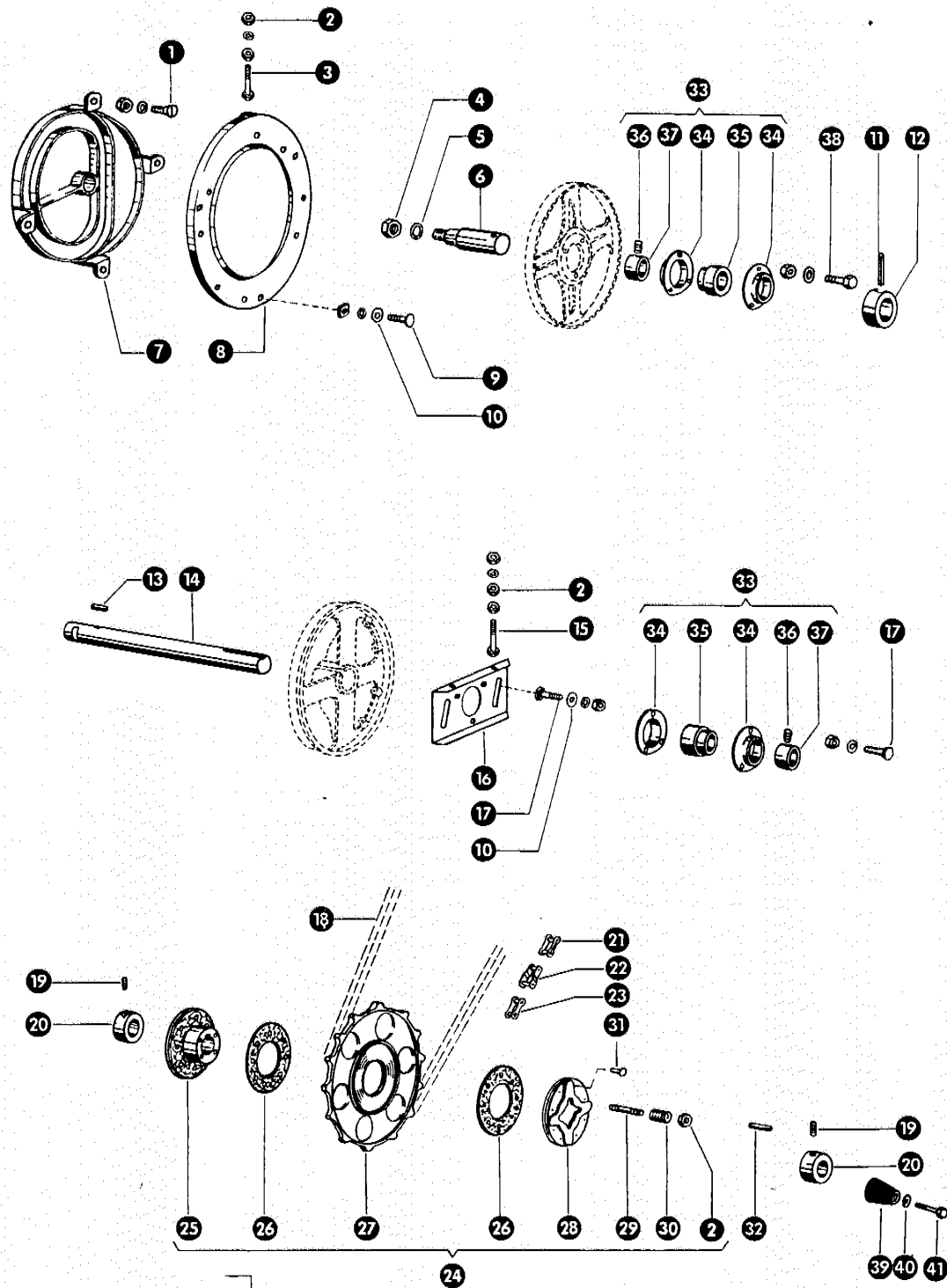
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231/1

Gruppe: Einzugstrommel-Antrieb

zu Bildtafel 10

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235072	Senkschraube M 10 x 25 DIN 87	4	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
	235133	Federring 10 DIN 128	4	
2	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	9	
	235276	Sechskantschraube M 10 x 80 DIN 601	1	
3	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
	235133	Federring 10 DIN 128	1	
4	235208	Sechskantmutter M 20 DIN 555	1	
5	235137	Federring 20 DIN 128	1	
6	610456	Kurze Welle (30 ϕ , 118 lang)	1	
7	610408.1	Kurvenscheibe	1	
8	610054.1	Blechring	1	
9	235378	Flachrundschaube M 10 x 25 DIN 603	3	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3	
10	235133	Federring 10 DIN 128	3	
	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	3	
11	235667	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	1	
12	503428	Stellung mit Spannhülse	1	
13	633020	Paßfeder	1	
14	610403.1	Antriebswelle (30 ϕ , 320 lang)	1	
15	235278	Sechskantschraube M 10 x 100 DIN 601	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
16	235133	Federring 10 DIN 128	2	
	610450	Lagerblech (Flanschlagellager)	1	
17	235377	Flachrundschaube M 10 x 20 DIN 603	5	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	5	
18	235133	Federring 10 DIN 128	5	
	651072	Rollenkette 29,21 Tlg. 57 Rollen	1	+ ab Nr. 77000101
19	778563	Rollenkette 29,21 Tlg. 56 Rollen	1	— bis Nr. 77000100
	236552	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916-10 K	2	
20	500309.2	Stellung mit Gewindestift	2	
21	801493	Kettenschloß gerade, 29,21 Tlg.	1	
22	801487	Sicherungsdraht für 801493	1	
	801494	Kettenschloß verkröpft, 29,21 Tlg.	1	
23	801492	Ketteninnenglied, 29,21 Tlg.	1	
24	651071	Kettenrad mit Rutschkupplung kpl. 15(30) Z.	1	+ ab Nr. 77000101
	778305	Kettenrad mit Rutschkupplung kpl. 14 (28) Z.	1	— bis Nr. 77000100
25	778307	Nabe für Rutschkupplung (30 B ϕ)	1	
26	610330	Belag für Rutschkupplung	2	
27	651013	Kettenrad 15 (30) Z. 29, 21 Tlg.	1	+ ab Nr. 77000101
	770623	Kettenrad 14 (28) Z. 29,21 Tlg.	1	— bis Nr. 77000100
28	610463	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1	
29	610312.1	Stehbolzen	4	
30	800444	Druckfeder	4	
31	235768	Flachkopfniet A 4 x 15 AL DIN 7338	16	
32	750299	Paßfeder	1	
33	610449	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
	610446	Blechflansch	4	
34	610448	Kugellager	2	
35	235867	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
36	610447	Klemmring	2	
38	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	3	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3	
39	235133	Federring A 10 DIN 127	3	
	015103	Schutzkappe	1	
40	236180	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
41	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 10



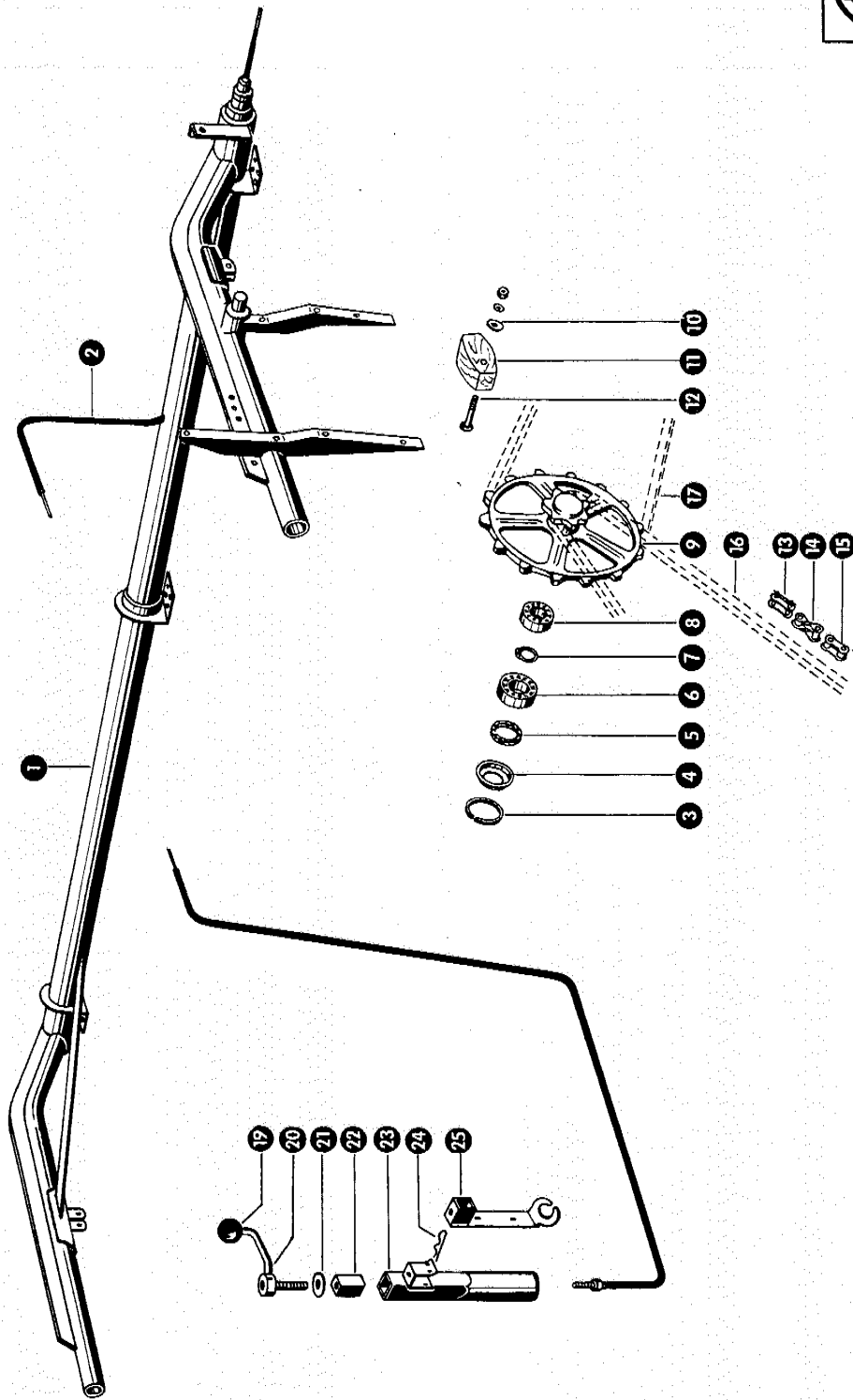
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Haspel Aufbau

zu Bildtafel 11

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	651028	Haspeltragrahmen, für 14' Schneidwerk	1	
	651026	Haspeltragrahmen, für 10' Schneidwerk	1	
	651027	Haspeltragrahmen, für 12' Schneidwerk	1	
	651029	Haspeltragrahmen, für 16' Schneidwerk	1	
	614685	Haspeltragrahmen, für 18' Schneidwerk	1	
2	651030	Haspeltragrahmen, für 20' Schneidwerk	1	
	651040	Bowdenzug, für 14' Schneidwerk (3965 lang)	1	
	651038	Bowdenzug, für 10' Schneidwerk (3355 lang)	1	
	651039	Bowdenzug, für 12' Schneidwerk (3660 lang)	1	
	651041	Bowdenzug, für 16' Schneidwerk (4270 lang)	1	
3	614696	Bowdenzug, für 18' Schneidwerk (4575 lang)	1	
	651042	Bowdenzug, für 20' Schneidwerk (4880 lang)	1	
	502204.1	Sprengring	1	
	500876	Abdichtscheibe	1	
	502205	Filzring	1	
235912	Rillenkugellager 6205 DIN 625	1		
235160	Sicherungsring A 25 DIN 471	1		
235984	Rillenkugellager 6204 DIN 625	1		
770547	Kettenrad mit Vorgelege 14 (28) u. 8 Z., 29,21 Tlg.	1		
237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1		
619251	Spannklotz	1		
235388	Flachrundschraube M 10 x 80 DIN 603	1		
235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1		
235133	Federring 10 DIN 128	1		
801493	Kettenschloß, gerade 29,21 Tlg.	1		
801487	Sicherungsdraht für 801493	1		
801494	Kettenschloß, verkröpft 29,21 Tlg.	1		
801492	Ketteninnenglied 29,21 Tlg.	1		
778564	Rollenkette 29,21 Tlg. 73 Rollen	1		
778562	Rollenkette 29,21 Tlg. 46 Rollen	1		
778534	Kugelknopf	1		
651188	Kurbel mit Kugelknopf kpl.	1		
237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1		
651193	Führungsstück	1		
651190	Führungsrohr	1		
801834	Vorsteckfeder	1		
651194	Halterung	1		

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 11



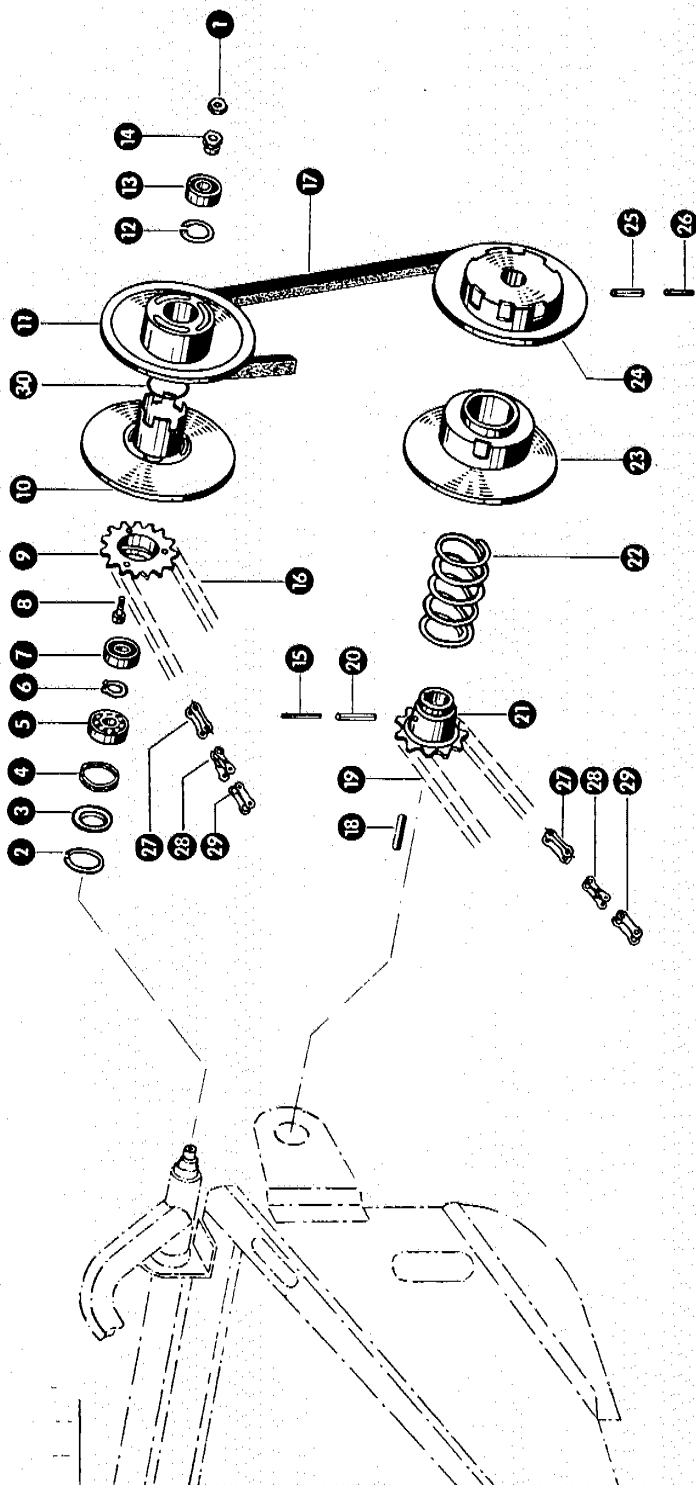
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Haspelregeltrieb

zu Bildtafel 12

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
2	502204.1	Sprengring	1	
3	500876	Abdichtscheibe	1	
4	502205	Filzring	1	
5	235912	Rillenkugellager 6205 DIN 625	1	
6	235160	Sicherungsring A 25 DIN 471	1	
7	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
8	236938	Zylinderschraube M 8 x 30 DIN 7984	3	
9	778508	Kettenrad (29,21 Tlg. 11 Z.)	1	
10	778573	Variatorscheibe, fest (236 A. ϕ)	1	
11	778574	Variatorscheibe, lose (236 A. ϕ)	1	
12	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	
13	235426	Rillenkugellager 6204 ZZ DIN 625	1	
14	778527	Druckteller	1	
15	235654	Spannhülse 5 x 60 DIN 1481	1	
16	778562	Rollenkette 29,21 Teilung, 46 Rollen	1	
17	778561	Keilriemen	1	
18	776068	Paßfeder	1	
19	651072	Rollenkette 29,21 Teilung, 57 Rollen	1	+ ab Nr. 77000101
	778563	Rollenkette 29,21 Teilung, 56 Rollen	1	- bis Nr. 77000100
20	235682	Spannhülse 8 x 60 DIN 1481	1	
21	778577	Kettenrad (29,21 Tlg. 11 Z. 35 B. ϕ)	1	
22	651198	Druckfeder	1	+ ab Nr. 77000101
	778576	Druckfeder	1	- bis Nr. 77000100
23	778572	Variatorscheibe, lose (236 A. ϕ)	1	
24	778571	Variatorscheibe, fest (236 A. ϕ)	1	
25	235681	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	1	
26	235653	Spannhülse 5 x 50 DIN 1481	1	
27	801493	Kettenschloß gerade 29,21 Tlg.		
	801487	Sicherungsdraht für 801493		
28	801494	Kettenschloß verkröpft 29,21 Tlg.		
29	801492	Ketteninnenglied 29,21 Tlg.		
30	751041	Rundschrüing, 3 ϕ , 300 lang	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 12



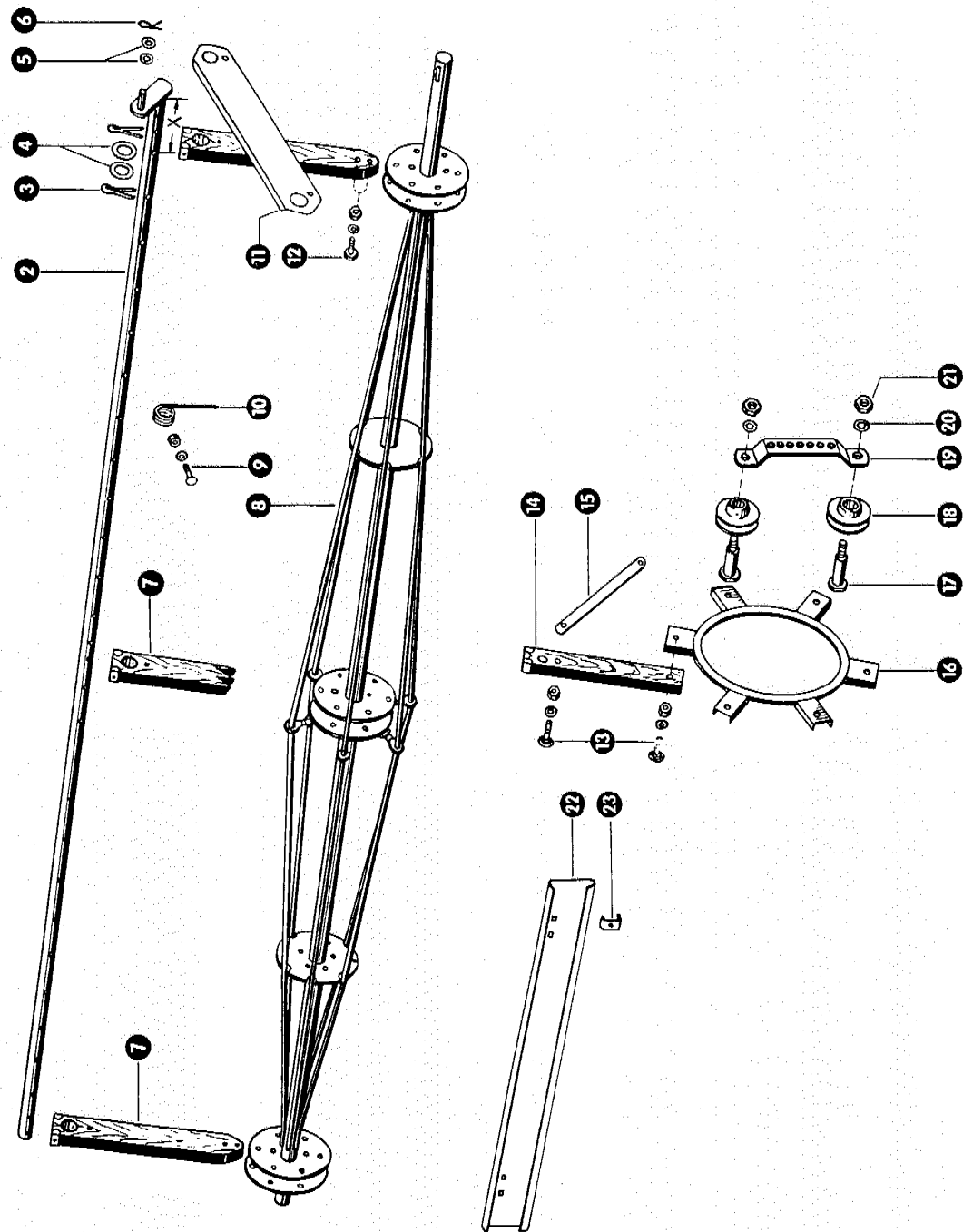
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 13

Gruppe: Zinkenhaspel

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	613501.1	Zinkenhaspel kpl. für 14' Schneidwerk	1	
	611506.1	Zinkenhaspel kpl. für 10' Schneidwerk	1	
	612506.1	Zinkenhaspel kpl. für 12' Schneidwerk	1	
	614504.1	Zinkenhaspel kpl. für 16' Schneidwerk	1	
	614700	Zinkenhaspel kpl. für 18' Schneidwerk	1	
2	610868	Zinkenrohr (x = 120) für 14' Schneidwerk	3	
	610869	Zinkenrohr (x = 196) für 14' Schneidwerk	3	
	610860	Zinkenrohr (x = 120) für 10' Schneidwerk	3	
	610861	Zinkenrohr (x = 196) für 10' Schneidwerk	3	
	610864	Zinkenrohr (x = 120) für 12' Schneidwerk	3	
	610865	Zinkenrohr (x = 196) für 12' Schneidwerk	3	
	614510	Zinkenrohr (x = 120) für 16' Schneidwerk	3	
	614512	Zinkenrohr (x = 196) für 16' Schneidwerk	3	
	614704	Zinkenrohr (x = 120) für 18' Schneidwerk	3	
	614706	Zinkenrohr (x = 196) für 18' Schneidwerk	3	
3	235097	Splint 5 x 40 DIN 94	36	
4	502350	Scheibe	36	
5	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	12	
6	235088	Splint 4 x 20 DIN 94	6	
7	610508	Haspelstrebe	18	
8	613502.3	Haspelwelle, für 14' Schneidwerk	1	
	611505.2	Haspelwelle, für 10' Schneidwerk	1	
	612505.3	Haspelwelle, für 12' Schneidwerk	1	
	614505.2	Haspelwelle, für 16' Schneidwerk	1	
	614701	Haspelwelle, für 18' Schneidwerk	1	
9	235343	Flachrundschaube M 6 x 40 DIN 603	versch.	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	versch.	
	235131	Federring 6 DIN 128	versch.	
10	800021	Zinkenfeder	versch.	
11	610509	Haspelblech	18	
12	235241	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 601	36	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	36	
	235131	Federring 6 DIN 128	36	
13	235342	Flachrundschaube M 6 x 35 DIN 603	12	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	12	
	235131	Federring 6 DIN 128	12	
14	610511	Steuerungsspeiche	6	
15	610512	Steuerungstrebe	6	
16	526060	Steuerring	1	
17	610532	Bolzen für Steuerrolle (83 lang)	2	
18	507091	Führungsrolle (56 A ϕ)	2	
19	610531	Steuerrollenhalter	1	
20	235134	Federring 12 DIN 128	2	
21	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
22	613508	Abdeckblech, für 14' Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	611508	Abdeckblech, für 10' Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	612508	Abdeckblech, für 12' Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	614514	Abdeckblech, für 16' Schneidwerk	12	Sonderwunsch
	614709	Abdeckblech, für 18' Schneidwerk	12	Sonderwunsch
23	507085	Befestigungsglasche	24	Sonderwunsch



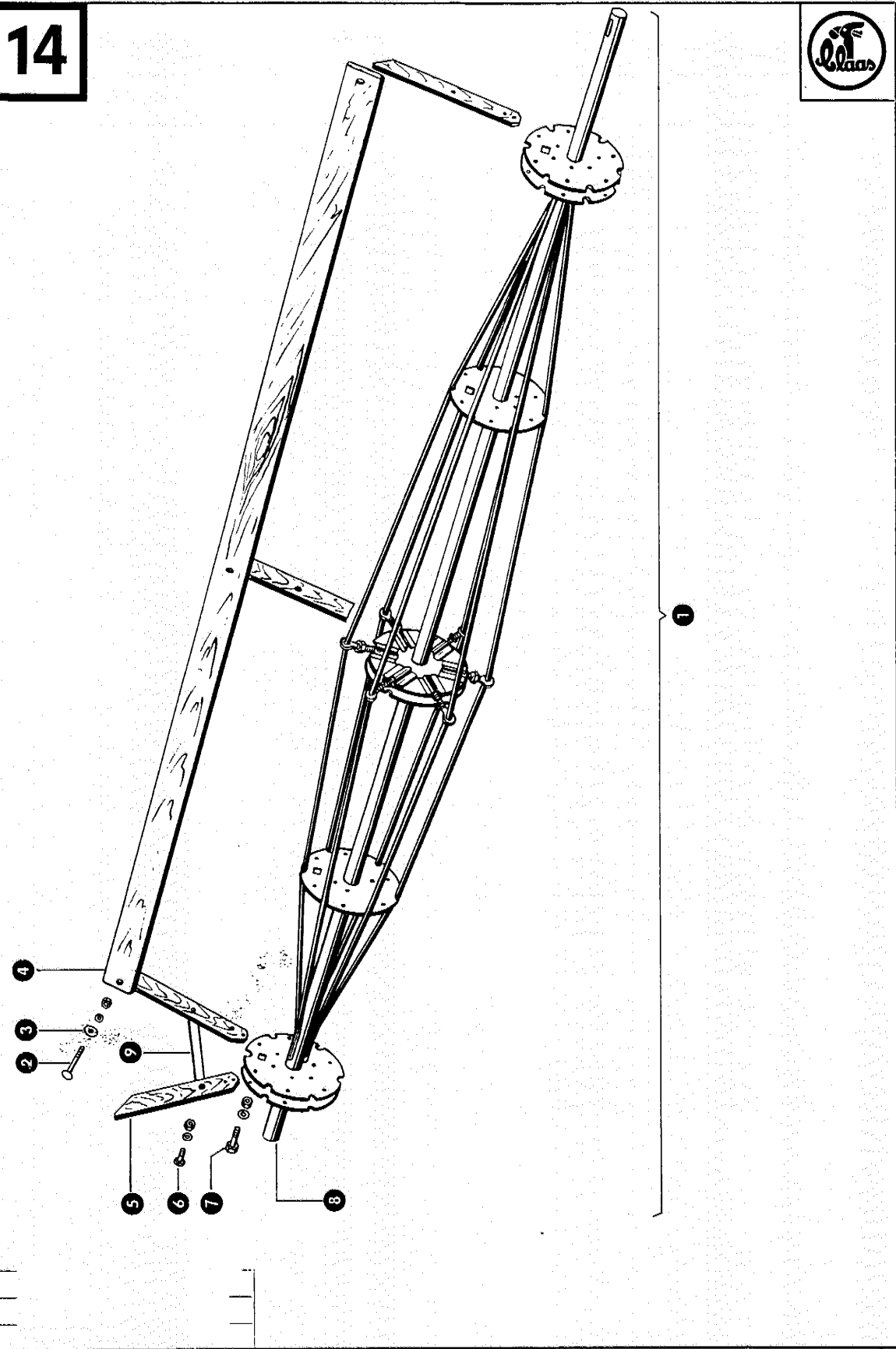
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

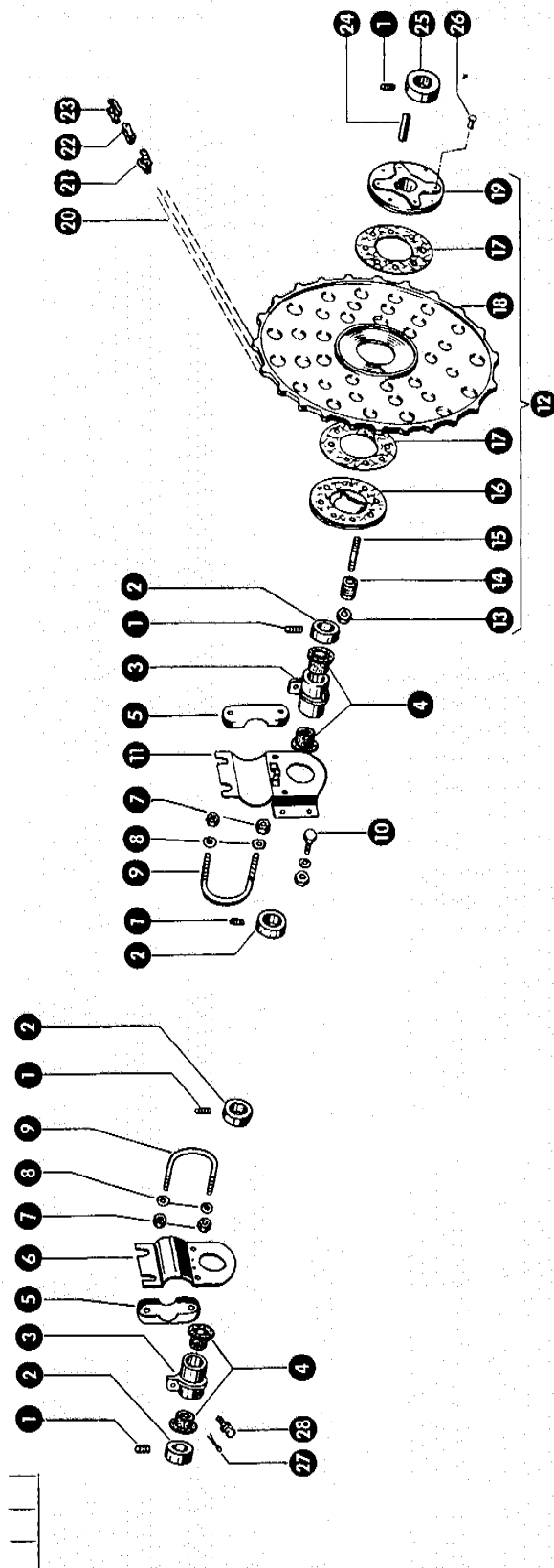


Gruppe: Lattenhaspel

zu Bildtafel 14

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	613524	Lattenhaspel kpl. für 14' Schneidwerk	1	
	651155	Lattenhaspel kpl. für 10' Schneidwerk	1	
	612520	Lattenhaspel kpl. für 12' Schneidwerk	1	
	614519	Lattenhaspel kpl. für 16' Schneidwerk	1	
	614710	Lattenhaspel kpl. für 18' Schneidwerk	1	
	615525	Lattenhaspel kpl. für 20' Schneidwerk	1	
2	235348	Flachrundschraube M 6 x 70 DIN 603	18(24)	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	18(24)	
	235131	Federring 6 DIN 128	18(24)	
3	236911	Scheibe 6,4 DIN 125	18(24)	
4	651077	Latte, für 14' Schneidwerk	6	
	651075	Latte, für 10' Schneidwerk	6	
	651076	Latte, für 12' Schneidwerk	6	
	651078	Latte, für 16' Schneidwerk	6	
	651079	Latte, für 18' Schneidwerk	6	
	651080	Latte, für 20' Schneidwerk	6	
5	612523	Haspelstrebe	18(24)	
6	235340	Flachrundschraube M 6 x 35 DIN 603	18(24)	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	18(24)	
	235131	Federring 6 DIN 128	18(24)	
7	235241	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 601	18(24)	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	18(24)	
	235131	Federring 6 DIN 128	18(24)	
8	613502/3	Haspelwelle, für 14' Schneidwerk	1	
	651156	Haspelwelle, für 10' Schneidwerk	1	
	612521	Haspelwelle, für 12' Schneidwerk	1	
	614505/2	Haspelwelle, für 16' Schneidwerk	1	
	614701	Haspelwelle, für 18' Schneidwerk	1	
9	615526	Haspelwelle, für 20' Schneidwerk	1	
	612524	Haspelstrebe	18(24)	





zu Bildtafel 15

Gruppe: Haspellagerung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236552	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916-10 K	6	
2	503414.1	Stelling mit Gewindestift	4	
3	508637.1	Lagergehäuse	2	
4	610533	Kunststoffbuchse	4	
5	610541	Klemmlasche für Haspelverstellung	4	
6	610540	Haspellagerung, rechts	1	für Pickup Haspel
	612525	Haspellagerung	1	für Lattenhaspel
7	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	8	
8	235134	Federring 12 DIN 128	8	
9	610542	Klemmbügel für Haspelverstellung	4	
10	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
11	610539	Haspellagerung, links	1	für Pickup Haspel
	612525	Haspellagerung	1	für Lattenhaspel
12	770857	Kettenrad m. Rutschkupplung kpl. 26 (52) Z.	1	
13	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
14	800444	Druckfeder	4	
15	610312.1	Stehbolzen	4	
16	610463	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1	
17	610330	Belag für Rutschkupplung	1	
18	770847	Kettenrad 26 (52) Z. 29,21 Tlg.	1	
	770859	Kettenrad, 36 (72) Z. 29,21 Tlg.	1	Sonderwunsch
19	778307	Nabe für Rutschkupplung (30 B. Ø)	1	
20	778564	Rollenkette 29,21 Teilung, 73 Rollen	1	
21	801494	Kettenschloß, verkröpft, 29,21 Teilung		
22	801492	Ketteninnenglied, 29,21 Teilung		
23	801493	Kettenschloß, gerade 29,21 Teilung		
-	801487	Sicherungsdraht für 801493		
24	778309	Paßfeder	1	
25	500309.2	Stelling mit Gewindestift	2	
26	235768	Flachkopfniet A 4 x 15 Al. DIN 7338	16	
27	235088	Splint 4 x 20 DIN 94	2	
28	236942	Schmiernippel H 1,6 x 1 DIN 71412	2	

zu Bildtafel 15



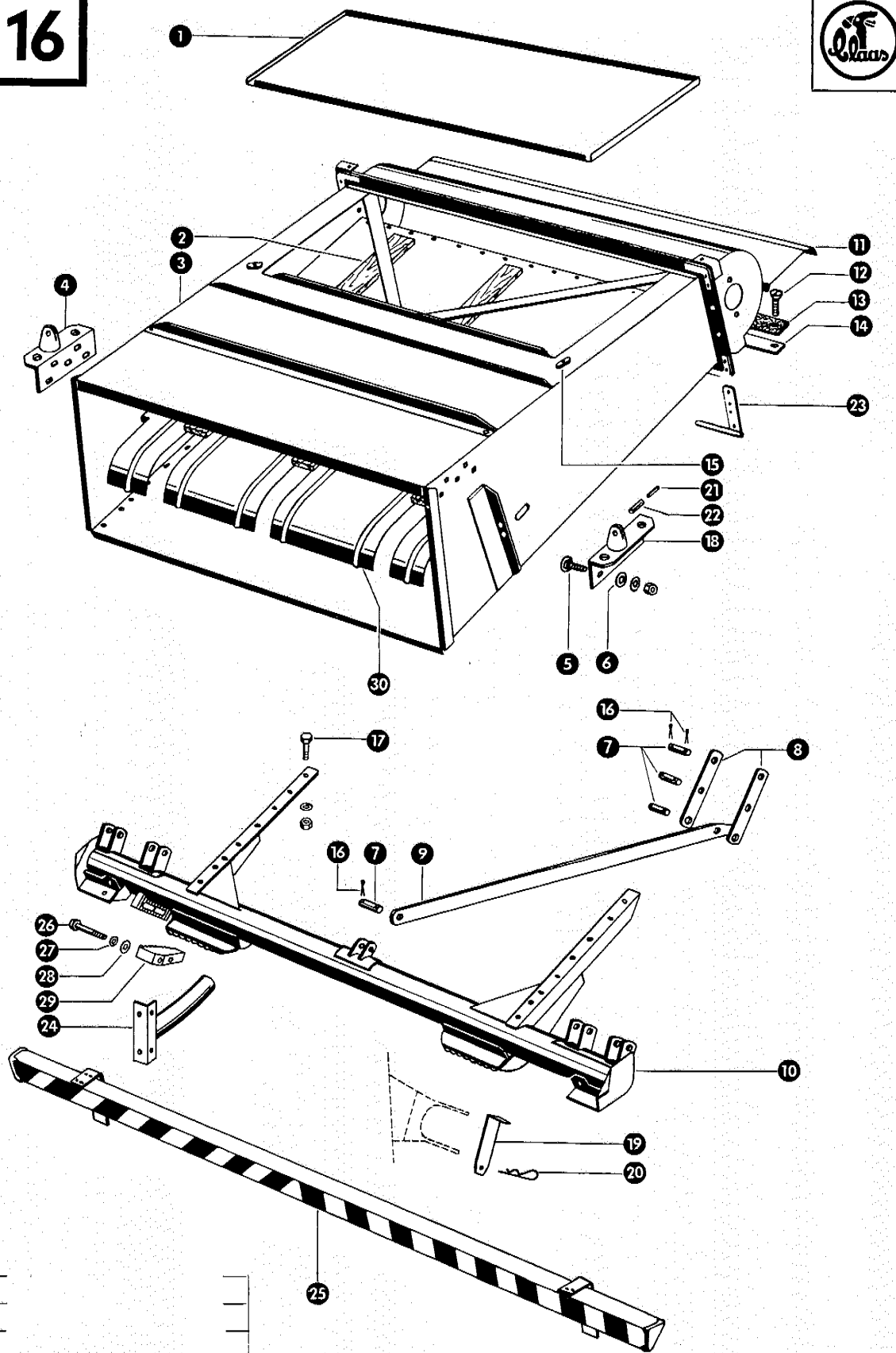
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 16

Gruppe: Einzugskanal

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610929.0	Klappe	1	
2	610814.0	Gleitstück	3	
3	651105.0	Einzugskanal	1	
4	641270.0	Zentrierstück, rechts	1	
	610726.0	Anschraubwinkel (für Masch. ohne Schnellkupplung)	1	
5	235378.0	Flachrundschaube M 10 x 25 DIN 603	10	
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	10	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	10	
6	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	10	
7	633201.0	Bolzen	4	bis Nr. 77000100
8	611165.0	Lasche	2	bis Nr. 77000100
9	610658.0	Verbindungsstange	1	bis Nr. 77000100
10	651154.0	Träger für Einzugskanal	1	ab Nr. 77005352
	651132.1	Träger für Einzugskanal	1	+ von Nr. 77001807 bis Nr. 77005351
	651149.0	Träger für Einzugskanal (für Masch. ohne Schnellkupplung)	1	- ab Nr. 77005352
	651130.1	Träger für Einzugskanal (für Masch. ohne Schnellkupplung)	1	+ bis Nr. 77005351
11	651121.0	Überleitblech	1	
12	235026.0	Halbrundschaube M 6 x 15 DIN 86	4	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
13	651123.0	Abdichtstreifen	1	
14	610918.0	Gegenleiste	1	
15	000446.0	Knebel	2	
16	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	8	- bis Nr. 77000100
17	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	16	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	16	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	16	
18	641269.0	Zentrierstück, links	1	
	610726.0	Anschraubwinkel (für Masch. ohne Schnellkupplung)	1	
19	641255.0	Riegel	2	
20	801834.0	Fdersplint	2	
21	235679.0	Spannhülse 8 x 30 DIN 1481	2	
22	235693.0	Spannhülse 13 x 28 DIN 1481	2	
23	651114.0	Halterung	2	+ ab Nr. 77004743
	651115.0	Halterung, links	1	- bis Nr. 77004742
	651116.0	Halterung, rechts	1	- bis Nr. 77004742
24	641259.1	Führungshorn	2	
25	651035.0	Schutzleiste (bei Bereifung 15-30)	1	nur für Inland
	651032.0	Schutzleiste (bei Bereifung 18-26)	1	nur für Inland
26	235523.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 931-8.8	2	- ab Nr. 77001807
27	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	- ab Nr. 77001807
28	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	- ab Nr. 77001807
29	651133.0	Zahnkeil	1	- ab Nr. 77001807
30	610913.0	Zwischenblech	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 16



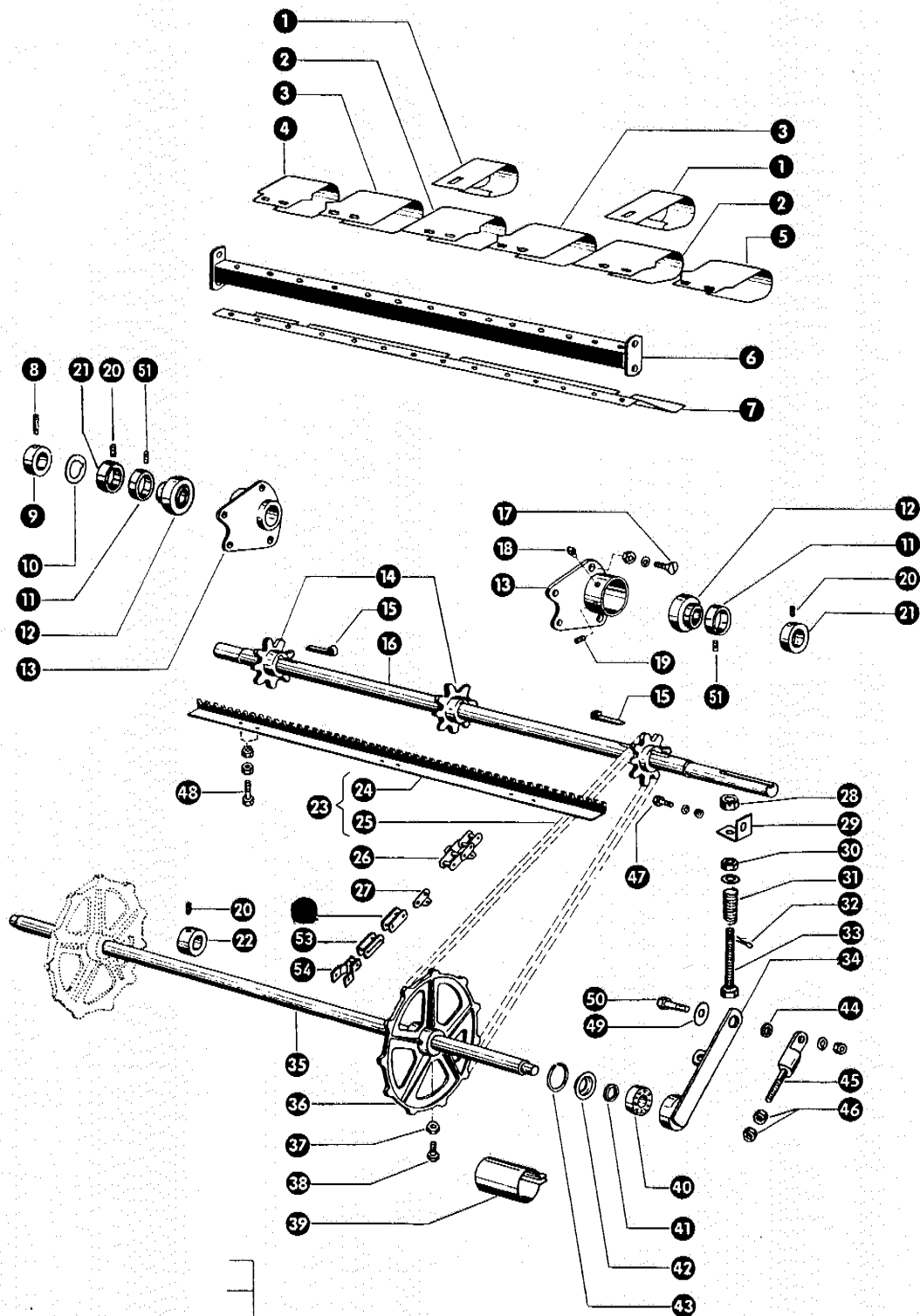
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Schrägförderer

zu Bildtafel 17

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	770165	Wickelschutzblech	2	
2	770183	Wickelschutzblech	2	
3	770184	Wickelschutzblech	2	
4	610167/2	Wickelschutzblech	1	
5	610166/2	Wickelschutzblech	1	
6	610919	Distanzwinkel	1	
7	610187/1	Zusatzwickelschutzblech	1	
8	235667	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	1	bis Nr. 77000100
9	610177	Stelling mit Spannhülse	1	bis Nr. 77000100
10	610178	Ausgleichscheibe	1	bis Nr. 77000100
11	610447	Klemmring	2	ab Nr. 77000101
	770112/1	Dichtring für obere Weile	2	bis Nr. 77000100
12	610448	Kugellager	2	ab Nr. 77000101
	235973	Pendelkugellager 11206 DIN 630	2	bis Nr. 77000100
13	701513	Lagergehäuse	2	ab Nr. 77000101
	770115	Lagergehäuse	2	bis Nr. 77000100
14	610199	Kettenrad (38,4 Tlg. 8 Z. 35 B ϕ)	3	
15	007612	Nasenkeil	2	
16	651012	Obere Schrägförderwelle (35 ϕ , 1385 lang)	1	ab Nr. 77000101
	610198	Obere Schrägförderwelle (35 ϕ , 1380 lang)	1	bis Nr. 77000100
17	235062	Senkschraube AM 8 x 20 DIN 87	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
18	236943	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	2	
19	236548	Gewindestift M 6 x 10 DIN 553	2	
20	236552	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10 K	5	
21	500309/2	Stelling mit Gewindestift	2	ab Nr. 77000101
	770128/1	Stelling mit Gewindestift	1	bis Nr. 77000100
22	500309/2	Stelling mit Gewindestift	4	
23	610612	Einzugschleife mit Förderleisten kpl.	1	
24	610155/1	Förderleiste	15	
25	610613	Kettenstrang	3	
26	610689	Kettenglied m. doppelseitiger Winkellasche		
27	610691	Winkellasche, außen		
	610690	Winkellasche, innen		
28	236653	Kronenmutter M 12 DIN 935	2	
29	610933	Winkel	2	
30	236456	Sechskantmutter M 12 DIN 936	2	
31	500118	Druckfeder	2	
32	236152	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
33	610936	Sechskantschraube	2	
34	610937	Tragarm	2	
35	610935	Untere Schrägfördererwelle (30 ϕ , 1074 l.)	1	
36	610460	Kettenrad 11 (22) Z. 38,4 Tlg.	3	
37	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
38	237384	Sechskantschraube M 10 x 25 Spezial	1	
39	610462	Wickelschutz	2	
40	235913	Rillenkugellager 6205 Z DIN 625	2	
41	502205	Filzring	2	
42	500876	Abdichtscheibe	2	
43	502204/1	Sprengring	2	
44	610113	Führungsbuchse	2	
45	610111	Gußlasche für Niederhalter	2	
46	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	4	
47	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
48	236200	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8 G	90	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	180	
49	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	2	
50	235552	Sechskantschraube M 12 x 40 DIN 931-8 G	2	
	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134	Federring 12 DIN 128	2	
51	235887	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	ab Nr. 77000101
52	002866	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.		
53	002860	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.		
	003052	Drahtsicherung für 002860		
54	002861	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.		

SE 64000231/1

zu Bildtafel 17



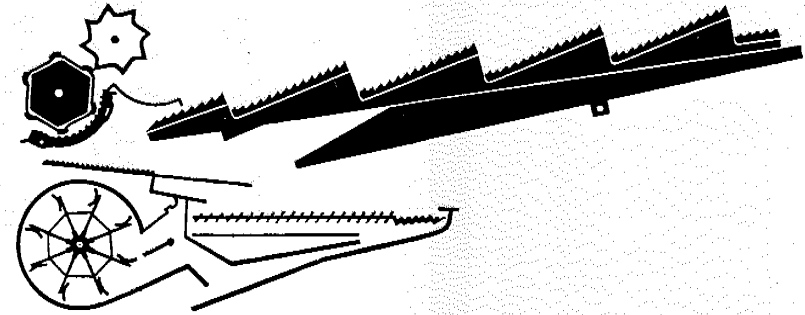
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



18 – 19 Dreschtrommel
 20 – 21 Dreschkorb
 22 – 23 Wendetrommel
 24 Schüttler
 25–27 B Siebkasten
 28 Hauptgebläse

18 – 19 Tröskcylindor
 20 – 21 Slagsko
 22 – 23 Halmcylinder
 24 Skakare
 25–27 B Sällåda
 28 Fläkt

18 – 19 Drum
 20 – 21 Concave
 22 – 23 Impeller
 24 Straw walkers
 25–27 B Sieve Box
 28 Fan

18 – 19 Dorstrommel
 20 – 21 Dorskorf
 22 – 28 Afneemtrommel
 24 Schudder
 25–27 B Zeefkast
 28 Windmolen

18 – 19 Batteur
 20 – 21 Contre-Batteur
 22 – 23 Tire-paille
 24 Secoueur
 25–27 B Caisson de nettoyage
 28 Ventilateur

18 – 19 Battitore
 20 – 21 Controbattitore
 22 – 23 Lanciatore
 24 Scuotipaglia
 25–27 B Cassone crivellante
 28 Ventilatore

18 – 19 Cylinder
 20 – 21 Bro
 22 – 23 Vendetromle
 24 Ryster
 25–27 B Soldkasse
 28 Underblæser

18 – 19 Cilindro desgranador
 20 – 21 Cóncavo
 22 – 23 Cilindro volteador
 24 Sacudidores
 25–27 B Portacribas
 28 Ventilador



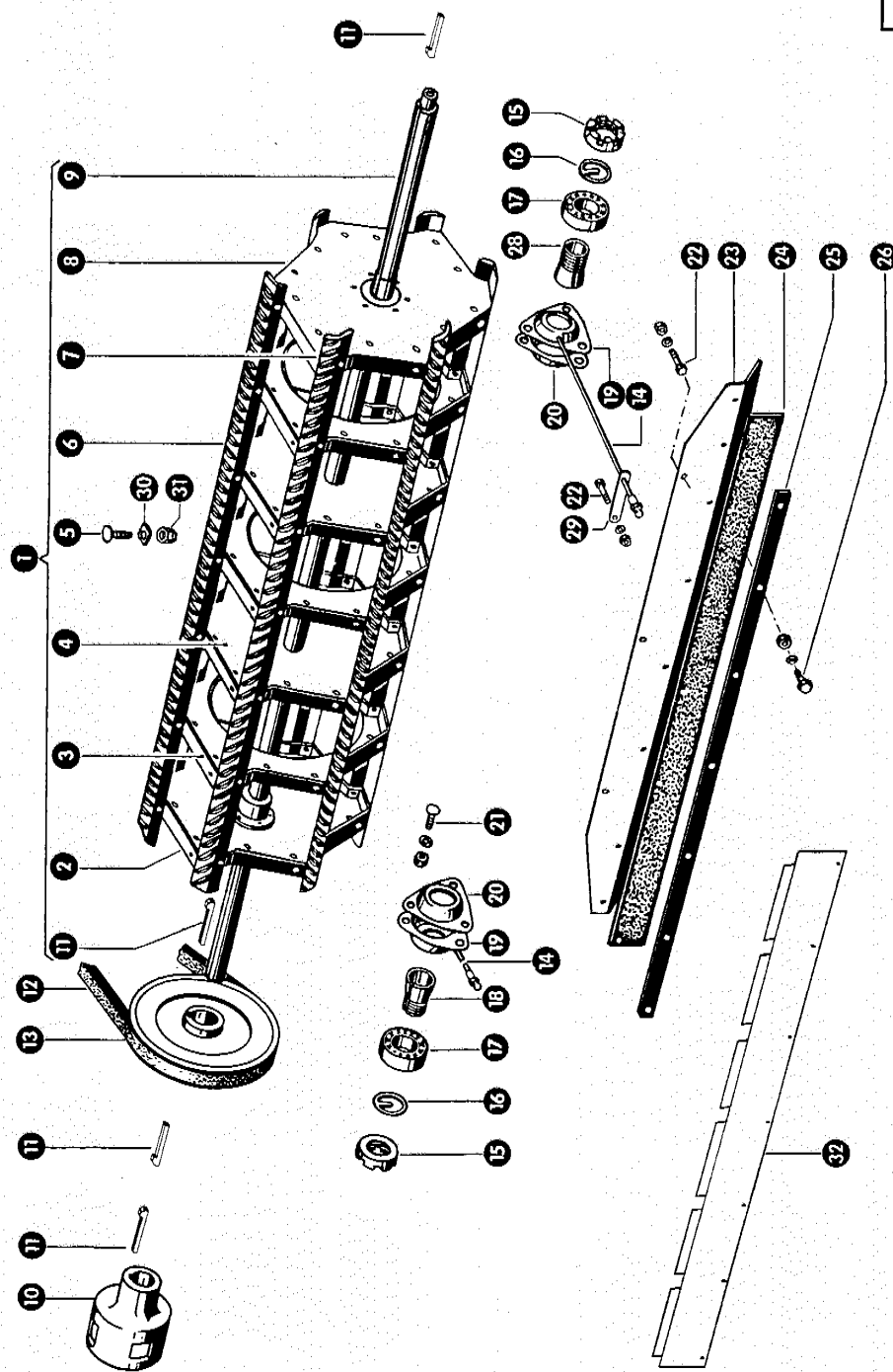
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Dreschtrommel

zu Bildtafel 18

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	653200.1	Dreschtrommel kpl.	1	+	ab Nr. 77003634
	653204.1	Dreschtrommel kpl.	1		von Nr. 77000101 bis Nr. 77003633
	617300.1	Dreschtrommel kpl.	1	—	bis Nr. 77000100
2	653262.0	Trommeldeckel, rechts	1	—	ab Nr. 77003634
	653208.0	Trommeldeckel, rechts	1	—	bis Nr. 77003633
3	653264.0	Trommeldeckel (277 B ϕ)	3	—	ab Nr. 77003634
	653210.0	Trommeldeckel (277 B ϕ)	3	—	bis Nr. 77003633
4	653265.0	Trommeldeckel (42 B ϕ)	2	—	ab Nr. 77003634
	653211.0	Trommeldeckel (42 B ϕ)	2	—	bis Nr. 77003633
5	653269.0	Flachrundschraube M 12 x 28, Spezial	42	—	ab Nr. 77003634
	502511.0	Flachrundschraube M 10 x 25 Spezial	42	—	bis Nr. 77003633
6	653266.0	Schlagleiste, links gerippt	3	—	ab Nr. 77003634
	502512.2	Schlagleiste, links gerippt	3	—	bis Nr. 77003633
7	653267.0	Schlagleiste, rechts gerippt	3	—	ab Nr. 77003634
	502513.2	Schlagleiste, rechts gerippt	3	—	bis Nr. 77003633
8	653260.0	Trommeldeckel, links	1	—	ab Nr. 77003634
	653206.0	Trommeldeckel, links	1	—	bis Nr. 77003633
9	617308.1	Trommelwelle (42 ϕ , 2070 lang)	1		
10	617031.0	Kopf für Trommelwelle	1		
11	007620.0	Nasenkeil	4		
12	750294.0	Keilriemen	1		
13	619505.0	Keilriemenscheibe (307 A ϕ , 40 B ϕ)	1		
14	653217.0	Schmierrohr	2		
15	500891.0	Mutter für Spannhülse	2		
16	500893.0	Sicherungsring	2		
17	235956.0	Pendelkugellager 1209 K DIN 630	2		
18	502595.0	Spannhülse (45 lang)	1		
19	503487.0	Lagerschale	2		
20	500872.0	Lagerschale	2		
21	235377.0	Flachrundschraube M 10 x 20 DIN 603	6		
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	6		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6		
22	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3		
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3		
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3		
23	623026.0	Abstreifblech	1		
24	623028.0	Gummilatz	1		
25	623027.0	Leiste für Gummilatzbefestigung	1		
26	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	8		
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8		
	235131.0	Federring 6 DIN 128	8		
28	500890.0	Spannhülse (40 lang)	1		
29	653218.0	Lasche für Schmierrohr	2		
30	653268.0	Unterlegscheibe	42	—	ab Nr. 77003634
	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	42	—	bis Nr. 77003633
31	238315.0	Sechskantmutter M 12 DIN 982-6 G	42	—	ab Nr. 77003634
	238006.0	Sechskantmutter M 10 DIN 985-8.8	42	+	von Nr. 77001807 bis Nr. 77003633
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	42	—	bis Nr. 77001806
32	653213.0	Abdeckblech, kompl. Satz	1		für Maisdrusch

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 18



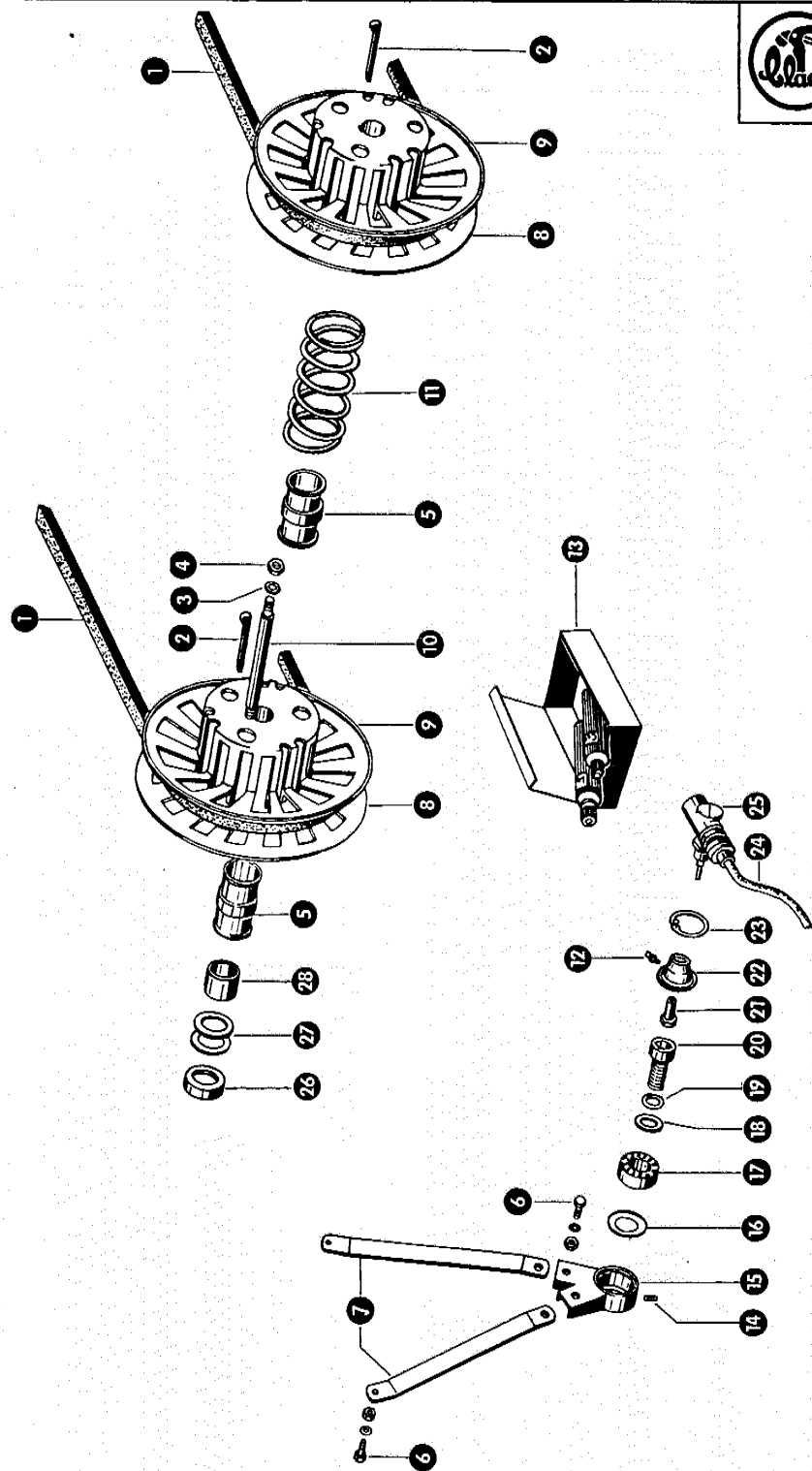
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

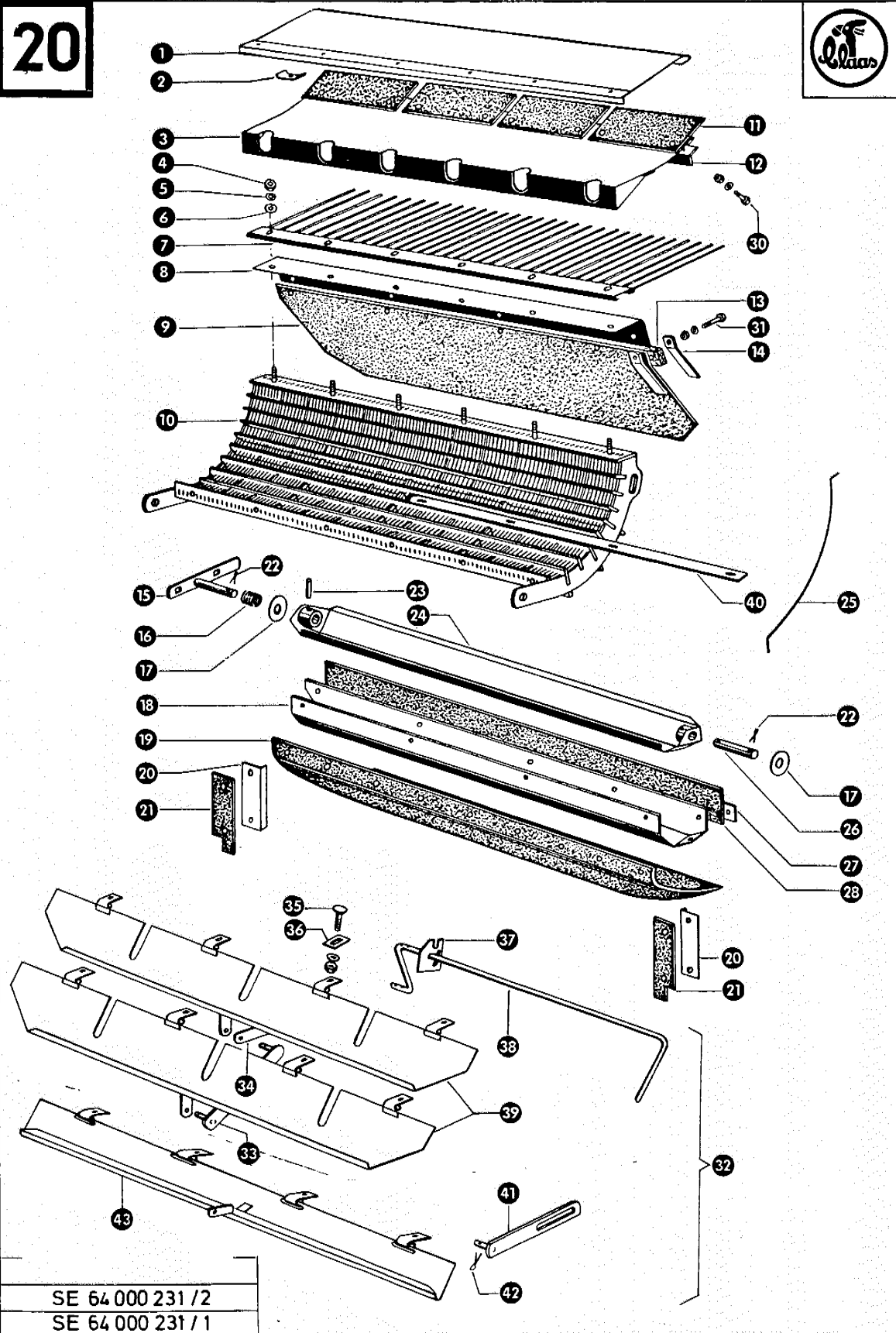


Gruppe: Trommelantrieb

zu Bildtafel 19

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	617309.0	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
2	007626.0	Nasenkeil	2	
3	235136.0	Federring 18 DIN 128	6	
4	235603.0	Sechskantmutter M 18 x 1,5 DIN 934	6	
5	617323.0	Gleitbuchse	2	
6	237260.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 558	4	
	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 558	4	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	4	
7	653215.0	Abstützung	2	
8	617321.0	Regelscheibe, lose	2	
9	617320.1	Regelscheibe, fest	2	
8/9	175028.0	Regelscheibenpaar	2	
10	630108.2	Distanzbolzen	3	
11	617328.0	Druckfeder	1	
12	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	1	
13	632185.0	Loctite — Bindemittel	1	Sonderwunsch
14	236546.0	Gewindestift M 4 x 12 DIN 438	1	
15	653216.0	Stützlager	1	
16	178262.0	Nilosring 6306 AV	1	
17	235928.0	Rillenkugellager 6306 DIN 625	1	
18	617305.0	Unterlegscheibe	1	
19	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
20	237693.0	Zylinderschraube M 16 x 35 DIN 912-10 K	1	
21	653026.0	Mitnehmer	1	
22	653027.0	Abschlußdeckel	1	
23	235186.0	Sicherungsring J 72 DIN 472	1	
24	653025.0	Antriebswelle (2610 lang)	1	
25	632182.0	Winkeltrieb für Drehzahlmesser	1	
26	630125.1	Distanzscheibe	1	
27	630128.0	Ausgleichsscheibe	versch.	
28	617329.0	Distanzrohr	1	





SE 64 000 231 / 2
SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Dreschkorb

zu Bildtafel 20

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	617175.0	Abdeckblech	1	+ ab Nr. 77001807
	618012.0	Abdeckblech mit Befestigungsschellen kpl.	1	- bis Nr. 77001806
2	633014.0	Befestigungsschelle	2	- bis Nr. 77001806
3	617197.1	Strohleitblech	1	
4	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
5	235133.0	Federring 10 DIN 934	6	
6	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	6	
7	617132.2	Führungsrost	1	
8	617118.0	Abdichtblech	1	
9	623039.0	Gummilatz	1	
10	617139.0	Dreschkorb (12 mm Drahtabstand)	1	
	653001.0	Dreschkorb (18 mm Drahtabstand)	1	Sonderwunsch
	617155.0	Dreschkorb (10 mm Drahtabstand)	1	Griechenland
11	617150.0	Gummilatz	4	
12	617149.0	Gegenlage für Gummilatz	1	
13	623007.0	Holzleiste	1	
14	623098.0	Gegenlage für Gummilatz	4	
15	623099.1	Umschalthebel	1	
16	633166.0	Druckfeder	1	
17	750253.0	Scheibe	2	
18	652147.0	Steinfangmulde	1	
19	622083.0	Gummilatz	1	
20	623032.0	Befestigungswinkel	2	
21	623033.0	Abdichtgummi	2	
22	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	2	
23	235650.0	Spannhülse 5 x 36 DIN 1481	1	
24	653084.0	Entgranner	1	+ ab Nr. 77000101
	623087.0	Entgranner	1	- bis Nr. 77000100
25	533015.0	Korbdraht (3,5 Ø)	122	+ für 617139.0 und 617155.0
	653013.1	Korbdraht (6 Ø)	68	- für 653001.0
26	772495.0	Bolzen (16 Ø, 62 lang)	1	
27	623027.0	Leiste für Gummilatz	1	
28	623028.0	Gummilatz	1	
30	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	12	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	12	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	
31	235342.0	Flachrundschrabe M 6 x 35 DIN 603	2	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
32	664035.1	Entgrannerklappen, kpl. Satz	1	+ ab Nr. 77003056
	664035.0	Entgrannerklappen, kpl. Satz	1	- von Nr. 77000174 bis Nr. 77003055
	622180.0	Entgrannerklpn., kpl. Satz (Sonderwunsch)	1	- bis Nr. 77000173
33	664052.0	Verbindungsstück	1	+ ab Nr. 77003056
	664042.0	Verbindungsstück	1	- von Nr. 77000174 bis Nr. 77003055
34	664047.0	Verbindungsstück	1	- ab Nr. 77000174
35	235418.0	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	8	- ab Nr. 77000174
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	8	- ab Nr. 77000174
	235131.0	Federring 6 DIN 128	8	- ab Nr. 77000174
36	664048.0	Gegenhalter	8	- ab Nr. 77000174
37	664049.0	Lagerblech	1	- ab Nr. 77000174
38	664046.2	Schaltstange	1	- ab Nr. 77000174
39	664036.0	Entgrannerklappe	2	- ab Nr. 77000174
40	664041.0	Einlegeleiste	1	- von Nr. 77000174 bis Nr. 77003055
41	664053.0	Verbindungsstück	1	- ab Nr. 77003056
42	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	1	- ab Nr. 77003056
43	664050.0	Entgrannerklappe	1	- ab Nr. 77003056

○ 32, 41, 43 = AM SE 7/68

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 20



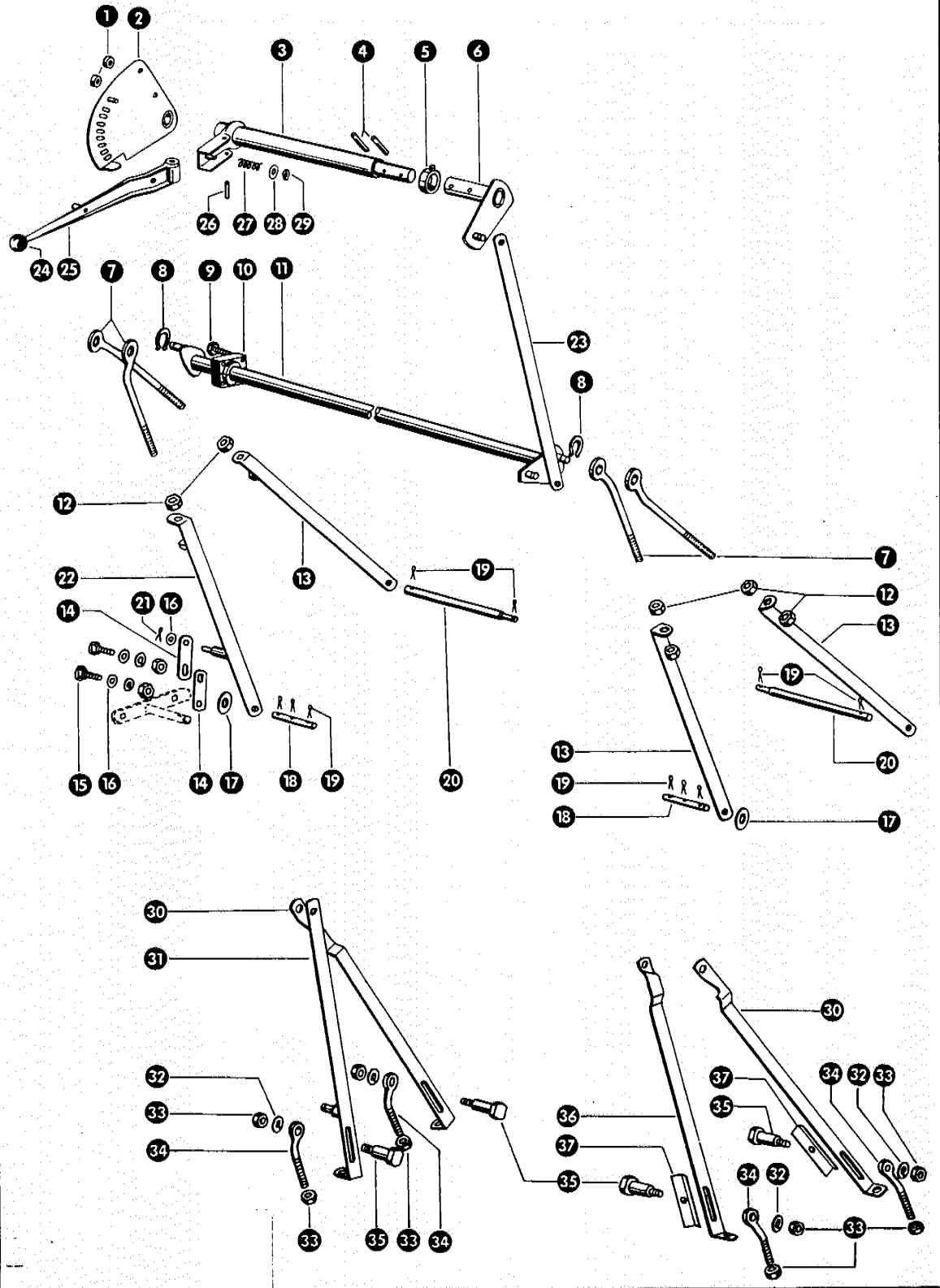
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Korbverstellung

zu Bildtafel 21

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653083	Distanzbuchse	3	
2	653080	Einrastblech	1	
3	653071	Aufnahme für Korbverstellhebel	1	
4	236901	Spannhülse 8 x 36 DIN 1481	2	
5	503414.1	Stelling mit Gewindestift	1	
6	653076	Verlängerung für Aufnahme	1	
7	653045.1	Einstellschraube	4	— bis Nr. 77001806
8	235154	Sicherungsring A 18 DIN 471	3	
9	237337	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8 G	6	
	237797	Senkschraube M 8 x 30 DIN 87	2	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	8	
	235132	Federring 8 DIN 128	8	
10	653041	Lagerschale	4	
11	653036.1	Verstellrohr	1	
12	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	8	— bis Nr. 77001806
13	653043	Zugeisen	3	— bis Nr. 77001806
14	779183	Feststelleisen	2	
15	235378	Flachrundschrabe M 10 x 25 DIN 603	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
16	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	3	
17	235127	Scheibe 17 DIN 125	2	— bis Nr. 77001806
18	617125	Aufhängebolzen für Korb, kurz (16 Ø, 105 lang)	2	— bis Nr. 77001806
19	235090	Splint 4 x 30 DIN 94	10	— bis Nr. 77001806
20	617124	Aufhängebolzen für Korb, lang (16 Ø, 350 lang)	2	— bis Nr. 77001806
21	235083	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
22	653042	Zugeisen, rechts	1	— bis Nr. 77001806
23	653079	Einrückeisen	1	
24	755064	Kugelknopf	1	
25	779180	Korbverstellhebel	1	
26	235680	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	1	
27	006582	Druckfeder	1	
28	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
29	235150	Sicherungsring A 10 DIN 471	1	
30	653090	Zugeisen	2	—○ ab Nr. 77001807
31	653088	Zugeisen, rechts	1	—○ ab Nr. 77001807
32	235134	Federring 12 DIN 128	4	—○ ab Nr. 77001807
33	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	12	—○ ab Nr. 77001807
34	653093	Einstellschraube	4	—○ ab Nr. 77001807
35	653092.1	Bolzen	4	—○ ab Nr. 77001807
36	653094	Zugeisen, links	1	—○ ab Nr. 77001807
37	653091	Abdeckblech	2	—○ ab Nr. 77001807

○ 30—37 AM SE 1/69



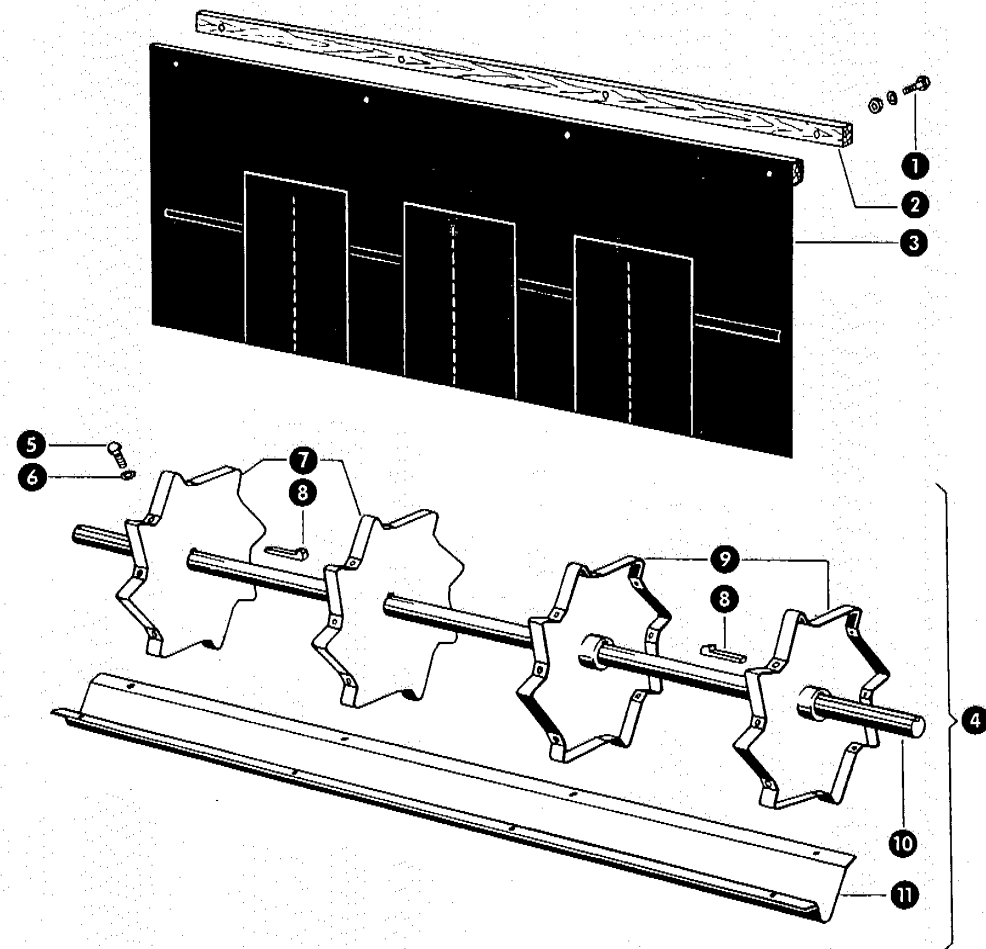
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 22

Gruppe: Wendetrommel

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
2	623007.0	Holzleiste	1	
3	653310.0	Spritzgummi	1	+ ab Nr. 77000553
	617032.0	Spritzgummi	1	- bis Nr. 77000552
4	653306.0	Wendetrommel kpl.	1	
5	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	32	
6	235132.0	Federring 8 DIN 128	32	
7	617222.1	Nabe für Wendetrommel, rechts	2	
8	007612.0	Nasenkeil	2	
9	617221.1	Nabe für Wendetrommel, links	2	
10	653307.1	Welle für Wendetrommel (30 Ø, 1410 lang)	1	+ ab Nr. 77005221
	653307.0	Welle für Wendetrommel (30 Ø, 1405 lang)	1	- bis Nr. 77005220
11	617227.0	Blech für Wendetrommel	8	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 22



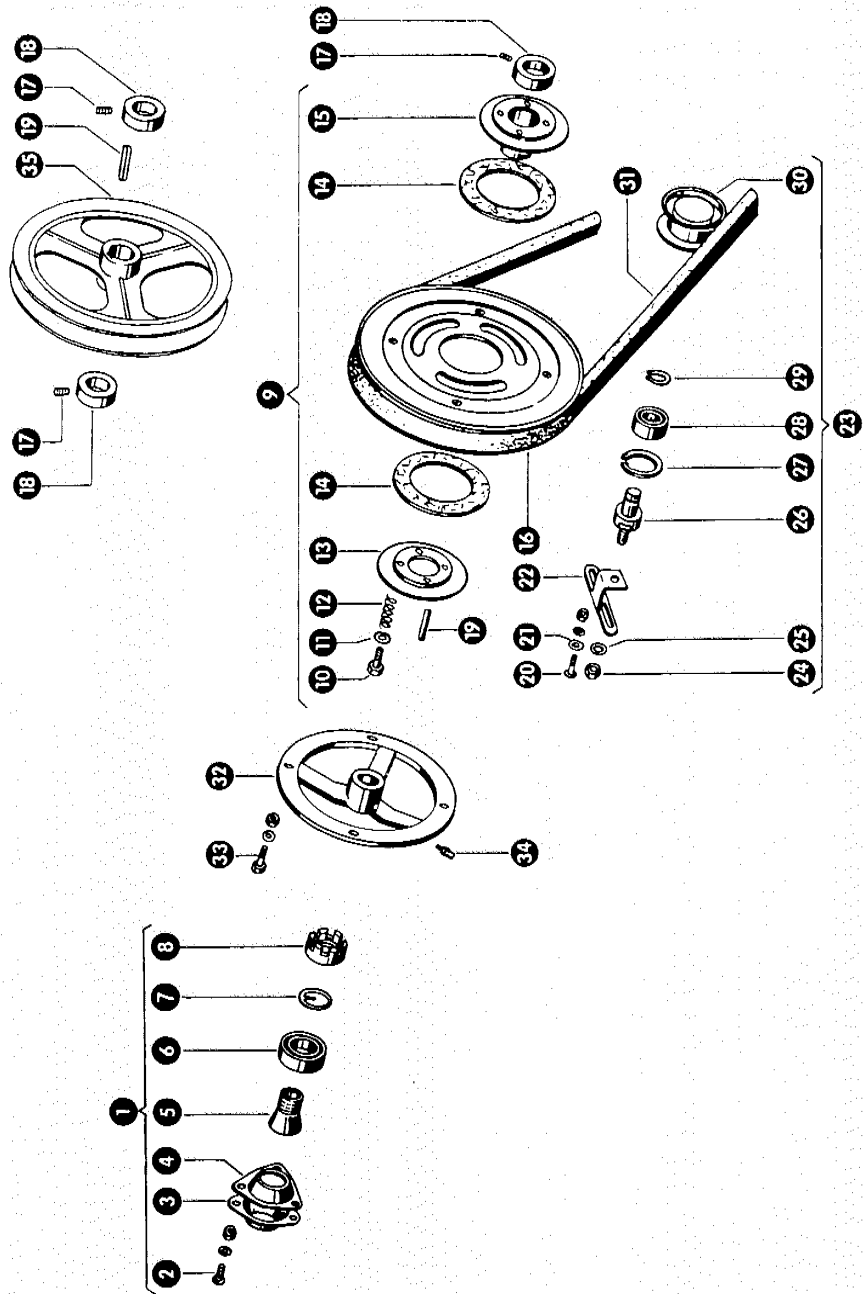
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Wendetrommelantrieb

zu Bildtafel 23

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	505320.0	Lagerschalen mit Lager kpl.	2	
2	235355.0	Flachrundschrabe M 8 x 25 DIN 603	6	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
3	500874.0	Lagerschale	2	
4	779242.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
5	500832.1	Spannhülse	2	
6	235952.0	Pendelkugellager 1207 K DIN 630	2	
7	500894.0	Sicherungsring	2	
8	500892.0	Mutter für Spannhülse	2	
9	619504.0	Rutschkupplung kpl.	1	— bis Nr. 77005351
10	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	4	— bis Nr. 77005351
11	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	4	— bis Nr. 77005351
12	774108.0	Druckfeder	4	— bis Nr. 77005351
13	619509.0	Deckel für Rutschkupplung	1	— bis Nr. 77005351
14	619510.0	Bremsbelag	2	— bis Nr. 77005351
15	619508.1	Nabe für Rutschkupplung (30 B ϕ)	1	— bis Nr. 77005351
16	619506.1	Scheibe für Rutschkupplung (367 A ϕ)	1	— bis Nr. 77005351
17	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
18	500309.2	Stellring mit Gewindestift	2	
19	750299.0	Paßfeder	1	
20	235378.0	Flachrundschrabe M 10 x 25 DIN 603	2	
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
21	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
22	619511.0	Spannrollenhalter	1	
23	773232.0	Spannrolle kpl.	1	
24	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
25	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
26	772620.0	Bolzen	1	
27	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	
28	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
29	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	
30	773231.0	Spannrolle (112 A ϕ)	1	
31	750294.0	Keilriemen	1	
32	653308.0	Abstützscheibe	1	— bis Nr. 77005351
33	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	— bis Nr. 77005351
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	— bis Nr. 77005351
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	— bis Nr. 77005351
34	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	1	— bis Nr. 77005351
35	653068.0	Keilriemenscheibe (367 A ϕ , 30 B ϕ)	1	+ ab Nr. 77005352

SE 64000231/1

zu Bildtafel 23



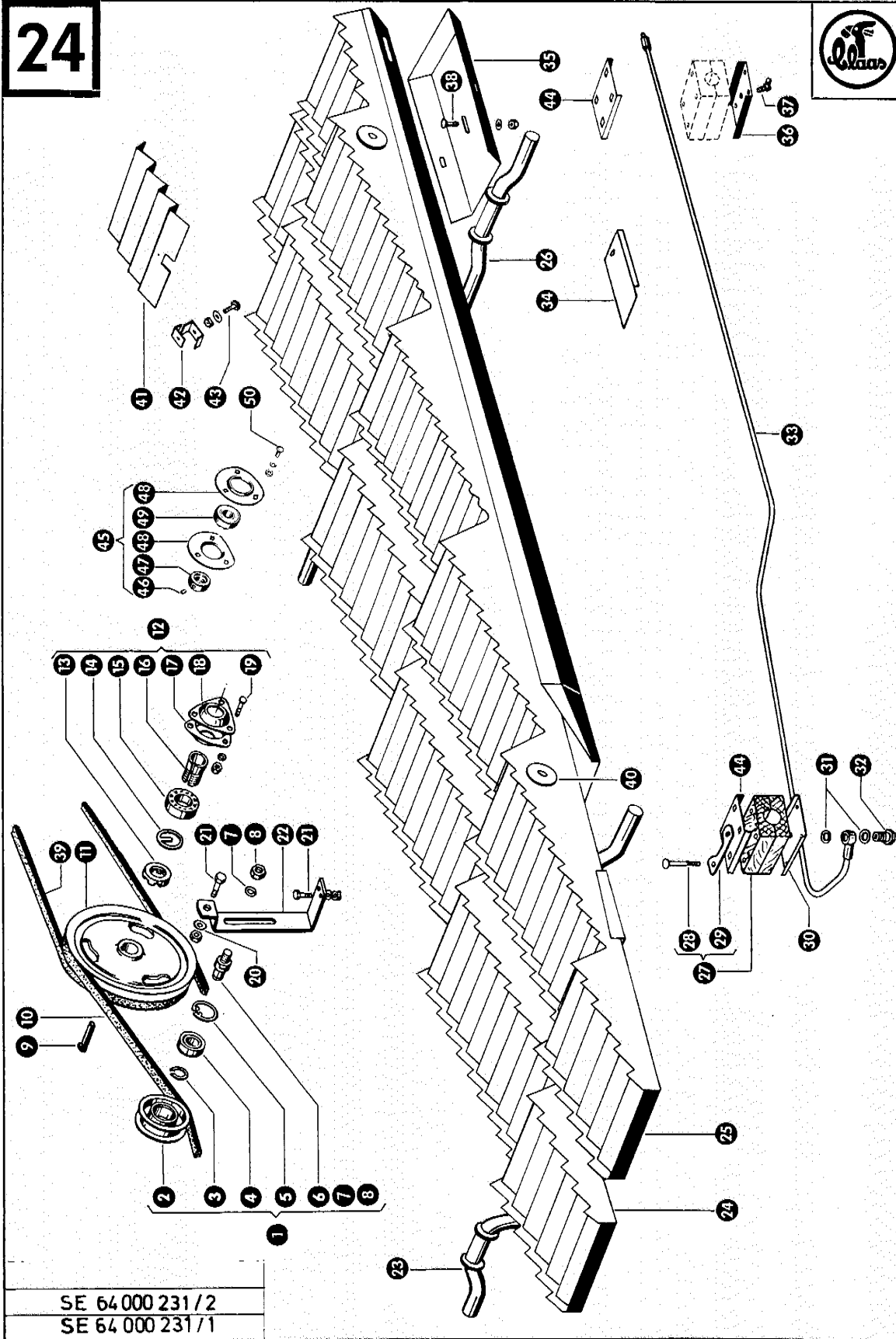
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/2
SE 64 000 231/1

Gruppe: Schüttler

zu Bildtafel 24

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	772616.0	Spannrolle kpl. (100 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
2	772617.0	Spannrolle (100 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
3	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	— bis Nr. 77000100
4	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	— bis Nr. 77000100
5	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	— bis Nr. 77000100
6	772620.0	Bolzen	1	— bis Nr. 77000100
7	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	— bis Nr. 77000100
8	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	— bis Nr. 77000100
9	007610.0	Nasenkeil	1	— ab Nr. 77000101
	007612.0	Nasenkeil	1	— bis Nr. 77000100
10	653933.0	Keilriemen	1	— ab Nr. 77000101
	801222.0	Keilriemen	1	— bis Nr. 77000100
11	653932.0	Keilriemenscheibe (281 A ϕ , 30 B ϕ)	1	— ab Nr. 77000101
	664016.0	Keilriemenscheibe (427 A ϕ , 30 B ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
12	505320.0	Lagerschalen mit Lager kpl.	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
13	500892.0	Mutter für Spannhülse	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
14	500894.0	Sicherungsring	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
15	235952.0	Pendelkugellager 1207 K DIN 630	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
16	500832.1	Spannhülse	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
17	779242.0	Lagerschale mit Schmiernippel	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
18	500874.0	Lagerschale	4	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
19	235353.0	Flachrundschraube M 8 x 15 DIN 603	12	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	12	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	— bis Nr. 77003633 und ab Nr. 77005482
20	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	— bis Nr. 77000100
21	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	3	— bis Nr. 77000100
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	— bis Nr. 77000100
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	— bis Nr. 77000100
22	653123.0	Halteeisen für Spannrolle	1	— bis Nr. 77000100
23	618176.0	Schüttlerwelle, vorn (1320 lang)	1	+ ab Nr. 77005250
	618127.1	Schüttlerwelle, vorn (1300 lang)	1	— bis Nr. 77005249
24	653903.2	Schüttlerhorde, rechts	2	
25	653902.2	Schüttlerhorde, links	2	
26	618178.0	Schüttlerwelle, hinten (1440 lang)	1	+ ab Nr. 77005250
	653930.2	Schüttlerwelle, hinten (1460 lang)	1	+ von Nr. 77001807 bis Nr. 77005249
	653930.0	Schüttlerwelle, hinten (1535 lang)	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806
	618128.1	Schüttlerwelle, hinten (1405 lang)	1	— bis Nr. 77000100
27	618181.0	Schüttlerlager kpl.	8	— ab Nr. 77005250
	618083.0	Schüttlerlager kpl.	8	— bis Nr. 77005249
28	235390.0	Flachrundschraube M 10 x 95 DIN 603	32	
	237947.0	Sechskantmutter M 10 DIN 985	32	+ ab Nr. 77000625
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	64	— bis Nr. 77000624
29	618109.0	Zwischenblech	48	
30	618113.0	Platte für Schüttlerlager	4	— ab Nr. 77005250
	618107.0	Platte für Schüttlerlager	4	— bis Nr. 77005249
31	633159.0	Dichtring A 10 x 16 DIN 7603	8	— bis Nr. 77005249
32	618031.0	Hohlschraube	4	— bis Nr. 77005249
33	653926.0	Schmierrohr, links	2	— bis Nr. 77005249
	653927.0	Schmierrohr, rechts	2	— bis Nr. 77005249
34	618006.1	Reinigungsklappe	4	
35	618221.0	Fangblech	4	+ ab Nr. 77003634
	653915.0	Fangblech	1	— bis Nr. 77003633
36	618113.0	Platte für Schüttlerlager	4	
37	236943.0	Schmiernippel H 2,6 x 1 DIN 71412	4	— bis Nr. 77005249

Fortsetzung siehe nächstes Blatt



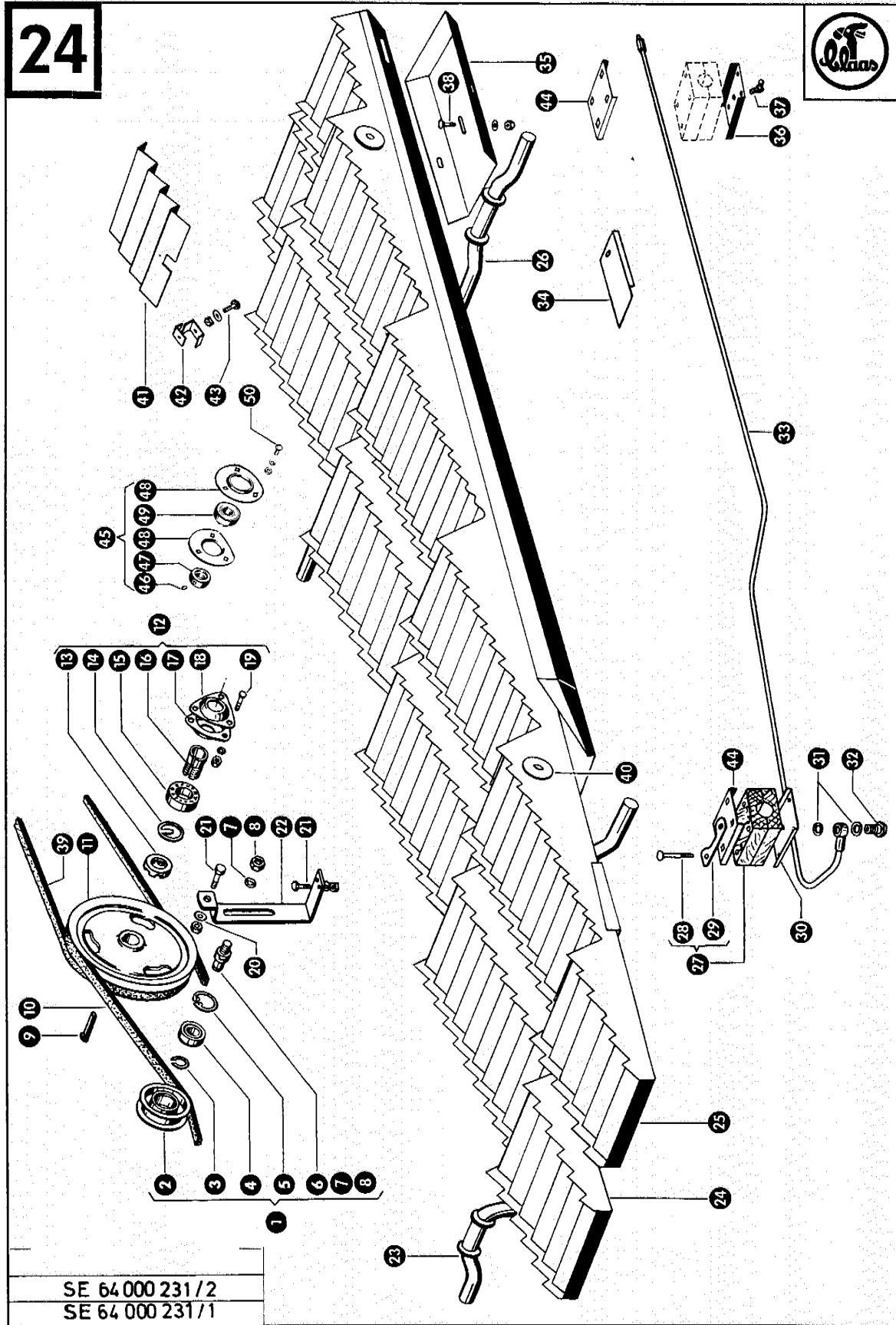
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/2
SE 64 000 231/1

Gruppe: Schüttler

Fortsetzung zu Bildtafel 24

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
38	235353.0	Flachrundschraube M 8 x 15 DIN 603	12	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	12	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	
39	664017.0	Keilriemen	1	nur für Masch. mit Strohverteiler
40	653909.0	Gleitplatte	10	
41	618002.1	Abdeckblech	12	Sonderwunsch
42	175207.0	Klemmlasche kpl.	12	Sonderwunsch
43	235341.0	Flachrundschraube M 6 x 30 DIN 603	12	Sonderwunsch
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	12	Sonderwunsch
	235131.0	Federring 6 DIN 128	12	Sonderwunsch
44	618139.1	Platte für Schüttlerlager	8	+ ab Nr. 77003634
45	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B φ)	4	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
46	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	4	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
47	610447.0	Klemmring	4	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
48	610446.0	Blechflansch	8	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
49	610448.0	Kugellager	4	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
50	801887.1	Flachrundschraube mit Schlitz M 10 x 20	12	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	12	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481
	235133.0	Federring 10 DIN 128	12	— von Nr. 77003634 bis Nr. 77005481

○ 23, 26 = AM SE 1. 71

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

Fortsetzung zu Bildtafel 24



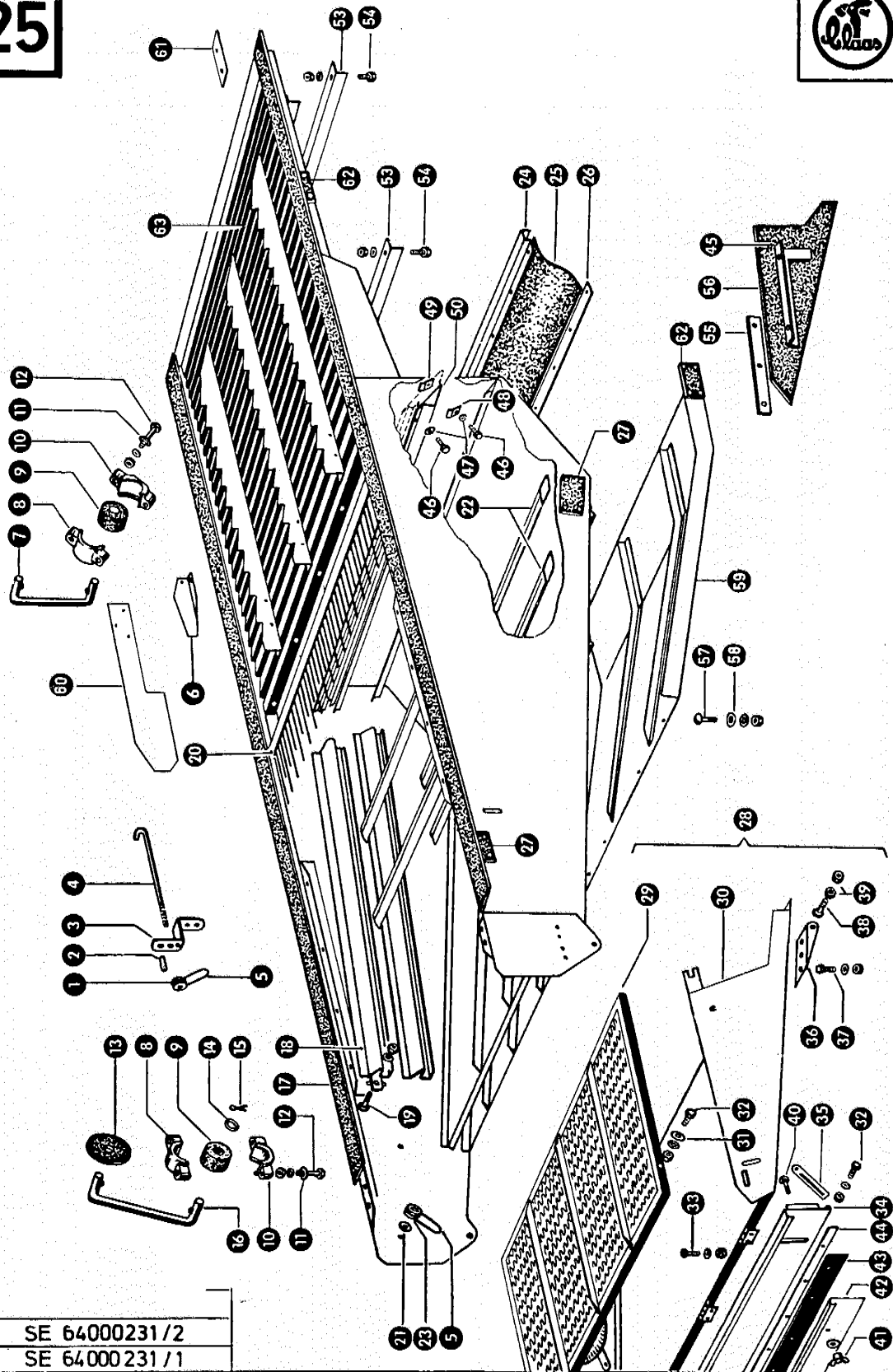
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Siebkasten

zu Bildtafel 25

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
—	653800.0	Siebkasten mit Verlängerung kpl.	1		
1	653897.1	Verschlußmutter (M 10)	2	—	ab Nr. 77000101
	779651.0	Verschlußmutter (M 8)	2	—	bis Nr. 77000100
2	235679.0	Spannhülse 8 x 30 DIN 1481	2		
3	653895.0	Siebhalter, links	1	○ +	ab Nr. 77000101
	653896.0	Siebhalter, rechts	1	+ —	ab Nr. 77000101
	653850.0	Siebhalter, links	1	— —	bis Nr. 77000100
	653851.0	Siebhalter, rechts	1	— —	bis Nr. 77000100
4	653894.0	Hakenschraube (10 φ)	2	○ —	ab Nr. 77000101
	653849.0	Hakenschraube (8 φ)	2	— —	bis Nr. 77000100
5	779652.0	Federgriff	4		
6	653831.0	Einschnürung, links	1		
	653832.0	Einschnürung, rechts	1		
7	619343.0	Schwinge, vorn	2		
8	619340.1	Lagergehäuse, Oberteil	8		
9	619342.0	Verdrehgummi	8		
10	619341.1	Lagergehäuse, Unterteil	8		
11	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	4		
12	237844.0	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 931—8.8	16		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	16		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	16		
13	619347.0	Abdeckplatte	2		
14	619348.0	Sicherungsring	8		
15	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	8		
16	619344.0	Schwinge, hinten	2		
17	653848.0	Gummistreifen	2		
18	653812.0	Führungsschiene, links	1	—	bis Nr. 77000100
	653813.0	Führungsschiene, rechts	1	—	bis Nr. 77000100
19	235354.0	Flachrundschaube M 8 x 20 DIN 603	2	—	bis Nr. 77000100
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	—	bis Nr. 77000100
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	—	bis Nr. 77000100
20	653857.0	Drahtrost	1		
21	237816.0	Scheibe 8,4 DIN 9021	2		
22	653124.0	Windleitblech	2 (4)		
23	779651.0	Verschlußmutter (M 8)	2		
24	619015.0	Verbindungsblech	1		
25	501440.0	Abdichtgummi	1	+	ab Nr. 77000101
	653890.0	Abdichtgummi	1	—	bis Nr. 77000100
26	504443.0	Blechstreifen	1		
27	653889.0	Gleitplatte (Holz, 90 x 50 x 10)	6	+	ab Nr. 77000101
	619022.0	Gleitplatte (Gummi)	6	—	bis Nr. 77000100
28	653877.0	Siebkastenverlängerung kpl.	1	○ +	ab Nr. 77000101
	653869.0	Siebkastenverlängerung kpl.	1	— —	bis Nr. 77000100
29	653182.0	Lamellensiebverlängerung	1	○ —	ab Nr. 77000101
	653886.0	Nasensieb	1	—	bis Nr. 77000100
30	653870.0	Siebkastenverlängerungsblech	1		
31	236911.0	Scheibe 6,4 DIN 125	1		
32	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933—8.8	4		
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6		
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6		
33	235017.0	Halbrundschaube M 5 x 15 DIN 86	6		
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 555	6		
	236490.0	Federring 5 DIN 128	6		
34	653952.0	Spreuklappe	1	—	ab Nr. 77000101
	653882.0	Spreuklappe	1	—	bis Nr. 77000100

Fortsetzung siehe nächstes Blatt



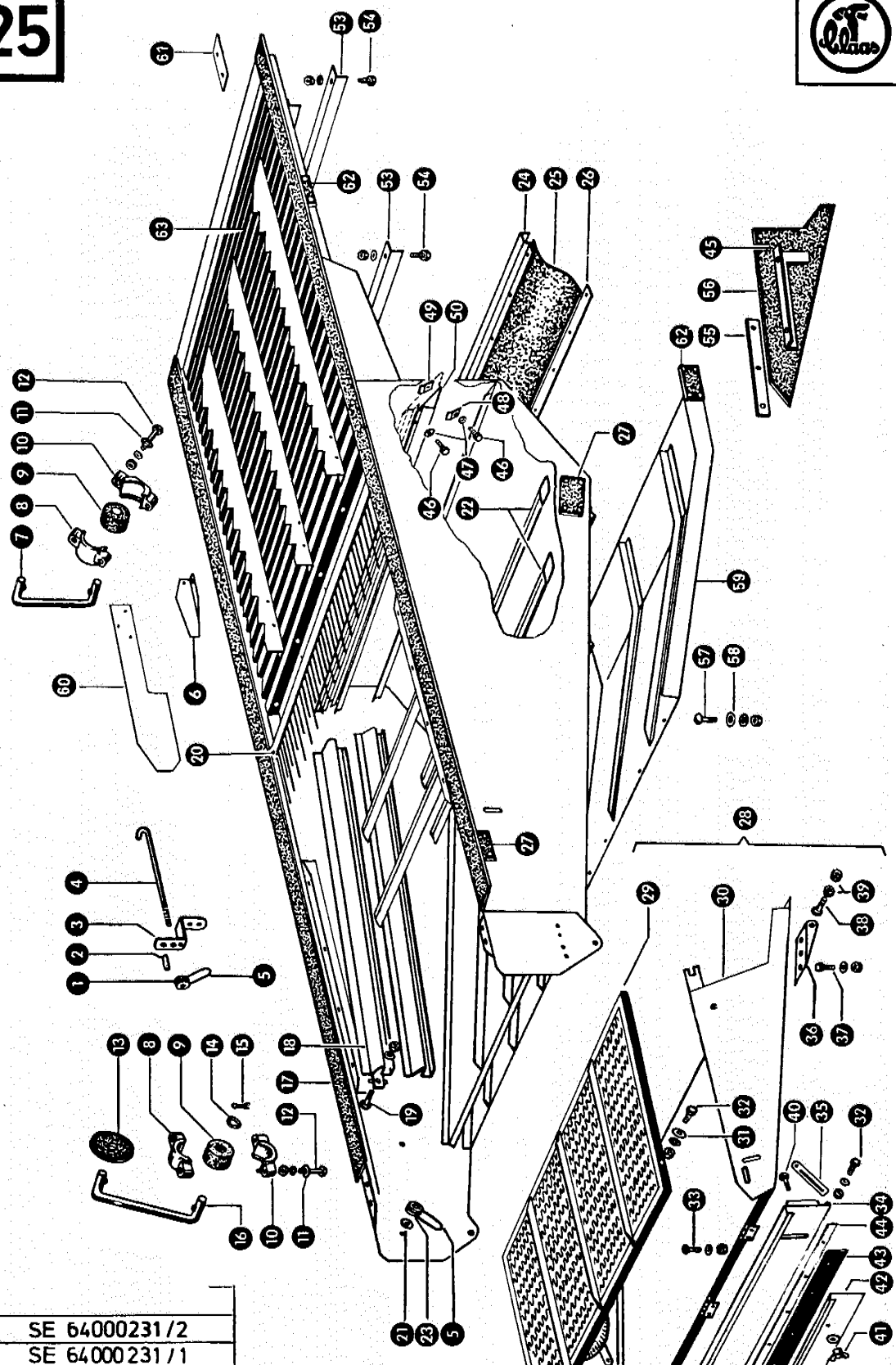
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Siebkasten

Förtsetzung zu Bildtafel 25

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
35	653957.0	Einstelleisen	2	ab Nr. 77000101
36	653878.0	Scharnierblech, links	6	
	653879.0	Scharnierblech, rechts	6	
37	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
38	235072.0	Senkschraube M 10 x 25 DIN 87	6	
39	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	6	
40	235353.0	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	2	ab Nr. 77000101
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	ab Nr. 77000101
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	ab Nr. 77000101
41	235138.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	ab Nr. 77000101
42	653951.0	Verstellblech	1	ab Nr. 77000101
43	653955.0	Gummistreifen	1	ab Nr. 77000101
44	653956.0	Befestigungsstreifen	1	ab Nr. 77000101
45	653864.0	Befestigungswinkel, links	1	
	653865.0	Befestigungswinkel, rechts	1	
46	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	6	
47	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
48	653839.0	Klemmlasche	3	
49	653837.0	Klemmstück	3	
50	653833.0	Winddüsenunterteil	1	
53	619419.1	Verstärkung	2	
54	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	10	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	10	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	10	
55	619033.0	Befestigungsstreifen	2	
56	653868.0	Gummilatz	2	
57	235026.0	Halbrundschraube M 6 x 15 DIN 86	6	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
58	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	6	
59	653861.0	Überkehrückführungsblech	1	
60	653891.0	Windblech	3	ab Nr. 77000101
61	653958.0	Blech	2	ab Nr. 77004743
62	653908.0	Gleitplatte (70 x 30 x 10)	4	ab Nr. 77001807
	653889.0	Gleitplatte (90 x 50 x 10)	4	von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806
	619022.0	Gleitplatte (Gummi)	4	bis Nr. 77000100
63	653816.0	Treppenblech	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

Fortsetzung zu Bildtafel 25



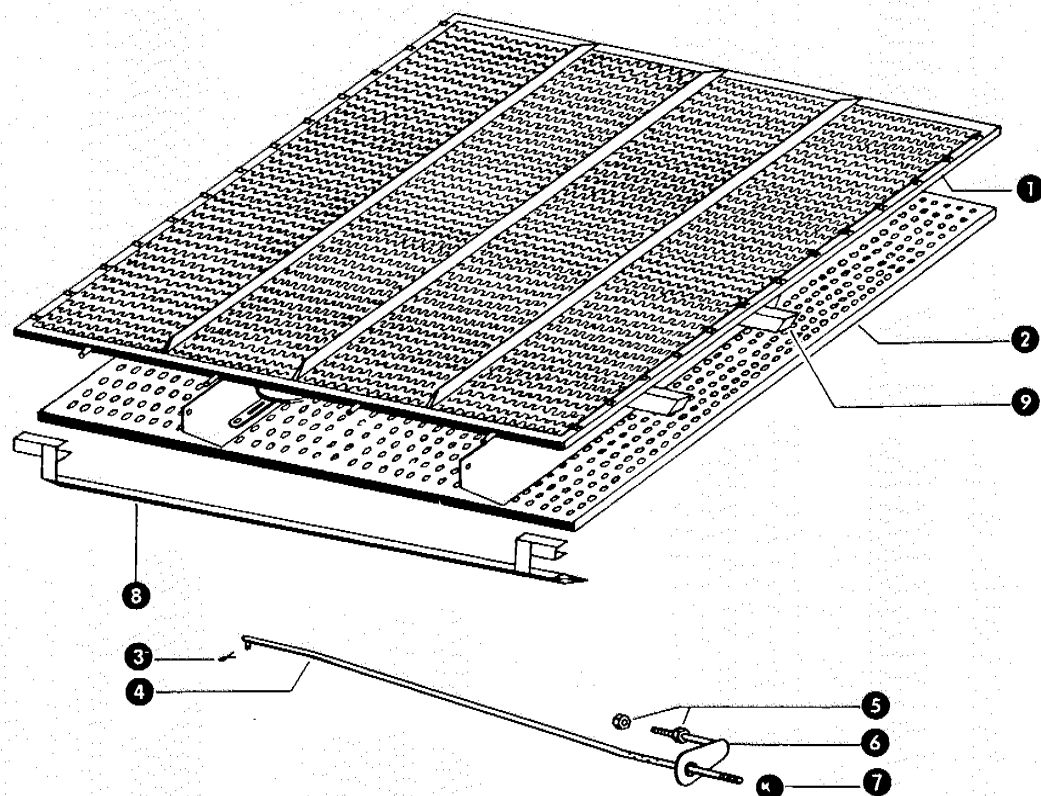
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Sieb, Siebverstellung

zu Bildtafel 26

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653160	Lamellensieb	1	
2	653181	Plansieb, 5,6 Langloch quer	1	+ ab Nr. 77001807
	653162	Plansieb, 5,6 Langloch	1	— bis Nr. 77001806
	653163	Plansieb, 6 Rundloch	1	
	653164	Plansieb, 12 Rundloch	1	
	653165	Plansieb, 16 Rundloch	1	
	653166	Plansieb, 20 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653167	Plansieb, 4,5 Langloch	1	Sonderwunsch
	653168	Plansieb, 9 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653169	Plansieb, 4,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653170	Plansieb, 18 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653171	Plansieb, 14 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653172	Plansieb, 2,5 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653176	Plansieb, 25 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653177	Plansieb, 30 Rundloch	1	Sonderwunsch
	653173	Plansieb, 16 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
	653174	Plansieb, 14 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
	653175	Plansieb, 18 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
	653178	Plansieb, 20 Rundloch, durchgezogen	1	Sonderwunsch
3	236152	Splint 3 x 25 DIN 94	1	
4	653859	Gestänge	1	
5	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
6	653115	Führung für Gestänge	1	
7	755064	Kugelknopf	1	
8	653852	Windbremse	1	
9	653892	Windleitblech	1	+ ab Nr. 77000101

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 26



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Siebkastentrieb

zu Bildtafel 27

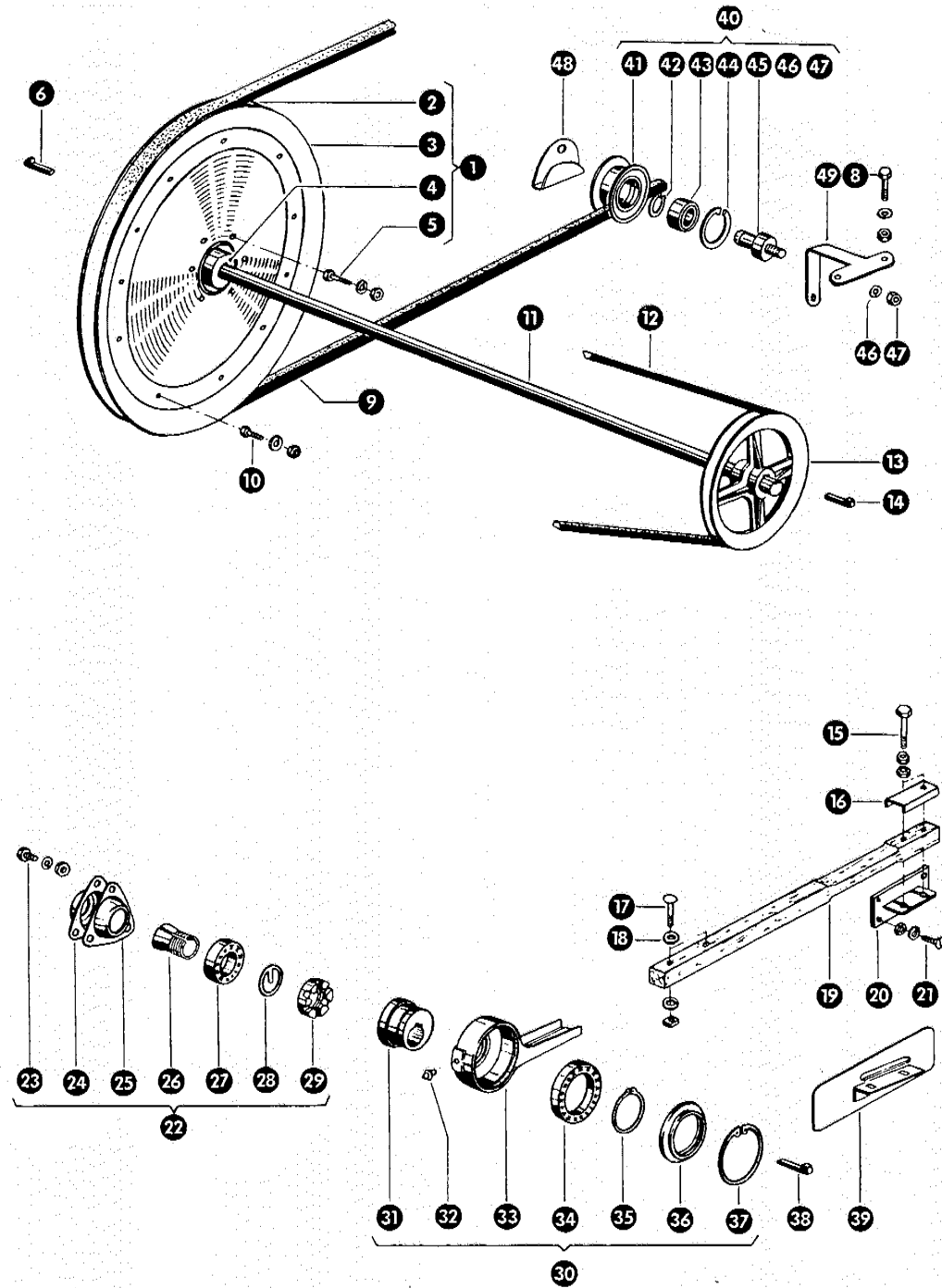


Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619050	Keilriemenscheibe kpl.	1	— bis Nr. 77000100
2	619091	Blechscheibe, vorn (731 A ϕ)	1	—
3	619090	Blechscheibe, hinten (740 A ϕ)	1	—
4	619049	Nabe	1	— bis Nr. 77000100
5	235269	Sechskantschraube M 10 x 45 DIN 601	6	— bis Nr. 77000100
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	6	— bis Nr. 77000100
	235133	Federring 10 DIN 128	6	— bis Nr. 77000100
6	007617	Nasenkeil	1	— bis Nr. 77000100
8	235530	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8 G	2	— bis Nr. 77000100
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	— bis Nr. 77000100
	235133	Federring 10 DIN 128	2	— bis Nr. 77000100
9	653120	Keilriemen	1	—
10	235339	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	18	—
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	18	—
	235131	Federring 6 DIN 128	18	—
11	619060	Welle f. Siebkastentrieb (35 ϕ , 1515 lang)	1	—
12	801222	Keilriemen	1	— bis Nr. 77000100
13	619301.1	Keilriemenscheibe	1	— bis Nr. 77000100
14	007615	Nasenkeil	1	— bis Nr. 77000100
15	235536	Sechskantschraube M 10 x 60 DIN 931-8 G	4	— bis Nr. 77000100
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	— bis Nr. 77000100
16	619047	Auflageblech	2	— bis Nr. 77000100
17	235383	Flachrundschraube M 10 x 50 DIN 603	4	— bis Nr. 77000100
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	— bis Nr. 77000100
	235133	Federring 10 DIN 128	4	— bis Nr. 77000100
18	235127	Scheibe 17 DIN 125	4	— bis Nr. 77000100
19	619046	Siebkurbelstange	2	— bis Nr. 77000100
20	619055	Siebkastenkloben, links	1	— bis Nr. 77000100
	619056	Siebkastenkloben, rechts	1	— bis Nr. 77000100
21	235063	Senkschraube AM 8 x 25 DIN 87	8	— bis Nr. 77000100
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	8	— bis Nr. 77000100
	235132	Federring 8 DIN 128	8	— bis Nr. 77000100
22	502593	Lagerschalen mit Lager kpl.	2	— bis Nr. 77000100
23	237382	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8 G	6	— bis Nr. 77000100
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	— bis Nr. 77000100
	235133	Federring 10 DIN 128	6	— bis Nr. 77000100
24	500872	Lagerschale	2	— bis Nr. 77000100
25	779072	Lagerschale mit Schmiernippel	2	— bis Nr. 77000100
26	503448	Spannhülse	2	— bis Nr. 77000100
27	235956	Pendelkugellager 1209 k DIN 630	2	— bis Nr. 77000100
28	500893	Sicherungsring	2	— bis Nr. 77000100
29	500891	Mutter für Spannhülse	2	— bis Nr. 77000100
30	619057	Siebkurbellager kpl.	2	— bis Nr. 77000100
31	619009	Exzenterhabe	2	— bis Nr. 77000100
32	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	2	— bis Nr. 77000100
33	619007.3	Siebkurbellager	2	— bis Nr. 77000100
34	235938	Rillenkugellager 16014 DIN 625	2	— bis Nr. 77000100
35	235172	Sicherungsring A 70 DIN 471	2	— bis Nr. 77000100
36	619008.2	Deckel für Siebkurbellager	2	— bis Nr. 77000100
37	235194	Sicherungsring J 110 DIN 472	2	— bis Nr. 77000100
38	007612	Nasenkeil	2	— bis Nr. 77000100
39	619372	Schutzvorrichtung, links	1	— bis Nr. 77000100
	619375	Schutzvorrichtung, rechts	1	— bis Nr. 77000100
40	640470	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	1	+ ab Nr. 77000101
	772616	Spannrolle kpl. (100 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
41	640471	Spannrolle (112 A ϕ)	1	+ ab Nr. 77000101
	772617	Spannrolle (100 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
42	235155	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	—
43	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	—
44	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	—
45	772620	Bolzen	1	—
46	235134	Federring 12 DIN 128	1	—
47	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	—
48	509038	Schutzblech	1	—
49	653682	Spannrollenhalter	1	— ab Nr. 77000101
	653644	Spannrollenhalter	1	— bis Nr. 77000100

SE 64000231/1

zu Bildtafel 27



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

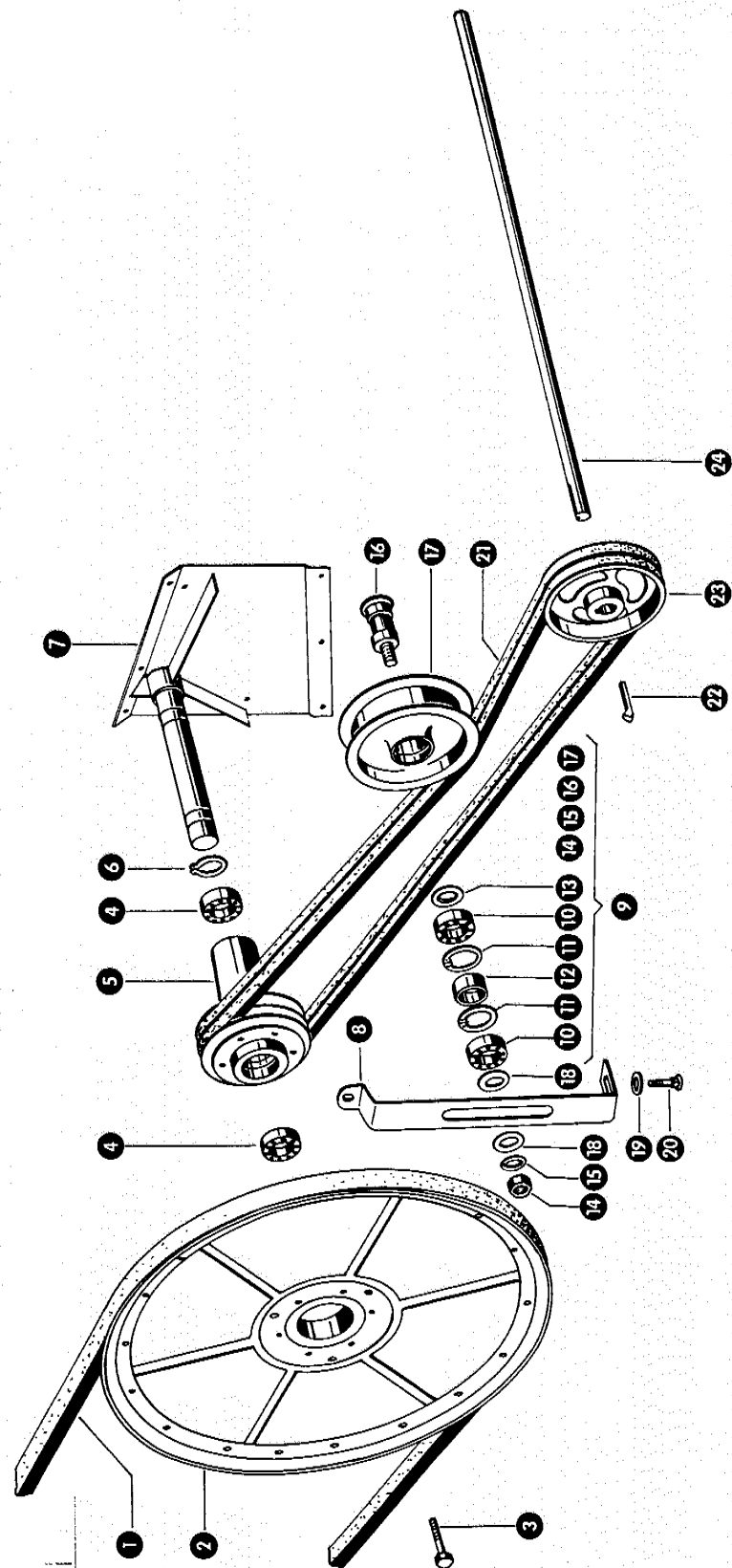
62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

27A



zu Bildtafel 27 A

Gruppe: Siebkastenantrieb
ab Nr. 77000101

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653120.0	Keilriemen	1	
2	653438.0	Blechscheibe mit Nabe kpl.	1	—
3	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	6	—
4	237832.0	Rillenkugellager 6006-2 RS DIN 625	2	—
5	653451.0	Flanschnabe	1	—
6	235163.0	Sicherungsring A 30 DIN 471	1	—
7	653433.0	Lagerzapfen	1	—
8	653467.0	Halteeisen	1	—
9	653466.0	Spannrolle kpl. (220 A ϕ)	1	—
10	237709.0	Rillenkugellager 6203-2 RS 1 DIN 625	2	—
11	235179.0	Sicherungsring J 40 DIN 472	2	—
12	624355.0	Distanzbuchse	1	—
13	653627.0	Distanzbuchse	2	—
14	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	—
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	—
16	624354.0	Bolzen	1	—
17	769849.0	Spannrolle (220 A ϕ)	1	—
18	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	1	—
19	235124.0	Scheibe 13 DIN 125	1	—
20	235392.0	Flachrundschraube M 12 x 30 DIN 603	1	—
	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	—
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	—
21	653450.0	Keilriemen	2	— wird nur paarweise geliefert
22	007610.0	Nasenkeil	1	—
23	653452.0	Doppelkeilriemenscheibe (200 A ϕ , 35 B ϕ)	1	—
24	619060.0	Welle f. Siebkastenantrieb (35 ϕ , 1515 lang)	1	—

zu Bildtafel 27 A



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

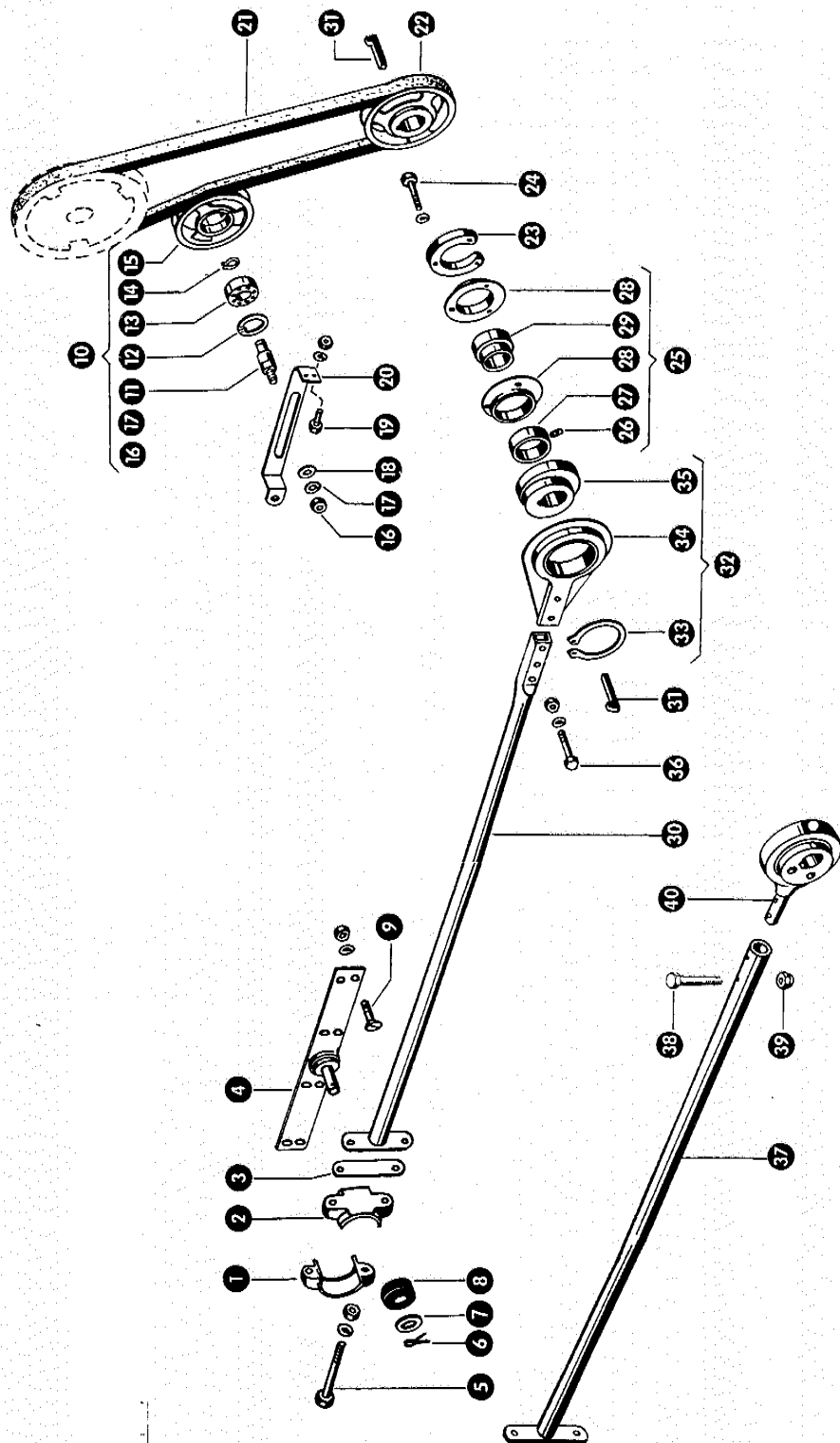
62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

27B



SE 64000231/1

Gruppe: Siebkasten Antrieb
ab Nr. 77000101

zu Bildtafel 27 B

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619340.1	Lagergehäuse, Oberteil	2	—
2	619341.1	Lagergehäuse, Unterteil	2	—
3	653464.0	Unterlage	8	—
4	653455.0	Gummilagerhalter, links	1	—
	653456.0	Gummilagerhalter, rechts	1	—
5	237808.0	Sechskantschraube M 10 x 75 DIN 931-8.8	4	—
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	—
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	—
6	235090.0	Splint 4 x 30 DIN 94	2	—
7	236953.0	Scheibe 18,5 x 33 x 1	4	—
8	619342.0	Verdrehgummi	2	—
9	235062.0	Senkschraube M 8 x 20 DIN 87	14	—
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	14	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	14	—
10	653794.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	+ ab Nr. 77003753
	772170.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	— bis Nr. 77003752
	640465.0	Spannrolle, zweirillig kpl. (175 A ϕ)	1	— bei Masch. mit Strohverteiler
	772620.0	Bolzen	1	— bis Nr. 77003752
11	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	— bis Nr. 77003752
12	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	— bis Nr. 77003752
13	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	— bis Nr. 77003752
14	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	— bis Nr. 77003752
15	772169.0	Spannrolle (175 A ϕ)	1	— bis Nr. 77003752
16	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	—
17	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	—
18	236182.0	Scheibe A 13 DIN 9021	1	—
19	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	—
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	—
20	653468.0	Spannrollenhalter	1	—
21	653933.0	Keilriemen	1 (2)	—
22	653453.0	Keilriemenscheibe (200 A ϕ , 35 B ϕ)	1	—
	635452.0	Keilriemenscheibe, zweir. (200 A ϕ , 35 B ϕ)	1	— bei Masch mit Strohverteiler
23	653454.0	Distanzstück	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003837
24	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	6	— ab Nr. 77003838
	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	4	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003837
	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003837
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003837
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	—
25	616065.0	Flanschlagellager kpl. (35 B ϕ)	2	—
26	236325.0	Gewindesift AM 8 x 10 DIN 916	2	—
27	616067.0	Klemmring	2	—
28	616068.0	Blechflansch	4	—
29	616066.0	Kugellager	2	—
30	653461.1	Siebkurbelstange	2	○ von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
31	007610.0	Nasenkeil	3	—
32	619427.0	Siebkurbellager mit Nabe kpl.	2	○ von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
33	237863.0	Sicherungsring A 80 DIN 471	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
34	619428.0	Siebkurbellager	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
35	619431.0	Exzenterkurbel	2	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
36	235532.0	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8.8	4	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77005220
37	619482.1	Siebkurbelstange	1	○ ab Nr. 77005221
38	235554.0	Sechskantschraube M 12 x 50 DIN 931-8.8	4	— ab Nr. 77005221
39	238315.0	Sechskantmutter M 12 DIN 982	4	— ab Nr. 77005221
40	619480.0	Siebkurbellager	2	○ ab Nr. 77005221

○ 30, 32, 37, 40 = AM SE 2/71

SE 64000231/1

zu Bildtafel 27 B



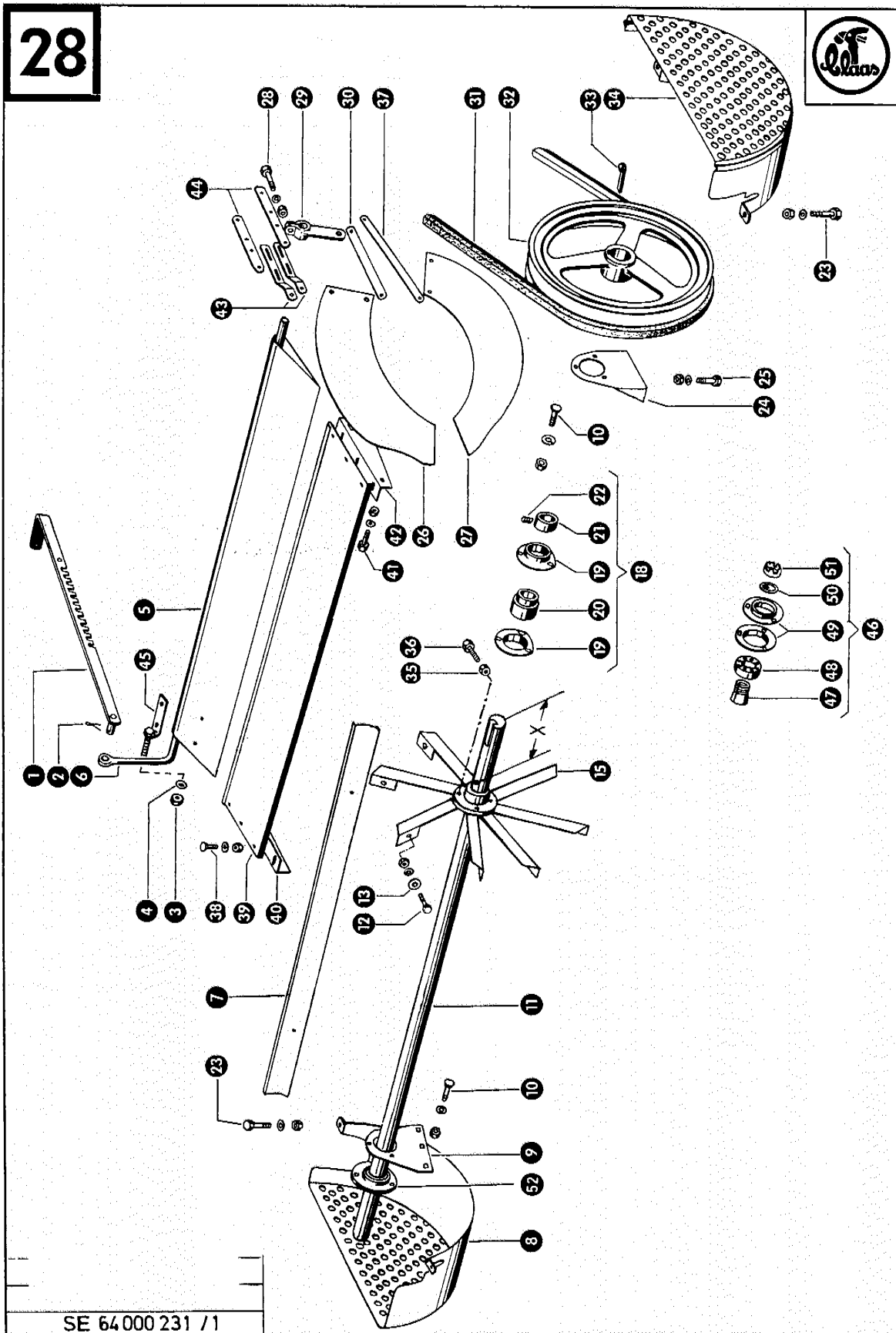
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231 / 1

Gruppe: Hauptgebläse

zu Bildtafel 28

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	620117	Hebel für Gebläseverstellung	1	
2	235090	Splint 4 x 30 DIN 94	1	
3	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
4	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
5	654641	Windleitblech	1	+ ab Nr. 77001807
	653156	Windleitblech	1	- bis Nr. 77001806
6	620115	Regelstange	1	
7	620061.1	Gebläseflügel	8	+ ab Nr. 77002387
	620061	Gebläseflügel	8	- bis Nr. 77002386
8	620048.1	Schutzkorb, rechts	1	
9	620053	Lagerschild (67 B ϕ)	1	
10	235354	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	9	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	9	
	235132	Federring 8 DIN 128	9	
11	620084	Gebläsewelle (30 ϕ , 1330 lang) x = 393 lg.)	1	- ab Nr. 77002387
	620078	Gebläsewelle (30 ϕ , 1330 lang) x = 430 lg.)	1	- bis Nr. 77002386
12	237330	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 931-8 G	16	
	236169	Sechskantmutter M 6 DIN 934	16	
	235131	Federring 6 DIN 128	16	
13	236180	Scheibe A 6,4 DIN 9021	16	
15	620081	Gebläsestern links	1	- ab Nr. 77002387
	620079	Gebläsestern links	1	- bis Nr. 77002386
	620080	Gebläsestern rechts	1	
18	610449	Flansch-Kugellager kpl. (30 B ϕ)	1 (2)	- bis Nr. 77002213
19	610446	Blechflansch	2 (4)	- bis Nr. 77002213
20	610448	Kugellager	1 (2)	- bis Nr. 77002213
21	610447	Klemmring	1 (2)	- bis Nr. 77002213
22	235867	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	1 (2)	- bis Nr. 77002213
23	235263	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	4	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
	235133	Federring 10 DIN 128	4	
24	620074	Lagerschild (80 B ϕ)	1	- O ab Nr. 77002214
	653066	Lagerschild (67 B ϕ)	1	- bis Nr. 77002213
25	236200	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8 G	3	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132	Federring 8 DIN 128	3	
26	620113	Windklappe	2	
27	620112	Windklappe	2	
28	235253	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 601	2	- bis Nr. 77000100
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	- bis Nr. 77000100
	235132	Federring 8 DIN 128	2	- bis Nr. 77000100
29	653067	Scharnierhebel	2	- ab Nr. 77000101
	620102.1	Scharnierhebel	2	- bis Nr. 77000100
30	653155	Zugstange, kurz	2	- bis Nr. 77000100
31	653380	Sechskantkeilriemen	1	- ab Nr. 77001807
	653121	Sechskantkeilriemen	1	- bis Nr. 77001806
32	653122	Keilriemenscheibe (310 A ϕ , 30 B ϕ)	1	
33	007612	Nasenkeil	1	
34	620043.1	Schutzkorb, links	1	
35	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
36	237778	Sechskantschraube M 10 x 30 Spezial	2	
37	653154	Zugstange, lang	2	- bis Nr. 77000100
38	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	6	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131	Federring 6 DIN 128	6	
39	653125	Kanaleinschnürung	1	
40	653127.1	Winkel, rechts	1	
41	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
42	653126.1	Winkel, links	1	
43	653054	Einstelleisen	4	- ab Nr. 77000101
44	653055	Einstelleisen	4	- ab Nr. 77000101
45	654642	Anschraubwinkel	1	- ab Nr. 77001807
46	620085	Flanschlager mit Spannhülse kpl.	1	- O ab Nr. 77002214
47	500832.1	Spannhülse	1	- ab Nr. 77002214
48	620086	Kugellager	1	- ab Nr. 77002214
49	616068	Blechflansch	1	- ab Nr. 77002214
50	500894	Sicherungsring	2	- ab Nr. 77002214
51	500892	Mutter für Spannhülse	1	- ab Nr. 77002214
52	610449	Flansch-Kugellager kpl. (30 B ϕ)	1	

O 24, 46 = AM SE 2/69

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 28



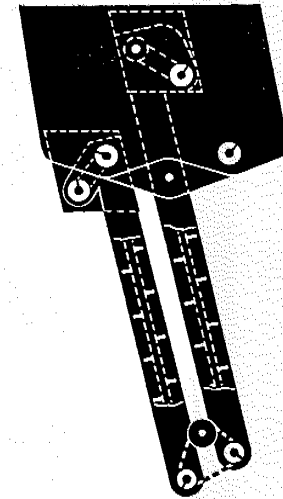
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



29 – 31 Kornelevatoren
32 – 36 Korntank

29 – 31 Grain Elevator
32 – 36 Corn Tank

29 – 31 Elévateur
32 – 36 Trémie à grain

29 – 31 Kornelevator
32 – 36 Korntank

29 – 31 Kärnelevator
32 – 36 Sädestank

29 – 31 Elevatoren
32 – 36 Graantank

29 – 31 Elevatori
32 – 36 Serbatoio del cereale

29 – 31 Elevadores
32 – 36 Tanque de granos



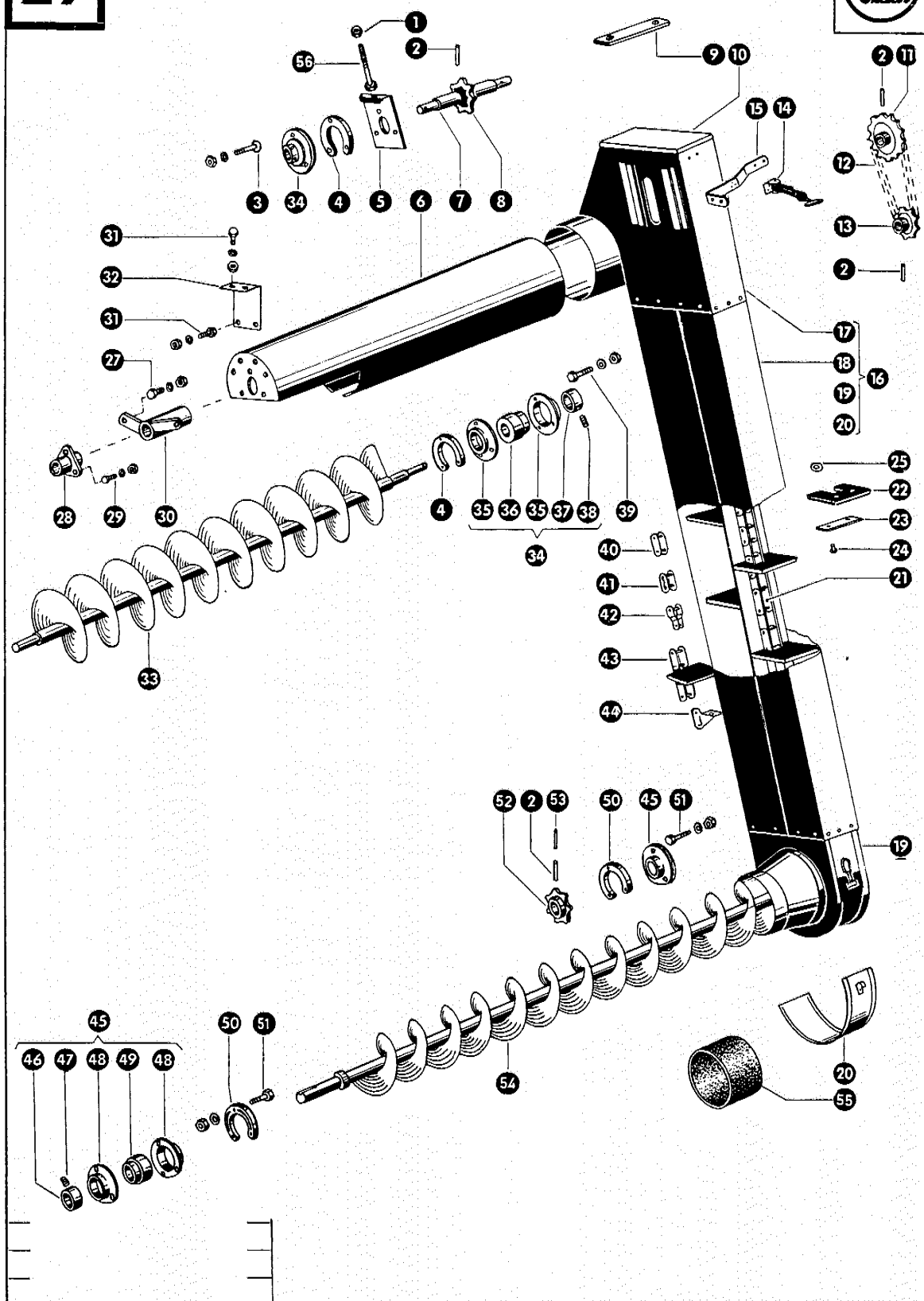
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 29

Gruppe: Überkehrelevator

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gt.	Bemerkung
1	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
2	235667.0	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	4	
3	235063.0	Senkschraube AM 8 x 25 DIN 87	6	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	6	
4	619267.0	Distanzstück	3	
5	636335.1	Kettenspannerblech	2	
6	619122.0	Auslaufzylinder	1	
7	619270.0	Welle (26 ϕ , 238 lang)	1	
8	503030.0	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 26 B ϕ)	1	
9	503012.0	Bügel für Kettenspanner	1	
10	503009.0	Deckel für Elevatorkopf	1	
11	619271.1	Kettenrad (20 Z. 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	
12	781191.0	Rollenkette 19,05 Tlg. 50 Rollen	1	
13	619272.1	Kettenrad (14 Z. 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	
14	801991.0	Haubenhalter	2	
15	654314.0	Halterung	1	
16	654311.0	Überkehrelevator mit Kopf und Fuß	1	
17	654315.0	Elevatorkopf	1	
18	654312.0	Überkehrelevatorschacht	1	
19	619293.0	Elevatorfuß mit Deckel	1	
20	619295.1	Deckel für Elevatorfuß	1	
21	619297.0	Überkehrelevatorkette kpl.	1	
22	619298.1	Förderplatte (103 x 82)	26	
23	636208.1	Unterlage für Förderplatte	26	
24	235779.0	Rohrniet A 8 x 1 x 22 DIN 7340	52	
25	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	52	
27	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	504519.0	Lagergehäuse	1	
29	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
30	619221.0	Wickelschutzrohr	1	
31	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
32	619230.0	Abstützblech	1	
33	619273.0	Auslaufschnecke (1258) lang	1	
34	619285.0	Flanschlagellager kpl. (20 B ϕ)	3	
35	619288.0	Blechflansch	6	
36	619286.0	Kugellager	3	
37	619287.0	Klemmring	3	
38	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	3	
39	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
40	002866.0	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.	1	
41	002860.0	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.	1	
	003052.0	Sicherungsdraht für 002860	1	
42	002861.0	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.	1	
43	619279.0	Dreigliedriges Kettenstück mit Förderplatte	1	
44	619257.0	Frontwinkellasche, links	1	
	619256.0	Frontwinkellasche, rechts	1	
45	610449.0	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
46	610447.0	Klemmring	2	
47	235867.0	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
48	610446.0	Blechflansch	4	
49	610448.0	Kugellager	2	
50	619265.0	Distanzstück	2	
51	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	6	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
52	503027.0	Kettenrad (7 Z. 38,4 Tlg. 30 B ϕ)	1	
53	235628.0	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	1	
54	619275.0	Schnecke (1660 lang)	1	
55	619162.0	Gummibandage	1	
56	237571.0	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 933-8.8	2	

zu Bildtafel 29



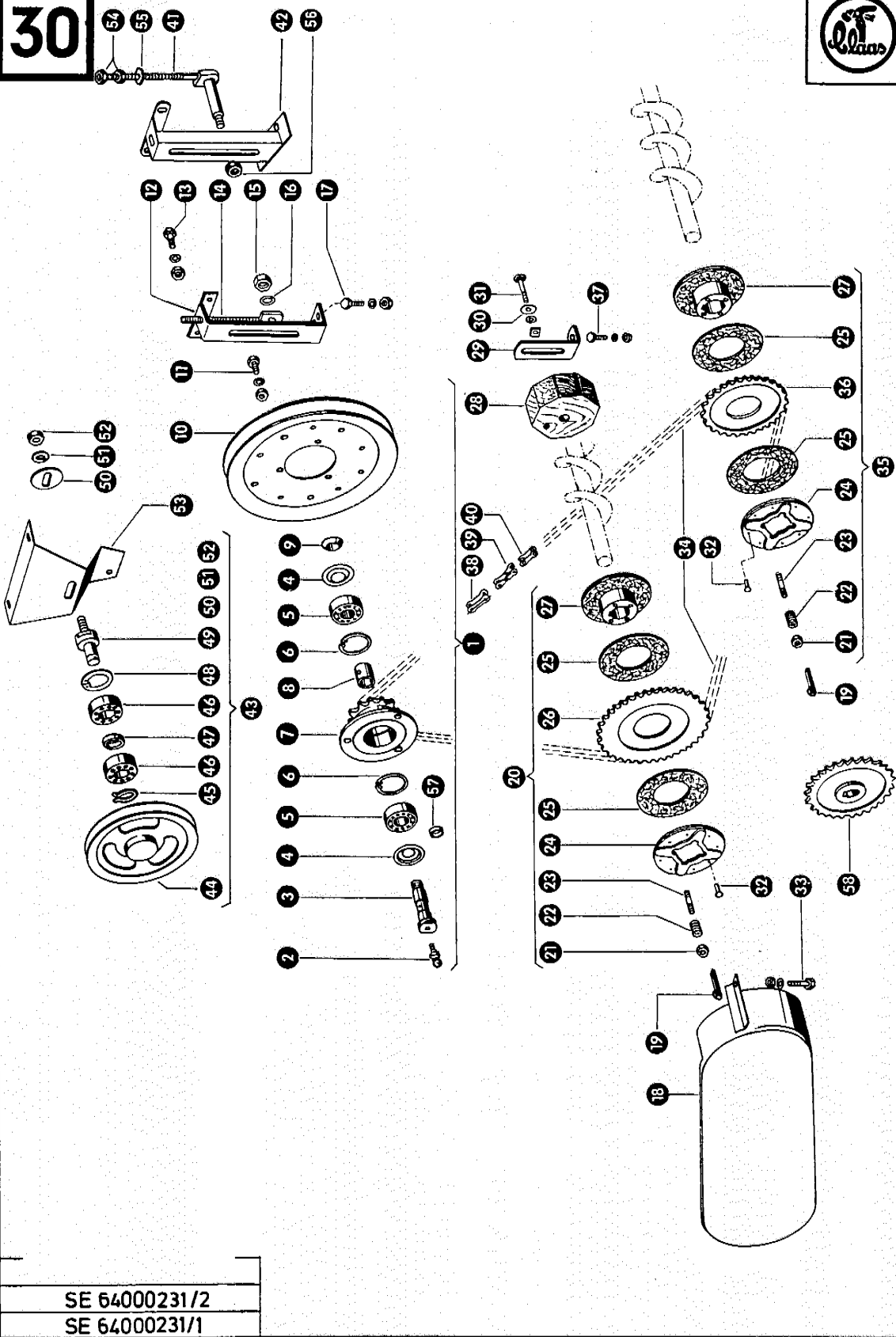
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Elevatorantrieb

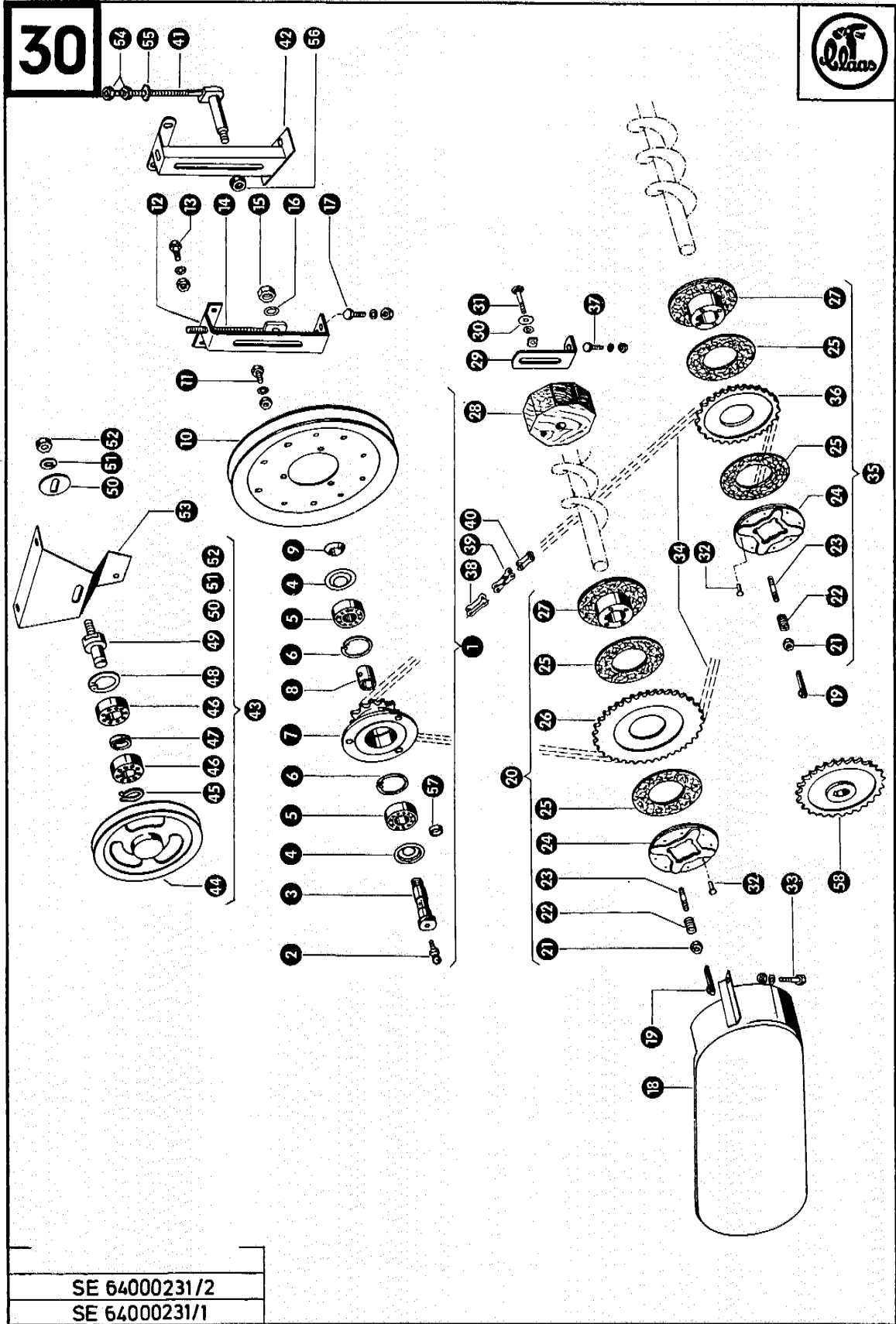
zu Bildtafel 30

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619258.0	Spannrolle für Elevatorantrieb kpl.	1	— bis Nr. 77001806
2	236942.0	Schmiernippel H 1,6 x 1 DIN 71412	1	— bis Nr. 77001806
3	619152.0	Lagerbolzen	1	— bis Nr. 77001806
4	178250.0	Nilosring 6004 AV	2	— bis Nr. 77001806
5	237708.0	Rillenkugellager 6004-2 RS 1 DIN 625	2	+ ab Nr. 77001807
	235893.0	Rillenkugellager 6004 DIN 625	2	— bis Nr. 77001806
6	235180.0	Sicherungsring J 42 DIN 472	2	
7	619163.1	Ritzel für Elevatorantrieb	1	
8	619153.0	Distanzbuchse	1	
9	619548.0	Distanzring	1	— ab Nr. 77001807
	619154.0	Druckring	1	— bis Nr. 77001806
10	507114.0	Blechscheibe (320 A ϕ)	1	
11	235226.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 558	3	
	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	3	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	3	
12	619534.0	Halteeisen für Vorgelege	1	— bis Nr. 77001806
13	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
14	619529.0	Spanner	1	— bis Nr. 77001806
15	235208.0	Sechskantmutter M 20 DIN 555	1	— bis Nr. 77001806
16	235137.0	Federring 20 DIN 128	1	— bis Nr. 77001806
17	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
18	619520.0	Schutzkasten	1	
19	007612.0	Nasenkeil	2	
20	617228.0	Kettenrad (38 Z) mit Rutschkupplung kpl.	1	
21	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4 (8)	
22	800444.0	Druckfeder	4 (8)	
23	610312.1	Stehbolzen	4 (8)	
24	610463.0	Deckel für Rutschkupplung mit Belag	1 (2)	
25	610330.0	Belag für Rutschkupplung	2 (4)	
26	617214.0	Kettenrad (38 Z 19,05 Tlg.)	1	
27	610464.0	Nabe für Rutschkupplung mit Belag (30 B ϕ)	1 (2)	
28	619533.0	Kettenspannklotz	1	
29	619532.0	Flacheisen für Kettenspannklotz	1	
30	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
31	235387.0	Flachrundschrabe M 10 x 75 DIN 603	1	
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
32	235768.0	Flachkopfniet A 4 x 15 AL DIN 7338	32	
33	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
34	619234.1	Rollenkette 19,05 Tlg. 84 Rollen	1	
35	654320.0	Kettenrad (26 Z.) mit Rutschkupplung kpl.	1	— bis Nr. 77003633
36	654321.0	Kettenrad, 26 Zähne	1	— bis Nr. 77003633
37	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	

Fortsetzung siehe nächstes Blatt



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4
tel. (061) 8 146 274
fax (061) 8 146 333
www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Elevatorantrieb

Fortsetzung zu Bildtafel 30

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
38	002858.0	Kettenschloß, gerade 19,05 Tlg.			
39	002859.0	Kettenschloß, verkröpft 19,05 Tlg.			
40	002864.0	Ketteninnenglied 19,05 Tlg.			
41	619545.0	Spanner	1	—○	ab Nr. 77001807
42	619541.1	Spannrollenhalter	1	—○	ab Nr. 77001807
43	653662.0	Spannrolle kpl. (210 A ϕ)	1	—○	ab Nr. 77001807
44	653663.0	Spannrolle (210 A ϕ)	1	—	ab Nr. 77001807
45	235156.0	Sicherungsring A 17 DIN 471	1	—	ab Nr. 77001807
46	237709.0	Rillenkugellager 6203-2 RS 1 DIN 625	2	—	ab Nr. 77001807
47	653627.0	Distanzbuchse	1	—	ab Nr. 77001807
48	235179.0	Sicherungsring J 40 DIN 472	1	—	ab Nr. 77001807
49	653626.0	Bolzen	1	—	ab Nr. 77001807
50	653384.0	Klemmscheibe	1	—	ab Nr. 77001807
51	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	—	ab Nr. 77001807
52	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	—	ab Nr. 77001807
53	635058.0	Spannrollenhalter	1	+	ab Nr. 77005350
	653382.1	Spannrollenhalter	1	—○	von Nr. 77001807 bis Nr. 77005349
54	237786.0	Sechskantmutter M 10 DIN 936	2	—	
55	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	—	
56	238047.0	Sechskantmutter M 16 DIN 985	1	—	ab Nr. 77001807
57	619547.0	Distanzscheibe	1	—	ab Nr. 77001807
58	619549.0	Kettenrad (26 Z., 19,05 Tlg. 30 B ϕ)	1	—	ab Nr. 77003634

○ 41, 42 = AM SE 3/69
○ 43, 53 = AM SE 3/69

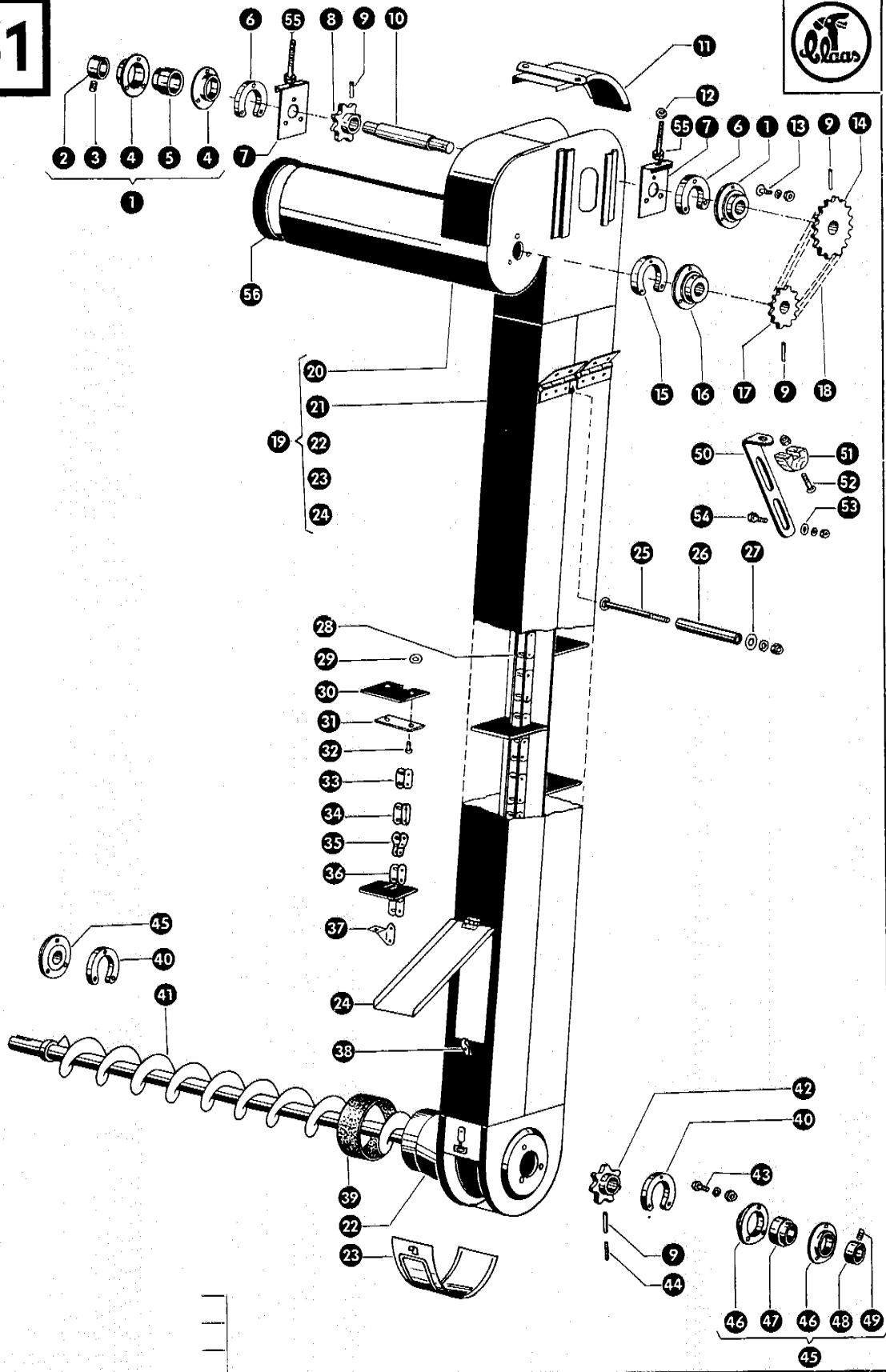
SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

Fortsetzung zu Bildtafel 30



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
tel. (061) 8 146 274
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kornelevator

zu Bildtafel 31

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619285	Flanschlagellager kpl. (20 B ϕ)	2	
2	619287	Klemmring	2	
3	236168	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
4	619288	Blechflansch	4	
5	619286	Kugellager	2	
6	619267	Distanzstück	2	
7	636335.1	Kettenspannblech	2	
8	503030	Kettenrad (7 Z, 38,4 Tlg. 26 B ϕ)	1	
9	235667	Spannhülse 6 x 45 DIN 1481	4	
10	619270	Welle (26 ϕ , 238 lang)	1	
11	636216	Deckel	1	
12	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
13	235063	Senkschraube AM 8 x 25 DIN 87	6	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	6	
	235132	Federring 8 DIN 128	6	
14	619272.1	Kettenrad (14 Z, 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	— ab Nr. 77000553
	619271.1	Kettenrad (20 Z, 19,05 Tlg. 20 B ϕ)	1	— bis Nr. 77000552
15	619266	Distanzstück	1	
16	636340	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	1	
17	619272.1	Kettenrad (14 Z, 19,5 Tlg. 20 B ϕ)	1	
18	780222	Rollenkette 19,05 Tlg. 46 Rollen	1	— ab Nr. 77000553
	781191	Rollenkette 19,05 Tlg. 50 Rollen	1	— bis Nr. 77000552
19	654306	Kornelevator mit Kopf und Fuß	1	
20	654308	Kornelevatorkopf	1	
21	654307	Kornelevatorschacht	1	
22	619293	Elevatorfuß mit Deckel	1	
23	619295.1	Deckel für Elevatorfuß	1	
24	503143	Handlochklappe	1	
25	619289.1	Klemmschraube	1	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	1	
26	623187	Distanzrohr	1	
27	236180	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
28	654318	Kornelevatorkette kpl.	1	
29	237816	Scheibe A 8,4 DIN 9021	68	
30	619298.1	Förderplatte (103 x 82)	34	
31	636208.1	Unterlage für Förderplatte	34	
32	235779	Rohrniel A 8 x 1 x 22 DIN 7340	68	
33	002866	Ketteninnenglied 38,4 Tlg.		
34	002860	Gerades Kettenschloß 38,4 Tlg.		
	003052	Sicherungsdraht für 002860		
35	002861	Gekröpftes Kettenschloß 38,4 Tlg.		
36	619279	Dreigliedriges Kettenstück mit Förderplatte		
37	619256	Frontwinkellasche, links		
	619257	Frontwinkellasche, rechts		
38	000446	Knebel	1	
39	619162	Gummibandage	1	
40	619265	Distanzstück	2	
41	654303	Schnecke (1660 lang, 120 A ϕ)	1	+O ab Nr. 77000553
	619275	Schnecke (1660 lang, 110 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000552
42	503027	Kettenrad (7 Z, 38,4 Tlg. 30 B ϕ)	1	
43	235265	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 601	6	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	6	
	235133	Federring 10 DIN 128	6	
44	235628	Spannhülse 3,5 x 45 DIN 1481	1	
45	610449	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
46	610446	Blechflansch	4	
47	610448	Kugellager	2	
48	610447	Klemmring	2	
49	235867	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
50	617212	Bügel für Schleifklotz	1	
51	503041	Schleifklotz	1	
52	235343	Flachrundschrabe M 6 x 40 DIN 603	1	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	1	
	235131	Federring 6 DIN 128	1	
53	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
54	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
55	237690	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 558	2	
56	636327	Gummibandage	1	

O 41 = AM SE 3/68

SE 64000231/1

zu Bildtafel 31



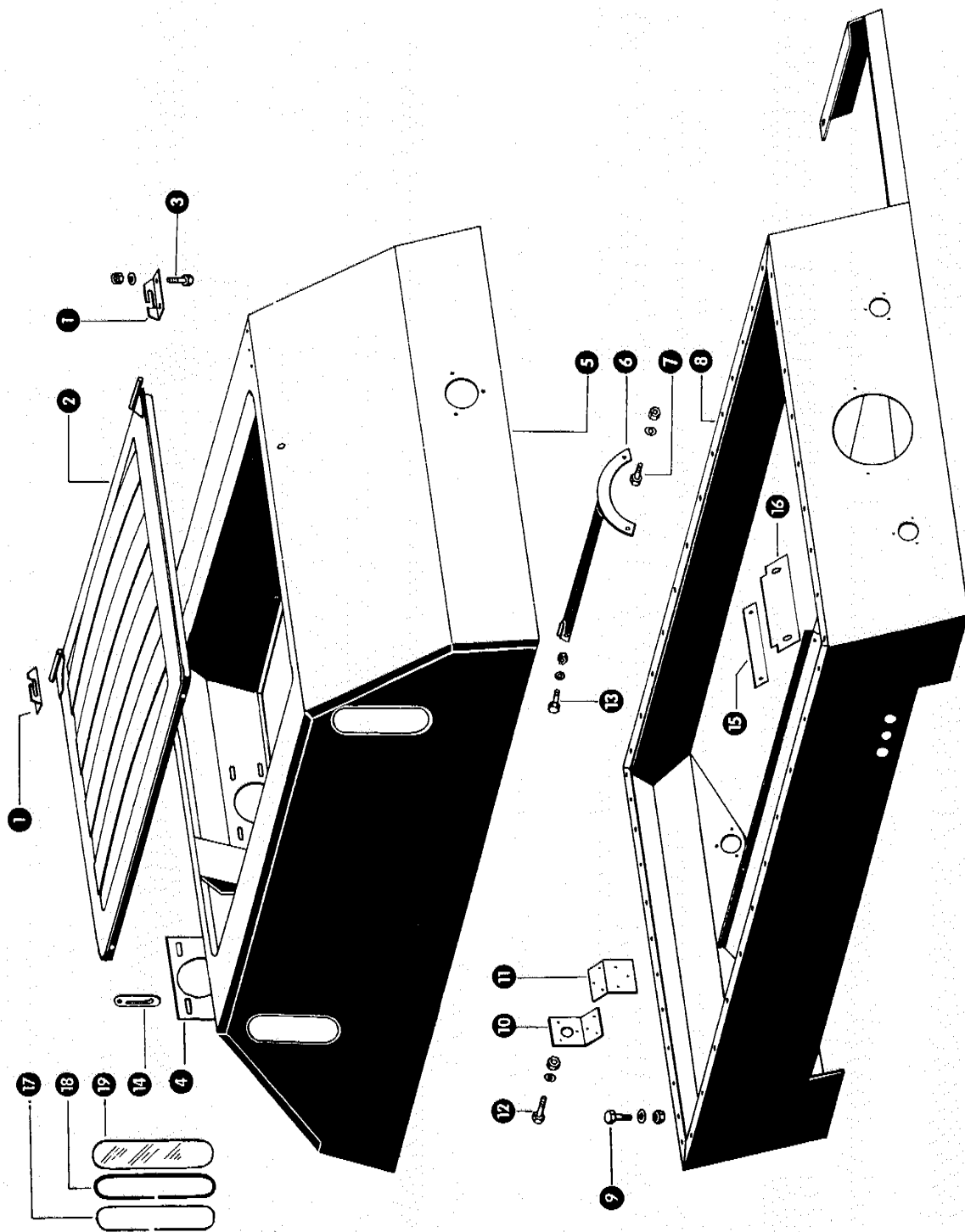
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231/1

zu Bildtafel 32

Gruppe: Korntankaufbau

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	705864	Scharnierwinkel	2	— ab Nr. 77001807
	654241	Scharnierwinkel	2	— bis Nr. 77001806
2	735858.2	Korntankdeckel	1	— ab Nr. 77001807
	654230	Korntankdeckel	1	— bis Nr. 77001806
3	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	4	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	4	
	235131	Federring 6 DIN 128	4	
4	654219	Halblech	1	
5	654203	Korntank – Oberbau	1	— ab Nr. 77001807
	654205.1	Korntank – Oberbau	1	— bis Nr. 77001806
6	654141.1	Verstärkung für Seitenwand	1	
7	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
8	654105.1	Korntank – Unterbau	1	
9	235235	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 558	74	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	74	
	235131	Federring 6 DIN 128	74	
10	654132	Abstützung	1	
11	654133	Anschraublech	1	
12	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	3	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3	
	235133	Federring 10 DIN 128	3	
13	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
14	654242	Feststellblech	2	
15	654148	Einstelleiste	1	+ ab Nr. 77000101
	654140	Einstelleiste	1	— bis Nr. 77000100
16	654139	Schaulochklappe	1	
17	654211	Füllprofil	2	
18	654210	Klemmprofil	2	
19	654209	Fenster	2	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 32



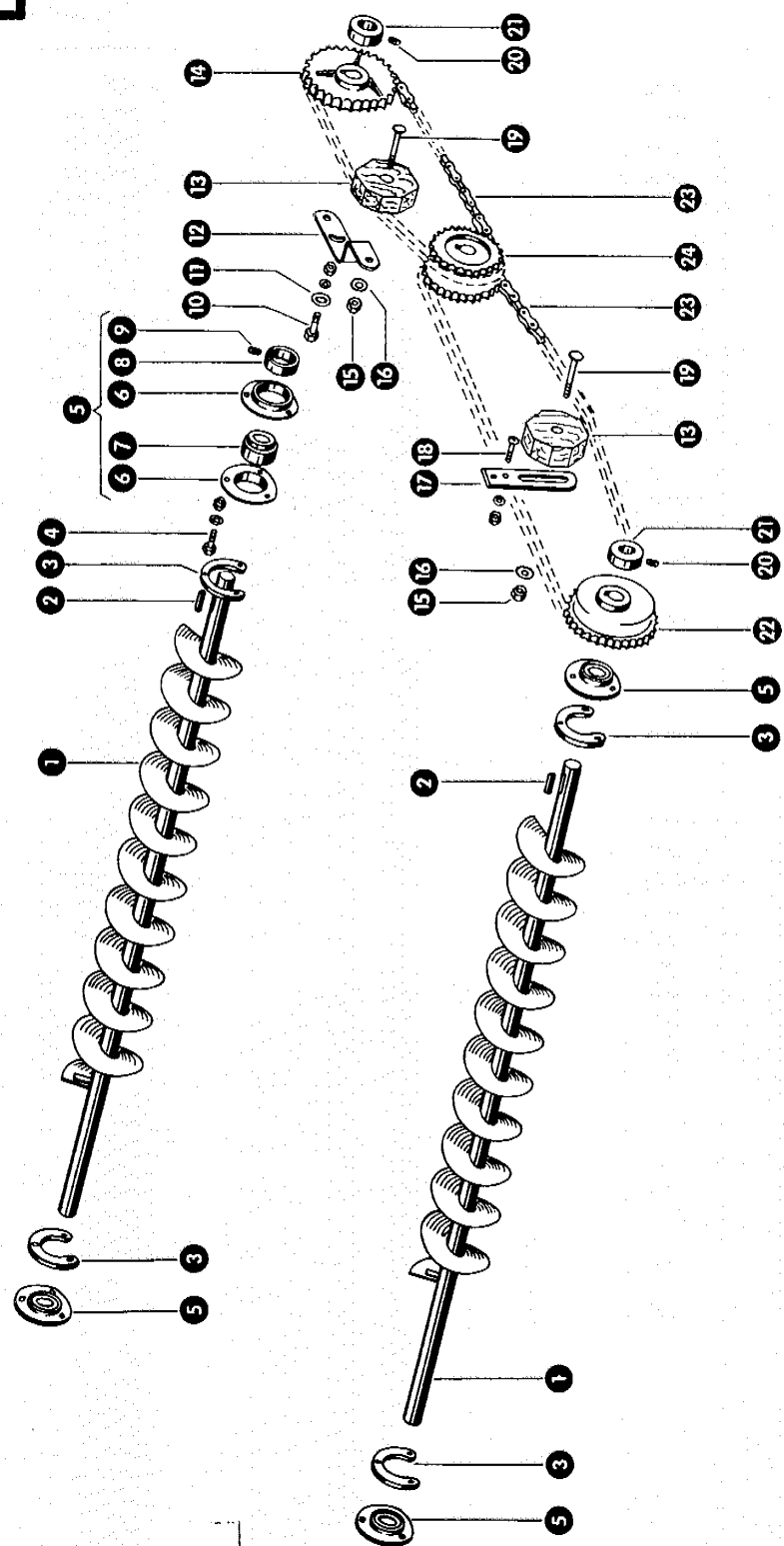
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 33

Gruppe: Förderschnecken

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	654040	Förderschnecke (2010 lang)	2	
2	766546	Paßfeder	2	
3	619265	Distanzstück	4	
4	235530	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8 G	12	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	12	
	235133	Federring 10 DIN 128	12	
5	610449	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	4	
6	610446	Blechflansch	8	
7	610448	Kugellager	4	
8	610447	Klemmring	4	
9	235867	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	4	
10	236200	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8 G	2	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
11	236912	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
12	654038	Spannereisen	1	
13	619533	Kettenspannklotz	2	
14	654010	Kettenrad (28 Z. 19,05 Tlg. 30 B ϕ)	1	
15	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
16	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
17	654144	Kettenspanner	1	
18	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
19	235273	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 601	2	
20	236552	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916-10 K	2	
21	500309.2	Stelling mit Gewindestift	2	
22	654009	Kettenrad (28 Z. 19,05 Tlg. 30 B ϕ)	1	
23	654005	Rollenkette 19,05 Tlg. 74 Rollen	2	
24	654011	Doppelkettenrad (21 Z. 19,05 Tlg. 35 B ϕ)	1	



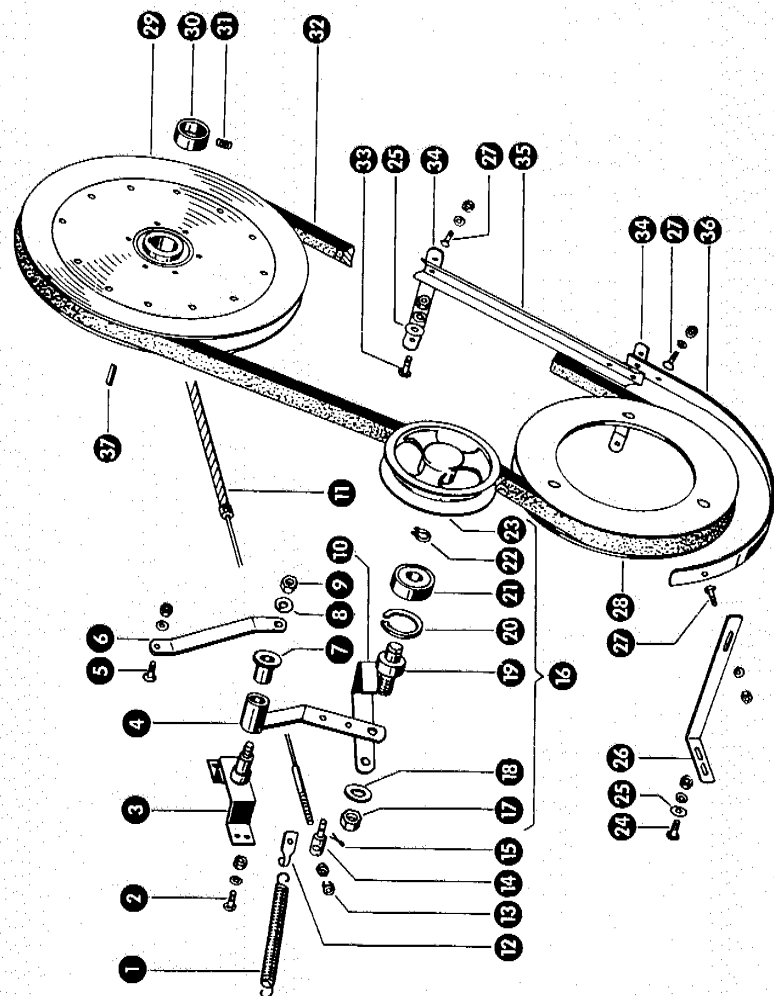
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 34

Gruppe: Korntankantrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	505550.0	Zugfeder	1	
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
3	654404.1	Konsole	1	
4	654407.0	Spanner	1	
5	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
6	654411.0	Halterung für Spannrolle	1	
7	631180.0	Kunststoffbuchse	1	
8	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
9	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
10	640152.0	Riemenführung	1	
11	654410.0	Bowdenzug (3510 lang)	1	
12	610087.0	Einhängehaken	1	
13	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
14	654409.0	Bolzen	1	
15	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	
16	653794.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	+ ab Nr. 77003753
	772170.0	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	— bis Nr. 77003752
17	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
18	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
19	772620.0	Bolzen	1	— bis Nr. 77003752
20	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	— bis Nr. 77003752
21	235911.0	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	— bis Nr. 77003752
22	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	— bis Nr. 77003752
23	772169.0	Spannrolle (175 A ϕ)	1	— bis Nr. 77003752
24	235355.0	Flachrundsraube M 8 x 25 DIN 603	1	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
25	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
26	653781.0	Halter für Riemenbandage	1	+ ab Nr. 77005352
	654414.0	Halter für Riemenbandage	1	— bis Nr. 77005351
27	235418.0	Flachrundsraube M 6 x 20 DIN 603	3	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
28	654012.0	Flanschring (388 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
29	506977.0	Keilriemenscheibe kpl. (580 A ϕ)	1	
30	503414.1	Stellring mit Gewindestift	1	
31	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
32	654013.0	Keilriemen	1	
33	235354.0	Flachrundsraube M 8 x 20 DIN 603	1	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
34	654597.0	Halterung für Riemenbandage	2	— ab Nr. 77000101
	654415.0	Halterung für Riemenbandage	2	— bis Nr. 77000100
35	620016.1	Riemenführung	1	
36	654595.0	Riemenbandage	1	— ab Nr. 77000101
	654413.0	Riemenbandage	1	— bis Nr. 77000100
37	610304.0	Paßfeder	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 34



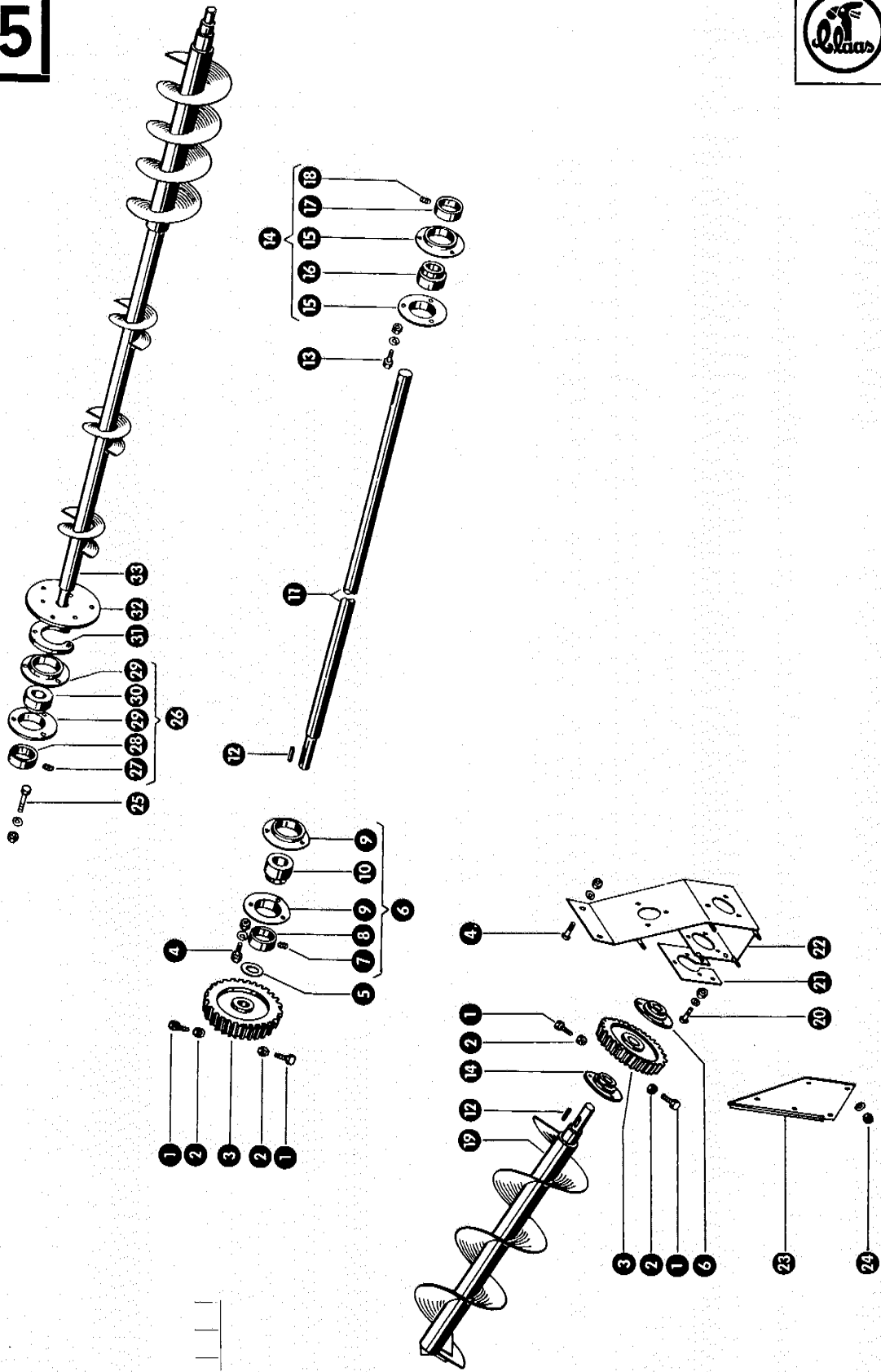
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 35

Gruppe: Korntank

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237454	Sechskantschraube M 10 x 30 Spezial	4	
2	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
3	654008	Kegelrad (31 Z. 30 B ϕ)	2	
4	235530	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8 G	9	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	9	
	235133	Federring 10 DIN 128	9	
5	779071	Stützscheibe	1	
6	610449	Flanschlagellager kpl. (30 B ϕ)	2	
7	235867	Gewindestift AM 8 x 8 DIN 916	2	
8	610447	Klemmring	2	
9	610446	Blechflansch	4	
10	610448	Kugellager	2	
11	654024	Antriebswelle (35 ϕ , 1518 lang)	1	
12	665260	Paßfeder	2	
13	235532	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931	3	
	237947	Sechskantmutter M 10 DIN 985	3	
	235133	Federring 10 DIN 128	3	
	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	3	
14	616065	Flanschlagellager kpl. (35 B ϕ)	2	
15	616068	Blechflansch	4	
16	616066	Kugellager	2	
17	616067	Klemmring	2	
18	236325	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2	
19	654025	Schneckenstummel (745 lang)	1	
20	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
21	654017	Zwischenlagerblech	1	
22	654015	Getriebegehäuse	1	
23	654021	Deckel	1	
24	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	5	
25	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	3	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	3	
	235132	Federring 8 DIN 128	3	
26	636340	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	1	
27	236168	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	1	
28	636342	Klemmring	1	
29	636343	Blechflansch	2	
30	636341	Kugellager	1	
31	619266	Distanzstück	1	
32	654047	Lagerschild	1	
33	654045	Verteilerschnecke (2172 lang)	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 35



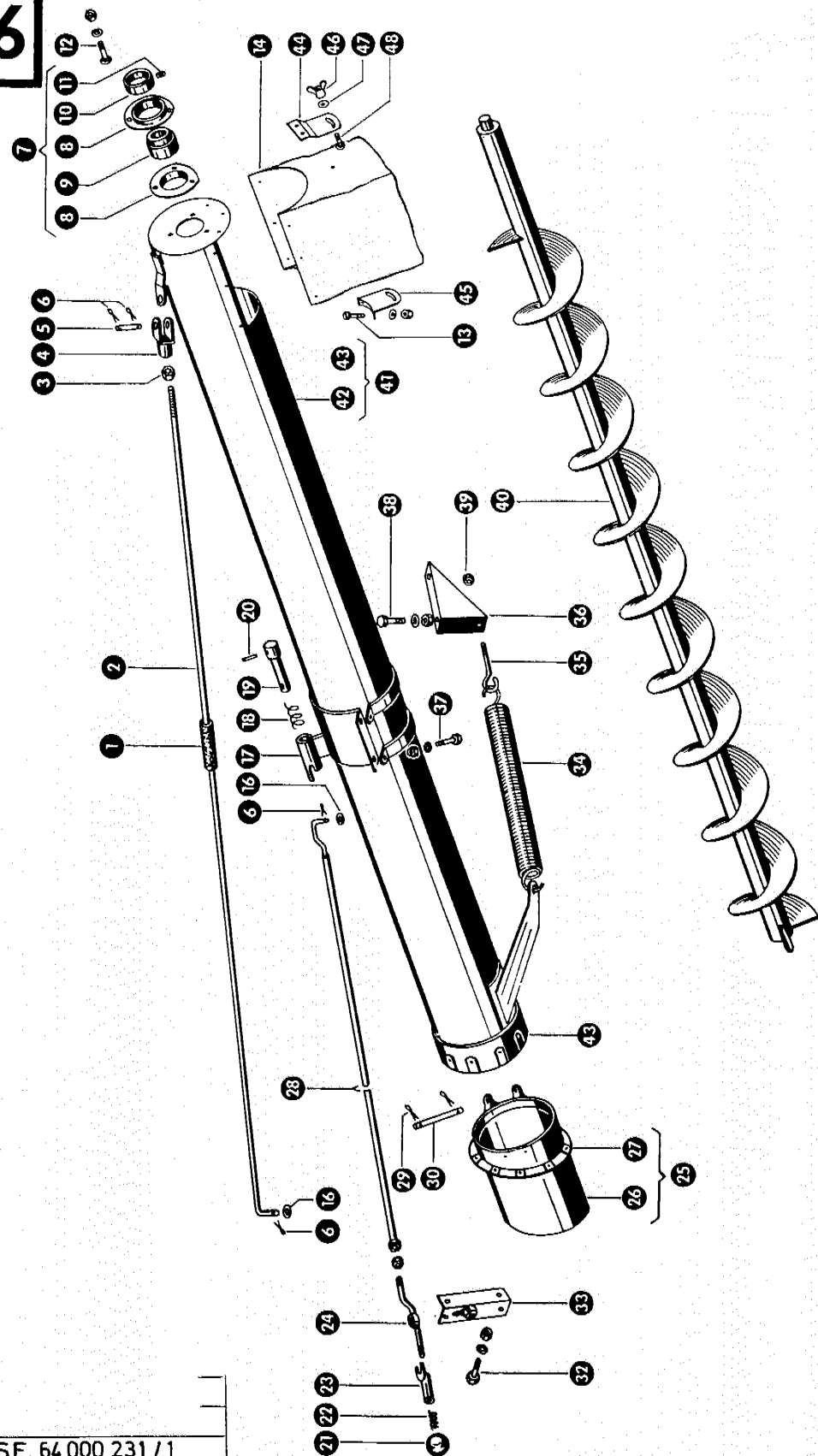
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Korntankauslauf

zu Bildtafel 36

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	654080.0	Schutzschlauch	1	
2	654078.0	Gestänge	1	ab 12' Schneidwerk
	654158.0	Gestänge	1	bei 10' Schneidwerk
3	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
4	236569.0	Gabelkopf.G 12 x 48 DIN 71752	1	
5	654079.0	Bolzen	1	
6	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
7	636340.0	Flanschlagellager kpl. (25 B φ)	1	
8	636343.0	Blechflansch	2	
9	636341.0	Kugellager	1	
10	636342.0	Klemmring	1	
11	236168.0	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	1	
12	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8	3	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
13	235016.0	Halbrundschrabe M 5 x 12 DIN 86	3	
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 555	3	
	236490.0	Federring 5 DIN 128	3	
14	705890.2	Auslauffülle	1	+
	654090.0	Auslauffülle (Blech)	1	-
16	235124.0	Scheibe 13 DIN 125	1	ab Nr. 77000174
17	654070.1	Rastbolzenkonsole	1	bis Nr. 77000173
18	654052.0	Druckfeder	1	
19	654074.0	Rastbolzen	1	
20	235650.0	Spannhülse 5 x 36 DIN 1481	1	
21	631752.0	Kugelknopf	1	
22	654051.0	Druckfeder	1	
23	654062.0	Handraste	1	
24	654066.0	Augenschraube	1	
25	654002.0	Auslaufstützen mit Flansch kpl.	1	
26	654003.0	Auslaufstützen	1	
27	654006.0	Flanschstützen	1	
28	654058.0	Aufnahmegestänge	1	
29	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	2	
30	654004.0	Verschlußbolzen	1	
32	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
33	654054.0	Aufnahme für Handraste	1	
34	654053.0	Zugfeder	1	
35	751026.0	Augenschraube	1	
36	654082.0	Widerlager für Zugfeder	1	
37	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
38	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
39	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
40	654166.0	Auslaufschnecke (3332 lang)	1	+
	654032.0	Auslaufschnecke (3332 lang)	1	-
	654165.0	Auslaufschnecke (2542 lang)	1	+
	654155.0	Auslaufschnecke (2542 lang)	1	-
41	654001.0	Auslaufrohr mit Verschlußring kpl.	1	ab 12' Schneidwerk
	654150.0	Auslaufrohr mit Verschlußring kpl.	1	bei 10' Schneidwerk
42	654083.1	Auslaufrohr	1	ab 12' Schneidwerk
	654151.0	Auslaufrohr	1	bei 10' Schneidwerk
43	654007.0	Verschlußring	1	
44	654096.0	Einstellblech	1	-
45	654093.0	Einstellblech	1	-
46	235138.0	Flügelmutter M 8 DIN 315	2	-
47	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	2	-
48	235353.0	Flachrundschrabe M 8 x 15 DIN 603	2	-

SE 64000231/1

zu Bildtafel 36



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



37 – 45 Fahrerstand

37 – 45 Driver's Platform

37 – 45 Poste de conduite

37 – 45 Førerstand

37 – 45 Förarplatsen

37 – 45 Bestuurdersplatform

37 – 45 Posto di guida

37 – 45 Plataforma de conducción



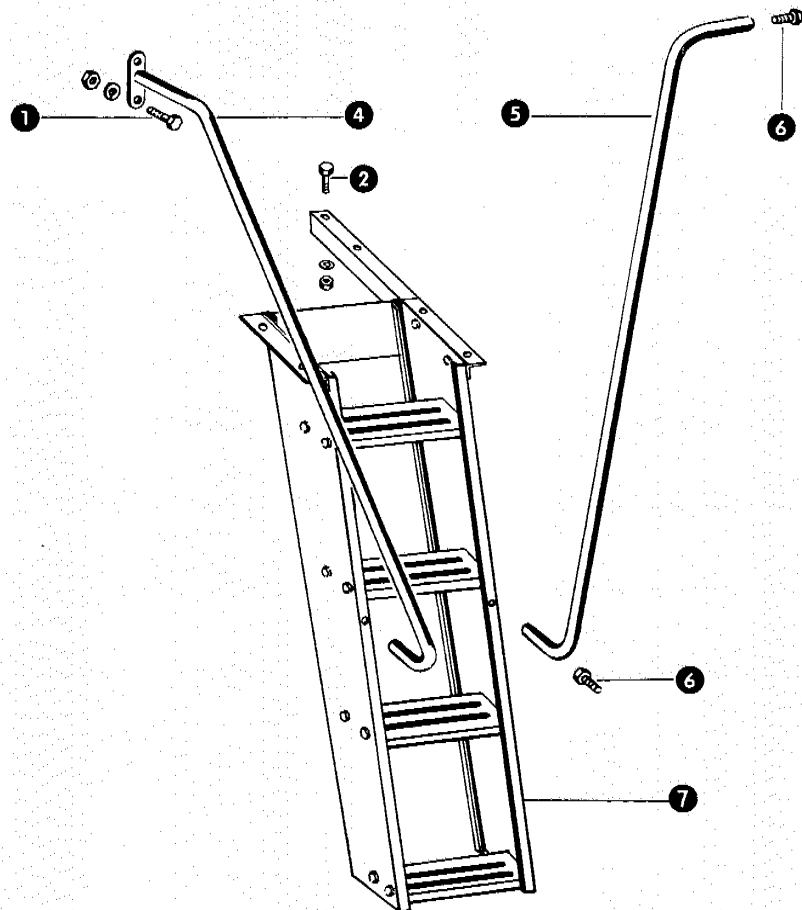
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 37

Gruppe: Aufstiegleiter

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237341	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8 G	2	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
2	237382	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8 G	6	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133	Federring 10 DIN 128	6	
4	652372	Handlauf, vorn	1	
5	652376	Handlauf, hinten	1	
6	237337	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8 G	2	
7	652365	Aufstiegleiter	1	

zu Bildtafel 37



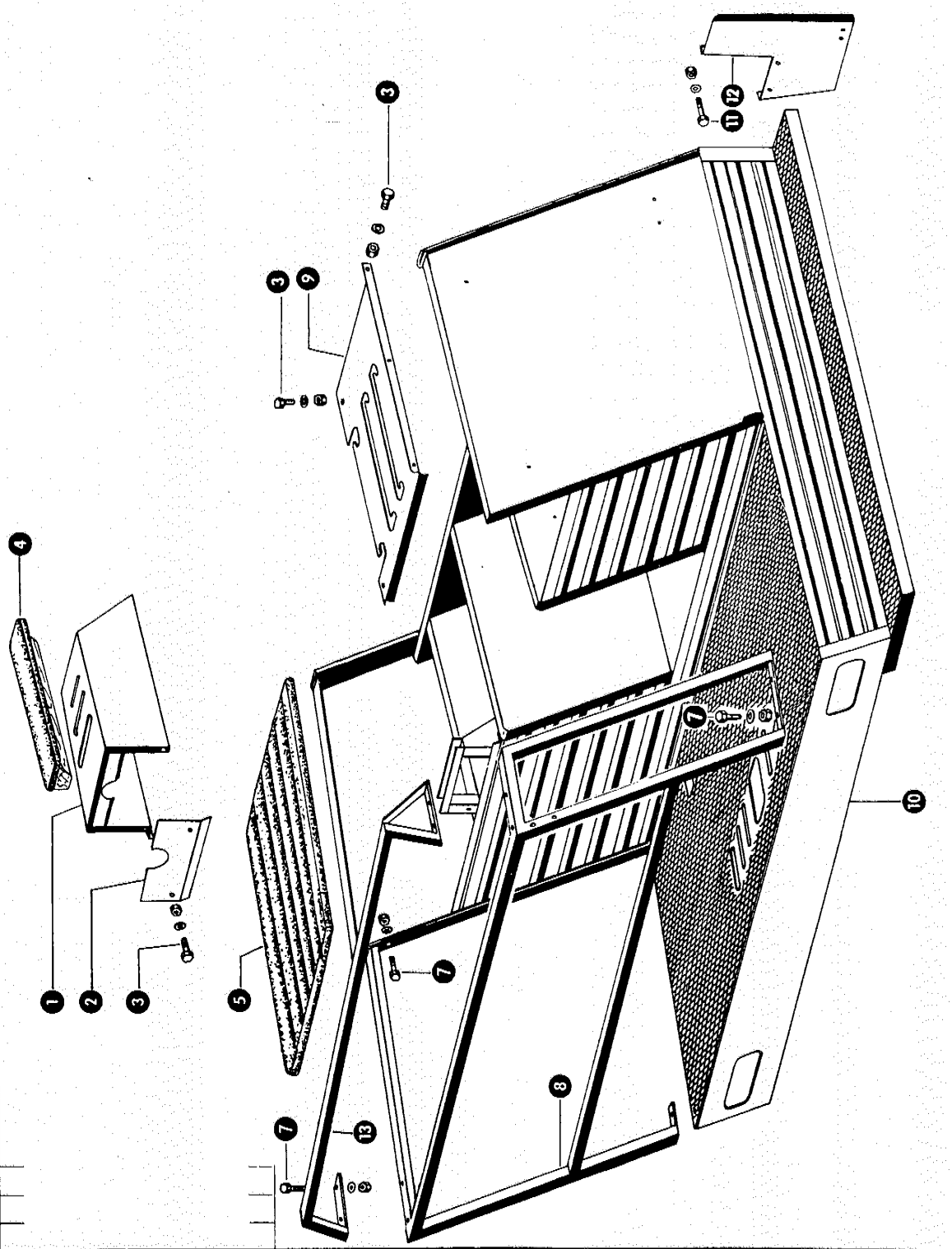
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Fahrerstand

zu Bildtafel 38

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung	
1	652655	Verkleidung für Steuerventil	1		
2	652660.1	Abdeckung, unten	1		
3	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	8		
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	8		
	235131	Federring 6 DIN 128	8		
4	655234	Armpolster	1		
5	655233	Sitzbank	1		
7	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	5		
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	5		
	235132	Federring 8 DIN 128	5		
8	652346	Geländer	1		
9	652640	Kulissenblech	1		
10	652605	Fahrerstand	1		
	11	236056	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8 G	2	
		236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
		235134	Federring 12 DIN 128	2	
12	652273	Halteblech für Trittbrett	1	— ab Nr. 77000101	
	652272	Halteblech für Trittbrett	1	— bis Nr. 77000100	
13	652350	Geländeraufsatz	1		

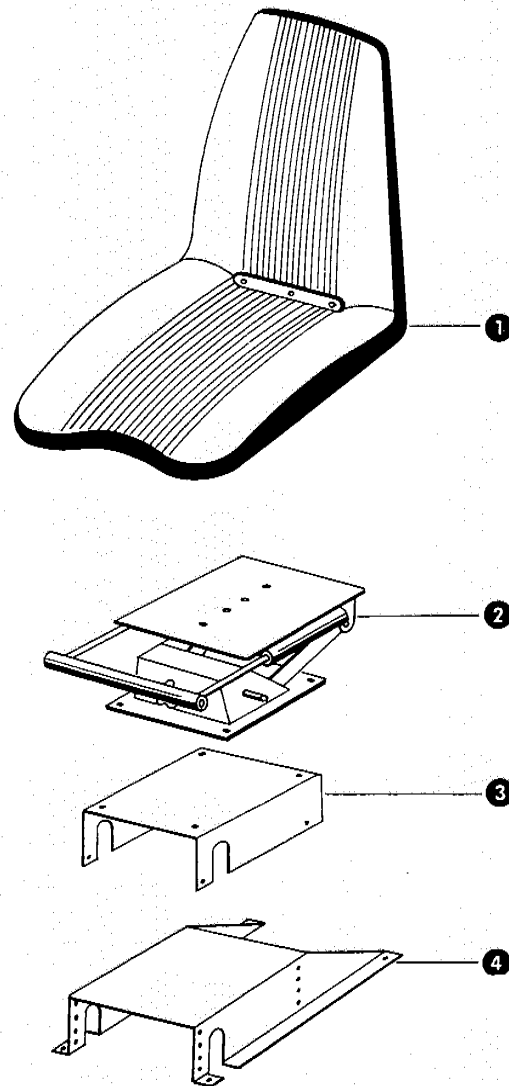
SE 64000231/1

zu Bildtafel 38



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 39

Gruppe: Fahrersitz

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655231	Fahrersitz	1	
2	655232	Unterbau für Fahrersitz	1	
3	655254	Sockel-Oberteil	1	
4	655253	Sockel-Unterteil	1	



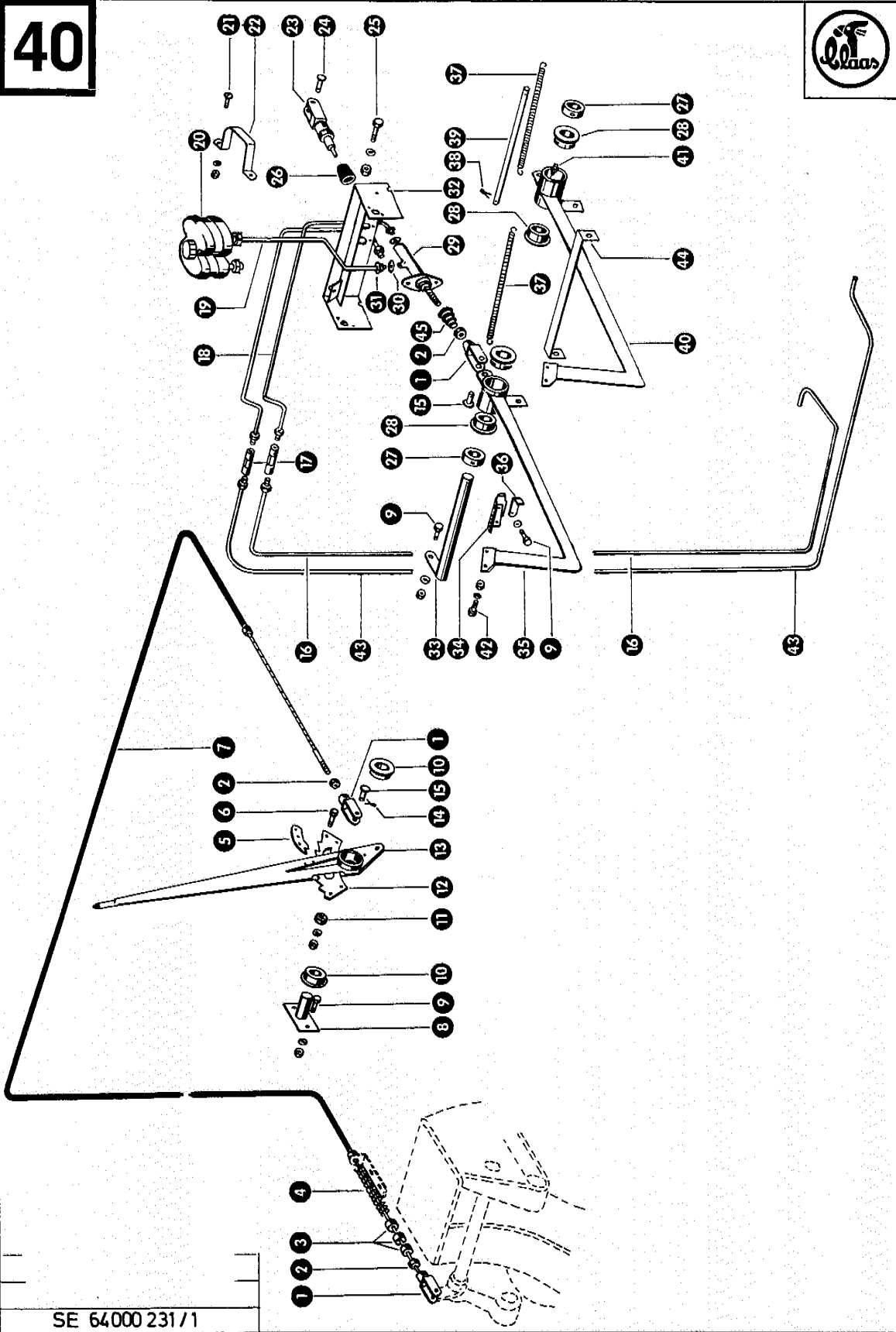
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231/1

Gruppe: Bremsbetätigung

zu Bildtafel 40

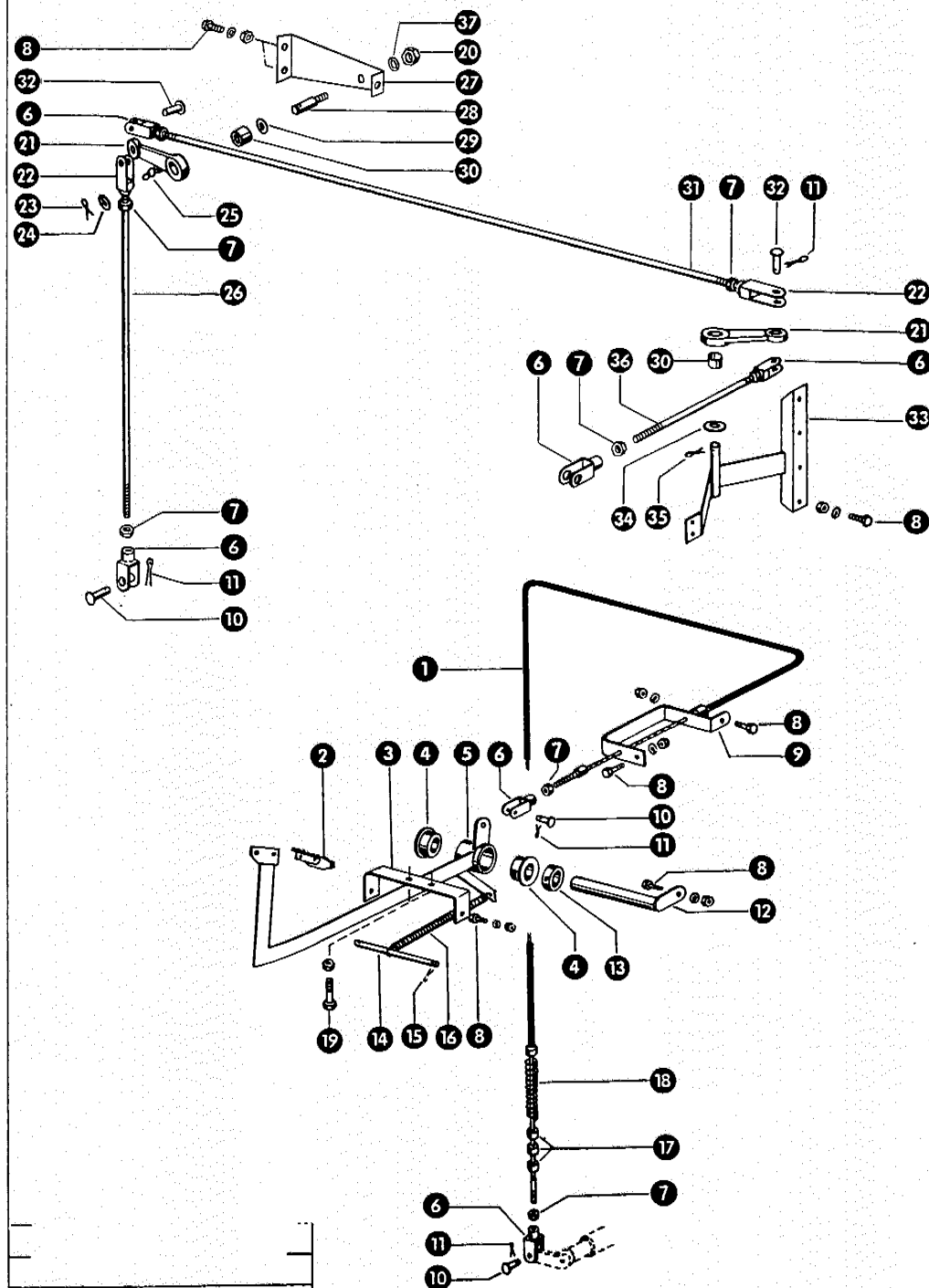
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	632127.0	Gabelstück	2	
2	655058.0	Distanzrolle	3	
4	500110.0	Druckfeder	1	
5	655134.0	Sperrklinke	1	
6	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
7	655198.0	Seilzug für Handbremse (3140 lang)	1	
8	655273.0	Handbremsachse	1	
9	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
10	632171.0	Kunststoffbuchse	2	
11	655160.0	Distanzbuchse	2	
12	632195.0	Zahnsegment	1	
13	655107.1	Handbremshebel kpl.	1	
14	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	1	
15	632133.0	Bolzen	1	
16	660536.0	Hauptbremsleitung, rechts	1	ab Nr. 77004807
	655329.0	Bremsleitung, rechte Bremse	1	bis Nr. 77004806
17	655324.0	Verbindungsstützen	2	
18	655330.0	Bremsleitung, vom Hauptbremszylinder	2	ab Nr. 77000625
	655326.0	Bremsleitung, vom Hauptbremszylinder	2	bis Nr. 77000624
19	655331.0	Bremsleitung, vom Bremsölbehälter	2	ab Nr. 77000625
	655327.0	Bremsleitung, vom Bremsölbehälter	2	bis Nr. 77000624
20	655323.0	Bremsölbehälter	1	
21	235015.0	Halbrundschrabe AM 5 x 10 DIN 86	2	
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 555	2	
	236490.0	Federring 5 DIN 128	2	
22	655256.0	Bandage für Bremsölbehälter	1	
23	655271.0	Kolbenstange kpl.	2	bis Nr. 77000624
24	632133.0	Bolzen	2	
25	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
26	655321.0	Schutzkappe	2	bis Nr. 77000624
27	500309.2	Stellring mit Gewindestift	2	
28	008550.0	Kunststoffbuchse	4	
29	655340.0	Hauptbremszylinder	2	ab Nr. 77000625
	655320.0	Hauptbremszylinder	2	bis Nr. 77000624
	175260.0	Reparatursatz für 655340	2	ab Nr. 77000625
	175236.0	Reparatursatz für 655320	2	bis Nr. 77000624
30	655325.0	Scheibe	2	
31	655322.0	Dichtstopfen	2	
32	655291.1	Zylinderträger	1	ab Nr. 77000625
	655263.0	Zylinderträger	1	bis Nr. 77000624
33	655269.0	Bremswelle (30 Ø, 305 lang)	1	
34	632169.0	Trittplatte	2	
35	655351.1	Fußhebel, rechts	1	ab Nr. 77000625
	655280.1	Fußhebel, rechts	1	bis Nr. 77000624
36	632170.1	Verbindungseisen	1	ab Nr. 77000625
	632170.0	Verbindungseisen	1	bis Nr. 77000624
37	631056.0	Zugfeder	2	
38	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	2	
39	655295.1	Federbolzen für Bremse (12 Ø, 286 lang)	1	ab Nr. 77000625
	655289.0	Federbolzen für Bremse (12 Ø, 310 lang)	1	bis Nr. 77000624
40	655350.1	Fußhebel, links	1	ab Nr. 77000625
	655279.1	Fußhebel, links	1	bis Nr. 77000624
41	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	3	
42	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	4	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
43	660535.0	Hauptbremsleitung, links	1	ab Nr. 77004807
	655328.0	Bremsleitung, linke Bremse	1	bis Nr. 77004806
44	655294.0	Anschlagbügel	1	ab Nr. 77000625
45	655342.0	Schutzkappe	2	ab Nr. 77000625

SE 64000231/2
SE 64000231/1



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
tel. (061) 8 146 274
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Kupplungsbetätigung

zu Bildtafel 41

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655197.0	Seilzug (2720 lang)	1	— bis Nr. 77001806
2	632169.0	Trittplatte	1	
3	655266.1	Anschlagbügel	1	
4	008550.0	Kunststoffbuchse	2	
5	655278.0	Fußhebel für Kupplung	1	
6	632127.0	Gabelstück	4 (2)	
7	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
8	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	7 (5)	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	7 (5)	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7 (5)	
9	655199.0	Widerlager	1	— bis Nr. 77001806
10	632133.0	Bolzen	2	
11	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	2	
12	655267.0	Kupplungswelle (30 Ø, 200 lang)	1	
13	500309.2	Stellring mit Gewindestift	1	
14	655288.0	Federbolzen (12 Ø, 204 lang)	1	
15	235088.0	Splint 4 x 20 DIN 94	2	
16	631056.0	Zugfeder	1	
17	655058.0	Distanzrolle	3	— bis Nr. 77001806
18	500110.0	Druckfeder	1	— bis Nr. 77001806
19	235218.1	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 933-8.8	1	— bis Nr. 77001806
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	— bis Nr. 77001806
20	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	○ ab Nr. 77001807
21	655435.0	Hebel	2	○ ab Nr. 77001807
22	655345.0	Gabelstück	2	○ ab Nr. 77001807
23	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	○ ab Nr. 77001807
24	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	2	○ ab Nr. 77001807
25	236943.0	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	2	○ ab Nr. 77001807
26	655493.0	Zugstange (720 lang)	1	○ ab Nr. 77001807
27	655491.0	Halteblech	1	○ ab Nr. 77001807
28	631749.0	Befestigungsbolzen	1	○ ab Nr. 77001807
29	710831.1	Scheibe	1	○ ab Nr. 77001807
30	632172.0	Kunststoffbuchse	2	○ ab Nr. 77001807
31	632165.0	Zugstange (1215 lang)	1	○ ab Nr. 77001807
32	238064.0	Bolzen DIN 1443	2	○ ab Nr. 77001807
33	655486.1	Lagerbock	1	○ ab Nr. 77001807
34	237044.0	Scheibe 17 DIN 433	1	○ ab Nr. 77001807
35	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	1	○ ab Nr. 77001807
36	655492.0	Zugstange (225 lang)	1	○ ab Nr. 77001807
37	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	○ ab Nr. 77001807

○ 20-37 = AM SE 5/69

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 41



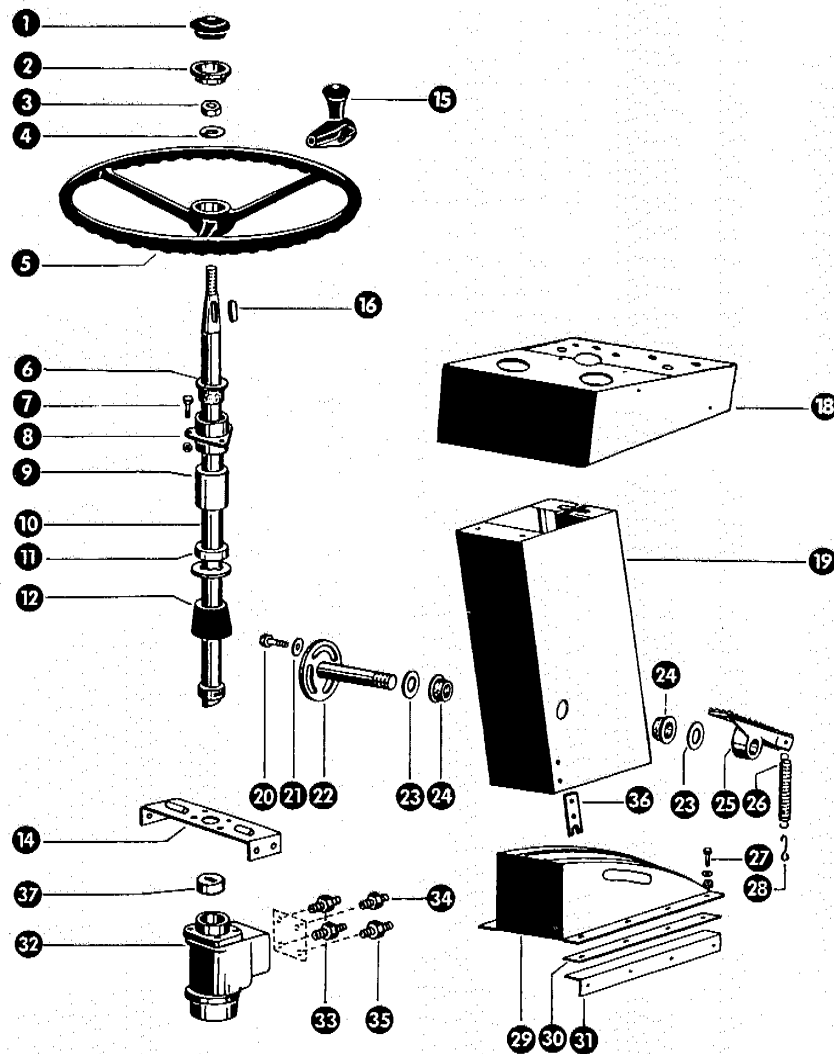
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Lenkung

zu Bildtafel 42

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631188.0	Abdeckkappe	1	
2	631189.0	Dichtring	1	
3	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	
4	235128.0	Scheibe 21 DIN 125	1	
5	655105.0	Lenkrad	1	
6	631180.0	Kunststoffbuchse	2	
7	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
8	631179.0	Lagergehäuse mit Buchse	2	
9	655178.0	Distanzrohr	1	
10	655173.0	Lenksäule	1	
11	503051.0	Stellring	1	
12	631198.0	Gummikappe	1	
14	655240.0	Aufnahmebügel	1	
15	655104.0	Drehgriff	1	
16	631113.0	Paßfeder	1	
18	655135.0	Armaturenkasten	1	
19	655250.0	Lenksäulenführung	1	
20	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	
21	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
22	655123.0	Klemmspindel	1	
23	236852.0	Scheibe 31 x 42 x 1	2	
24	008550.0	Kunststoffbuchse	2	
25	655106.1	Kipphebel	1	
26	631056.0	Zugfeder	1	
27	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
28	753063.0	Zughaken	1	
29	655245.0	Führungskasten	1	
30	655131.0	Ausgleichstreifen	1	
31	655249.0	Versteifungswinkel	1	
32	699879.0	Orbitrol-Lenkungsaggregat	1	
—	175232.0	Kompl. Dichtungssatz (für 699879)	1	
33	656284.0	Ger. Einschraubverschraubung (12 Rohr ϕ)	2	
—	244060.0	Schneidring d 12-S (für 656284)	2	
—	244061.0	Überwurfmutter m 12-S (für 656284)	2	
34	656283.0	Ger. Einschraubverschraubung (15 Rohr ϕ)	1	
—	633590.0	Schneidring d 15-L (für 656283)	1	
—	633589.0	Überwurfmutter m 15-L (für 656283)	1	
35	656282.0	Ger. Einschraubverschraubung (16 Rohr ϕ)	1	
—	656289.0	Schneidring d 16-S (für 646282)	1	
—	656288.0	Überwurfmutter m 16-S (für 656282)	1	
36	655251.0	Stütze	2	
37	177295.0	Kupplungsstück	1	

SE 64000231/1
SE 64000231/2

zu Bildtafel 42



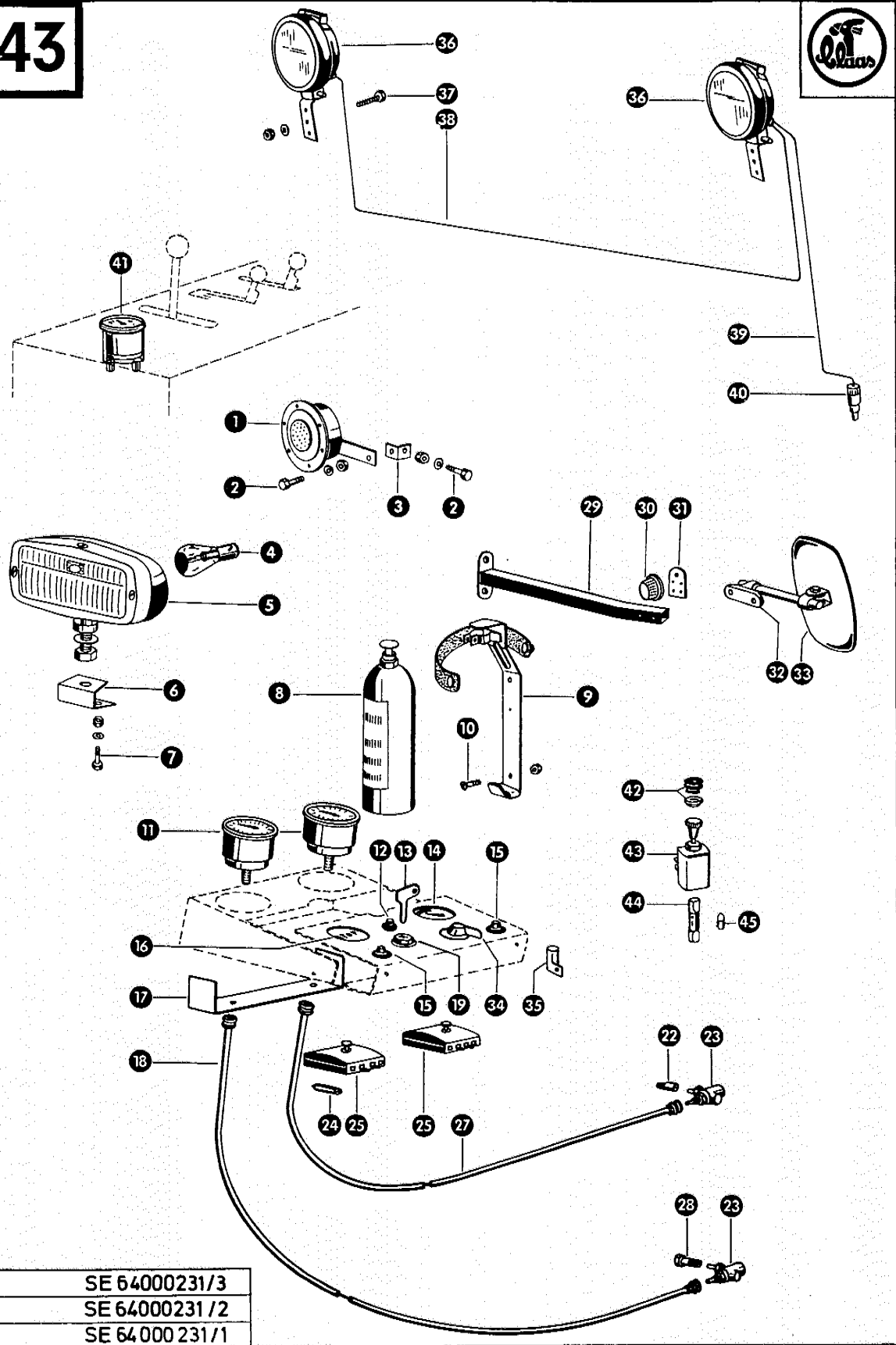
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/3
SE 64000231 /2
SE 64 000 231/1

Gruppe: Armaturen

zu Bildtafel 43

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	624251.1	Signalhorn	1	
2	235212.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	658205.0	Halter für Signalhorn	1	
4	177867.0	Glühlampe Q 1215	2	
5	658203.0	Scheinwerfer	2	
6	658204.0	Halter für Scheinwerfer	2	
7	235236.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	4	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
8	772178.0	Feuerlöscher	1	
9	772179.0	Halter für Feuerlöscher	1	
10	235053.0	Senkschraube M 6 x 15 DIN 87	2	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
11	632180.0	Drehzahlmesser	2	
12	658214.0	Kontrollleuchte, rot	1	
	237906.0	Glühlampe HL 125	1	ab Nr. 7700101 bis Nr. 7700100
	177863.0	Glühlampe H 122	1	
13	768110.0	Zündschlüssel	1	
14	624398.0	Fernthermometer	1	ab Nr. 77001318 bis Nr. 77001317
	624107.0	Fernthermometer	1	
15	768034.0	Hup-Starterknopf	2	
16	624104.0	Öldruckkontrolleuchte	1	
	177864.0	Glühlampe J 122	1	
17	658213.0	Klemmbügel	1	
18	653025.0	Antriebswelle (Trommel, 2610 lang)	1	
19	768111.0	Schaltkasten	1	
22	632183.0	Lose Kupplung	2	
23	632182.0	Winkeltrieb für Drehzahlmesser	2	
24	178701.0	Schmelzeinsatz 8 Ampere	8	
25	658207.0	Sicherungskasten	2	
27	655025.0	Antriebswelle (Getriebe, 3400 lang)	1	
28	653026.0	Mitnehmer	1	
29	658030.0	Halter, links	1	
	658033.0	Halter, rechts	1	
30	624559.0	Blink-Positionsleuchte	2	
	178713.0	Soffitte für Blinkleuchte K 1218	2	
	178711.0	Soffitte für Positionsleuchte M 123	2	
31	624568.0	Halblech	2	
32	658211.0	Spiegelhalter	2	
33	658210.0	Rückspiegel mit Halter	2	
34	624289.0	Blinkschalter	1	
	177864.0	Glühlampe J 122	1	
35	624561.0	Blinkgeber	1	
	658363.0	Blinkgeber	1	f. Masch.m.Schneidwerk. Sonderwunsch, ohne Kab.
36	658226.0	Scheinwerfer für Nacharbeit	2	Sonderwunsch, mit Kabine
	658231.0	Scheinwerfer für Nacharbeit	2	Sonderwunsch
	658227.0	Glühlampe D 6/12 V, 35 W	2	Sonderwunsch
37	235255.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 601	4	Sonderwunsch
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	Sonderwunsch
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	Sonderwunsch
38	658229.0	Kabel	1	Sonderwunsch
39	658228.0	Kabel	1	Sonderwunsch
40	658230.0	Stecker	1	Sonderwunsch
41	658296.0	Betriebsstundenzähler	1	ab Nr. 77001807
42	744122.0	Spritzwasserschutz (nur für Inland)	1	ab Nr. 77003634
43	744121.0	Warnblinkanlage (nur für Inland)	1	ab Nr. 77003634
44	744072.0	Sicherungshalter (nur für Inland)	1	ab Nr. 77003634
45	177864.0	Glühlampe J 122 (nur für Inland)	1	ab Nr. 77003634

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 43



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

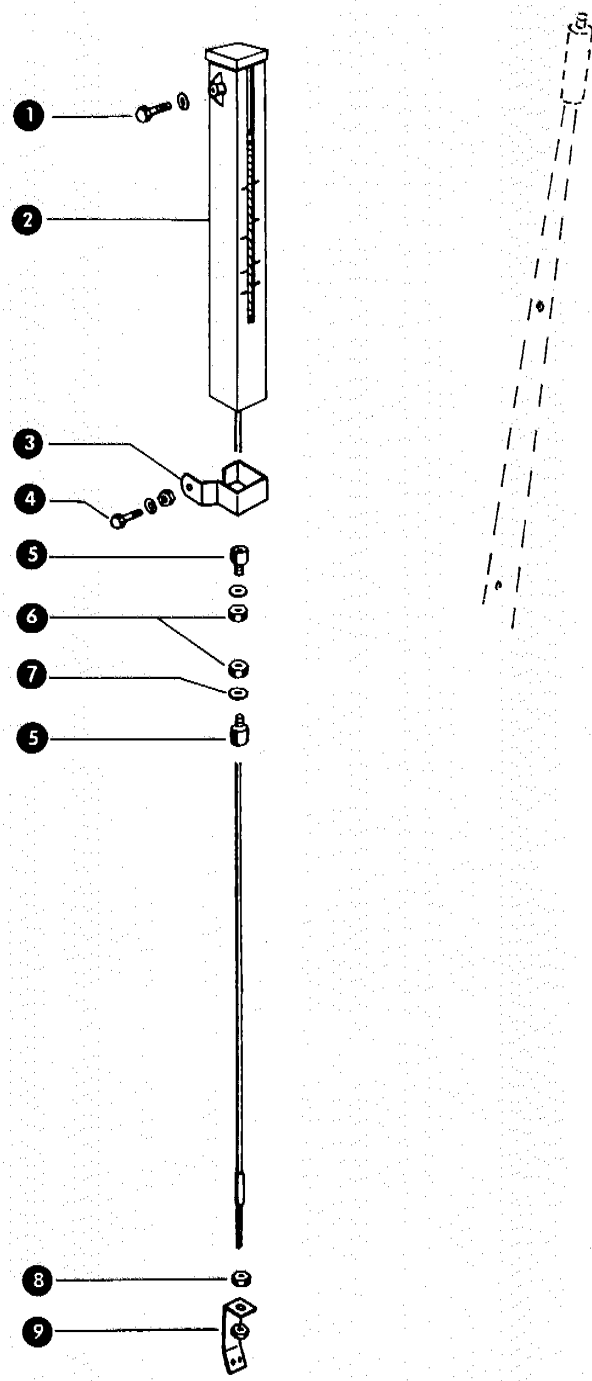
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

43A



zu Bildtafel 43 A

**Gruppe: Schnitthöhenanzeiger
ab Nr. 77000101**

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	1	-
	235131	Federring 6 DIN 128	1	-
2	651235	Schnitthöhenanzeiger mit Seil	1	+
3	651243	Halteschelle	1	-
4	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	1	-
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	1	-
	235131	Federring 6 DIN 128	1	-
5	651242	Drahtseilführung	2	-
6	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	-
7	235124	Scheibe 13 DIN 125	2	-
8	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	-
9	651248	Verbindungswinkel	1	-

zu Bildtafel 43 A



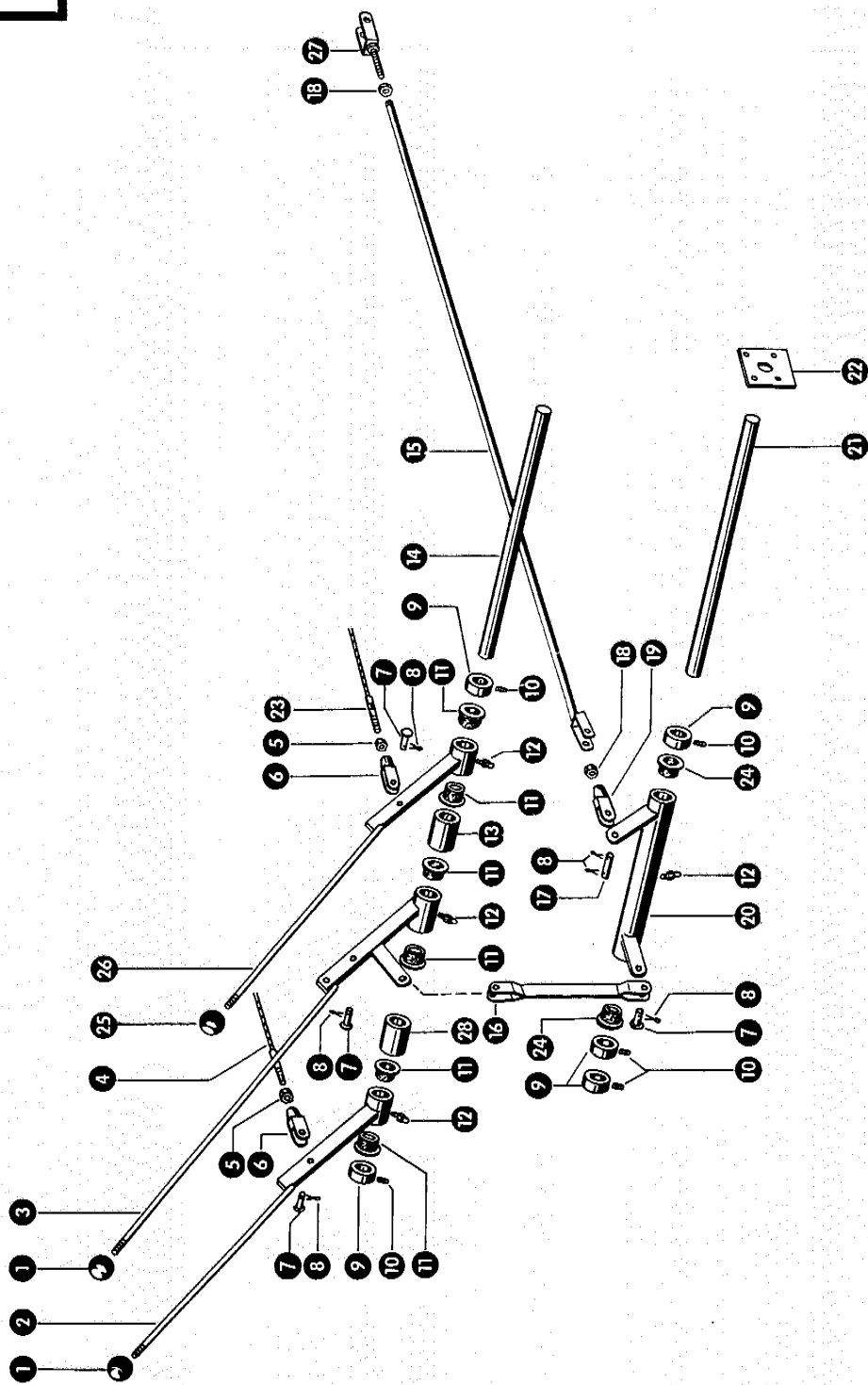
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Einrückhebel

zu Bildtafel 44

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631752	Kugelknopf	2	
2	653700	Schalthebel	1	ab Nr. 77001807
	655214	Schalthebel	1	bis Nr. 77001806
3	653720	Schalthebel	1	ab Nr. 77001807
	655210	Schalthebel	1	bis Nr. 77001806
4	653615	Seilzug (1650 lang)	1	bis Nr. 77001806
5	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1 (2)	
6	632127	Gabelstück	1 (2)	
7	632133	Bolzen	4	
8	235089	Splint 4 x 25 DIN 94	6	
9	500310.2	Stelling mit Gewindestift	5	
10	236552	Gewindestift M 10 x 8 DIN 916-10 K	5	
11	632171	Kunststoffbuchse	6	
12	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	4	
13	655158	Distanzrohr (55 lang)	1	ab Nr. 77001807
	655157	Distanzrohr (40 lang)	1	bis Nr. 77001806
14	655217	Zwischenwelle (26 ϕ , 425 lang)	1	ab Nr. 77001807
	655225.1	Zwischenwelle (26 ϕ , 390 lang)	1	bis Nr. 77001806
15	653730	Schaltröhr	1	ab Nr. 77001807
	653652	Schaltröhr	1	bis Nr. 77001806
16	653724	Gabelstange (300 lang)	1	ab Nr. 77001807
	655223	Gabelstange (435 lang)	1	bis Nr. 77001806
17	632133	Bolzen	1	ab Nr. 77001807
	654079	Bolzen	1	bis Nr. 77001806
18	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
19	236569	Gabelstück G 12 x 48 DIN 71752	1	bis Nr. 77001806
20	653726	Zwischenhebel	1	ab Nr. 77001807
	655227	Zwischenhebel	1	bis Nr. 77001806
21	655217	Zwischenwelle (26 ϕ , 425 lang)	1	
22	655218	Lagerung für Zwischenwelle	1	
23	654410	Seilzug (3510 lang)	1	
24	631182	Kunststoffbuchse	2	
25	655216	Kugelknopf	1	ab Nr. 77001807
	631752	Kugelknopf	1	bis Nr. 77001806
26	655214	Schalthebel	1	
27	653732	Gabelstück	1	ab Nr. 77001807
28	655157	Distanzrohr (40 lang)	1	bis Nr. 77001806

SE 64000231/1

zu Bildtafel 44



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

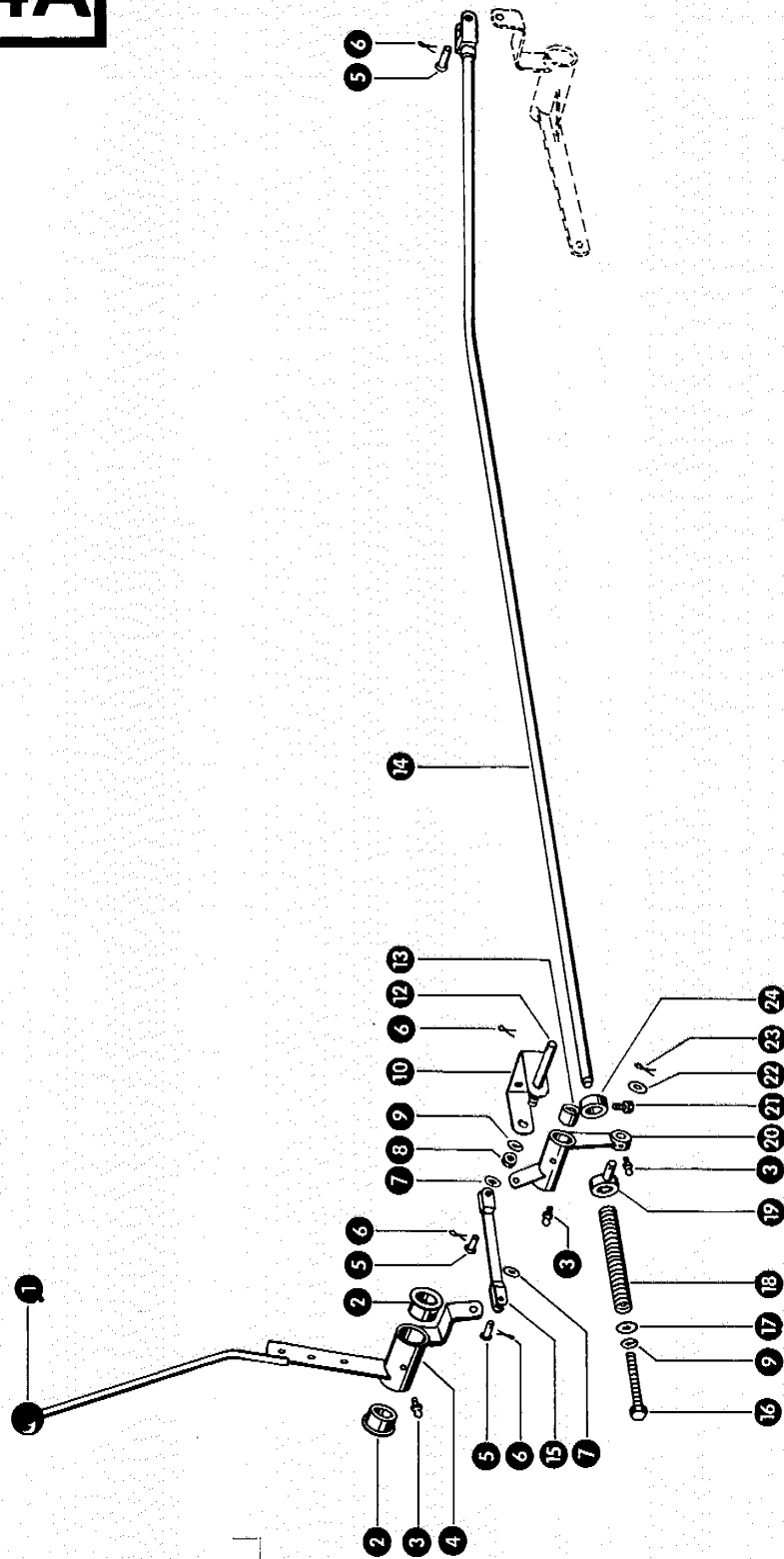
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

44A



zu Bildtafel 44 A

Gruppe: Einrückhebel
ab Masch. Nr. 77001807

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631752	Kugelknopf	1	—
2	632171	Kunststoffbuchse	2	—
3	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	3	—
4	653700	Schalthebel	1	—
5	632133	Bolzen	3	—
6	235089	Splint 4 x 25 DIN 94	4	—
7	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	—
8	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	—
9	235134	Federring 12 DIN 128	2	—
10	653706	Lagerbock	1	—
12	710815	Bolzen	1	—
13	623335	Kunststoffbuchse	2	—
14	653712	Schalstange	1	—
15	653704	Gabelstange (140 lang)	1	—
16	238014	Sechskantschraube M 12 x 170 DIN 933-8 G	1	—
17	653714	Scheibe	1	—
18	623325.1	Druckfeder	1	—
19	623322	Augenstück	1	—
20	653707	Hebel	1	—
21	237447	Sechskantschraube M 10 x 12 Spezial	1	—
22	236953	Scheibe 18,5 x 33 x 1	1	—
23	235116	Splint 6 x 40 DIN 94	1	—
24	500126.1	Stelling	1	—

zu Bildtafel 44 A



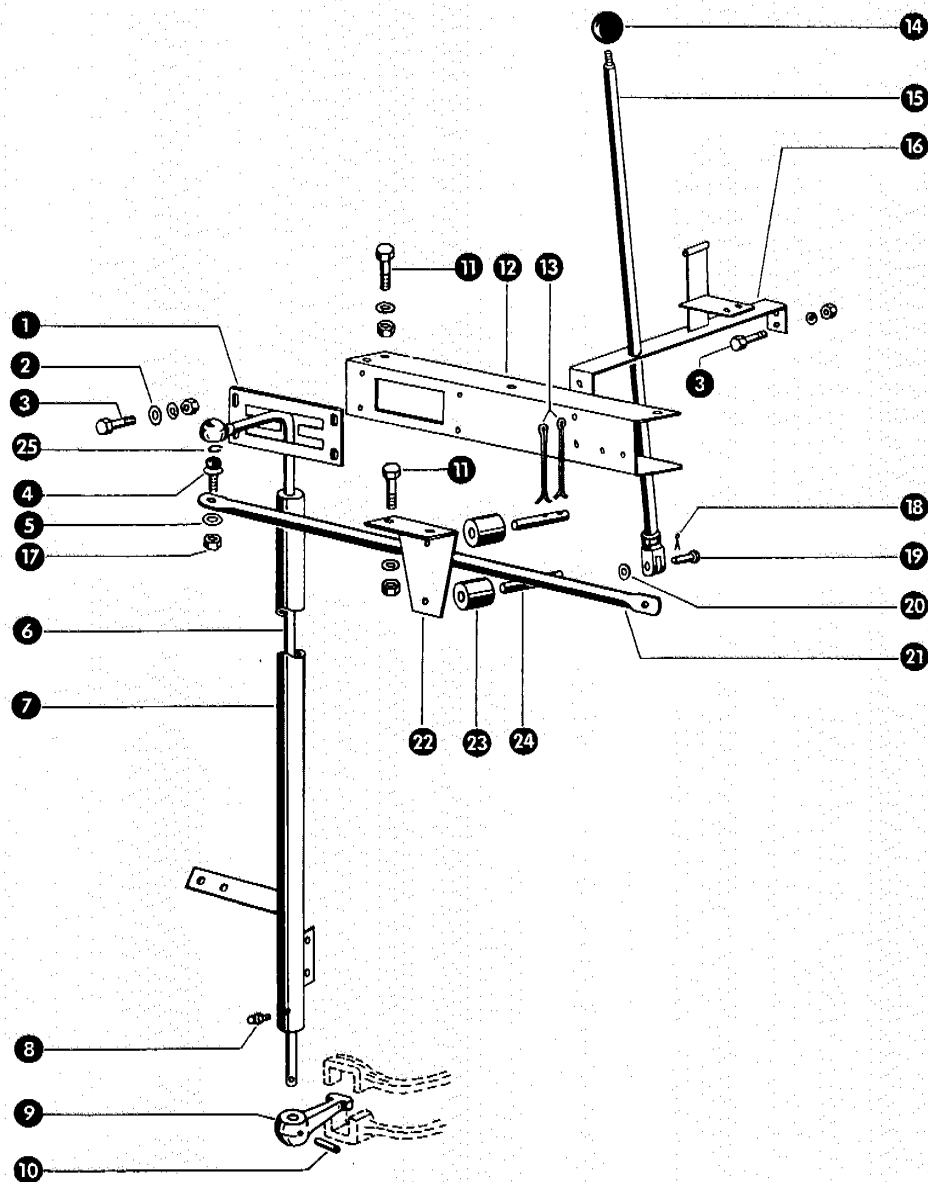
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 45

Gruppe: Schaltgestänge

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	655190.0	Kulisse	1	
2	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	4	
3	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	10	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	10	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	10	
4	237802.0	Kugelzapfen A 16 DIN 71803	1	
5	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
6	655182.0	Schaltstange, unten	1	
7	655495.0	Schaltrohr	1	ab Nr. 77001807
	655192.0	Schaltrohr	1	bis Nr. 77001806
8	236942.0	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	1	
9	631684.0	Schaltfinger	1	
10	237799.0	Spannhülse 6 x 30 DIN 1481	1	
11	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8	7	
	236170.0	Sechskantmutter M 7 DIN 934	7	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	7	
12	655186.1	Traversenblech	1	
13	237042.0	Splint 4 x 70 DIN 94	2	
14	631752.0	Kugelknopf	1	
15	655260.0	Schaltstange, oben	1	
16	655236.0	Schaltstangenführung	1	ab Nr. 77003753
	655235.1	Schaltstangenführung	1	bis Nr. 77003752
17	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
18	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	
19	632133.0	Bolzen	1	
20	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
21	655262.0	Schaltstange, Mitte	1	
22	655187.0	Rollenbock	1	
23	655179.0	Rolle	2	
24	655188.0	Rollenbolzen (12 ϕ , 80 lang)	2	
25	236314.0	Sicherungsbügel S 16 DIN 71805	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 45



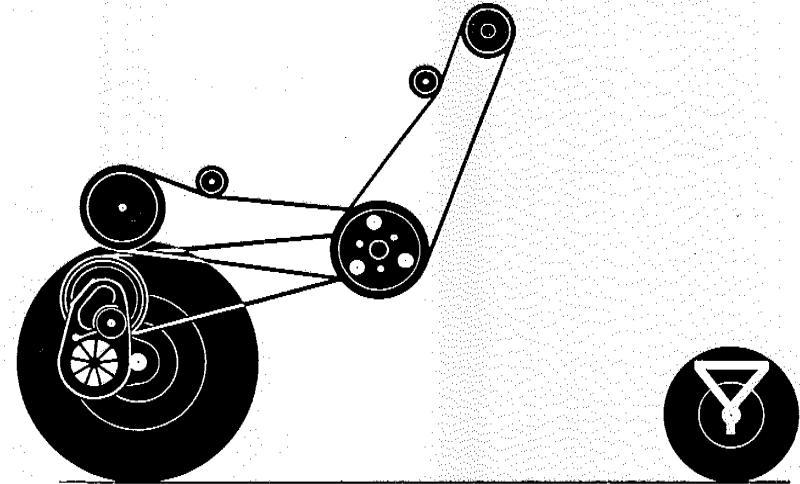
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



46 – 51 Hauptantrieb
 52 – 57 Fahrtrieb
 58 Lenkachse

46 – 51 Huvuddrivning
 52 – 57 Framdrivning
 58 Styraxel

46 – 51 Main Drive
 52 – 57 Road Drive
 58 Steering Axle

46 – 51 Hoofdaandrijving
 52 – 57 Rijaandrijving
 58 Stuuras

46 – 51 Commande principale
 52 – 57 Commande d'avancement
 58 Axe de direction

46 – 51 Comando prinzipale
 52 – 57 Comando di avanzamento
 58 Asse sterzo

46 – 51 Hovedtræk
 52 – 57 Fremdriftstræk
 58 Styretøj

46 – 51 Accionamiento principal
 52 – 57 Accionamiento de rodaje
 58 Eje de dirección



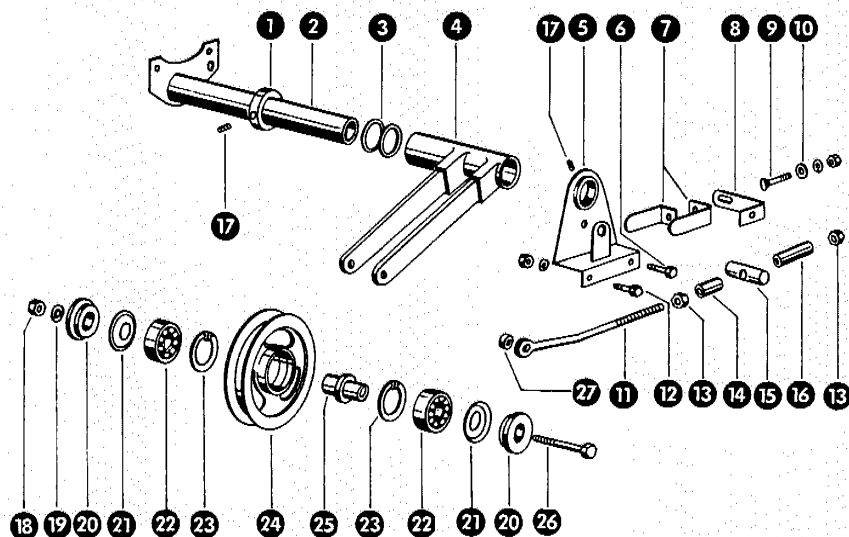
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 46

Gruppe: Spannung des Fahrtriebsriemen

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653577	Stelling mit Gewindestift	1	
2	653670	Halteeisen	1	
3	236863	Scheibe 43 x 65 x 2	2	
4	624353/1	Spannrollenhalterung	1	
5	653673	Abstützblech	1	
6	235252	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 601	1	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
7	500547	Riemenführung	2	
8	653676	Abstützwinkel	1	
9	235379	Flachrundschraube M 10 x 30 DIN 603	1	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
	235133	Federring 10 DIN 128	1	
10	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
11	653678	Spannschraube	1	
12	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	1	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
13	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
14	653681	Distanzrohr, kurz (20 lang)	1	
15	653677	Aufnahmebolzen	1	
16	653680	Distanzrohr, lang (70 lang)	1	
17	236552	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10 K	2	
—	624378	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	
18	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
19	235133	Federring 10 DIN 128	1	
20	624352	Distanzbuchse	2	
21	178257	Nilosring 6203 AV	2	
22	235909	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	
23	235179	Sicherungsring J 40 DIN 472	2	
24	624350/1	Spannrolle (175 A ϕ)	1	
25	624351	Bolzen	1	
26	235277	Sechskantschraube M 10 x 90 DIN 601	1	
27	653679	Distanzring	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 46



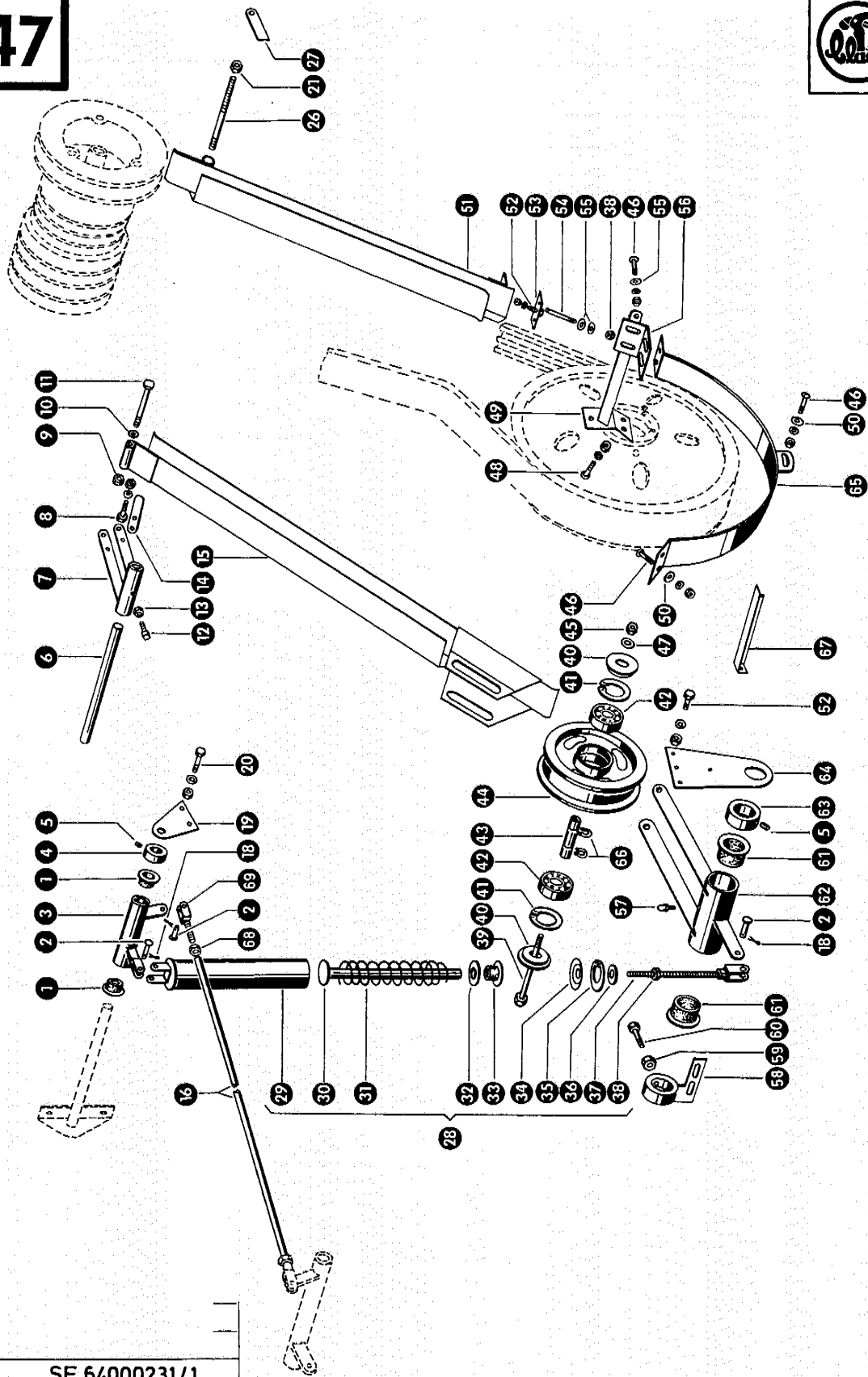
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

zu Bildtafel 47

Gruppe: Dreschwerkkupplung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631182	Kunststoffbuchse	2	
2	632133	Bolzen	3	
3	653733	Winkelhebel	1	ab Nr. 77001807
	653542	Winkelhebel	1	bis Nr. 77001806
4	500310.2	Stelling mit Gewindestift	1	
5	236552	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10 K	3	
6	653504	Führungsbolzen (16 Ø, 210 lang)	1	
7	653505	Riemenführung	1	
8	236200	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8 G	1	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
9	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
10	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
11	653510	Bolzen mit Gewindezapfen	1	
12	236980	Würfelkopfschraube M 8 x 15	2	
13	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
14	653509	Lasche	1	
15	653512	Schutzkasten, vorn	1	
16	653730	Schaltröhre	1	ab Nr. 77001807
	653652	Schaltröhre	1	bis Nr. 77001806
18	235089	Spint 4 x 25 DIN 94	3	
19	653547	Stützblech	1	
20	235263	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
21	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	6	
26	653520	Gewindebolzen (16 Ø, 220 lang)	1	
27	653521	Führungslasche	1	
28	653550.1	Zugzylinder kpl.	1	ab Nr. 77001807
	653550	Zugzylinder kpl.	1	bis Nr. 77001806
29	653551	Zugzylinder	1	
30	653552	Zugkolben	1	
31	653738	Druckfeder	1	ab Nr. 77001807
	623337	Druckfeder	1	bis Nr. 77001806
32	236958	Scheibe 26 x 40 x 1	1	
33	008523	Kunststoffbuchse	1	
34	653561	Vorlegescheibe	1	
35	235160	Sicherungsring J 42 DIN 472	1	
36	237592	Scheibe A 10, 5 DIN 9021	1	
37	653553	Gewindegabel	1	
38	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
-	653566	Spannrolle kpl. (220 A Ø)	1	
39	235299	Sechskantschraube M 12 x 140 DIN 601	1	
40	653569	Distanzscheibe	2	
41	235182	Sicherungsring J 52 DIN 472	2	
42	235870	Rillenkugellager 6205 - 2 RS DIN 625	2	
43	653568	Bolzen für Spannrolle (25 Ø, 87 lang)	1	
44	653567	Spannrolle (220 A Ø)	1	
45	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
46	235355	Flachrundschaube M 8 x 25 DIN 603	3	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	3	
	235132	Federring 8 DIN 128	3	
47	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	2	
48	235378	Flachrundschaube M 10 x 25 DIN 603	4	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
	235133	Federring 10 DIN 128	4	
49	653537.1	Haftung, hinten	1	
50	236912	Scheibe 8,4 DIN 125	3	
51	653523	Schutzkasten	1	
52	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
53	653528	Führungsplatte	1	
54	653530	Führungsbolzen (10 Ø, 80 lang)	2	
55	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	6	
56	653529	Befestigungsstück	1	
57	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	1	
58	653648	Ringstück für Riemenschutz	1	
59	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
60	237383	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933	1	
61	623331	Kunststoffbuchse	2	
62	653570	Spannrollenhalter	1	
63	653577	Stelling mit Gewindestift	1	
64	653575	Stützblech	1	
65	653532	Riemenschutz	1	
66	235160	Sicherungsring A 25 DIN 471	2	
68	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	ab Nr. 77001807
69	653732	Gabelstück	1	ab Nr. 77001807

SE 64000231/1

zu Bildtafel 47



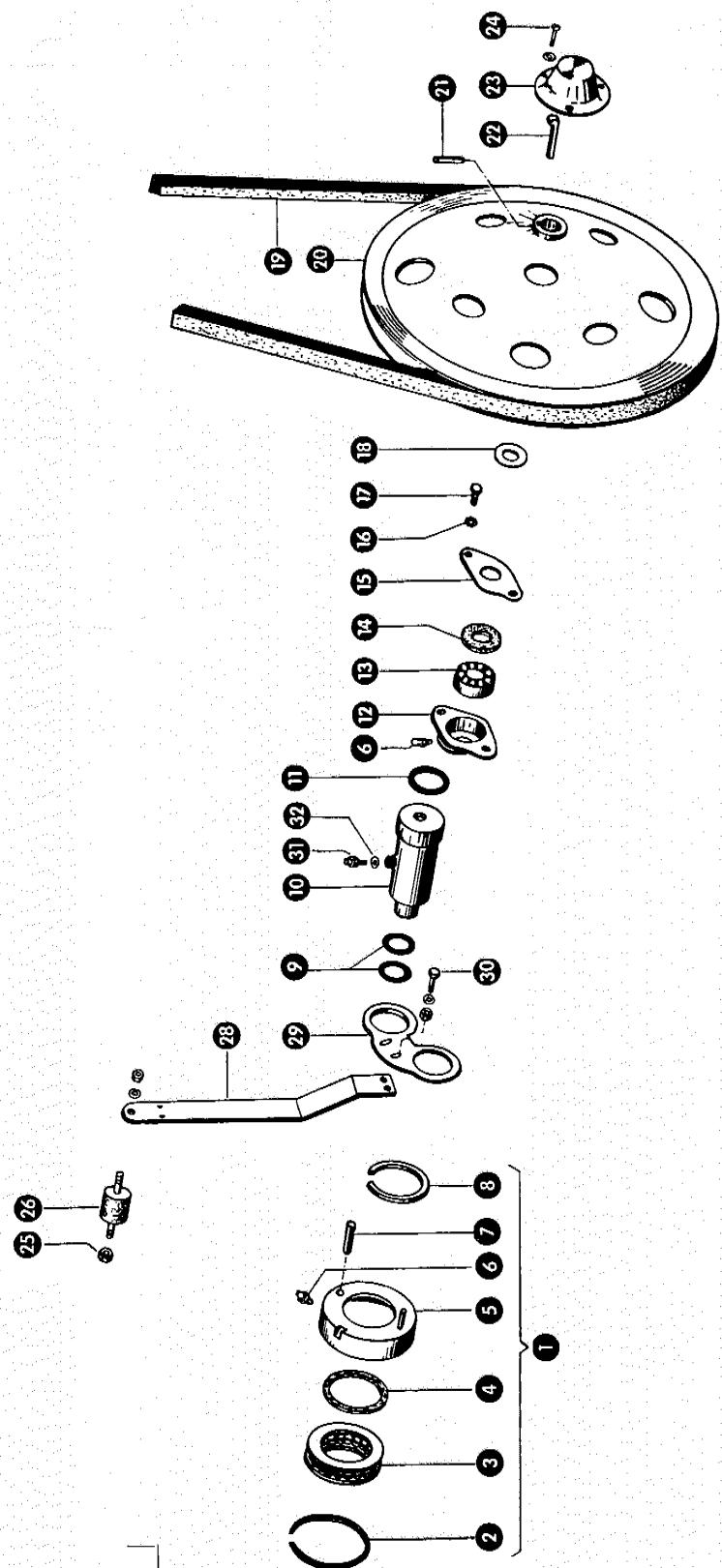
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 48

Gruppe: Hauptantrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	630186	Druckring — Lagerung kpl.	1	
2	177309	Filzstreifen 5 x 7 (1,4 m lang)	1	
3	235981	Axial-Rillenkugellager 51118 DIN 711	1	
4	617325	Filzring (92 x 85 x 7)	1	
5	617324	Druckring	1	
6	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	2	
7	235663	Spannhülse 6 x 28 DIN 1481	2	
8	617326	Sprengring	1	
9	633460	O-Ring 22,2 x 3,0	4	
10	175218	Hydraulikzylinder kpl. (633455)	1	wird nur paarweise geliefert
11	633531	O-Ring 30,2 x 3,0	2	
12	630113.3	Druckflansch	1	
13	235947	Kugellager 7208 DIN 628	1	
14	630127.1	Filzring (82 x 53,5 x 4)	1	
15	630126.1	Abdichtblech für Druckflansch	1	
16	235131	Federring 6 DIN 128	2	
17	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	2	
18	630128	Ausgleichsscheibe	versch.	
19	630144	Keilriemen, bei Topfscheibe 655205	1	Sonderwunsch
	653062	Keilriemen, bei Topfscheibe 630189	1	Sonderwunsch
	653064	Keilriemen, bei Topfscheibe 630137	1	Sonderwunsch
	653059	Keilriemen, bei Topfscheibe 630114	1	Sonderwunsch
20	655205	Topfscheibe (640 ϕ)	1	
	630189	Topfscheibe (584 ϕ)	1	Sonderwunsch
	630137	Topfscheibe (700 ϕ)	1	Sonderwunsch
	630114	Topfscheibe (478 ϕ)	1	Sonderwunsch
21	235684	Spannhülse 8 x 70 DIN 1481	1	
22	007624	Nasenkeil	1	
23	630141.1	Schutzkappe	1	
	630115	Schutzkappe, bei Topfscheibe 630114	1	Sonderwunsch
24	235024	Halbrundschrabe M 6 x 10 DIN 86	3	
	235131	Federring 6 DIN 128	3	
25	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
26	656241	Schwingmetallpuffer	1	
28	656242	Haltestreifen für Zuleitung	1	
29	633462	Halterung für Hydraulikzylinder	1	
30	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	2	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131	Federring 6 DIN 128	2	
31	633133	Anschlußverschraubung	2	
32	633114	Dichtring A 14 x 20	2	



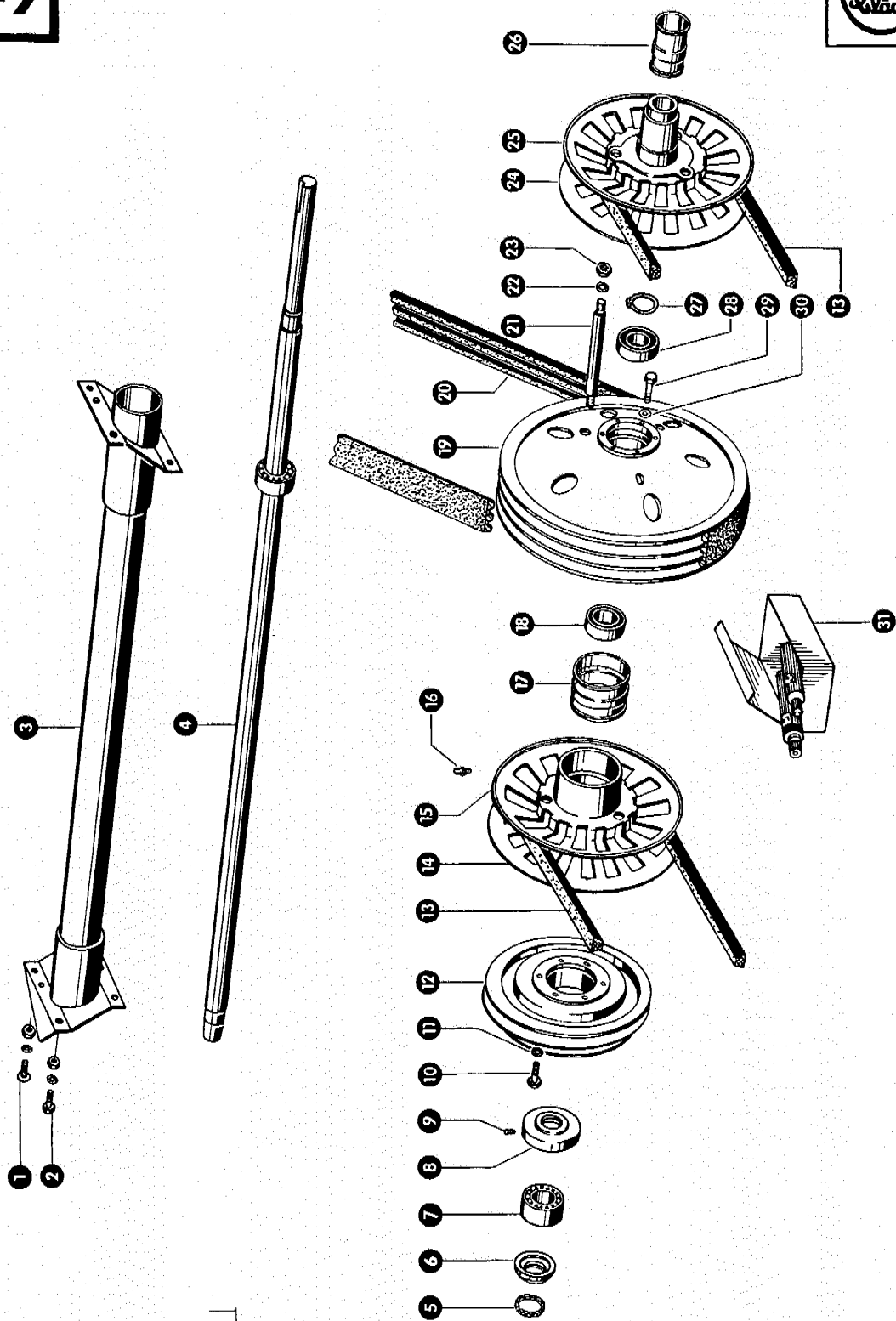
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Hauptantrieb

zu Bildtafel 49

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235082	Senkschraube M 12 x 25 DIN 87	8	
	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	8	
	235134	Federring 12 DIN 128	8	
2	235551	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 931-8 G	4	
	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
	235134	Federring 12 DIN 128	4	
3	630187	Haupttragrohr	1	
4	630179	Hauptwelle mit Kugellager (50 Φ , 1938 lang)	1	
5	177309	Filzstreifen 5 x 7 (1,4 m lang)	3	
6	630119	Abdichtdeckel	1	
7	630196	Kugellager	1	
8	630195	Staubkappe	1	
9	236552	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10 K	1	
10	235555	Sechskantschraube M 12 x 55 DIN 931-8 G	6	
11	235134	Federring 12 DIN 128	6	
12	653411	Keilriemenscheibe, zweireihig (336 A Φ)	1	
13	617309	Keilriemen	2	wird nur paarweise geliefert
14	630104	Regelscheibe, fest	1	
15	630105.1	Regelscheibe, lose	1	
14/15	175209	Regelscheibenpaar	1	
16	236943	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	1	
17	630149	Gleitbuchse (125 B Φ , 75 lang)	1	
18	235430	Rillenkugellager 6210 ZZ DIN 625	1	
19	653410	Hauptantriebsscheibe	1	
20	653060	Verbundkeilriemen	1	
21	630108.2	Distanzbolzen (26 Φ , 225 lang)	3	
	176851	Kompl. Satz Ausgleichscheiben		Sonderwunsch
22	235136	Federring 18 DIN 128	6	
23	235603	Sechskantmutter M 18 x 1,5 DIN 934	6	
24	630147	Regelscheibe, fest	1	
25	630185	Regelscheibe, lose	1	
24/25	175210	Regelscheibenpaar	1	
26	617323	Gleitbuchse (62 B Φ , 100 lang)	1	
27	235168	Sicherungsring A 45 DIN 471	1	
28	235429	Rillenkugellager 6209 ZZ DIN 625	1	
29	235530	Sechskantschraube M 10 x 30, DIN 931-8 G	6	
30	235133	Federring 10 DIN 128	6	
31	632185	Loctite-Bindemittel	1	Sonderwunsch

SE 64000231/1

zu Bildtafel 49



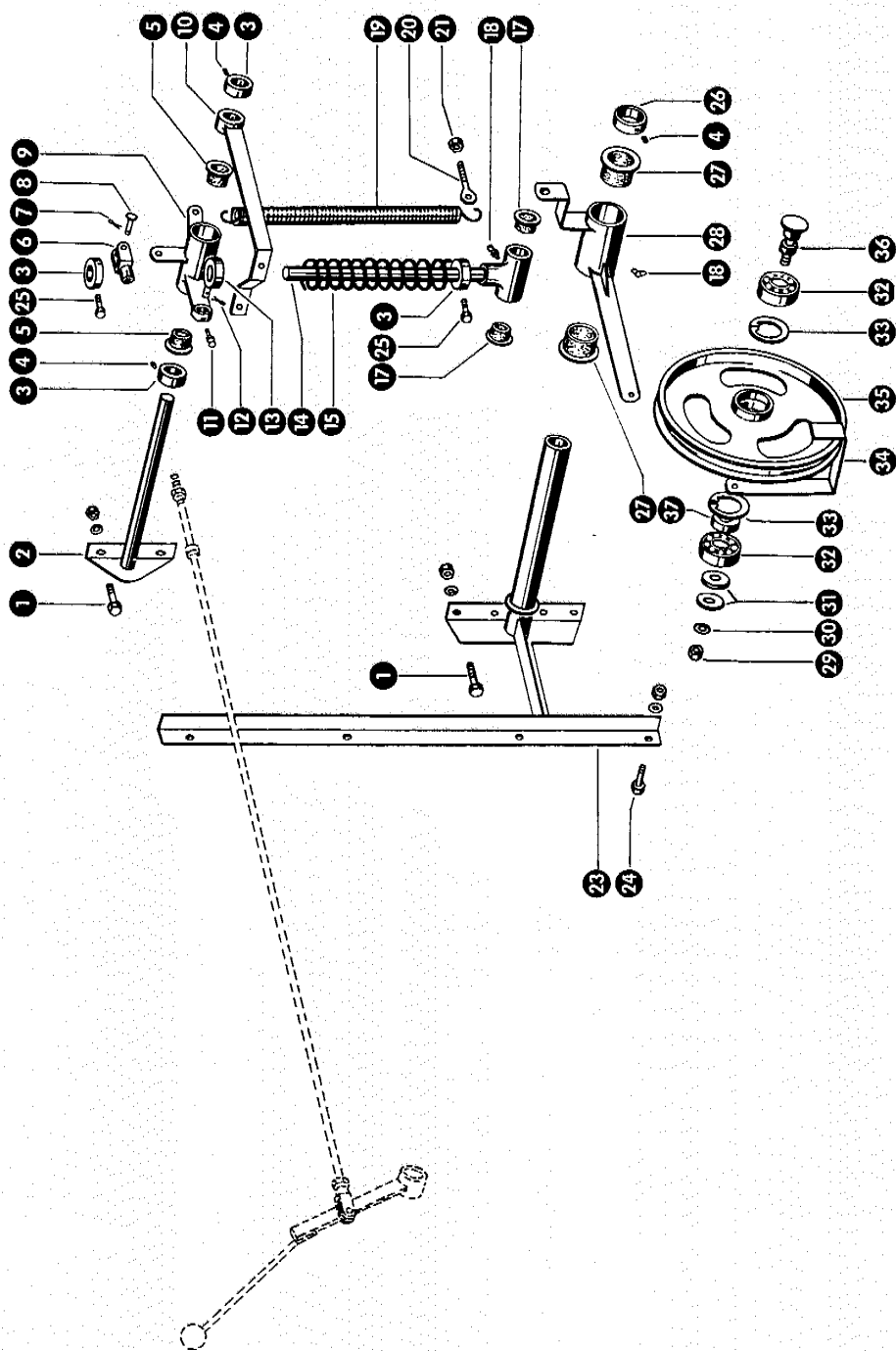
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Schneidwerkkupplung

zu Bildtafel 50

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	6	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	6	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	6	
2	653603.0	Lagerung für Winkelhebel	1	
3	500310.2	Stellring mit Gewindestift	2	bis Nr. 77001806
4	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916-10 K	2 (5)	
5	631182.0	Kunststoffbuchse	2	bis Nr. 77001806
6	632127.0	Gabelstück	1	bis Nr. 77001806
7	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	1	bis Nr. 77001806
8	632133.0	Bolzen	1	bis Nr. 77001806
9	653607.0	Winkelhebel	1	bis Nr. 77001806
10	653613.0	Widerlagerhalter	1	bis Nr. 77001806
11	236942.0	Schmiernippel H 1,6 x 1 DIN 71412	2	bis Nr. 77001806
12	236096.0	Splint 5 x 30 DIN 94	1	bis Nr. 77001806
13	623322.0	Augenstück	1	bis Nr. 77001806
14	653617.0	Schubstange	1	bis Nr. 77001806
15	623325.1	Druckfeder	1	bis Nr. 77001806
17	008512.0	Kunststoffbuchse	2	bis Nr. 77001806
18	236943.0	Schmiernippel H 2,6 x 1 DIN 71412	1 (2)	
19	505550.0	Zugfeder	1	bis Nr. 77001806
20	500078.0	Ösenschraube	1	bis Nr. 77001806
21	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	bis Nr. 77001806
23	653579.0	Konsole	1	
24	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 x 20 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
25	236980.0	Würfelpfandschraube M 8 x 15	2	bis Nr. 77001806
26	653577.0	Stellring mit Gewindestift	1	
27	008575.0	Kunststoffbuchse	2	
28	653715.0	Spannrollenhalter	1	ab Nr. 77001807
	653598.0	Spannrollenhalter	1	bis Nr. 77001806
—	653591.0	Spannrolle kpl. (295 A ϕ)	1	
29	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	
30	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
31	653627.0	Distanzbuchse	2	
32	237709.0	Rillenkugellager 6203 - 2 RS DIN 625	2	
33	235179.0	Sicherungsring J 40 DIN 472	2	
34	653589.0	Riemenhalter	1	
35	653590.0	Spannrolle (295 A ϕ)	1	
36	624354.0	Bolzen	1	
37	624355.0	Distanzbuchse	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 50



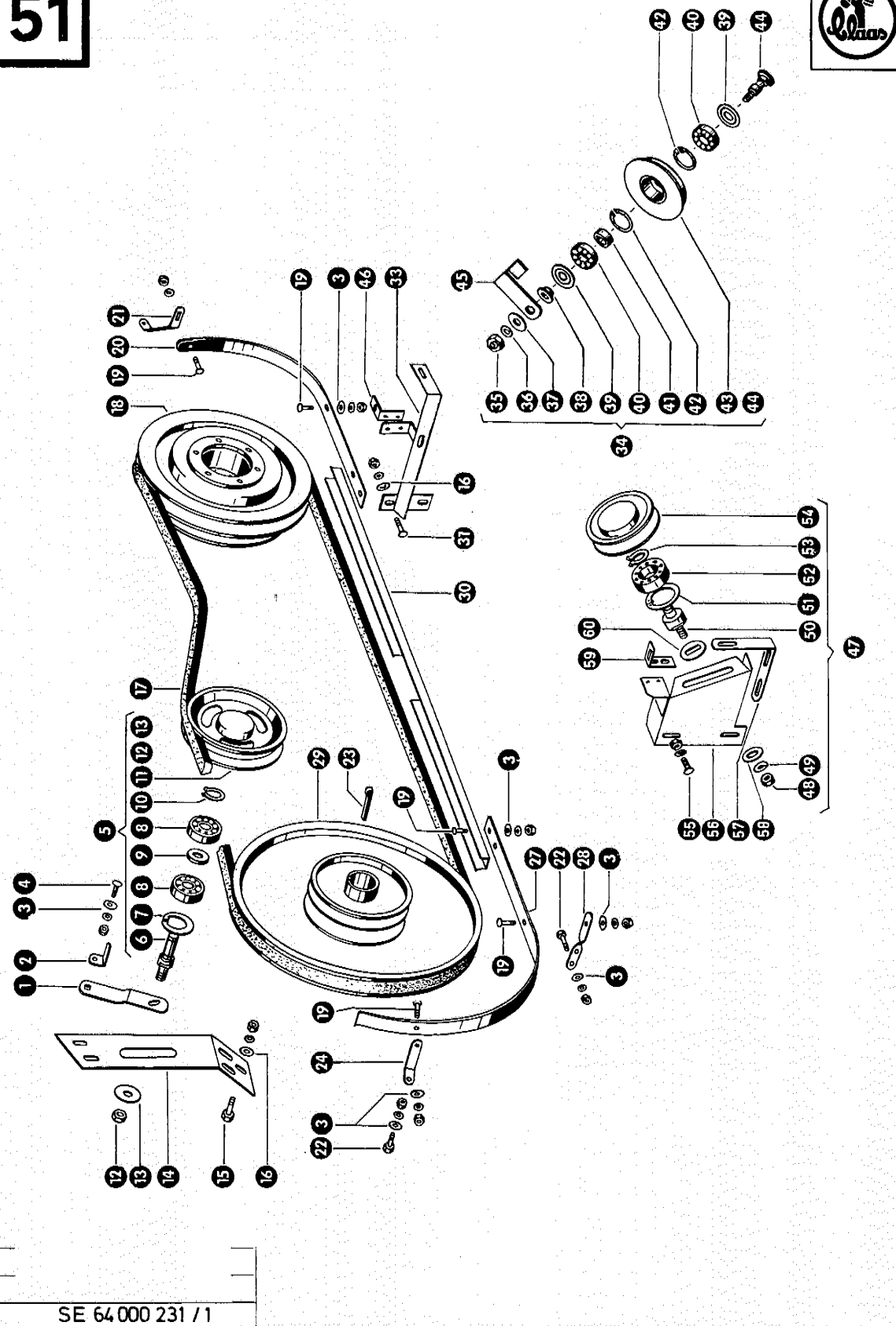
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Schrägfördererantrieb

zu Bildtafel 51

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653629	Riemenhalter	1	
2	653630	Niederhalter	1	
3	237816	Scheibe 8,4 DIN 9021	1	
4	235354	Flachrundschraube M 8 x 20 DIN 603	1	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
5	653624	Umlenkrolle kpl. (210 A ϕ)	1	
6	653626	Bolzen	1	
7	235179	Sicherungsring J 40 DIN 472	1	
8	237709	Rillenkugellager 6203 - 2 RS DIN 625	2	
9	653627	Distanzbuchse	1	
10	235156	Sicherungsring A 17 DIN 471	1	
11	653625	Umlenkrolle (210 A. ϕ)	1	
12	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
13	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
14	653623	Spannrollenhalter	1	
15	235215	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 558	3	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3	
	235133	Federring 10 DIN 128	3	
16	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	3	
17	653063	Keilriemen	1	
18	653411	Zweirillige Keilriemenscheibe (336 A. ϕ)	1	
19	235355	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	8	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	8	
	235132	Federring 8 DIN 128	8	
20	653638	Bandage	1	
21	653669	Abstützeisen	1	
22	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	1	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
23	007612	Nasenkeil	1	
24	653642	Befestigungswinkel	1	
27	653640	Bandage	1	
28	653641	Befestigungsstück	1	
29	651025.1	Dreirillige Keilriemenscheibe (650 A. ϕ)	1	
30	653637	Riemenführung, lang	1	
31	505758	Flachrundschraube M 10 x 30, 8 G	2	
33	653665.1	Halter für Führungsrolle	1	— bis Nr. 77000100
34	630167	Führungsrolle kpl. (125 A. ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
35	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	— bis Nr. 77000100
36	235135	Federring 16 DIN 128	1	— bis Nr. 77000100
37	235127	Scheibe 17 DIN 125	1	— bis Nr. 77000100
38	624352	Distanzbuchse	1	— bis Nr. 77000100
39	178257	Nilosring 6203 AV	2	— bis Nr. 77000100
40	235909	Rillenkugellager 6203 DIN 625	2	— bis Nr. 77000100
41	624355	Distanzbuchse	1	— bis Nr. 77000100
42	235179	Sicherungsring J 40 DIN 472	2	— bis Nr. 77000100
43	630117.1	Führungsrolle (125 A. ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
44	624354	Bolzen	1	— bis Nr. 77000100
45	630124	Riemenführung	1	— bis Nr. 77000100
46	653635	Stütze für Riemenführung	1	— bis Nr. 77000100
47	640470	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	1	— ab Nr. 77000101
48	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	— ab Nr. 77000101
49	235134	Federring 12 DIN 128	1	— ab Nr. 77000101
50	772620	Bolzen	1	— ab Nr. 77000101
51	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	1	— ab Nr. 77000101
52	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	— ab Nr. 77000101
53	235155	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	— ab Nr. 77000101
54	640471	Spannrolle (112 A ϕ)	1	— ab Nr. 77000101
55	235378	Flachrundschraube M 10 x 25 DIN 603	2	— ab Nr. 77000101
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	— ab Nr. 77000101
	235133	Federring 10 DIN 128	2	— ab Nr. 77000101
56	653684	Halter für Umlenkrolle	1	— ab Nr. 77000101
57	653687	Winkelstütze	1	— ab Nr. 77000101
58	235124	Scheibe 13 DIN 125	1	— ab Nr. 77000101
59	653688	Stütze für Riemenführung	1	— ab Nr. 77000101
60	775631	Scheibe	1	— ab Nr. 77000101

SE 64000231/1

zu Bildtafel 51



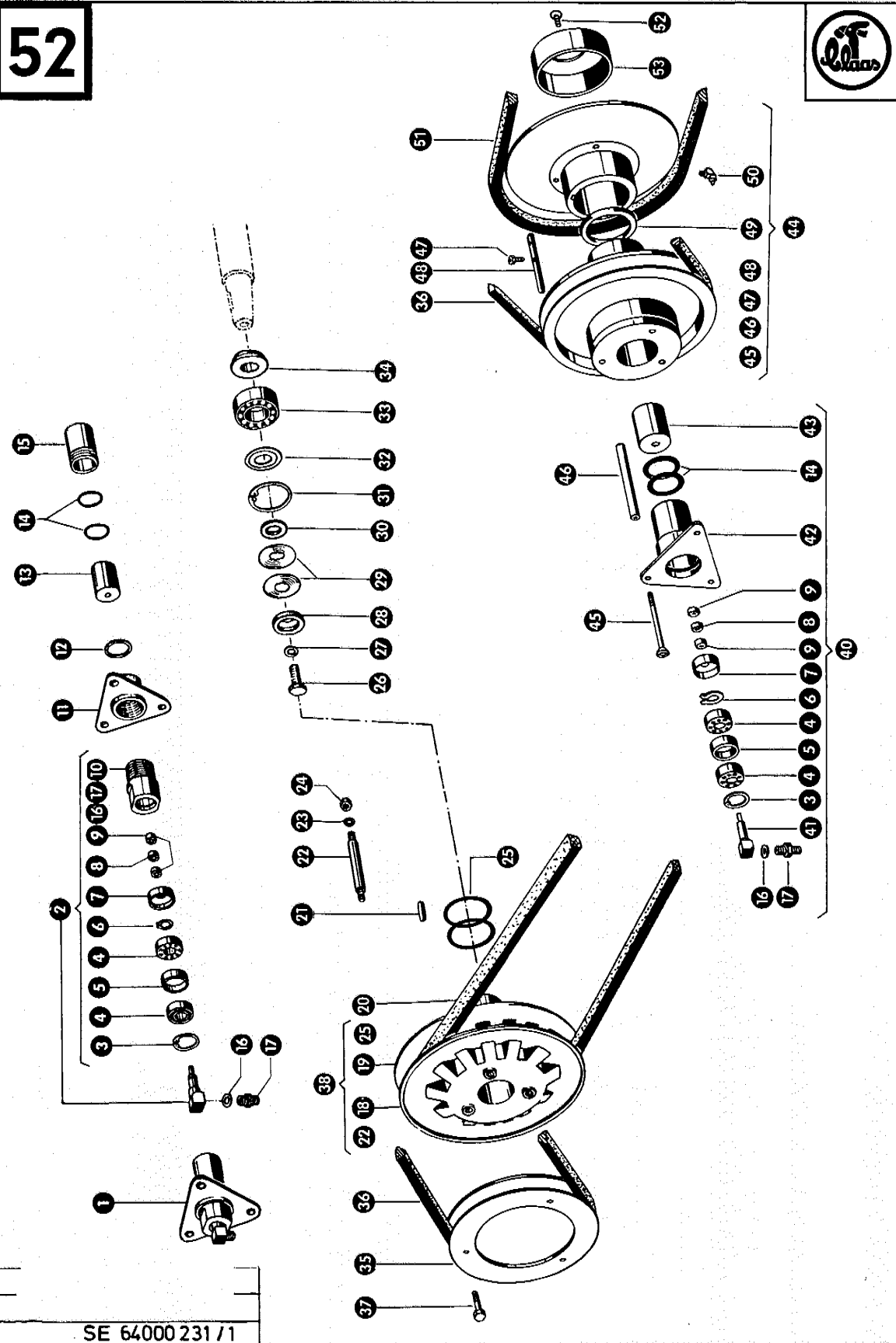
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231 / 1

zu Bildtafel 52

Gruppe: Fahrtrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	630216	Fahrtriebsszylinder kpl.	1	— bis Nr. 77000100
2	630221	Zapfen für Ölzuführung kpl.	1	— bis Nr. 77000100
3	235843	Sicherungsring J 26 DIN 472	1	
4	235895	Rillenkugellager 6000 Z DIN 625	2	
5	630206	Distanzring	1	
6	235150	Sicherungsring A 10 DIN 471	1	
7	630207	Anschlagscheibe	1	
8	630208	Führungsbuchse	1	
9	630211	Nutring	2	
10	630202	Einschraubstück	1	— bis Nr. 77000100
11	630215	Druckflansch	1	— bis Nr. 77000100
12	633221	Dichtring 34 x 40 DIN 7603	1	— bis Nr. 77000100
13	630213	Hydraulikkolben	1	
14	630214	O-Ring 34,2 x 3,0	2	
15	630212	Zylinder	1	
16	633114	Dichtring 14 x 20 DIN 7603	1	
17	633133	Anschlußverschraubung	1	
18	655207	Regelscheibe, fest	1	— bis Nr. 77000100
19	630198	Regelscheibe, lose	1	— bis Nr. 77000100
20	631904	Keilriemen	1	— bis Nr. 77000100
21	767316	Paßfeder	1	
22	630172	Führungsbolzen (22 ϕ , 163 lang)	3	— bis Nr. 77000100
23	235135	Federring 16 DIN 128	6	— bis Nr. 77000100
24	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	6	— bis Nr. 77000100
25	631907	Rundschnurring (3 ϕ , 465 lang)	2	— bis Nr. 77000100
26	630159.1	Sechskantschraube	1	
27	630158	Federring	1	
28	630175	Vorlegescheibe	1	
29	630176	Tellerfeder	2	
30	630174	Distanzring	2	
31	235191	Sicherungsring J 90 V DIN 472	1	
32	178275	Nilosring 6308 AV	1	
33	235931	Rillenkugellager 6308 DIN 625	1	
34	630119	Abdichtendeckel	1	
35	654012	Keilriemenflanschring (388 A ϕ)	1	— bis Nr. 77000100
36	654013	Schmalkeilriemen	1	
37	237383	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8 G	3	— bis Nr. 77000100
	235133	Federring 10 DIN 128	3	— bis Nr. 77000100
38	175225	Regelscheibenpaar, montiert	1	— bis Nr. 77000100
40	655415	Fahrtriebsszylinder kpl.	1	— ab Nr. 77000101
41	630203	Zapfen für Ölzuführung	1	— ab Nr. 77000101
42	655416	Druckflansch	1	— ab Nr. 77000101
43	655417	Hydraulikkolben	1	— ab Nr. 77000101

Fortsetzung siehe nächstes Blatt

zu Bildtafel 52



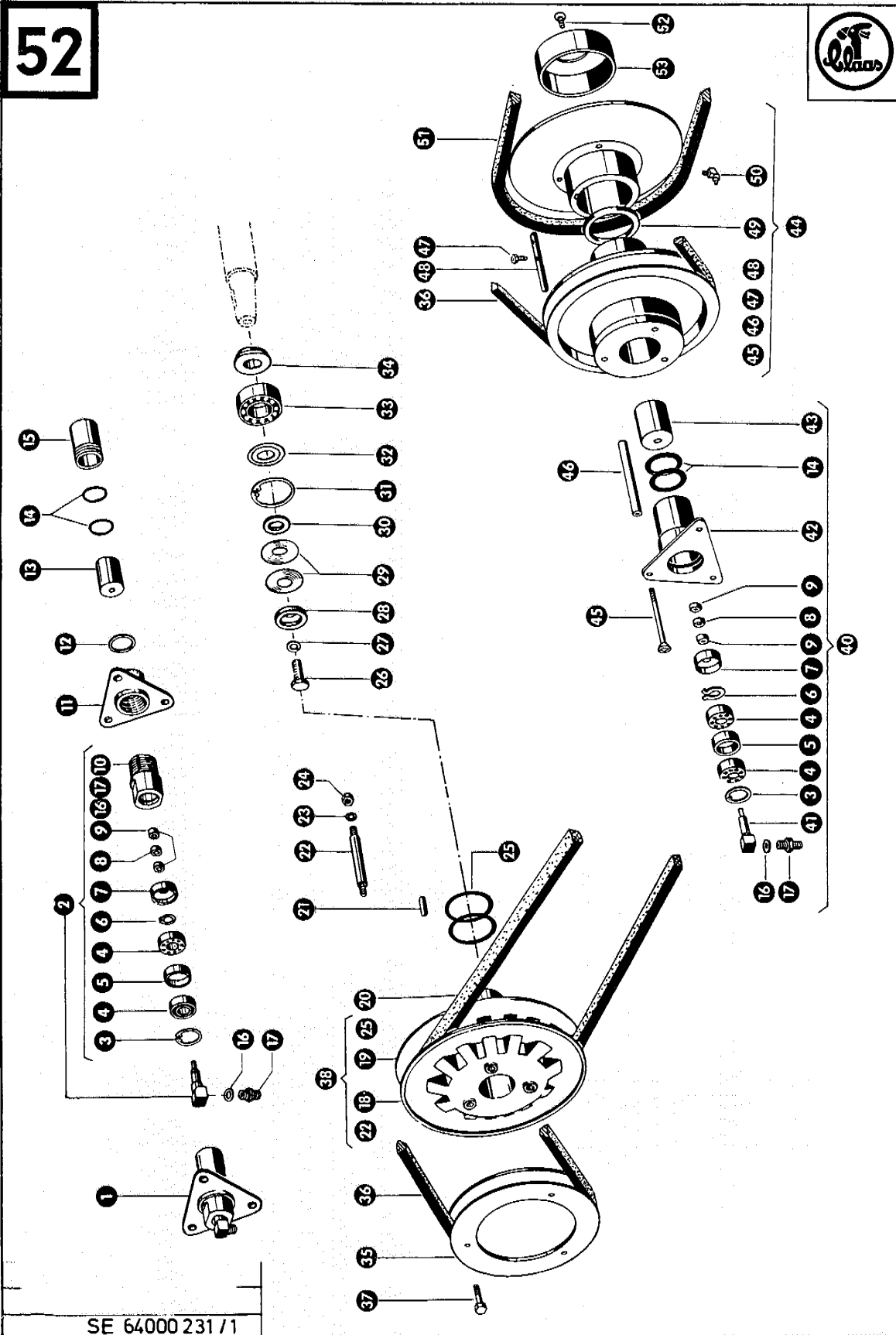
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231 / 1

Fortsetzung zu Bildtafel 52

Gruppe: Fahrtrieb

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
44	655409	Regelscheibenpaket kpl.	1	ab Nr. 77000101
45	655407	Senkschraube	3	ab Nr. 77000101
46	655405	Distanzrohr	3	ab Nr. 77000101
47	237876	Zylinderschraube M 5 x 12 DIN 912-8 G	1	ab Nr. 77000101
48	655403	Paßfeder	1	ab Nr. 77000101
49	655406	Rundschnurring 3 ϕ , 299 lang	1	ab Nr. 77000101
50	236943	Schmiernippel H 2, 6 x 1 DIN 71412	1	ab Nr. 77000101
51	655408	Keilriemen	1	ab Nr. 77000101
52	237878	Senkschraube AM 6 x 12 DIN 63	3	ab Nr. 77000101
53	655404	Abdeckhaube	1	ab Nr. 77000101

SE 64000231/1

Fortsetzung zu Bildtafel 52



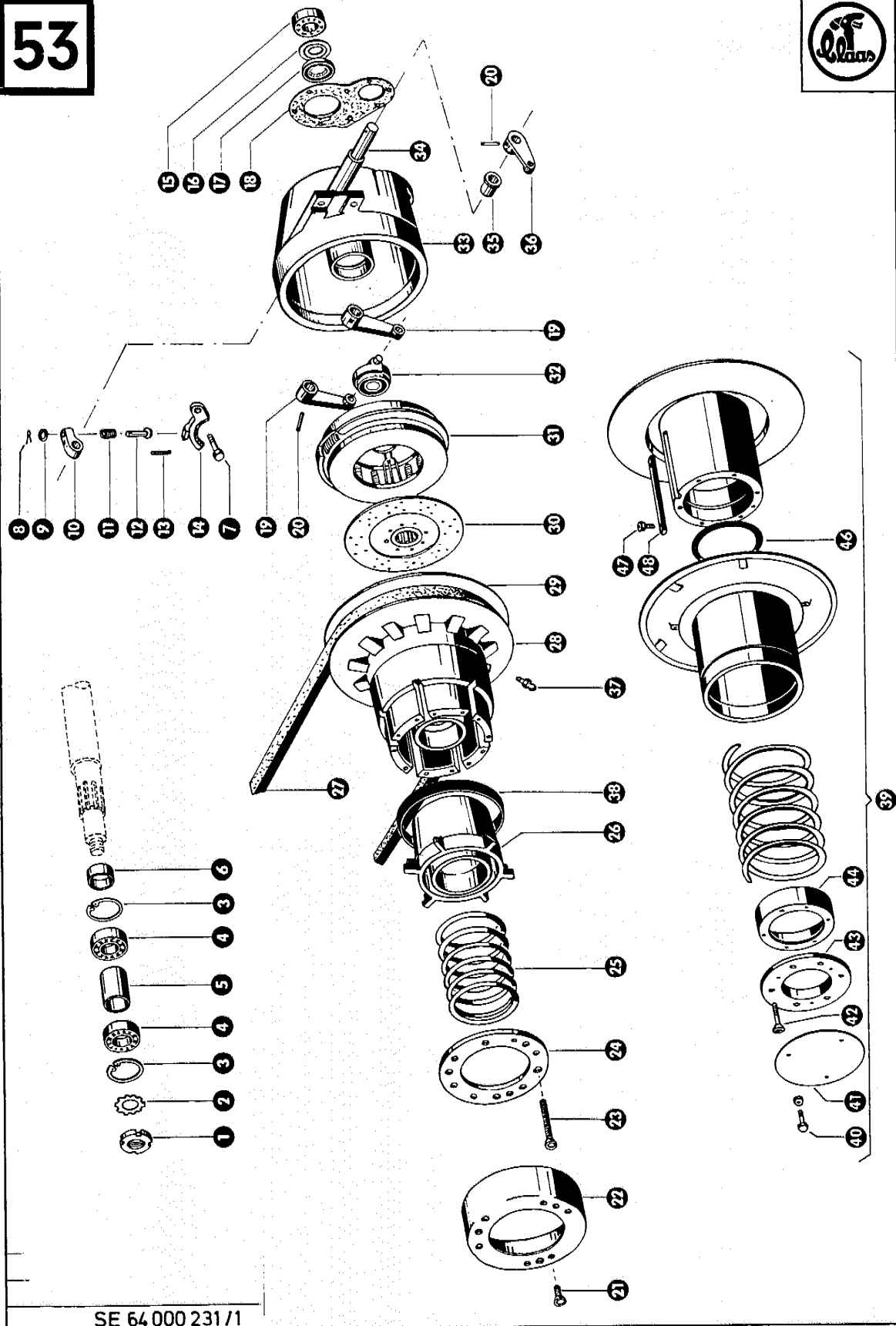
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

zu Bildtafel 53

Gruppe: Kupplung

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631694	Nutmutter	1	
2	631693	Sicherungsblech	1	
3	235186	Sicherungsring J 72 DIN 472	2	
4	235428	Rillenkugellager 6207 ZZ DIN 625	2	
5	631676	Abstandhülse für Variator (63 lang)	1	
6	631678	Abstandbuchse für Variator (13 lang)	1	
7	235614	Bolzen 12 ϕ , M 12 x 11 x 25 DIN 1438	1	
8	235109	Splint 2 x 15 DIN 94	1	
9	236913	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
10	631762	Hebel für Kupplungsbremse	1	
11	631769	Druckfeder	1	
12	631768	Bolzen für Kupplungsbremse	1	
13	631770	Zugfeder	1	
14	631847.0	Kupplungsbremsbacke	1	
—	631764	Bremsbelag für Kupplungsbremsbacke	1	
15	235429	Rillenkugellager 6209 ZZ DIN 625	1	
16	631677	Distanzscheibe	1	
17	237122.1	Radialdichtring A 45 x 72 DIN 6503	1	
18	631686	Dichtung für Kupplungsgehäuse	1	
19	631681	Kupplungsgabel	2	
20	235665	Spannhülse 6 x 36 DIN 1481	3	
21	236941	Senkschraube M 10 x 25 DIN 7991	9	— bis Nr. 77000100
22	631661	Abdeckhaube	1	— bis Nr. 77000100
23	236977	Senkschraube M 10 x 140 DIN 7991	3	— bis Nr. 77000100
24	631660	Deckel für Variatorscheibe	1	— bis Nr. 77000100
25	631908	Feder für Variatorscheibe	1	— bis Nr. 77000100
26	631657.1	Federhülse	1	— bis Nr. 77000100
27	655408	Keilriemen	1	— ab Nr. 77000101
	631904	Keilriemen	1	— bis Nr. 77000100
28	631906	Variatorscheibe, außen	1	— bis Nr. 77000100
29	631905	Variatorscheibe, innen	1	— bis Nr. 77000100
28/29	175214	Variatorscheibenpaket	1	— bis Nr. 77000100
30	655021	Mitnehmerscheibe	1	
31	655024	Kupplungsdruckplatte	1	+ ab Nr. 77001807
	655027	Kupplungsdruckplatte	1	— bis Nr. 77001806
32	631663	Schleifring für Druckplatte	1	
33	631668.2	Kupplungsgehäuse	1	
34	631680.1	Kupplungswelle (20 ϕ , 421 lang)	1	
35	631180	Buchse	2	
36	631682	Kupplungshebel	1	
37	236942	Schmiernippel H 1, 6 x 1 DIN 71412	1	
38	631909	Dichtring	1	— bis Nr. 77000100
39	655425	Variatorscheibenpaket kpl.	1	— ab Nr. 77000101
40	237464	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933—8 G	3	— ab Nr. 77000101
	235131	Federring 6 DIN 128	3	— ab Nr. 77000101
41	655431	Abdeckblech	1	— ab Nr. 77000101
42	237828	Senkschraube M 10 x 30 DIN 7991	6	— ab Nr. 77000101
43	655432	Anschraubflansch	1	— ab Nr. 77000101
44	655430	Abdeckhaube	1	— ab Nr. 77000101
46	655428	Rundschnurring 3 ϕ , 406 lang	1	— ab Nr. 77000101
47	237876	Zylinderschraube M 5 x 12 DIN 912—8 G	2	— ab Nr. 77000101
48	655433	Paßfeder	1	— ab Nr. 77000101

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 53



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

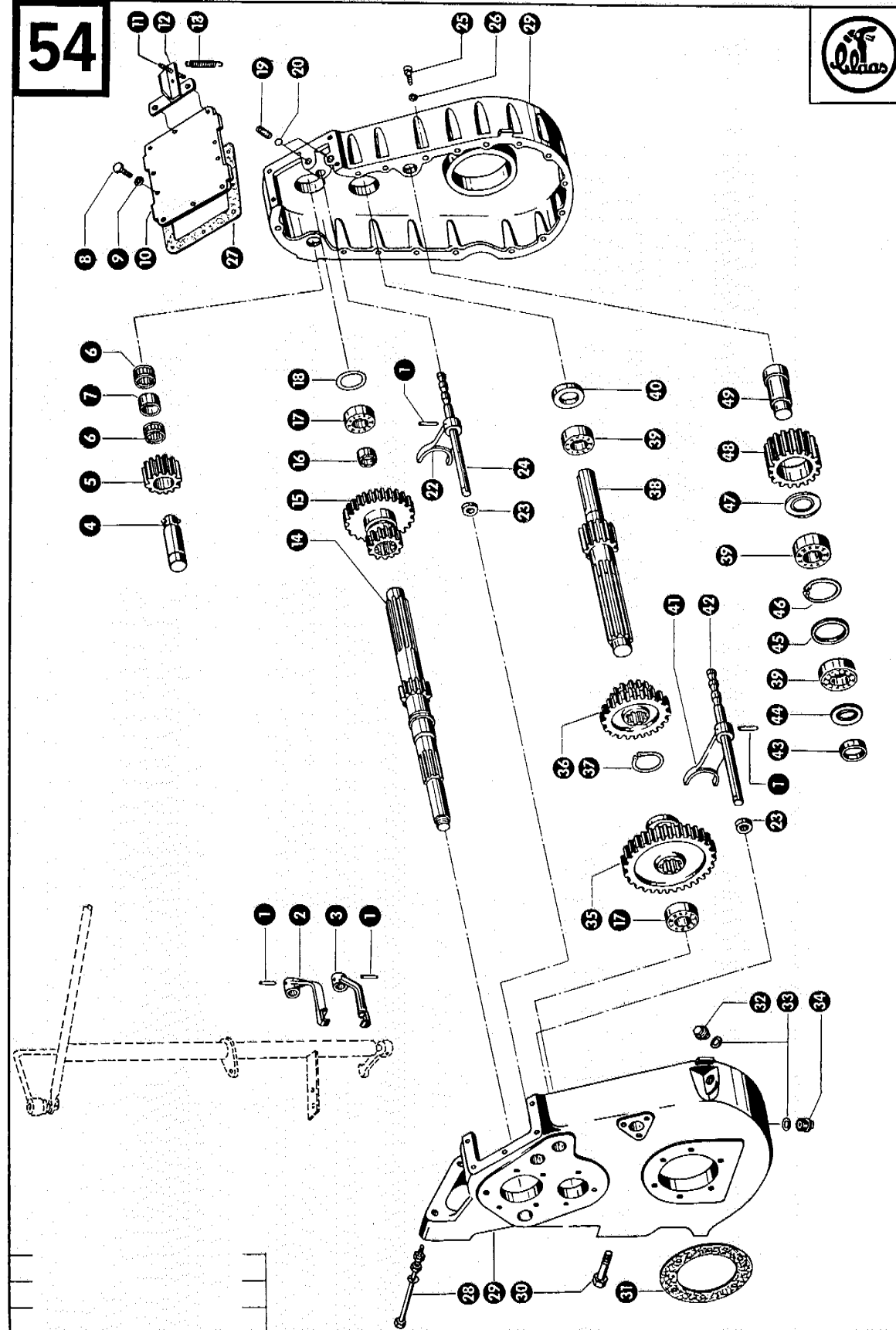
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

54



Gruppe: Schaltgetriebe

zu Bildtafel 54

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
—	631903.0	Schaltgetriebe kpl.	1	
1	237799.0	Spannhülse 6 x 30 DIN 1481	4	
2	631674.0	Schaltklaue	1	
3	631673.0	Schaltklaue	1	
4	631622.1	Rücklaufachse (30 ϕ , 147 lang)	1	
5	631634.0	Rücklaufrad (17 Z.)	1	
6	631637.0	Nadellager	2	
7	631635.0	Buchse für Rücklaufrad (35 ϕ , 19 lang)	1	
8	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	8	
9	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	
10	631650.1	Getriebedeckel	1	
11	631640.0	Gewindestift	1	
12	631795.0	Anschlag für Handbremse	1	
13	105207.0	Zugfeder	1	
14	631617.2	Antriebswelle (12 Z., 560 lang)	1	
15	631636.1	Schiebedoppelrad (21 Z., 31 Z.)	1	
16	631623.0	Abstandbuchse (48 ϕ , 15 lang)	1	
17	235916.0	Rillenkugellager 6207 DIN 625	2	
18	631675.0	Beilegescheibe	versch.	
19	631679.0	Feder für Schaltstange	2	
20	631698.0	Kugel für Schaltstange	2	
22	631751.0	Schaltgabel	1	
23	237120.0	Radialdichtung A 20 x 30 DIN 6503	2	
24	631670.0	Schaltstange (20 ϕ , 283 lang)	1	
25	236227.0	Zylinderschraube M 10 x 30 DIN 912-8.8	16	
26	235133.0	Federring 10 DIN 128	16	
27	631651.0	Dichtung	1	
28	235563.0	Sechskantschraube M 10 x 100 DIN 931-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	4	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
29	175097.0	Getriebegehäuse	1	
30	235566.0	Sechskantschraube M 14 x 35 DIN 933-8.8	6	
31	631645.0	Dichtung	2	
32	635424.0	Verschlusschraube M 24 x 1,5	1	+
	238082.0	Verschlusschraube M 24 x 1,5 DIN 906	1	—
	631696.0	Verschlusschraube	1	—
33	631697.0	Dichtring	1 (2)	—
34	635423.0	Magnetfilterstopfen	1	+
	631799.0	Magnetfilterstopfen	1	—
35	631621.0	Schieberad (47 Z.)	1	
36	631620.0	Doppelrad (28 Z., 38 Z.)	1	
37	235167.0	Sicherungsring A 42 DIN 471	1	
38	631755.0	Hauptwelle (12 Z., 350 lang)	1	
39	235700.0	Zylinderrollenlager NJ 2207 DIN 5412	3	
40	237127.0	Radialdichtung B 35 x 62 DIN 6503	1	
41	631750.0	Schaltgabel	1	
42	631669.0	Schaltstange (20 ϕ , 278 lang)	1	
43	631778.0	Abstandscheibe	1	
44	178262.0	Nilosring 6306 AV	1	—
45	631774.0	Abstandring	1	
46	235186.0	Sicherungsring J 72 DIN 472	1	
47	178259.0	Nilosring 6207 AV	1	—
48	631625.1	Zwischenrad (23 Z.)	1	
49	631624.2	Zwischenachse (40 ϕ , 90 lang)	1	

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 54



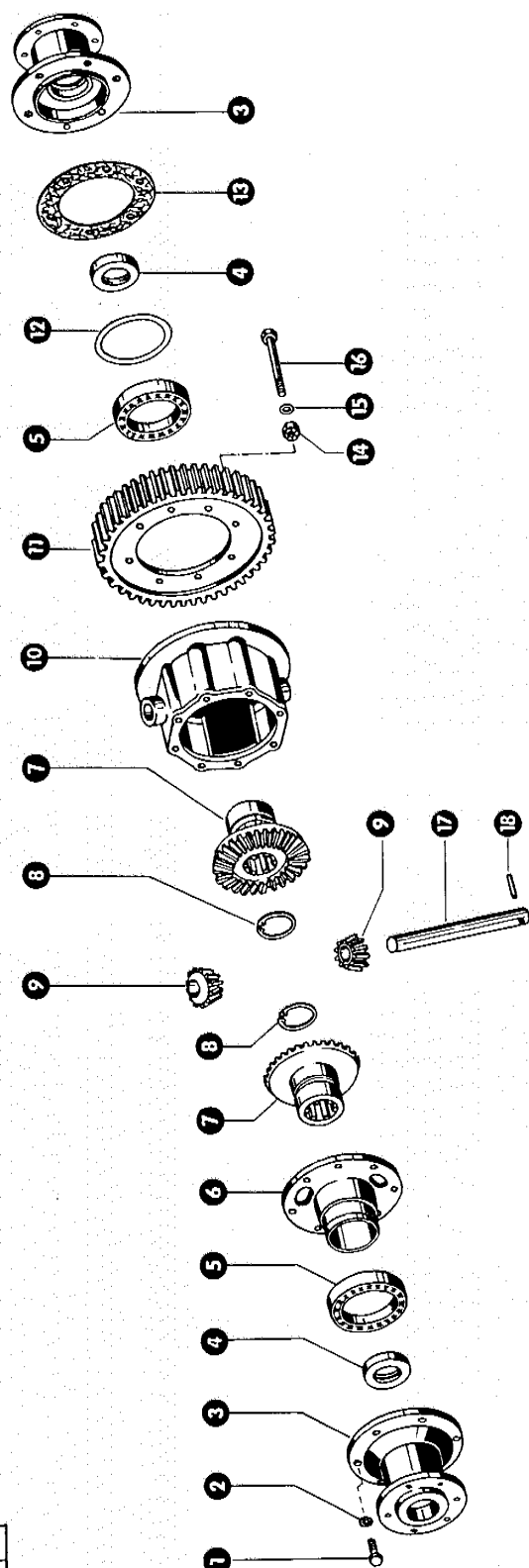
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Differential

zu Bildtafel 55

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235530.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 931-8.8	12	
2	235133.0	Federring 10 DIN 128	12	
3	631850.0	Flansch für Bremsschild	2	
4	237121.1	Radialdichtring A 48 x 72 DIN 7360	2	
5	235906.0	Rillenkugellager 6018 DIN 625	2	
6	631649.1	Klauenflansch	1	
7	631628.0	Ausgleichellerrad (30 Z.)	2	
8	235180.0	Sicherungsring J 42 DIN 472	2	
9	631629.0	Ausgleichskegelrad (14 Z.)	2	
10	631626.2	Ausgleichsgehäuse	1	
11	631627.2	Zahnkranz (57 Z.)	1	
—	235693.0	Spannhülse 13 x 28 DIN 1481	2	ab Nr. 77005352
12	631648.0	Beigelescheibe	versch.	
13	631645.0	Dichtung für Vorgelegedeckel	2	
14	238316.0	Sechskantmutter M 10 DIN 982-6 G	8	ab Nr. 77005352
	236317.0	Kronenmutter M 10 DIN 935	8	bis Nr. 77005351
15	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	bis Nr. 77005351
16	235547.0	Sechskantschraube M 10 x 160 DIN 931-8.8	8	ab Nr. 77005352
	237393.0	Sechskantschraube M 10 x 160, Spezial	8	bis Nr. 77005351
17	631630.1	Ausgleichsachse (30 Φ , 232 lang)	1	
18	235681.0	Spannhülse 8 x 50 DIN 1481	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 55



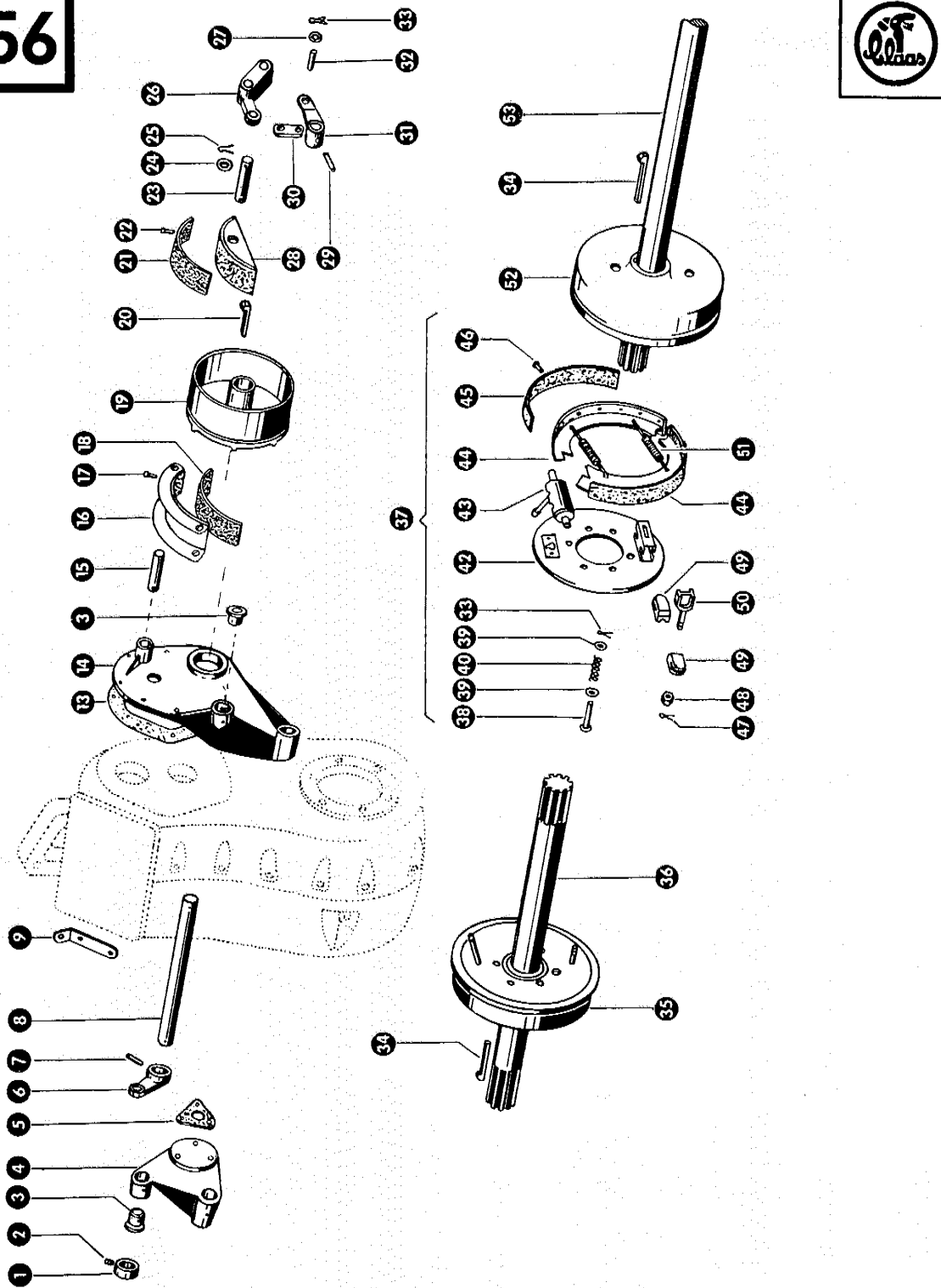
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Bremse

zu Bildtafel 56

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	500310.2	Stelling mit Gewindestift	1	
2	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	3	
3	632096.0	Kunststoffbuchse	2	
4	631852.0	Lagerbock für Bremsbock	1	
5	631706.0	Dichtung	1	
6	631732.0	Hebel	1	
7	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	1	
	235651.0	Spannhülse 5 x 40 DIN 1481	1	
8	655056.0	Welle für Handbremse (25 ϕ , 402 lang)	1	
9	655057.0	Widerlager für Handbremse	1	
13	631672.0	Dichtung	1	
14	631851.0	Getriebedeckel, links	1	
15	631765.0	Bolzen (20 ϕ , 118 lang)	1	
16	631845.0	Außere Bremsbacke	1	
17	235760.0	Niet B 3 x 10 Cu DIN 7338	10	
18	631720.0	Bremsbelag	1	
19	631756.0	Bremstrommel für Handbremse	1	
20	007618.0	Nasenkeil	1	
21	631721.0	Bremsbelag	1	
22	236235.0	Niet B 3 x 8 CU DIN 7338	8	
23	631728.0	Bolzen (16 ϕ , 104 lang)	1	
24	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	4	
25	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
26	631757.0	Bremshebel	1	
27	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	4	
28	631846.0	Innere Bremsbacke	1	
29	235680.0	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	1	
	235651.0	Spannhülse 5 x 40 DIN 1481	1	
30	631760.0	Lasche	2	
31	631730.0	Hebel	1	
32	631733.0	Bolzen	2	
33	235112.0	Splint 3 x 15 DIN 94	4	
34	007633.0	Nasenkeil	2	
35	655335.0	Hydraulische Bremse mit Trommel kpl.	2	ab Nr. 77000625
	655303.0	Hydraulische Bremse mit Trommel kpl.	2	bis Nr. 77000624
36	655023.1	Vorgelegewelle, rechts (50 ϕ , 744 lang)	1	
37	655336.0	Hydraulische Bremse ohne Trommel kpl.	2	ab Nr. 77000625
	655304.0	Hydraulische Bremse ohne Trommel kpl.	2	bis Nr. 77000624
38	655317.0	Zugstift	4	
39	655319.0	Deckel	8	
40	655318.0	Druckfeder	4	
42	655337.0	Bremsteller	2	ab Nr. 77000625
	655305.0	Bremsteller	2	bis Nr. 77000624
43	655339.0	Radbremszylinder	2	ab Nr. 77000625
	655314.0	Radbremszylinder	2	bis Nr. 77000624
	175261.0	Reparatursatz für 655339	2	ab Nr. 77000625
	175235.0	Reparatursatz für 655314	2	bis Nr. 77000624
44	655312.0	Bremsbacke	4	
45	631866.0	Brembelag	4	
46	237818.0	Hohlriet 4 x 10 Cu DIN 7339	40	
47	235083.0	Splint 3 x 20 DIN 94	2	
48	244021.0	Sechskantmutter M 12 x 1,5 DIN 985-5 S	2	
49	655315.0	Nachstellbolzen	4	
50	655338.0	Nachstellkeil	2	ab Nr. 77000625
	655316.0	Nachstellkeil	2	bis Nr. 77000624
51	631867.0	Zugfeder	4	
52	631861.0	Bremstrommel	2	
53	655022.1	Vorgelegewelle, links (50 ϕ , 1480 lang)	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 56



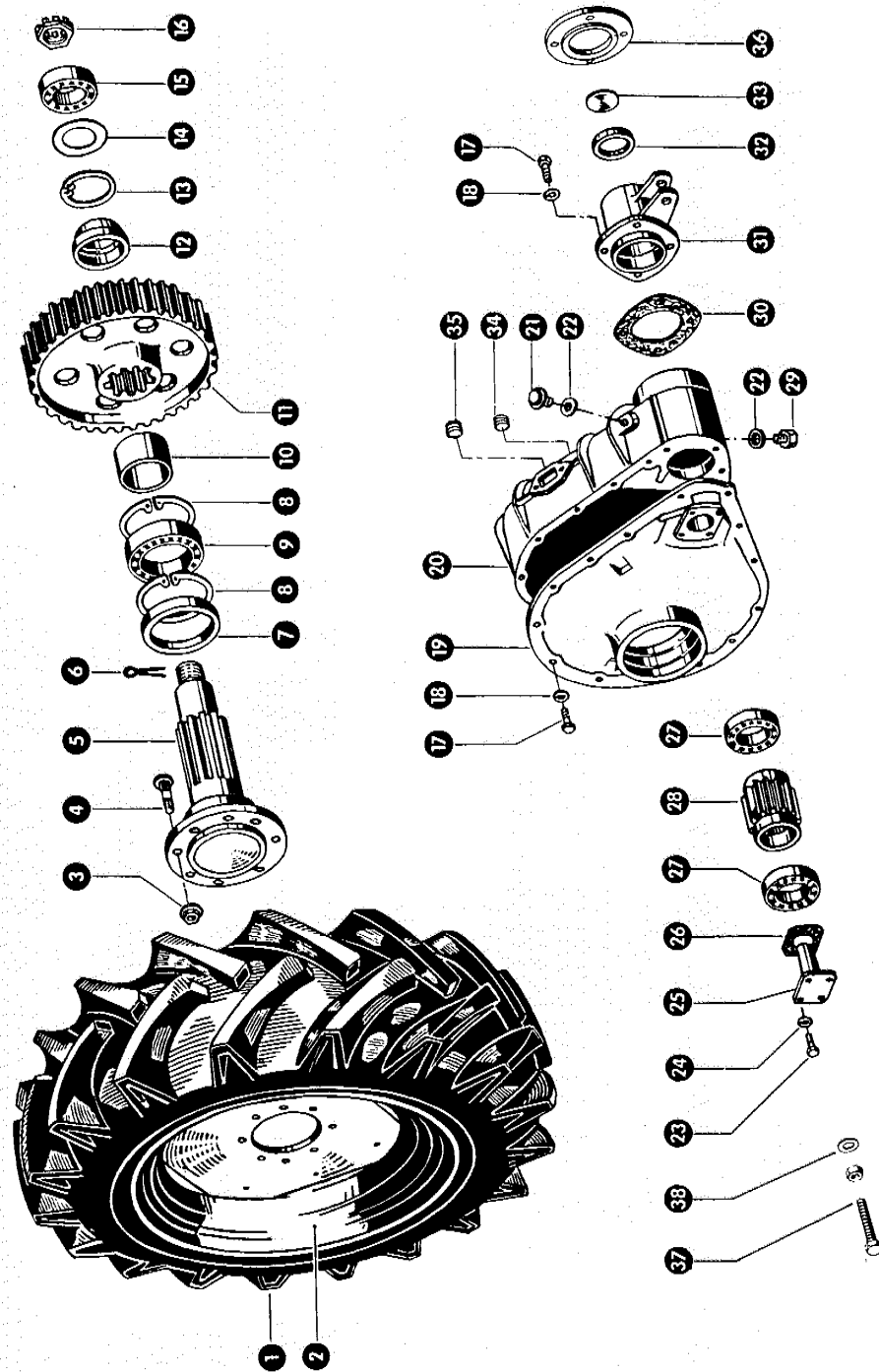
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Achsgetriebe

zu Bildtafel 57

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	631063.0	Reifen 15-30, 6 PR mit Schlauch (rechts)	1	
	631077.0	Reifen 15-30, 8 PR mit Schlauch (links)	1	
	631085.0	Reifen 18-26, 8 PR mit Schlauch	2	Sonderwunsch
	631075.0	Schlauch für Reifen 15-30	2	
	631087.0	Schlauch für Reifen 18-26	2	Sonderwunsch
2	655028.0	Felge (für Reifen 15-30)	2	
	655033.1	Felge (für Reifen 18-26)	2	Sonderwunsch
	655004.2	Achsgehäuse kpl.	2	+ ab Nr. 77003866
	631911.0	Achsgehäuse kpl.	2	- bis Nr. 77003865
3	631738.0	Kugelbundmutter	16	
4	631737.0	Radbolzen	16	
5	631711.1	Radwelle	2	
6	237681.0	Splint 8 x 75 DIN 94	2	
7	237124.0	Radialdichtring A 110 x 150 DIN 6503	2	
8	235196.0	Sicherungsring J 150 DIN 472	4	
9	235697.0	Zylinderrollenlager NU 217 DIN 5412	2	
10	631605.1	Abstandbuchse	2	
11	631606.1	Zahnrad (58 Z.)	2	
12	631607.0	Kegelring	2	
13	235194.0	Sicherungsring J 110 DIN 472	2	
14	631713.0	Stützscheibe SS 90 x 110 x 3,5	2	
15	235933.0	Rillenkugellager 6310 DIN 625	2	
16	631695.0	Kronenmutter für Radwelle	2	
17	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	42	
18	235133.0	Federring 10 DIN 128	42	
19	631712.1	Deckel für Achsgehäuse	2	+ O ab Nr. 77003866
	631712.0	Deckel für Achsgehäuse	2	- bis Nr. 77003865
20	631601.5	Achsgehäuse	2	
21	631696.0	Verschlußschraube	2	- bis Nr. 77001806
22	631697.0	Dichtring C 30 x 36	4	- bis Nr. 77001806
23	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	8	- bis Nr. 77003865
24	235132.0	Federring 8 DIN 128	8	- bis Nr. 77003865
25	631665.0	Flansch für Vorgelege	2	- bis Nr. 77003865
26	631666.0	Dichtring für Vorgelege	2	- bis Nr. 77003865
27	235905.0	Rillenkugellager 6013 DIN 625	4	
28	631608.0	Ritzel (12 Z.)	2	
29	631799.0	Magnetfilterstopfen	2	- bis Nr. 77001806
30	631664.0	Dichtung für Vorgelege	2	- bis Nr. 77003865
31	631685.1	Dichtringdeckel	2	- bis Nr. 77003865
32	237121.1	Radialdichtring A 48 x 72 DIN 6503	2	
33	631775.0	Ausgleichsscheibe	versch.	
34	635424.0	Verschlußschraube M 24 x 1,5	2	- ab Nr. 77001807
35	635423.0	Magnetstopfen M 24 x 1,5	2	- ab Nr. 77001807
36	655455.1	Dichtringdeckel	2	- ab Nr. 77003866
37	237379.0	Sechskantschraube M 16 x 75 DIN 933-8.8	2	- ab Nr. 77003866
	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2	- ab Nr. 77003866
38	235786.0	Dichtring A 16 x 22 DIN 7603	2	- ab Nr. 77003866

O 19 = AM SE 3/70

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 57



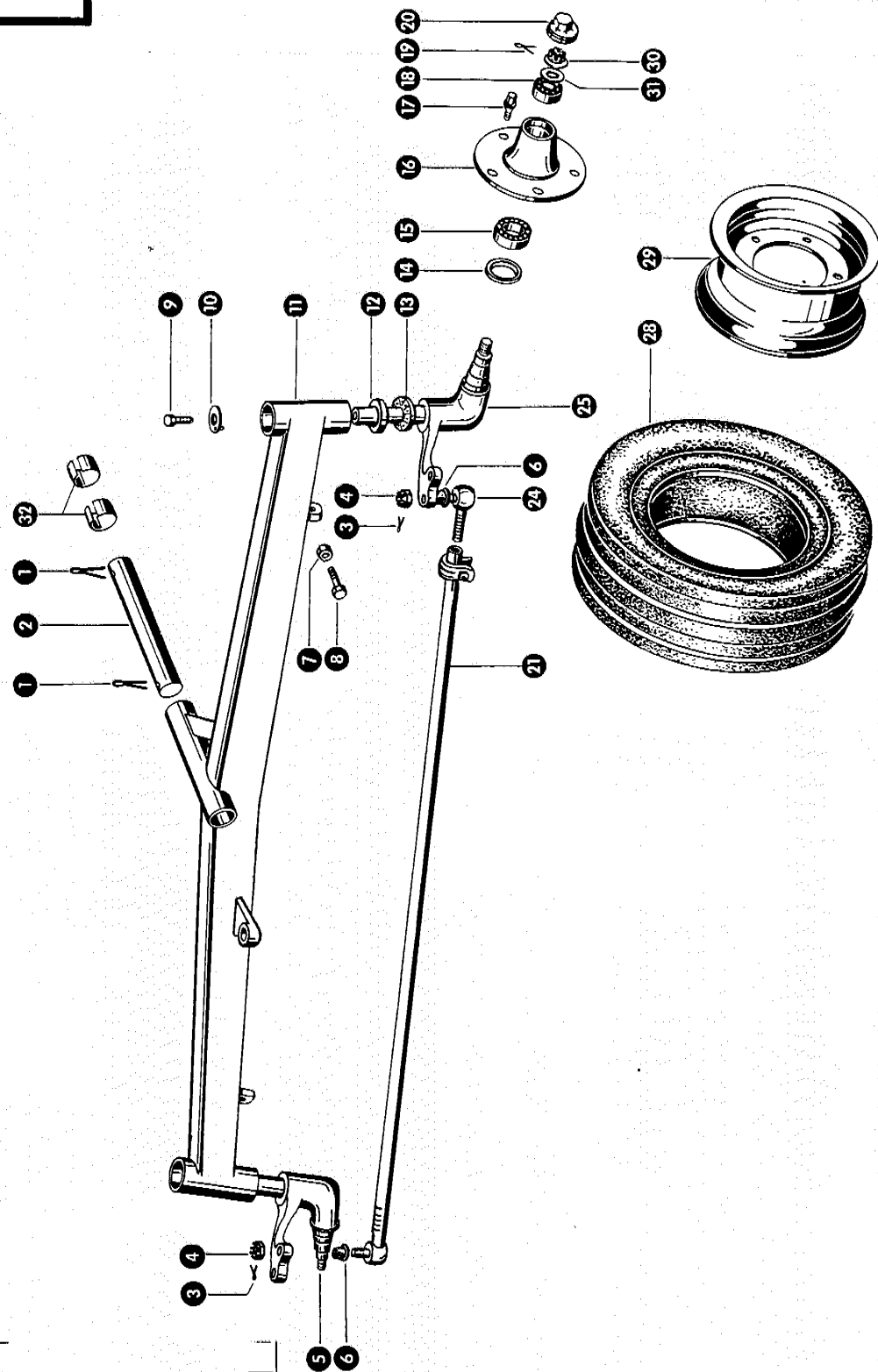
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Lenkachse

zu Bildtafel 58

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
—	655095.0	Lenkachse kpl. (Spurbreite 1320)	1	+	ab Nr. 77003866
—	655090.0	Lenkachse kpl. (Spurbreite 1320)	1	+	von Nr. 77000101 bis Nr. 77003865
—	655080.0	Lenkachse kpl. (Spurbreite 2050)	1	—	bis Nr. 77000100
1	235103.0	Splint 8 x 60 DIN 94	2		
2	655060.0	Achsaufhängebolzen	1		
3	235084.0	Splint 3 x 30 DIN 94	2		
4	631135.0	Kronenmutter M 14 x 1,5	2		
5	655083.0	Achsschenkel, rechts	1		
6	631184.0	Abdichtkappe	2		
7	235601.0	Sechskantmutter M 14 DIN 934	2		
8	236328.0	Sechskantschraube M 14 x 45 DIN 933—8.8	2		
9	237458.0	Sechskantschraube M 12 x 20 DIN 933—8.8	2		
10	655087.0	Deckscheibe	2		
11	655096.0	Achskörper (Spurbreite 1320)	1	—	ab Nr. 77003866
	655091.0	Achskörper (Spurbreite 1320)	1	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77003865
	655081.0	Achskörper (Spurbreite 2050)	1	—	bis Nr. 77000100
12	655086.0	Schutzkappe	2	—	bis Nr. 77003865
13	655097.0	Axialscheibe	2	—	ab Nr. 77003866
	655085.0	Axialdrucklager	2	—	bis Nr. 77003865
14	655088.0	Anschlagscheibe kpl.	2		
15	235922.0	Rillenkugellager 6210 DIN 625	2		
16	655084.0	Nabe	2		
17	655071.0	Radbolzen	10		nicht bei Bereifung 9-24 AS
	237918.0	Sechskantschraube M 14 x 1,5 x 40 DIN 961	10		bei Bereifung 9-24 AS
	236446.0	Limesring C 14,5 DIN 74361	10		bei Bereifung 9-24 AS
18	235914.0	Rillenkugellager 6206 DIN 625	2		
19	237028.0	Splint 5 x 45 DIN 94	2		
20	631169.1	Einpreßkappe	2		
21	655092.0	Spurstange	1	—	ab Nr. 77000101
	655061.0	Spurstange	1	—	bis Nr. 77000100
24	633584.0	Kugelgelenk (M 28 x 1,5)	1		
25	655082.0	Achsschenkel, links	1		
28	631194.0	Reifen mit Schlauch 11,5 x 15 AM	2		
	761509.0	Reifen mit Schlauch 9-24 AS	2		Sonderwunsch
	631197.0	Schlauch für Reifen 11,5 x 15 AM	2		
	752200.0	Schlauch für Reifen 9-24 AS	2		Sonderwunsch
29	655064.0	Felge (für Reifen 11,5 x 15 AM)	2		
	655063.0	Felge (für Reifen 9-24 AS)	2		Sonderwunsch
30	631168.0	Kronenmutter	2		
31	631193.0	Scheibe	2		
32	655089.0	Buchse für Achsbolzen	2		

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 58



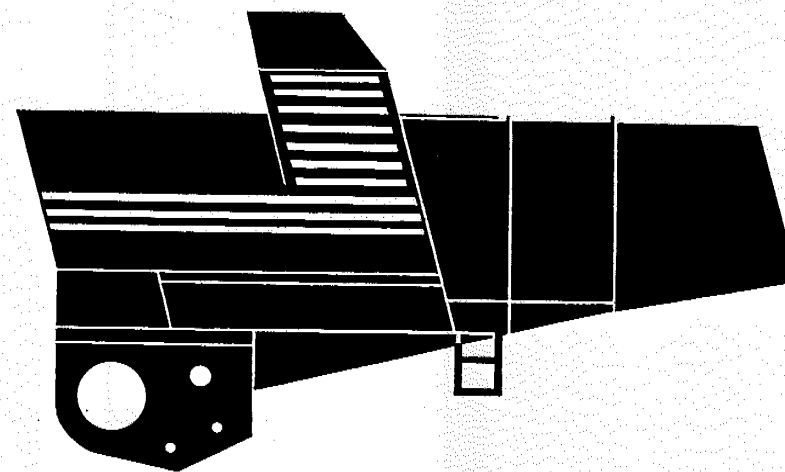
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



59 – 64 Verschalung
 65 Motorkühlung
 66 Aufstiegleiter
 67 – 68 Schutzvorrichtungen

59 – 64 Plåt detaljer
 65 Motorkylning
 66 Stege
 67 – 68 Skyddsanordningar

59 – 64 Frame
 65 Top section of radiator
 66 Steps
 67 – 68 Safety Guards

59 – 64 Chassis
 65 Motorkoeling
 66 Ladder
 67 – 68 Bescherminrichtungen

59 – 64 Eléments de la caisse
 65 Conduit d'air de refroidissement
 66 Echelle
 67 – 68 Dispositifs de sécurité

59 – 64 Parti dell'intelaiatura
 65 Filtro
 66 Scala posteriore
 67 – 68 Apparatoie

59 – 64 Chassis
 65 Motorkøling
 66 Stige
 67 – 68 Afskærmninger

59 – 64 Bastidor
 65 Radiador del motor-aspiración
 66 Escalera
 67 – 68 Dispositivos de seguridad



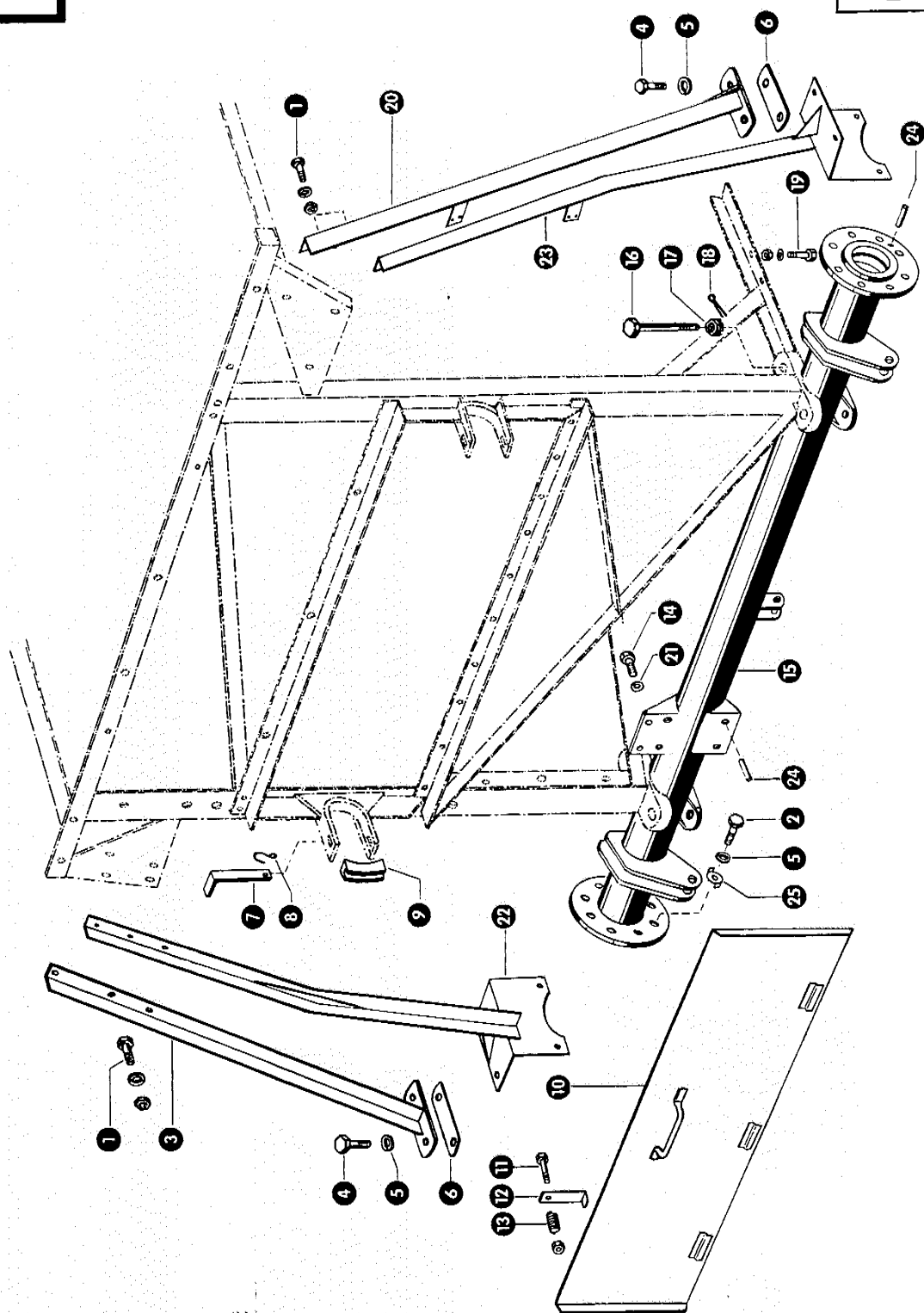
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 59

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236230	Sechskantschraube M 16 x 35 DIN 933-8 G	5	
	236173	Sechskantmutter M 16 DIN 934	5	
	235135	Federring 16 DIN 128	5	
2	235586	Sechskantschraube M 16 x 50 DIN 931-8 G	16	
3	652055	Verstrebung für Achsgehäuse, rechts	1	— bis Nr. 77000749
4	236230	Sechskantschraube M 16 x 35 DIN 933-8 G	4	
5	235135	Federring 16 DIN 128	26	
6	622021	Beilageplatte	versch.	
7	772049.1	Riegel für Schneidwerkaufhängung	2	
8	772172	Sicherungshaken	2	
9	772020	Lagerstück	2	
10	652103	Trommelklappe	1	
11	235255	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 601	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
12	652980	Verschluß für Trommelklappe	2	+ ab Nr. 77001807
	652048	Verschluß für Trommelklappe	2	— bis Nr. 77001806
13	002155	Druckfeder	2	
14	235566	Sechskantschraube M 14 x 35 DIN 931-8 G	6	
15	655005.1	Achsrohr	1	
16	622014	Sechskantschraube	4	
17	631134	Kronenmutter	4	
18	235091	Splint 4 x 40 DIN 94	4	
19	237264	Sechskantschraube M 16 x 35 DIN 558	4	
	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	4	
20	235135	Federring 16 DIN 128	4	
	652050	Verstrebung für Achsgehäuse, links	1	— bis Nr. 77000749
21	236496	Federring 14 DIN 128	6	
22	652156.1	Verstrebung für Achsgehäuse, rechts	1	— ab Nr. 77000750
23	652150.1	Verstrebung für Achsgehäuse, links	1	— ab Nr. 77000750
24	631687	Paßstift	4	
25	502667	Schraubensicherung	10	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 59



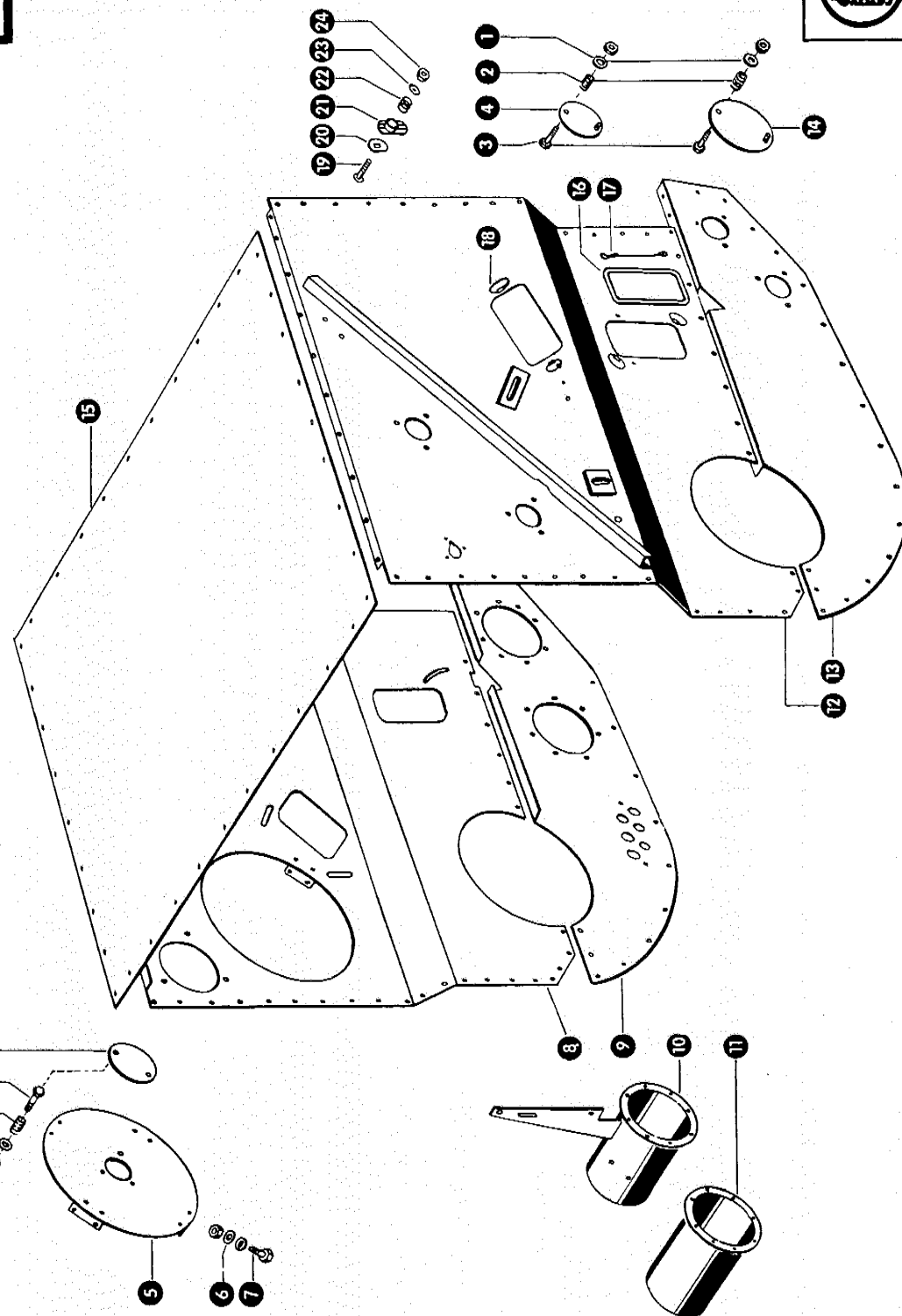
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 60

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	4	—	bis Nr. 77000100
2	002155.0	Druckfeder	4	—	bis Nr. 77000100
3	235240.0	Sechskantschraube M 6 x 35 DIN 601	4	—	bis Nr. 77000100
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	4	—	bis Nr. 77000100
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	—	bis Nr. 77000100
4	623019.0	Schaulochklappe (140 ϕ)	2	—	bis Nr. 77000100
5	652122.0	Füllblech	1		
6	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	8		
7	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	8		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8		
8	652115.1	Trommelseitenblech, rechts	1	+	ab Nr. 77000101
	652117.0	Trommelseitenblech, rechts	1	—	bis Nr. 77000100
9	652184.0	Seitenblech, rechts, mit Auslaufstutzen	1	—	ab Nr. 77000643
	623043.1	Seitenblech für Gebläse rechts	1	—	bis Nr. 77000642
10	619157.1	Auslaufstutzen, Kornschnecke (175 lang)	1		
11	619233.1	Auslaufstutzen, Überkehrschnecke (175 lang)	1		
12	652107.1	Trommelseitenblech, links	1	+	ab Nr. 77000101
	652109.0	Trommelseitenblech, links	1	—	bis Nr. 77000100
13	652148.0	Seitenblech für Gebläse, links	1	+	ab Nr. 77004177
	652183.1	Seitenblech für Gebläse, links	1	—	von Nr. 77000643 bis 77004176
	623069.0	Seitenblech für Gebläse, links	1	—	bis Nr. 77000642
14	515050.0	Schaulochklappe (170 ϕ)	2	—	bis Nr. 77000100
15	652125.0	Bodenblech	1		
16	702070.0	Schaulochdeckel	4	—	ab Nr. 77000101
17	702074.0	Sicherungsschnur	4	—	ab Nr. 77000101
18	702028.0	Klemmbügel	8	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002386
19	235341.0	Flachrundschraube M 6 x 30 DIN 603	8	—	ab Nr. 77002387
20	701987.0	Gleitscheibe	8	—	ab Nr. 77002387
21	701986.0	Knebel	8	—	ab Nr. 77002387
22	778979.0	Druckfeder	8	—	ab Nr. 77002387
23	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	8	—	ab Nr. 77002387
24	237983.0	Sechskantmutter M 6 DIN 985	8	—	ab Nr. 77002387

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 60



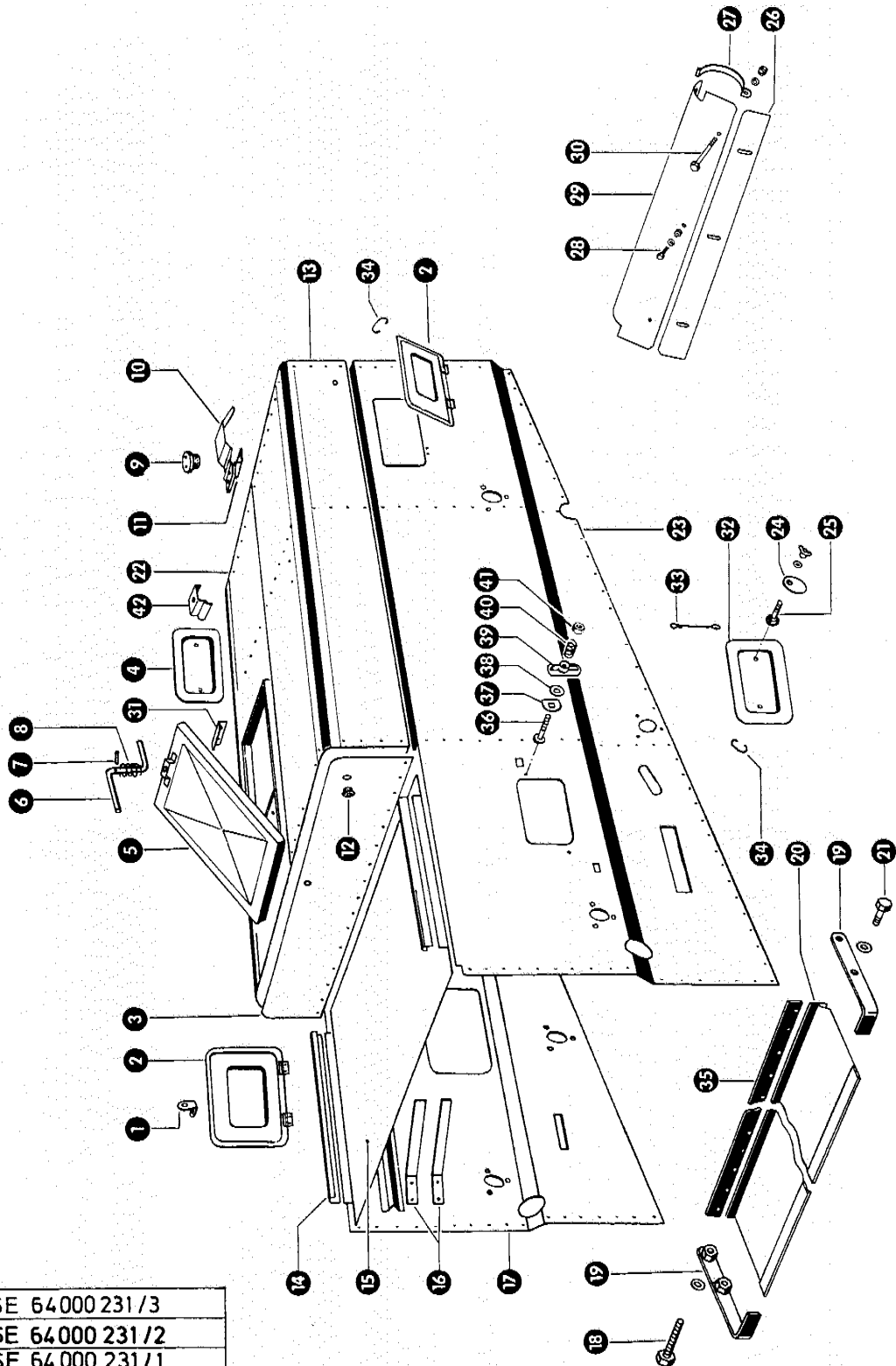
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/3
SE 64 000 231/2
SE 64 000 231/1

Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 61

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	501429.0	Knebel	1	— bis Nr. 77000100
2	652121.1	Deckel	1	
3	652128.0	Stirnblech	1	
4	623053.0	Schaulochklappe	2	— bis Nr. 77000100
5	652145.0	Lukendeckel	1	
6	778977.0	Riegel	1	
7	235618.0	Spannhülse 3 x 24 DIN 1481	1	
8	778979.0	Druckfeder	1	
9	624273.0	Horndruckknopf	1	
10	623120.0	Blech für Warnsignal	1	+ ab Nr. 77000101
	623121.0	Blech für Warnsignal	1	— bis Nr. 7700100
11	623123.0	Gegenhalter	1	— bis Nr. 77001806
12	623086.0	Gummitülle	1	
13	652129.0	Dachverschalung, links	1	
14	623080.0	Abschlußschiene	2	
15	623079.1	Dachverschalblech	1	
16	501447.0	Strohleitfeder	2	— bis Nr. 77000100
17	635641.3	Verschalung, rechts	1	— ab Nr. 77003634
	652102.0	Verschalung, rechts	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003633
	652127.0	Verschalung, rechts	1	— bis Nr. 77000100
18	235540.0	Sechskantschraube M 10 x 80 DIN 931-8.8	2	
19	623454.0	Auflagewinkel	2	
20	623450.1	Staubschutzblech	1	+ ab Nr. 77001287
	623451.0	Staubschutzblech	1	— bis Nr. 77001286
21	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2	
22	652130.0	Dachverschalblech, rechts	1	
23	635640.3	Verschalblech, links	1	— ab Nr. 77003634
	652101.0	Verschalblech, links	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77003633
	623074.0	Verschalblech, links	1	— bis Nr. 77000100
24	623024.0	Verschluß für Schaulochklappe	4	— bis Nr. 77000100
25	235339.0	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	4	— bis Nr. 77000100
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	— bis Nr. 77000100
	235846.0	Flügelmutter M 6 DIN 315	4	— bis Nr. 77000100
26	623462.0	Verlängerung für Strohabweiser	1	
27	623461.0	Bandage	2	
28	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
29	623460.0	Strohabweiser	1	
30	235521.0	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
31	652140.0	Batteriehalter	1	— bis Nr. 77005351
32	702070.0	Schaulochdeckel	1	— ab Nr. 77000101
33	702074.0	Sicherungsschnur	1	— ab Nr. 77000101
34	702028.0	Klemmbügel	4	— bis Nr. 77003633
35	623457.0	Abdichtgummi	1	+ ab Nr. 77001287
36	235341.0	Flachrundschraube M6 x 30 DIN 603	4 / 10	— ab Nr. 77003634
37	701987.0	Gleitscheibe	4 / 10	— ab Nr. 77003634
38	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	4 / 10	— ab Nr. 77003634
39	701986.0	Knebel	4 / 10	— ab Nr. 77003634
40	778979.0	Druckfeder	4 / 10	— ab Nr. 77003634
41	237983.0	Sechskantmutter M 6 DIN 985	4 / 10	— ab Nr. 77003634
42	744096.0	Batteriehalter	1	— ab Nr. 77005352

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 61



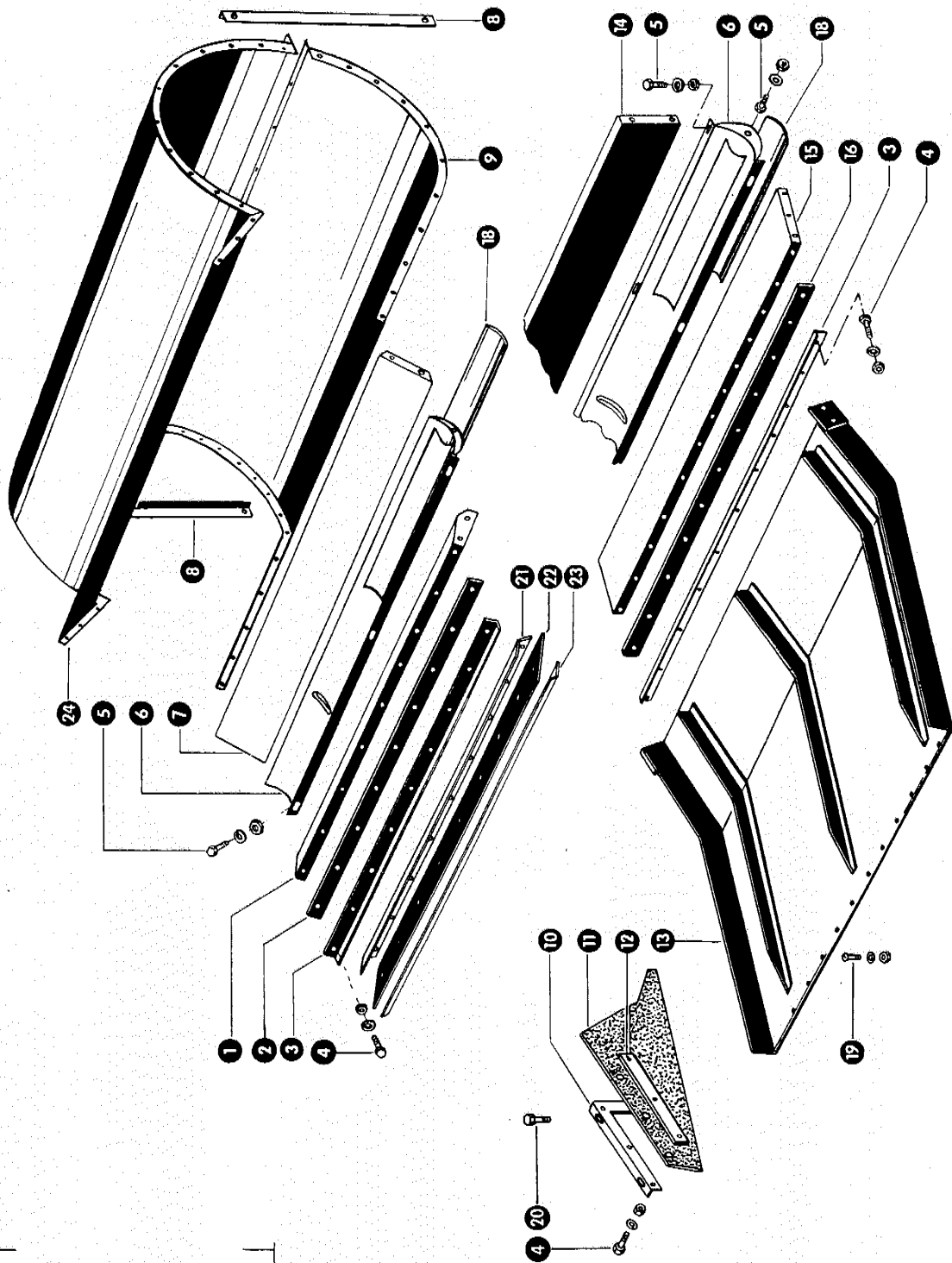
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231 /1

Gruppe: Verschalung

zu Bildtafel 62

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	619355	Verlängerungsblech, hinten	1	
2	619204.1	Abdichtstreifen	1	— bis Nr. 77000642
3	504444	Klemmleiste	2	— bis Nr. 77000642
4	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	24	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	24	
	235131	Federring 6 DIN 128	24	
5	235210	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 558	16	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	16	
	235132	Federring 8 DIN 128	16	
6	501489	Kornwanne mit Schieber	2	
7	619105	Verlängerungsblech, vorn	1	
8	620104.1	Führungsblech für Windklappen	2	
9	652187	Gebläsemantelblech, Unterteil	1	— ab Nr. 77000643
	620063	Gebläsemantelblech	1	— bis Nr. 77000642
10	653864	Befestigungswinkel, links	1	
	653865	Befestigungswinkel, rechts	1	
11	653868	Gummitatz	2	
12	619033	Befestigungsblech für Gummitatz	2	
13	653861	Überkehrrückführungsblech	1	
14	619232	Verlängerungsblech, vorn	1	
15	619203.1	Verlängerungsblech, hinten	1	
16	619204.1	Abdichtstreifen	1	
18	501493	Schieber	2	
19	235026	Halbrundschrabe M 6 x 15 DIN 86	6	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131	Federring 6 DIN 128	6	
20	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
21	653446	Klemmleiste	1	— ab Nr. 77000643
22	653447	Abdichtstreifen	1	— ab Nr. 77000643
23	653448	Klemmleiste	1	— ab Nr. 77000643
24	652180	Gebläsemantelblech, Oberteil	1	— ab Nr. 77000643
	620063	Gebläsemantelblech	1	— bis Nr. 77000642

zu Bildtafel 62



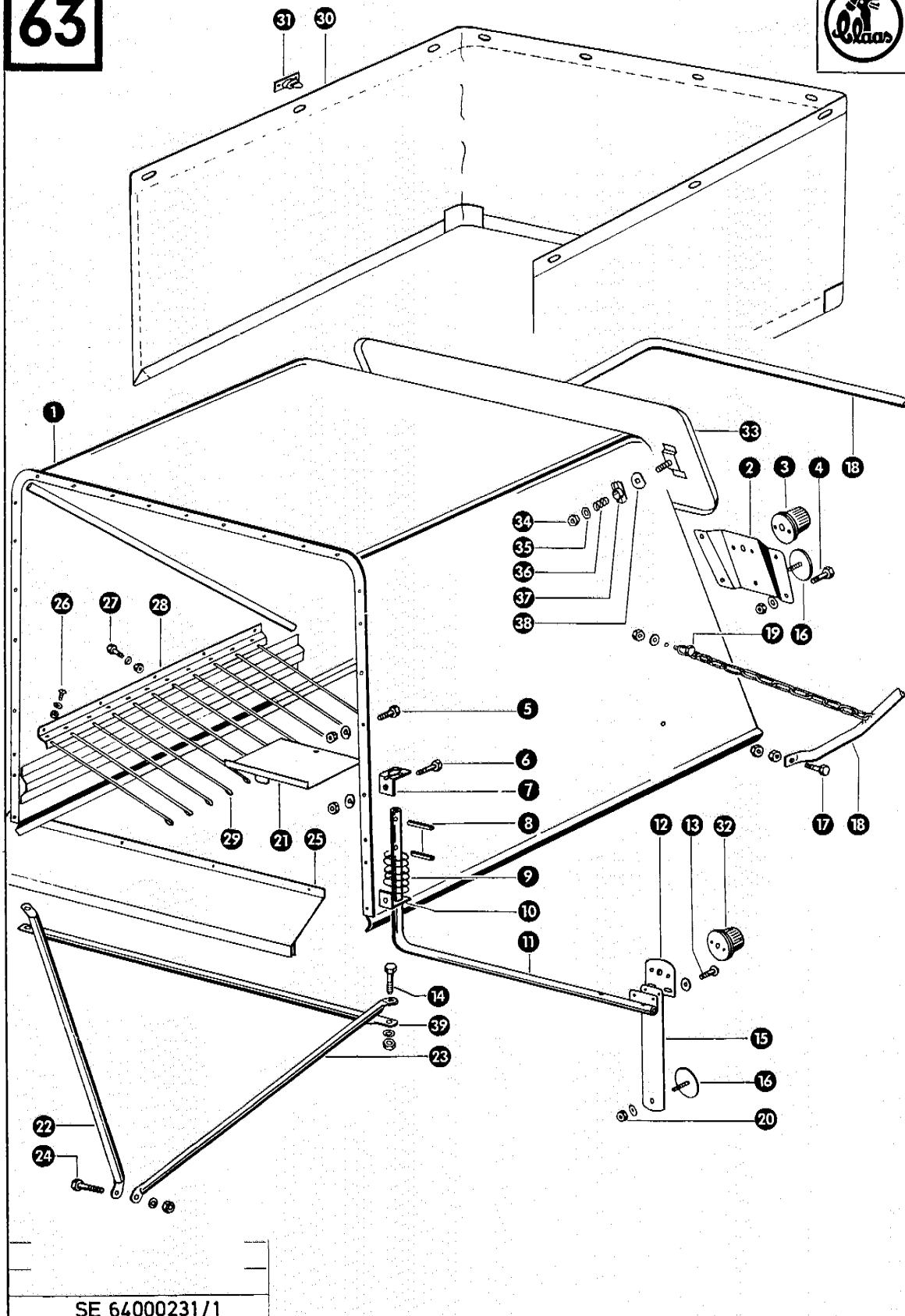
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Strohausfallhaube

zu Bildtafel 63

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	652289	Strohausfallhaube mit Abdeckblech	1	+	ab Nr. 77001807
	652005	Strohausfallhaube	1	-	bis Nr. 77001806
2	624593	Halblech für Schlußleuchte	1		
3	624387	Schlußleuchte	1		
	178712	Soffitte für Schlußleuchte K 1210	1		
4	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	4		
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	4		
	235131	Federring 6 DIN 128	4		
5	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	14		
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	14		
	235132	Federring 8 DIN 128	14		
6	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	4		
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4		
	235132	Federring 8 DIN 128	4		
7	658011	Schwenkkonsole	2		
8	235680	Spannhülse 8 x 40 DIN 1481	4		
9	658012	Druckfeder	2		
10	658010	Anschraubwinkel	2		
11	658006	Beleuchtungshalter, links	1		
	658009	Beleuchtungshalter, rechts	1		
12	624568	Halblech für Blinkleuchte	2	-	bis Nr. 77001806
13	235017	Halbrundschrabe M 5 x 15 DIN 86	4		
	237216	Sechskantmutter M 5 DIN 555	4		
	236490	Federring 5 DIN 128	4		
14	235586	Sechskantschraube M 16 x 50 DIN 931-8 G	2		
	236173	Sechskantmutter M 16 DIN 934	2		
	235135	Federring 16 DIN 128	2		
15	658036	Halter für Rückstrahler	2	-	ab Nr. 77001807
	780529	Halter für Rückstrahler	2	-	bis Nr. 77001806
16	624241	Rückstrahler	3		
17	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2		
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2		
	235132	Federring 8 DIN 128	2		
18	664022	Schutzbügel	1		nur für Strohverteiler
19	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	2		
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2		
	235131	Federring 6 DIN 128	2		
20	237216	Sechskantmutter M 5 DIN 555	2		
21	775225	Klappe	1	-	bis Nr. 77001806
22	652094	Abstrebung, rechts	1		
23	652093	Abstrebung, links	1		
24	235553	Sechskantschraube M 12 x 45 DIN 931-8 G	1		
	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1		
	235134	Federring 12 DIN 128	1		
25	652015	Deckel für Sandkasten	1	-	bis Nr. 77001806
	623295	Strohlenkreden kpl.	1		
26	235418	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	11		
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	11		
	235131	Federring 6 DIN 128	11		
27	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	5		
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	5		
	235132	Federring 8 DIN 128	5		
28	623296	Halblech	1		
29	623297	Lenkreden	11		
30	652000	Segeltuchhaube	1		
31	652002	Wagenwirbel	11		
32	624560	Schluß-Blinkleuchte	2		
	178712	Soffitte für Schlußleuchte K 1210	2		
	178713	Soffitte für Blinkleuchte K 1218	2		
33	652291	Abdeckblech	1	-	ab Nr. 77001807
34	237983	Sechskantmutter M 6 DIN 985	2	-	ab Nr. 77001807
35	236180	Scheibe A 6,4 DIN 9021	2	-	ab Nr. 77001807
36	778979	Druckfeder	2	-	ab Nr. 77001807
37	701986	Knebel	2	-	ab Nr. 77001807
38	701987	Gleitscheibe	2	-	ab Nr. 77001807
39	652198	Querstrebe	1	+	ab Nr. 77000848

SE 64000231/1

zu Bildtafel 63



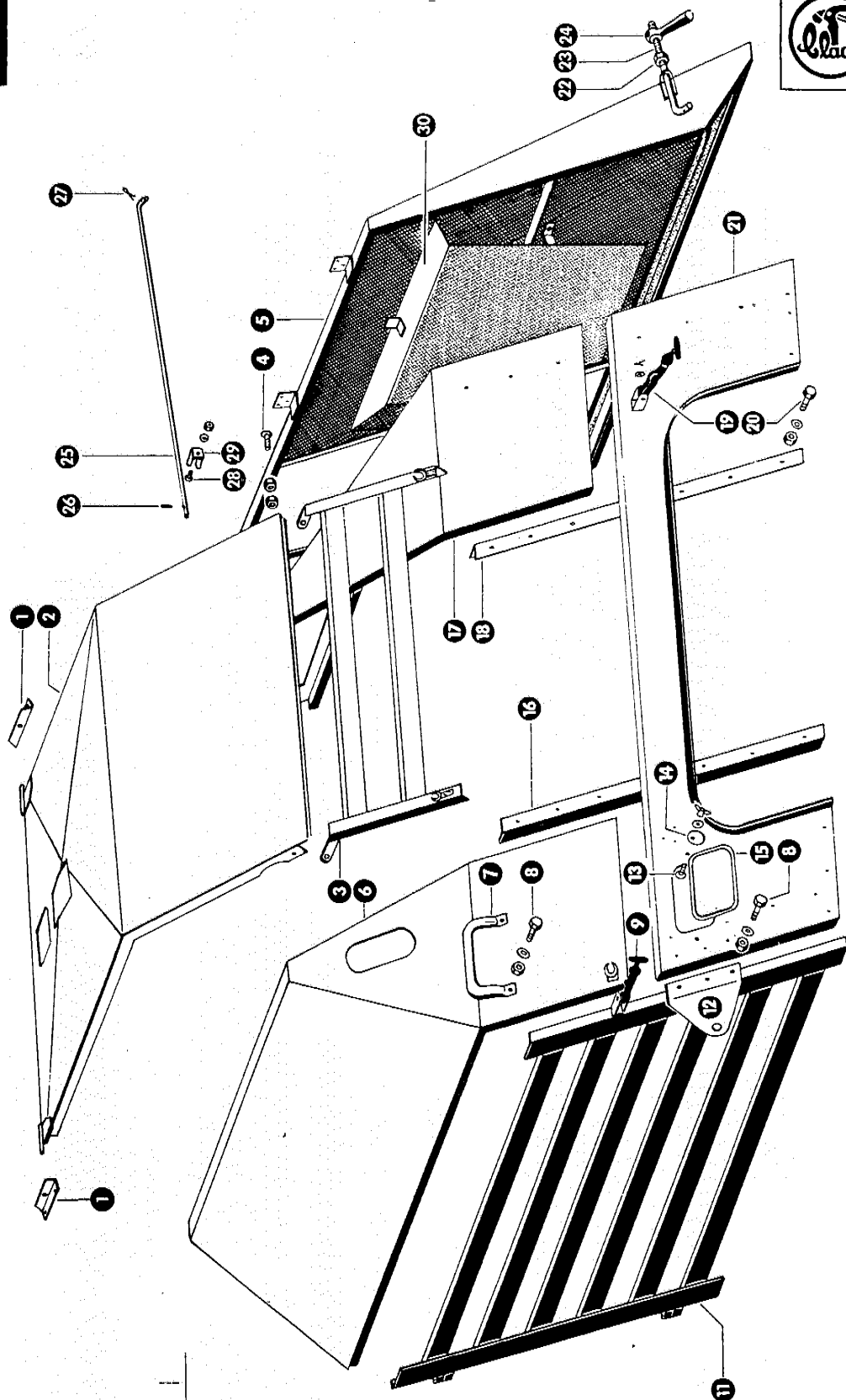
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Motorverkleidung

zu Bildtafel 64

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	654241	Scharnierwinkel	2	
2	652420.3	Motordeckel	1	
3	652427	Gitter für Motordeckel	1	
4	235355	Flachrundschraube M 8 x 25 DIN 603	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132	Federring 8 DIN 128	2	
5	652440.3	Kühlerkorb, außen	1	
6	652401	Motorverkleidung, links	1	
7	652419	Handgriff	1	
8	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	2	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131	Federring 6 DIN 128	2	
9	804955	Haubenhalterung kpl.	1	
11	652435	Schutzgitter	1	
12	654076	Rastblech	1	
13	235339	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	2	
	235846	Flügelmutter M 6 DIN 315	2	
	235131	Federring 6 DIN 128	2	
14	623024	Verschluss für Schaulochklappe	2	
15	623053	Schaulochklappe	1	
16	652416	Verstärkung, links	1	
17	659562	Motorverkleidung, rechts	1	für Ford 2704 E
	652410	Motorverkleidung, rechts	1	für Perkins 6/354
18	652417	Verstärkung, rechts	1	
19	801991	Haubenhalter	3	
20	235236	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	12	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	12	
	235131	Federring 6 DIN 128	12	
21	652415	Motorverkleidung, hinten	1	
22	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
23	652455	Spannhaken	2	
24	501529	Knebelmutter	2	
25	652432	Deckelstütze	1	
26	237783	Spannhülse 3 x 16 DIN 1481	1	
27	235083	Splint 3 x 20 DIN 94	1	
28	236150	Zylinderschraube M 4 x 10 DIN 84	1	
	237215	Sechskantmutter M 4 DIN 934	1	
	236489	Federring 4 DIN 128	1	
29	652433	Klemmfeder	1	
30	659150	Prallblech	1	für Perkins 6/354
	659150	Prallblech	1	für Ford 2704 E; bis Nr. 77001806

SE 64000231/1

zu Bildtafel 64



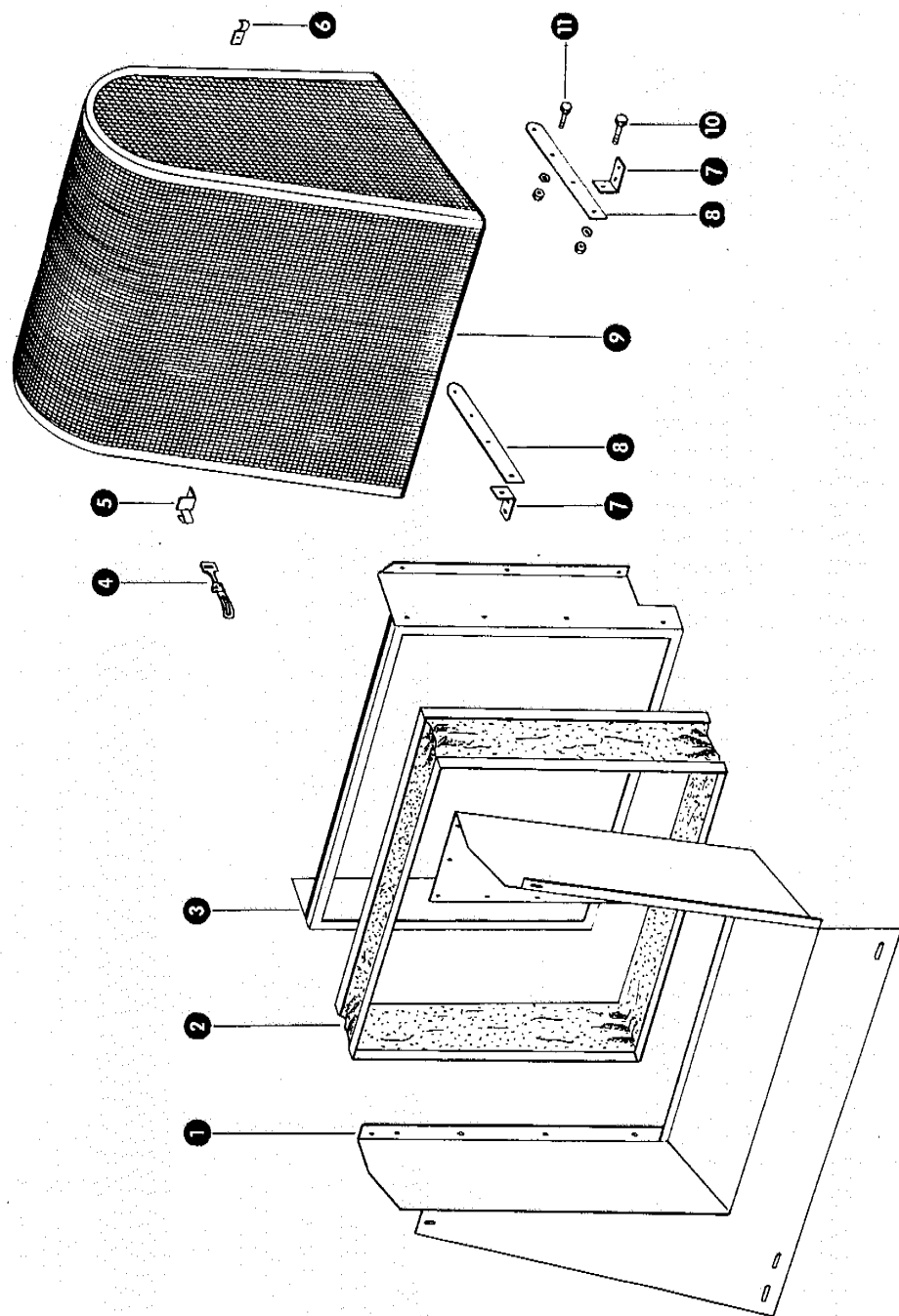
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Motorkühlung

zu Bildtafel 65

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659557.1	Kühlluftzuführung	1	Ford Diesel; ab Nr. 77001807
	659185	Kühlluftzuführung	1	Ford Diesel; bis Nr. 77001806
	659185	Kühlluftzuführung	1	Ford Benzin, Perkins
2/3	659195	Faltenbalg	1	Ford, Diesel
	659191	Faltenbalg mit Halterahmen	1	Ford Benzin, Perkins
3	659103	Halterahmen	1	Ford, Diesel
	659180	Halterahmen	1	Ford Benzin, Perkins
4	659176	Behälterverschluß	2	
	659285	Halter	1	ab Nr. 77000996
5	659174	Halter	1	bis Nr. 77000995
	659286.2	Einhängehaken	1	ab Nr. 77000996
6	659177	Einhängehaken	1	bis Nr. 77000995
	659287.1	Scharnierwinkel	2	ab Nr. 77000996
7	659173	Scharnierwinkel	2	bis Nr. 77000995
	659172	Scharniereisen	2	
8	659280.1	Luftansaugschacht	1	ab Nr. 77000996
	659162	Luftansaugschacht	1	bis Nr. 77000995
10	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	2	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
11	235237	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	6	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131	Federring 6 DIN 128	6	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 65



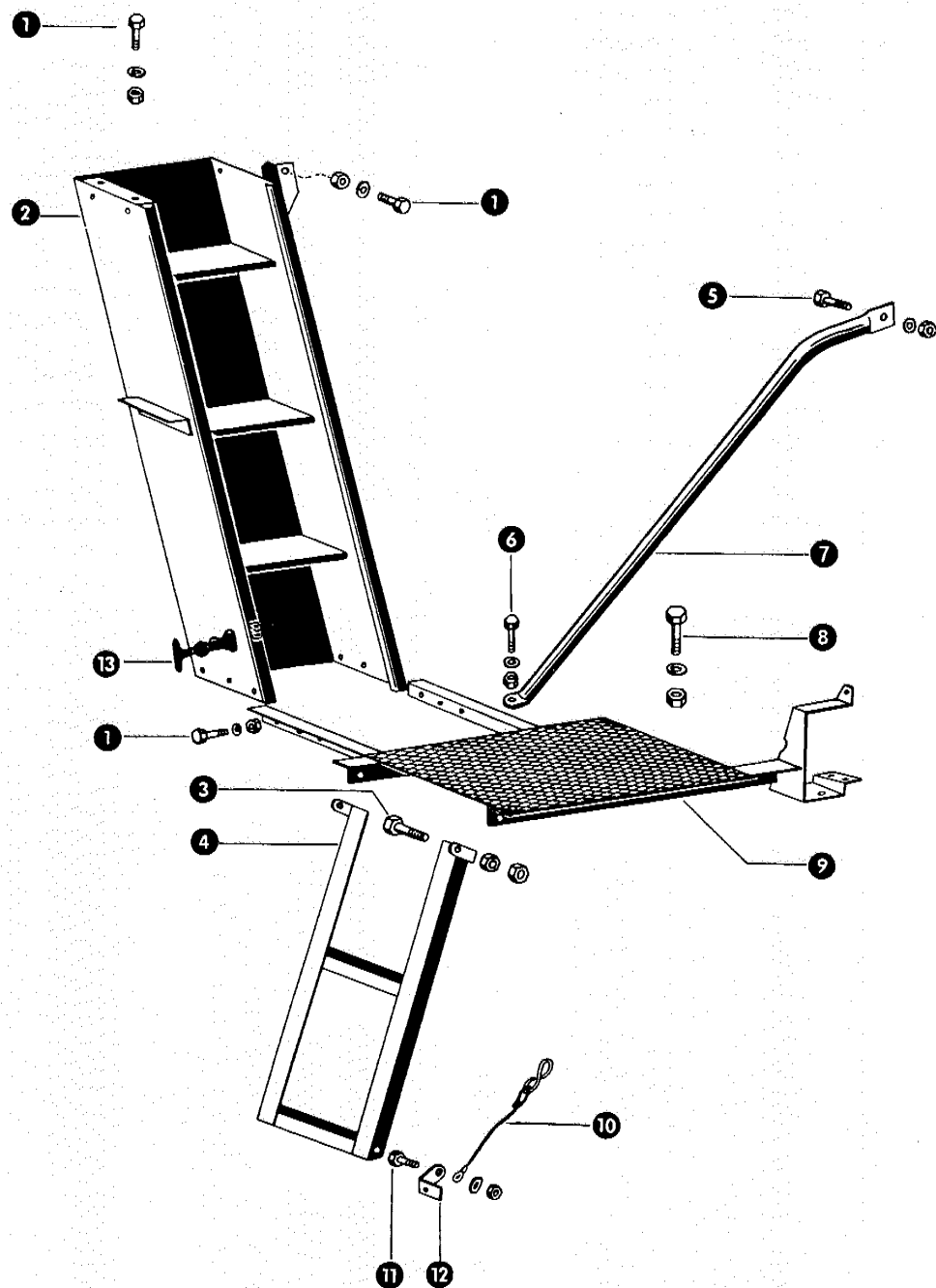
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Hintere Aufstiegleiter

zu Bildtafel 66

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	9	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	9	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	9	
2	652334.0	Aufstiegleiter, hinten	1	
3	237572.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
4	652332.0	Klappleiter	1	
5	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
6	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
7	652333.0	Handlauf	1	
8	236056.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
9	652331.2	Aufstiegplattform	1	
10	652577.0	Sicherungsschnur	1	
11	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 16 DIN 933-8.8	1	— ab Nr. 77000101
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	— ab Nr. 77000101
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	— ab Nr. 77000101
12	652575.0	Winkel	1	— ab Nr. 77000101
13	801991.0	Haubenhalter	1	— ab Nr. 77000101

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 66



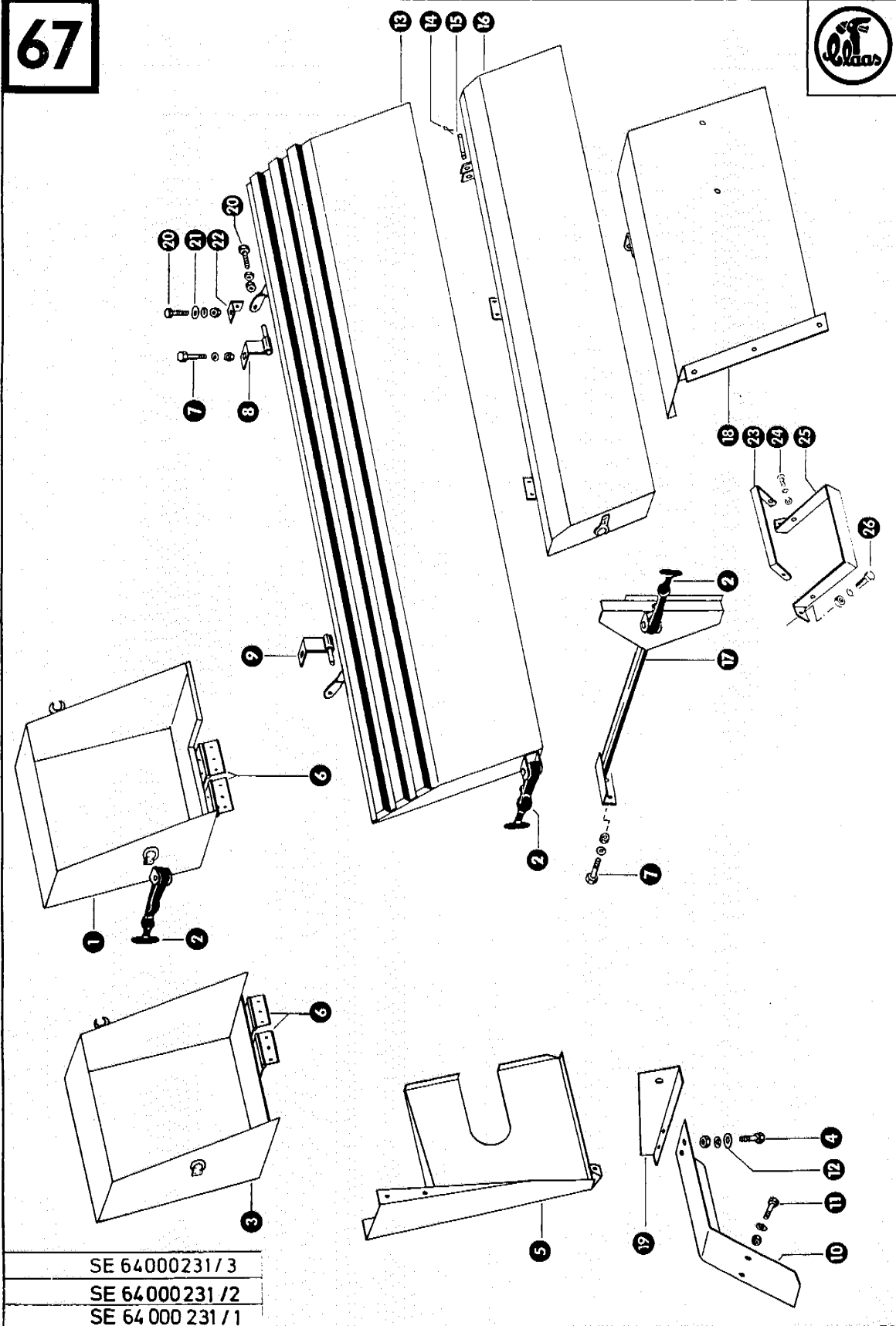
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231 / 3

SE 64000231 / 2

SE 64000231 / 1

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Schutzvorrichtungen

zu Bildtafel 67

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	658116.0	Kornelevatorschutz	1	
2	801991.0	Haubenhalter	7	
3	658104.0	Überkehrelevatorschutz	1	
4	237439.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
5	658124.0	Verblendungsschutz	1	ab Nr. 77000101
	658120.0	Verblendungsschutz	1	bis Nr. 77000100
6	654313.0	Scharnier	4	
7	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
8	652470.0	Scharnier, links	1	bis Nr. 77001806
9	652469.0	Scharnier, rechts	1	bis Nr. 77001806
10	623180.0	Schutzblech	1	
11	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
12	237816.0	Scheibe A 8,4 DIN 9021	2	
13	652472.1	Seitenverkleidung, links oben	1	○ + ab Nr. 77000101
	652460.0	Seitenverkleidung, links oben	1	— bis Nr. 77000100
14	235109.0	Splint 2 x 15 DIN 94	4	— bis Nr. 77000100
15	652485.0	Bolzen	2	— bis Nr. 77000100
16	652479.0	Seitenverkleidung, links unten	1	○ + ab Nr. 77000101
	652480.0	Seitenverkleidung, links unten	1	— bis Nr. 77000100
17	652490.1	Anschlag für Seitenverkleidung	1	
18	652578.0	Schutzkasten (nicht bei Häcksler)	1	— ab Nr. 77000101
19	658128.0	Befestigungswinkel	1	— ab Nr. 77000101
20	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	6	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
21	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
22	658205.0	Winkel	2	— ab Nr. 77001807
23	706578.0	Bügel	1	— ab Nr. 77005352
24	235418.0	Flachrundschrabe M 6 x 20 DIN 603	2	— ab Nr. 77005352
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 558	2	— ab Nr. 77005352
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	— ab Nr. 77005352
25	706577.0	Halter für Unterlegkeil	1	— ab Nr. 77005352
26	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	— ab Nr. 77005352
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	— ab Nr. 77005352
	236132.0	Federring 8 DIN 128	2	— ab Nr. 77005352

○ 13, 16 = AM SE 4/68

zu Bildtafel 67



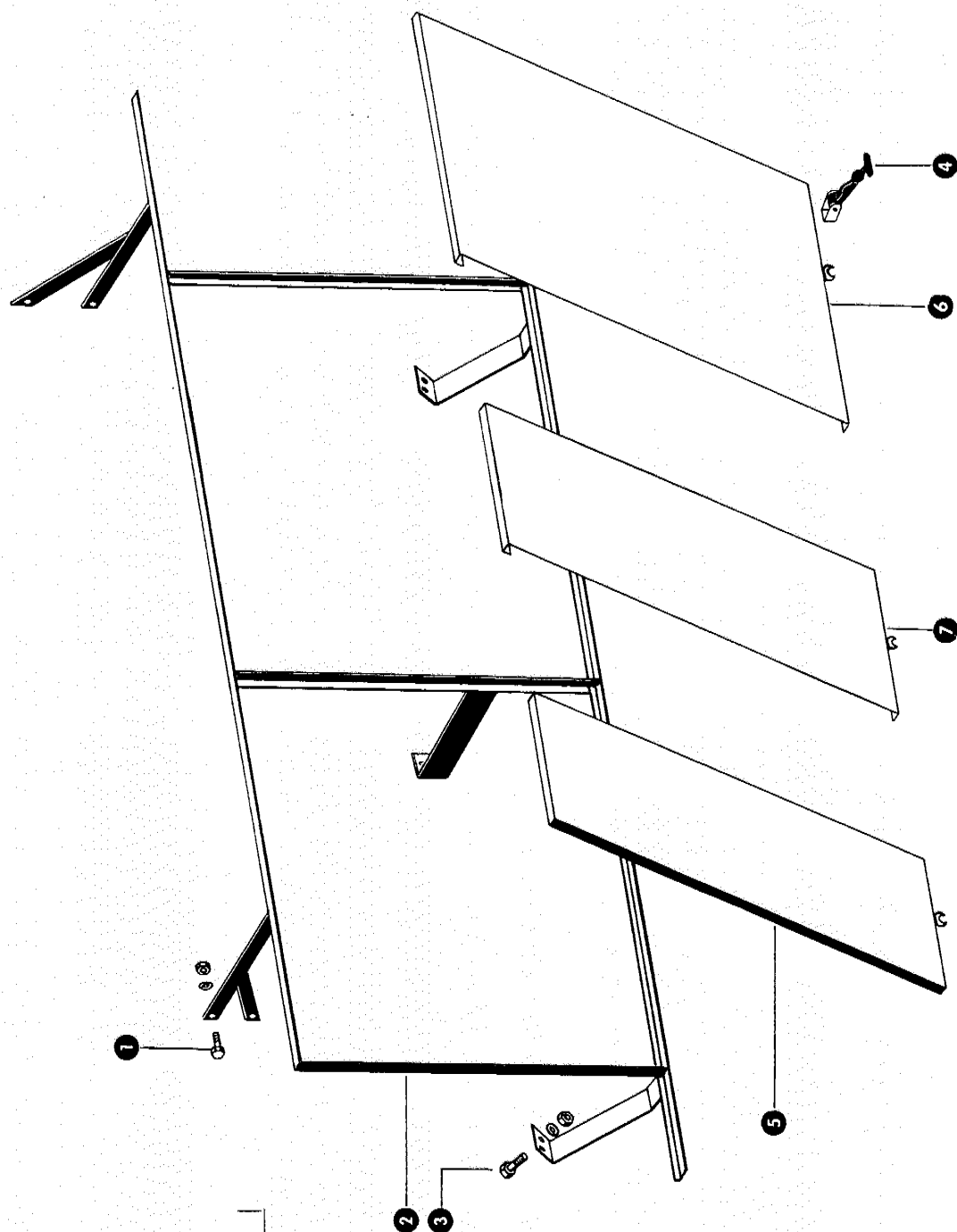
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Siebhalterung
bis Nr. 77000100

zu Bildtafel 68

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236200	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8 G	4	—
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	—
	235132	Federring 8 DIN 128	4	—
2	652535	Siebhalterung	1	—
3	235210	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 558	4	—
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	—
	235132	Federring 8 DIN 128	4	—
4	804955	Haubenhaltung kpl.	3	—
5	652538	Halblech, hinten	1	—
6	652536	Halblech, vorn	1	—
7	652537	Halblech, Mitte	1	—

SE 64000231/1

zu Bildtafel 68



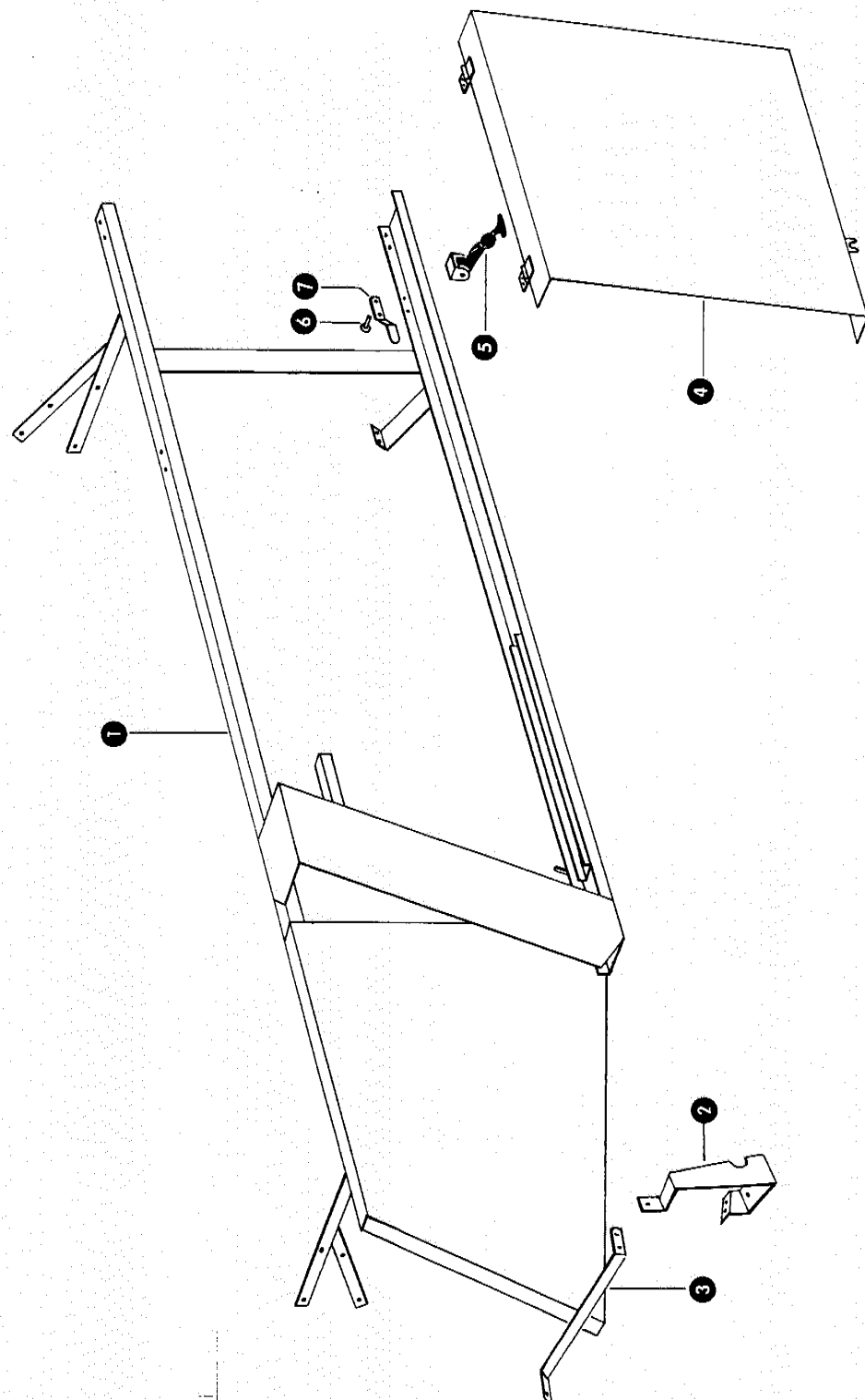
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

68A
Gruppe: Siebhalterung
 ab Nr. 77000101

zu Bildtafel 68 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	652735	Siebhalterung	1	○
2	652585	Schutzzeisen, rechts	1	—
3	652748	Halter	1	—
4	652752	Halteblech, vorn	1	—
5	804951	Haubenhalter	1	—
6	236905	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 20	2	—
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	—
	235132	Federring 8 DIN 128	2	—
7	652751	Anschlag	1	—

○ 1 = AM SE 5/68

zu Bildtafel 68 A

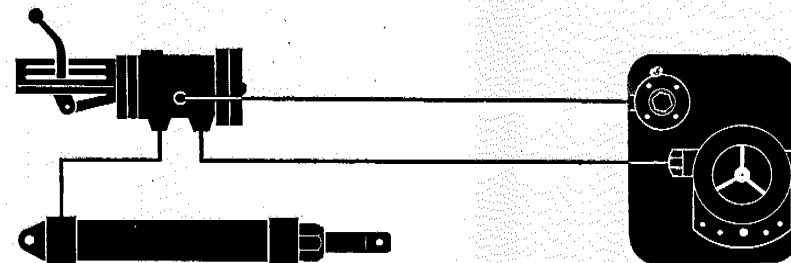

Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl
info@korbanek.pl
sklep@korbanek.pl
serwis@korbanek.pl



69-69 A Hydraulikpumpe
 70 Steuerventil
 71 Haspelzylinder
 72-72 A Schneidwerkzylinder
 73 Lenkungszyylinder
 74 - 77 Hydraulikleitungen

69-69 A Hydraulpump
 70 Manöverventil
 71 Haspelcylinder
 72-72 A Skärverkcyylinder
 73 Styrningcylinder
 74 - 77 Hydraulikledningar

69-69 A Hydraulic Pump
 70 Control Unit
 71 Reel Piston
 72-72 A Cutter Bar Piston
 73 Steering Piston
 74 - 77 Hydraulic Pipes

69-69 A Hydraulische pomp
 70 Regelventiel
 71 Haspelcylinder
 72-72 A Maaibordcylinder
 73 Stuurcylinder
 74 - 77 Hydraulische leidingen

69-69 A Pompe hydraulique
 70 Soupape de réglage
 71 Cylindre de rabatteur
 72-72 A Cylindre de coupe
 73 Cylindre de direction
 74 - 77 Conduites hydrauliques

69-69 A Pompa idraulica
 70 Deviatore idraulico
 71 Cilindro dell'aspo
 72-72 A Cilindro della barra
 73 Cilindro dello sterzo
 74 - 77 Tubazioni idrauliche

69-69 A Hydraulikpumpe
 70 Styreventil
 71 Løftecylinder for vinde
 72-72 A Løftecylinder for skærbord
 73 Løftecylinder for Rat
 74 - 77 Olierør

69-69 A Bomba hidráulica
 70 Válvula de maniobra
 71 Cilindro del molinete
 72-72 A Cilindro del mecanismo de corte
 73 Cilindro de dirección
 74 - 77 Conducciones hidráulicas



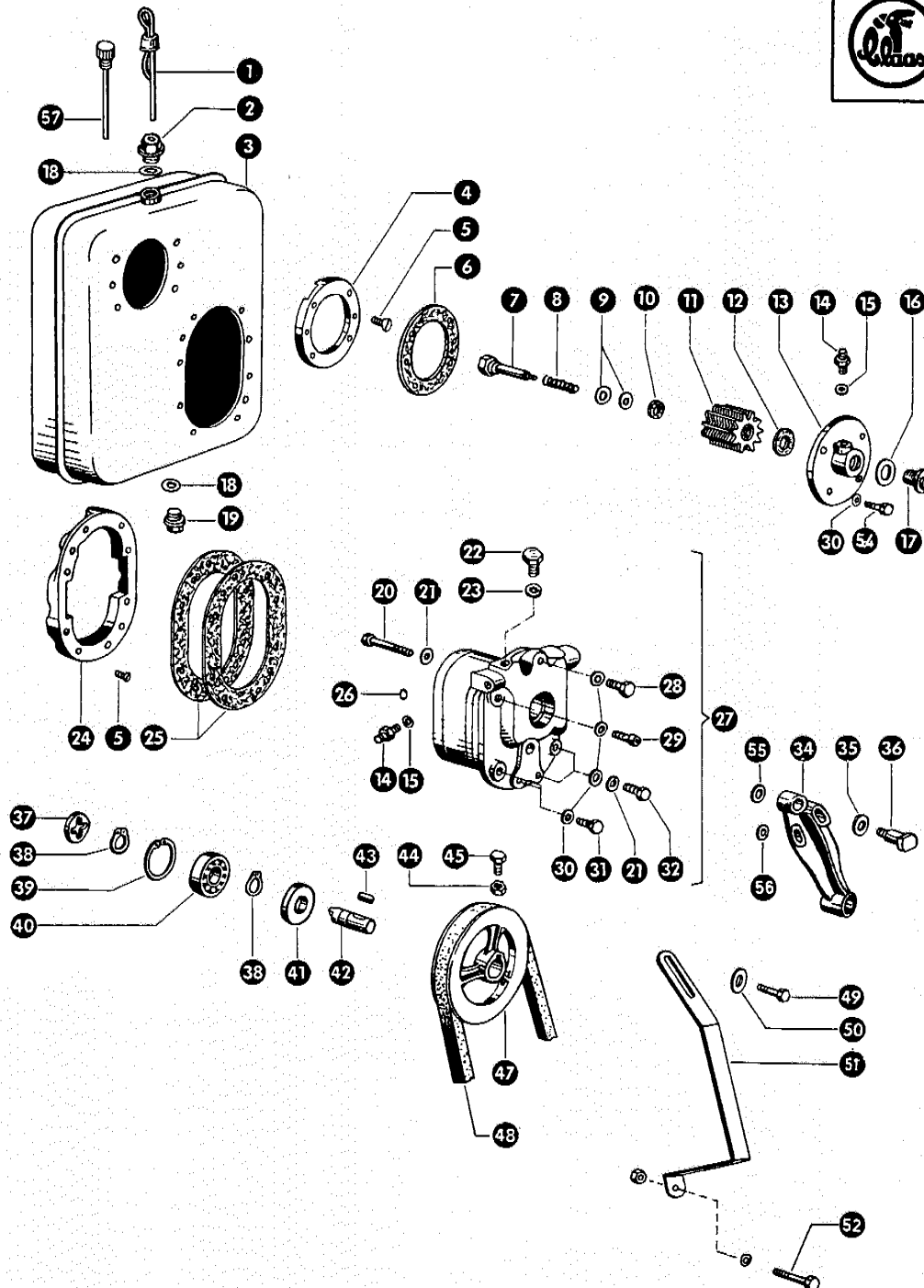
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 69

Gruppe: Hydraulikpumpe
bis Nr. 77004742

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	766511.0	Ölmeßstab	1	—	bis Nr. 77001286
2	766564.0	Verschußschraube	1	—	bis Nr. 77001286
3	766530.0	Hydrauliktank	1		
4	766536.0	Flansch für Filtertopf	1		
5	235050.0	Senkschraube M 5 x 15 DIN 87	6		
6	766537.0	Dichtung	1		
7	766539.0	Bolzen für Filter	1		
8	766542.0	Feder	1		
9	237043.0	Scheibe 113 DIN 433	versch.		
10	766540.0	Filzring	1		
11	766538.0	Filtereinsatz mit Haltebuchse	1		
12	766541.0	Filzring	1		
13	766535.0	Filterkopf	1		
14	633042.0	Anschlußverschraubung	1	—	
15	633031.0	Dichtring A 18 x 24	1	—	
16	631697.0	Dichtring C 30 x 36	1		
17	631753.0	Magnetfilterstopfen	1		
18	766610.0	Dichtring	1	—	ab Nr. 77001287
	633032.0	Dichtring A 22 x 27	2	—	bis Nr. 77001286
19	766549.0	Verschußschraube	1	+	ab Nr. 77000101
	766568.0	Verschußschraube	1	—	bis Nr. 77000100
20	235526.0	Sechskantschraube M 8 x 100 DIN 931-8.8	8		
21	235132.0	Federring 8 DIN 128	10	—	
22	766567.0	Verschußschraube	1	—	
23	633114.0	Dichtring A 14 x 20	1		
24	766512.1	Befestigungsring für Pumpe	1		
25	766529.0	Dichtung	1		
26	766548.0	O-Ring 15,3 x 2,4	2	—	
27	713504.0	Hydraulikpumpe kpl.	1		
28	235521.0	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931-8.8	1	—	
29	236983.0	Zylinderschraube M 8 x 35 DIN 912-10.9	2	—	
30	094001.0	Dichtring A 8 x 14	7	—	
31	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	2		
32	235521.0	Sechskantschraube M 8 x 60 DIN 931-8.8	2		
34	766513.0	Pumpenhalter	1	—	
35	235137.0	Federring 20 DIN 128	1	—	
36	766545.0	Bolzen mit Gewindezapfen	1	—	
37	766526.0	Kupplungsstück	1	—	
38	235155.0	Sicherungsring A 20 DIN 471	2	—	
39	235182.0	Sicherungsring J 52 DIN 472	1	—	
40	235943.0	Kugellager 3304 DIN 628	1	—	
41	633585.0	Radialdichtring B 1 - 20 x 47 DIN 6503	1	—	
42	766579.0	Antriebswelle	1	—	
43	766546.0	Paßfeder	1		
44	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1		
45	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	1		
47	766590.3	Keilriemenscheibe (200 A ϕ , 20 B ϕ)	1		
48	656028.0	Keilriemen	1	+	ab Nr. 77000101
	633030.0	Keilriemen	1	—	bis Nr. 77000100
49	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1		
50	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1		
51	659041.1	Strebe für Pumpe	1		
52	235536.0	Sechskantschraube M 10 x 60 DIN 931-8.8	1		
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1		
54	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4		
55	766591.0	Scheibe	1		
56	766592.0	Scheibe	2		
57	766599.0	Ölmeßstab	1	—	ab Nr. 77001287

SE 64000231 / 1

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 69



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

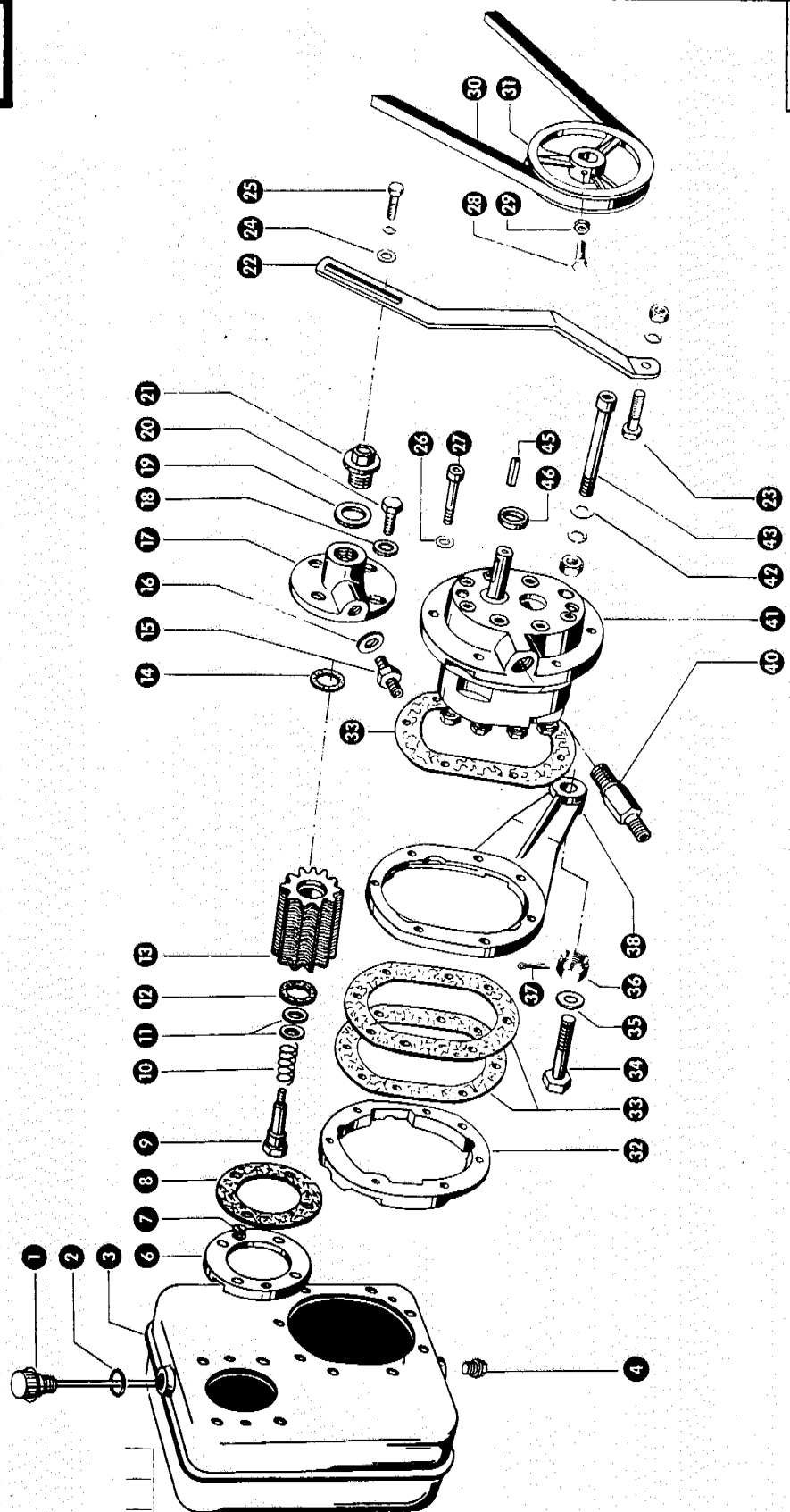
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

69A



Gruppe: Hydraulikpumpe ab Nr. 77004743

zu Bildtafel 69 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	766599.0	Ölmeßstab	1	+
2	766610.0	O-Ring	1	+
3	766530.0	Hydrauliktank	1	+
4	766549.0	Verschlussschraube	1	+
6	766536.0	Flansch für Filterkopf	1	+
7	235050.0	Senkschraube AM 5 x 15 DIN 87	4	+
8	766537.0	Dichtung	1	+
9	766539.0	Bolzen für Filter	1	+
10	766542.0	Druckfeder	1	+
11	237043.0	Scheibe 13 DIN 433	2	+
12	766540.0	Filzring	1	+
13	766538.0	Filtereinsatz mit Haltebuchse	1	+
14	766541.0	Filzring	1	+
15	633042.0	Anschlußverschraubung	1	+
16	633031.0	Dichtring A 18 x 24 DIN 7603	1	+
17	766535.0	Filterkopf	1	+
18	094001.0	Dichtring A 8 x 14 DIN 7603	4	+
19	631697.0	Dichtring C 30 x 36 DIN 7603	1	+
20	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	+
21	631753.0	Magnetfilterstopfen	1	+
22	659041.1	Haltebügel	1	-
23	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	1	-
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	-
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	-
24	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	-
25	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	+
	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	+
26	633533.0	Dichtring A 8 x 12 DIN 7603	7	-
27	238020.0	Zylinderschraube M 8 x 45 DIN 912	7	-
28	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1	+
29	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	+
30	656028.0	Keilriemen	1	+
31	766590.3	Keilriemenscheibe (200 A ϕ , 20 B ϕ)	1	+
32	766512.1	Befestigungsplatte	1	+
33	766529.0	Dichtung	3	+
34	755083.0	Sechskantschraube M 20 x 70 - Spezial	1	-
35	235128.0	Scheibe 21 DIN 125	1	-
36	236160.0	Kronenmutter M 20 DIN 533	1	+
37	235091.0	Splint 4 x 40 DIN 94	1	+
38	656041.0	Halter	1	-
40	656040.0	Anschlußverschraubung	1	+
41	656036.0	Hydraulikpumpe kpl.	1	+
42	236688.0	Dichtring A 10 x 16 DIN 7603	8	-
43	238021.0	Zylinderschraube M 10 x 90 DIN 912	8	-
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	-
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	-
45	766546.0	Paßfeder	1	-
46	238024.0	Radialdichtring 22 x 32	1	-

zu Bildtafel 69 A



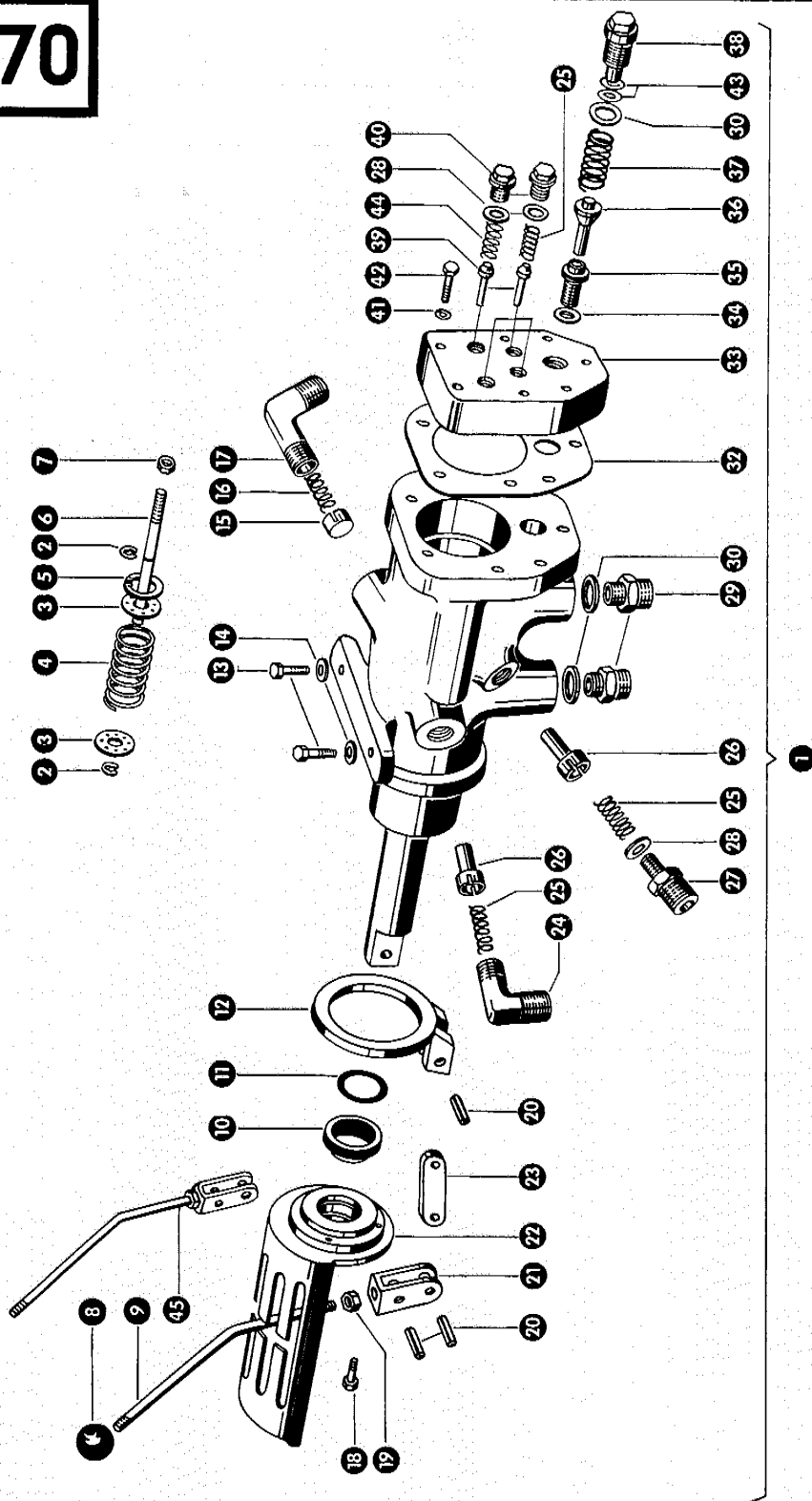
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Steuerventil

zu Bildtafel 70

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656005.1	Steuerventil kpl.	1	
2	235752.0	Sicherungsscheibe 6 DIN 6799	2	
3	633168.0	Lochscheibe	2	
4	633166.0	Druckfeder	1	
5	235177.0	Sicherungsring J 25 DIN 472	1	
6	633167.1	Bolzen für Druckfeder	1	
7	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
8	755064.0	Kugelknopf	1	
9	656013.0	Steuerhebel	1	— bis Nr. 77003055
10	656016.0	Abstreifring	1	
11	633420.0	O-Ring 17,3 x 2,5	1	
12	633104.0	Steuerring	1	
13	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	2	
14	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
15	633173.0	Einlaßventil	1	
16	633171.0	Druckfeder	1	
17	633172.0	Einschraubwinkelstück	1	
18	237332.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 931-8.8	3	
19	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	— bis Nr. 77003055
20	237143.0	Spannhülse 8 x 24 DIN 7346	3	— bis Nr. 77003055
21	656010.0	Steuergabel	1	— bis Nr. 77003055
22	656012.0	Schaltkulisse	1	
23	656011.0	Lasche	1	
24	656020.1	Anschlußwinkelstück	1	
25	767125.0	Ventilfeder	6	
26	633155.0	Einlaßventil	3	
27	633133.1	Anschlußverschraubung	2	
28	633114.0	Dichtring A 14 x 20	6	
29	633042.0	Anschlußverschraubung	2	
30	633031.0	Dichtring A 18 x 24	3	
32	656009.0	Dichtung	1	
33	656008.1	Ventilgehäusedeckel	1	
34	766586.0	Dichtung C 12 x 16	1	
35	766508.0	Ventilhülse	1	
36	766543.0	Ventil	1	
37	766572.0	Druckfeder	1	
38	656015.0	Verschlußschraube	1	
39	633160.0	Auslaßventil	4	
40	656014.0	Verschlußschraube	4	
41	235133.0	Federring 10 DIN 128	9	
42	237456.0	Sechskantschraube M 10 x 45 DIN 933-8.8	9	
43	236357.0	Ausgleichscheibe 8 x 14 x 0,25		
	236356.0	Ausgleichscheibe 8 x 14 x 0,5		
	237882.0	Ausgleichscheibe 8 x 14 x 1		
44	656042.0	Ventilfeder	1	+ ab Nr. 77003753
	767125.0	Ventilfeder	1	— bis Nr. 77003752
45	656017.0	Steuerhebel	1	+ ab Nr. 77003056

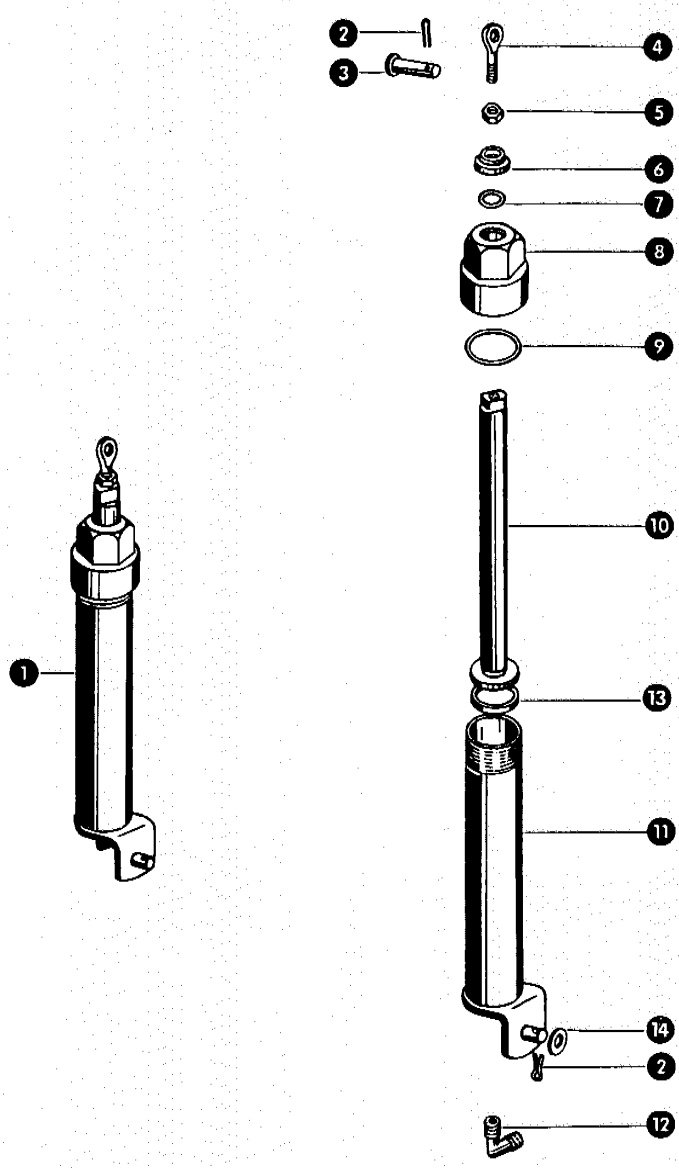
SE 64000231/1

zu Bildtafel 70



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 71

Gruppe: Haspelzylinder

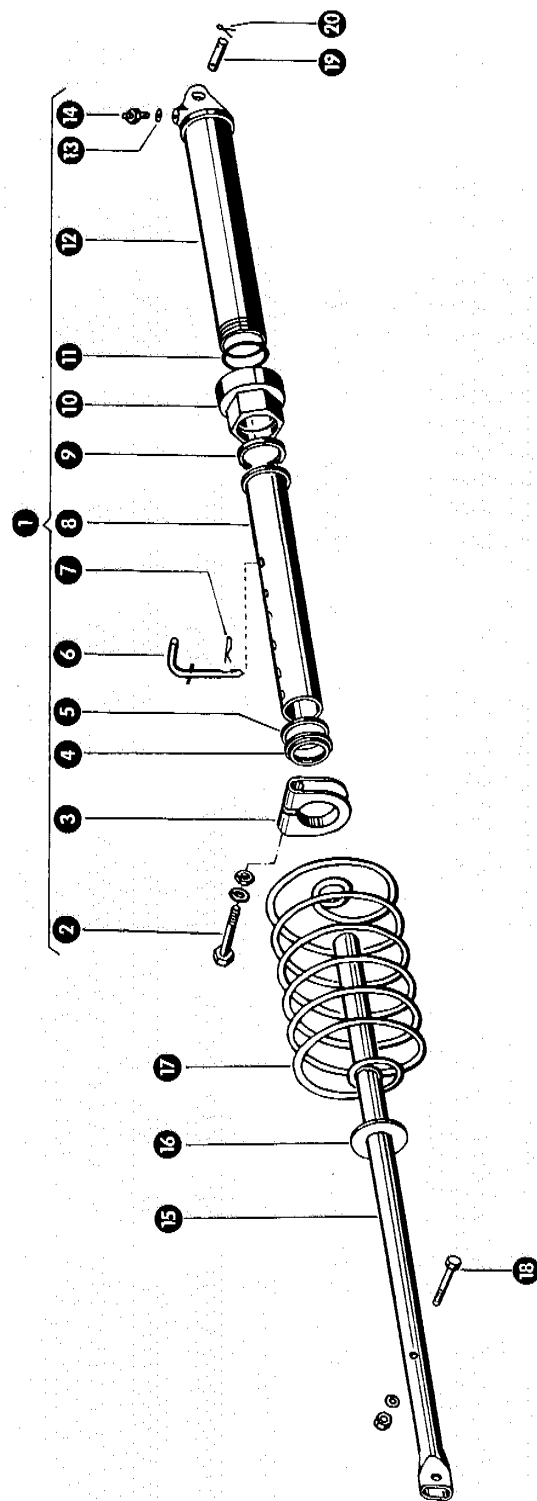
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	778565.1	Haspelzylinder kpl.	2	
2	235089	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
3	633240	Bolzen	2	
4	633242	Augenschraube	2	
5	236456	Sechskantmutter M 12 DIN 936	2	
6	633316	Abstreifring (35 x 24 x 8)	2	
7	633244	Nutring	2	
8	633247.2	Zylinderkopf	2	
9	633215	O-Ring 38,2 x 2,4	2	
10	778555.1	Haspelkolben	2	
11	778540.2	Haspelzylinder	2	
12	633126	Anschlußwinkelstück	2	
13	778581	Führungsring (33,7 x 26 x 5)	2	
14	235127	Scheibe 17 DIN 125	2	

zu Bildtafel 71



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333
 www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

72



zu Bildtafel 72

Gruppe: Schneidwerkzylinder
bis Nr. 77000100

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656130.0	Schneidwerkzylinder kpl.	2	—
2	235297.0	Sechskantschraube M 12 x 110 DIN 601	2	—
	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	—
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	—
3	610675.0	Klemmring	2	—
4	633315.0	Abstreifring (65 x 52 x 8)	2	—
5	633243.0	Nutring	2	—
6	641146.0	Stecker	2	—
7	801834.0	Vorsteckfeder	2	—
8	656133.0	Kolben	2	—
9	656136.0	Führungsring	2	—
10	633230.4	Zylinderkopf	2	—
11	633306.0	O-Ring 70,2 x 3,0	2	—
12	656131.0	Schneidwerkzylinder (Rohrlänge 300 mm)	2	—
13	633114.0	Dichtring A 14 x 20 DIN 7603	2	—
14	633133.0	Anschlußverschraubung	2	—
15	651014.0	Führungsrohr (1135 lang)	2	—
16	752087.0	Scheibe	2	—
17	752099.0	Druckfeder, ab 12' Schneidwerk (670 lang)	2	—
	610674.0	Druckfeder, für 10' Schneidwerk (440 lang)	2	—
18	235271.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 601	2	—
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	—
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	—
19	655019.0	Anschlußbolzen	2	—
20	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	—

SE 64000231/1

zu Bildtafel 72



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

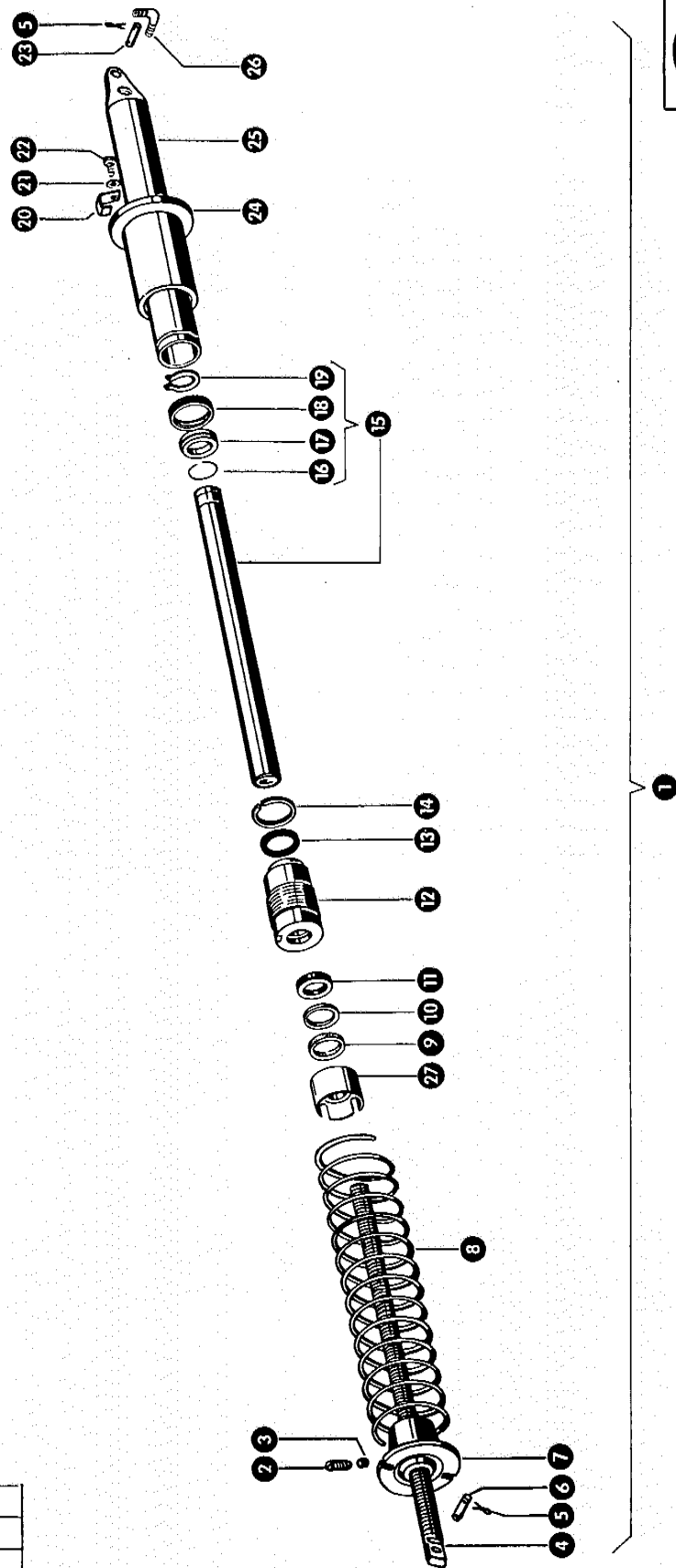
62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

72A



zu Bildtafel 72 A

Gruppe: Schneidwerkzylinder ab Nr. 77000101

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	656322.0	Schneidwerkzylinder kpl.	2	—○	ab Nr. 77003634
	656390.0	Schneidwerkzylinder kpl.	2	—○	von Nr. 77002309 bis Nr. 77003633
	656301.0	Schneidwerkzylinder kpl. ab 12' Schneidwerk	2	—○	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002308
	656300.0	Schneidwerkzylinder kpl. für 10' Schneidwerk	2	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002308
2	237826.0	Gewindestift M 8 x 20 DIN 417	2	—	
3	656318.0	Hemmstück	2	—	
4	656299.1	Gewindestange (M 36)	2	—	ab Nr. 77003634
	656314.1	Gewindestange (M 30)	2	+	von Nr. 77002309 bis Nr. 77003633
	656314.0	Gewindestange (M 30)	2	—	bis Nr. 77002308
5	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	2	—	
6	633201.0	Anschlußbolzen	2	—	
7	714241.0	Federplatte (M 36)	2	—	ab Nr. 77003634
	656342.0	Federplatte (M 30)	2	—	von Nr. 77002309 bis Nr. 77003633
	656317.0	Federplatte (M 30)	2	—	bis Nr. 77002308
8	656326.0	Druckfeder (17 Draht ϕ , 14 Windungen)	2	—○	ab Nr. 77002309
	656316.0	Druckfeder, ab 12' Schneidwerk (17 Draht ϕ)	2	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002308
	656320.0	Druckfeder, für 10' Schneidwerk (15 Draht ϕ)	2	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002308
9	714239.0	Abstreifring	2	—	ab Nr. 77003634
	656310.0	Abstreifring	2	—	bis Nr. 77003633
10	656309.0	Back-Ring, geschlitzt	2	—	bis Nr. 77003633
11	712373.0	Nutring	2	—	ab Nr. 77003634
	656308.0	Nutring	2	—	bis Nr. 77003633
12	714238.0	Zylinderkopf	2	—	ab Nr. 77003634
	656307.0	Zylinderkopf	2	—	bis Nr. 77003633
13	656306.0	Rundschnurring	2	—	
14	656305.0	Sprengring	2	—	
15	714237.0	Kolbenstange	2	—	ab Nr. 77003634
	656311.1	Kolbenstange	2	+	von Nr. 77002309 bis Nr. 77003633
	656311.0	Kolbenstange	2	—	von Nr. 77000101 bis Nr. 77002308
16	238155.0	Sprengring 45 DIN 9045	2	—	ab Nr. 77003634
	237850.0	Sprengring 40 DIN 9045	2	—	bis Nr. 77003633
17	714236.0	Kolbenplatte (11 breit)	2	—	ab Nr. 77003634
	656312.0	Kolbenplatte (16 breit)	2	—	bis Nr. 77003633
18	656313.0	Kolbenführungsring	2	—	
19	235166.0	Sicherungsring A 40 DIN 471	2	—	
20	656319.0	Federklemme	2	—	
21	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	—	
22	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	2	—	
23	655019.0	Anschlußbolzen	2	—	
24	656315.0	Federstütze	2	—	
25	656302.0	Schneidwerkzylinderrohr	2	—	
26	633126.0	Anschlußwinkelstück	2	—	
27	656321.0	Federstütze (M 36)	2	—	ab Nr. 77003634
	656343.0	Federstütze (M 30)	2	—	von Nr. 77002309 bis Nr. 77003633

○ 1 u. 8 = AM SE 6/68 II

SE 64000231/2
SE 64000231/1

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 72 A



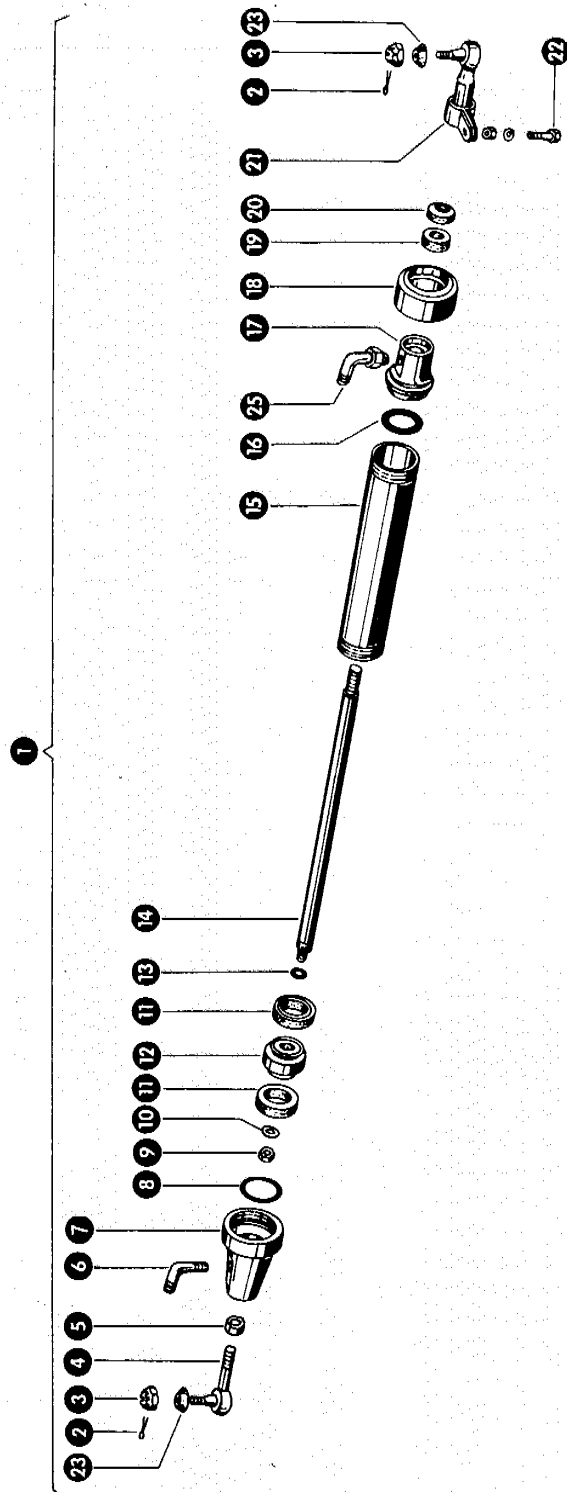
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 73

Gruppe: Lenkungszyylinder

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656103	Lenkungszyylinder kpl.	1	
2	235084	Splint 3 x 30 DIN 94	2	
3	631135	Kronenmutter M 14 x 1,5	2	
4	656113	Kugelgelenk kpl.	1	
5	236327	Sechskantmutter M 22 x 1,5 DIN 936	1	
6	656126	Einschraubwinkelstück	1	
—	244060	Schneidring d 12-S (für 656126)	1	
—	244061	Überwurfmutter m 12-S (für 656126)	1	
7	656102	Endstück	1	
8	633306	O-Ring 70,2 x 3,0	1	
9	236457	Sechskantmutter M 16 DIN 936	2	
10	236488	Federscheibe B 16 DIN 137	1	
11	656117	Nutring	2	
12	656110	Kolben	1	
13	766548	O-Ring 15,3 x 2,4	1	
14	656109.1	Kolbenstange (20 ϕ , 428 lang)	1	
15	656106	Zylinder	1	
16	633231	O-Ring 52,2 x 5,7	1	
17	656101.1	Zylinderkopf	1	
18	656111	Überwurfmutter	1	
19	656114	Nutring	1	
20	656118	Abstreifring	1	
21	656112	Kugelgelenk mit Schelle kpl.	1	
22	235532	Sechskantschraube M 10 x 40 DIN 931-8 G	1	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	1	
	235133	Federring 10 DIN 128	1	
23	631184	Abdichtkappe	2	
25	656127	Einstell-Winkelverschraubung	1	
—	244060	Schneidring d 12-S (für 656127)	1	
—	244061	Überwurfmutter m 12-S (für 656127)	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 73



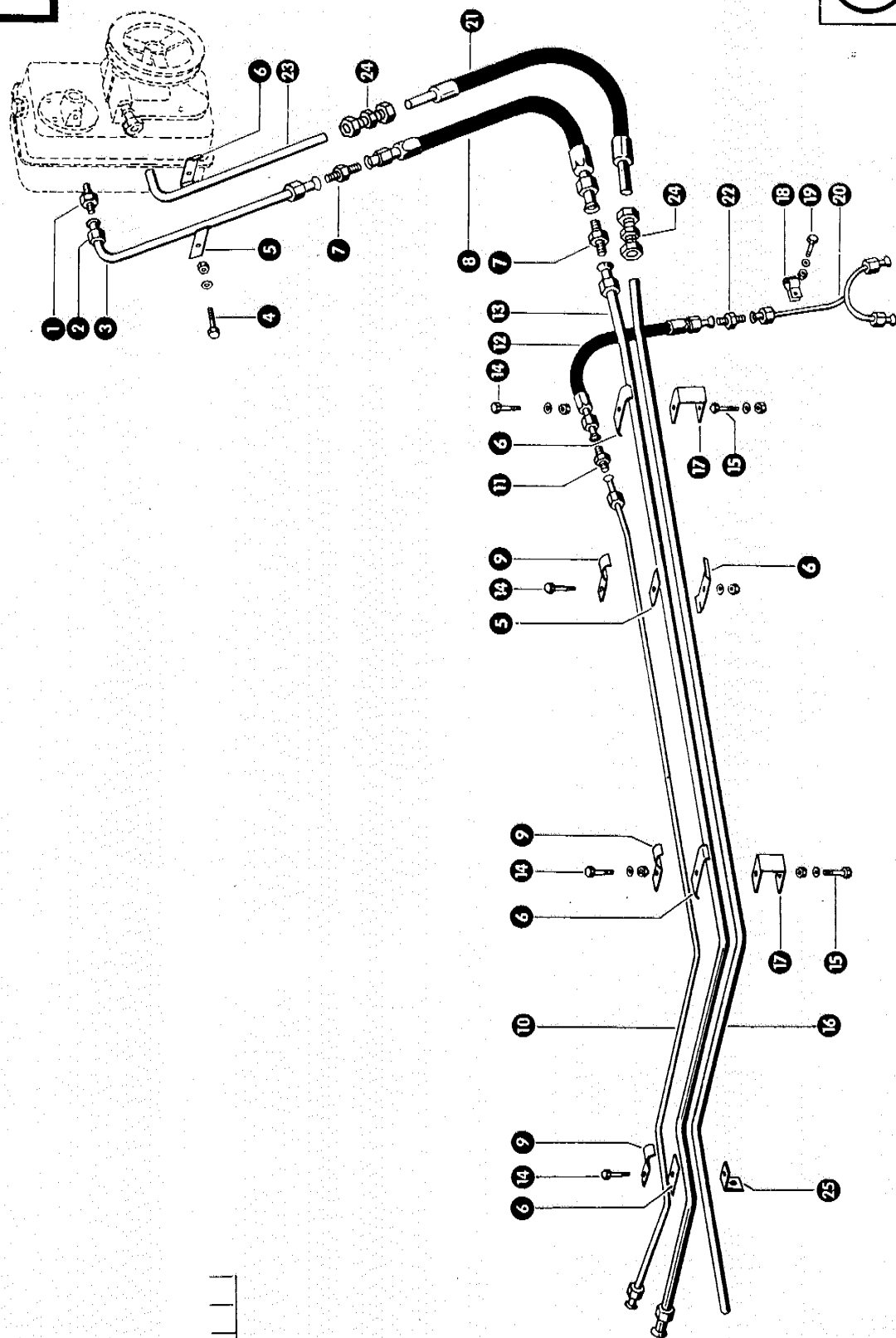
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Hydraulikleitungen

zu Bildtafel 74

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	633042.0	Anschlußverschraubung	2	
2	633044.0	Überwurfmutter	12	
3	660533.0	Rücklaufleitung	2	+ ab Nr. 77004807
	656230.0	Rücklaufleitung	2	- bis Nr. 77004806
4	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
5	656255.0	Gegenhalter	2	
6	656254.0	Befestigungsschelle	5	
7	633043.0	Zwischenstückverschraubung	2	
8	501890.1	Hochdruckschlauch (13 B ϕ , 600 lang)	1	
9	633143.0	Rohrschelle	3	
10	656236.0	Zuleitung Trommelvariator	1	
11	633134.0	Zwischenstückverschraubung	1	
12	633128.1	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lang)	1	
13	656232.0	Rücklaufleitung	1	
14	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
15	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
16	656260.0	Druckleitung	1	
17	656250.0	Bügel	2	
18	656246.0	Rohrschelle	1	
19	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
20	656237.0	Zuleitung, Trommelvariator	1	
21	656272.1	Hochdruckschlauch (13 B ϕ , 630 lang)	1	
22	633134.0	Zwischenverschraubung	1	
23	660532.0	Druckleitung	1	+ ab Nr. 77004807
	656259.0	Druckleitung	1	- bis Nr. 77004806
24	656274.0	Gerade Verschraubung	2	
-	656289.0	Schneidring d 16-S (für 656274)	2	
-	656288.0	Überwurfmutter m 16-S (für 656274)	2	
25	656248.0	Winkel	1	

SE 6400231/1
SE 6400231/2

zu Bildtafel 74



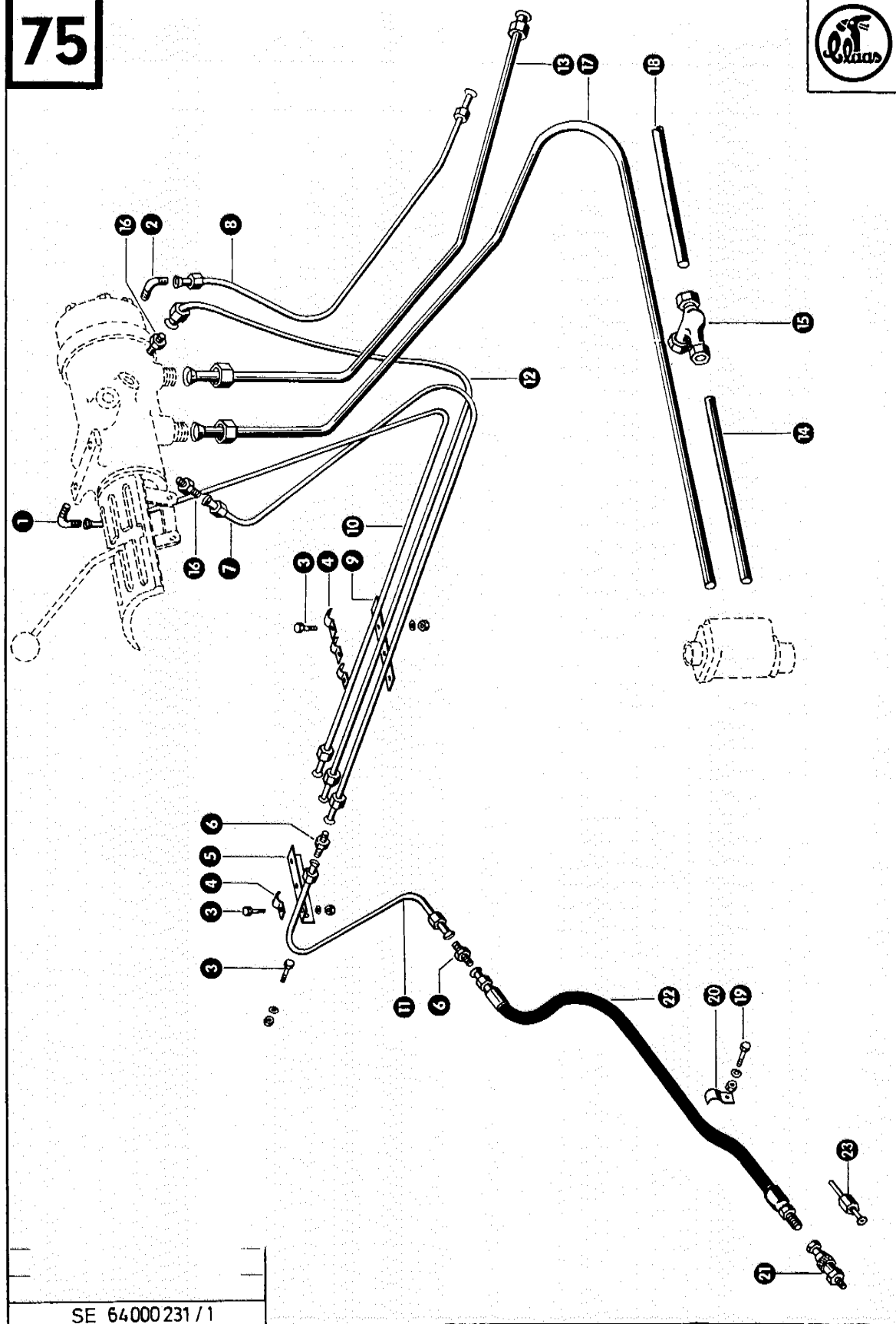
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Hydraulikleitungen

zu Bildtafel 75

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	633172.0	Einschraubwinkelstück	1	
2	656020.1	Einschraubwinkelstück	1	
3	235211.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	12	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	12	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	12	
4	633143.0	Rohrschelle	9	
5	656243.0	Befestigungswinkel	1	
6	633134.0	Zwischenstückverschraubung	2	
7	656215.0	Zuleitung, Haspel	1	
8	656235.0	Zuleitung, Trommelvariator	1	
9	656244.0	Befestigungsstreifen	1	
10	656220.0	Zuleitung, Schneidwerk	1	
11	656216.0	Zuleitung, Haspel	1	
12	656217.0	Zuleitung Fahrtrieb	1	
13	656234.0	Rücklaufleitung	1	
14	656262.1	Leitung	1	
15	656281.0	T-Reduzierschraubung	1	
—	656289.0	Schneidring d 16-S (für 656281)	2	
—	656288.0	Überwurfmutter m 16-S (für 656281)	2	
—	244040.0	Überwurfmutter m 10-S (für 656281)	1	
—	237805.0	Kugel 13 Ø DIN 5401 (für 656281)	1	
16	633133.1	Anschlußverschraubung	2	
17	656261.0	Druckleitung	1	
18	656260.1	Druckleitung	1	
19	235210.0	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 558	3	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
20	656278.0	Befestigungsschelle	3	
21	656256.0	Schlauchkupplung	1	nur bei Masch. mit Schnellkupplung
—	656290.0	O-Ring 17,1 x 2,6 (für 656256)	2	
—	656291.0	Schutzstecker (für 656256)	1	
—	656292.0	Schutzkappe (für 656256)	1	
22	656277.1	Hochdruckschlauch (8 B Ø, 1900 lang)	1	
23	656265.0	Zuleitung	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 75



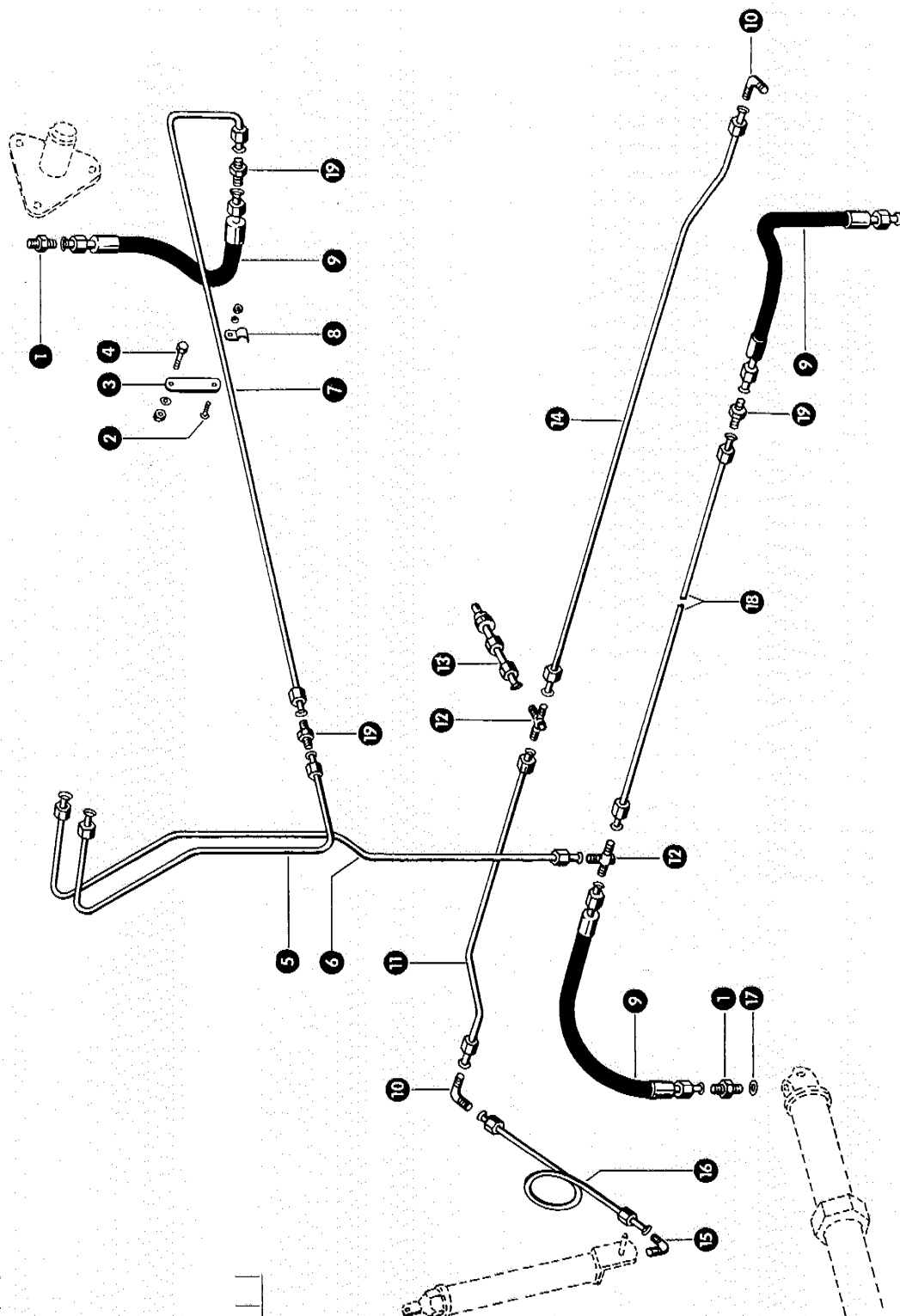
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 76

Gruppe: Hydraulikleitungen

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	633133	Anschlußverschraubung	3	
2	235017	Halbrundschaube M 5 x 15 DIN 86	1	
	237216	Sechskantmutter M 5 DIN 555	1	
	236490	Federring 5 DIN 128	1	
3	656257	Halteeisen	1	
4	235263	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	1	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	1	
	235133	Federring 10 DIN 128	1	
5	656218	Zuleitung, Fahrtrieb	1	
6	656221	Zuleitung, Schneidwerk	1	
7	656219	Zuleitung, Fahrtrieb	1	
8	633143	Rohrschelle	1	
9	633128.1	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lang)	3	
10	633131	Verschraubungswinkelstück	2	
11	633288	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 14' Schneidw.	1	
	633284	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 10' Schneidw.	1	
	633286	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 12' Schneidw.	1	
	633290	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 16' Schneidw.	1	
	633295	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 18' Schneidw.	1	
	633292	Rechte Zuleitung, Haspel, bei 20' Schneidw.	1	
12	633129	Verschraubungsstück	2	
13	778553	Zuleitung Haspel	1	
14	633287	Linke Zuleitung, Haspel, b. 14' Schneidwerk	1	
	633283	Linke Zuleitung, Haspel, b. 10' Schneidwerk	1	
	633285	Linke Zuleitung, Haspel, b. 12' Schneidwerk	1	
	633289	Linke Zuleitung, Haspel, b. 16' Schneidwerk	1	
	633294	Linke Zuleitung, Haspel, b. 18' Schneidwerk	1	
	633291	Linke Zuleitung, Haspel, b. 20' Schneidwerk	1	
15	633126	Anschlußwinkelstück	2	
16	778554	Zuleitung für Haspelzylinder	2	
17	633114	Kupferdichtring	2	
18	656222	Zuleitung, Schneidwerk	1	
19	633134	Zwischenstückverschraubung	3	

SE 6400231/1

zu Bildtafel 76



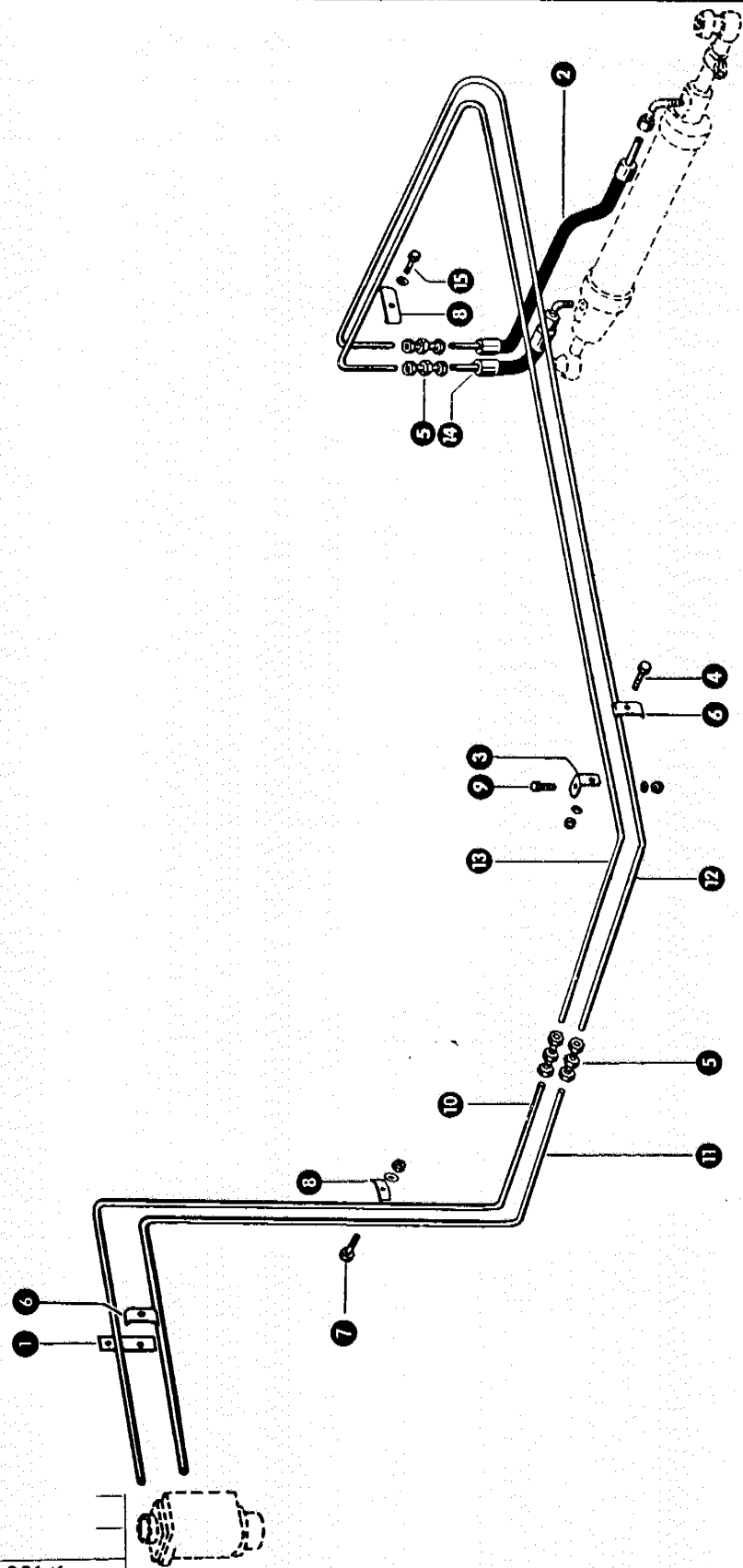
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Hydraulikleitungen

zu Bildtafel 77

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	656247	Anschraubplatte	1	
2	656270	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 800 lang)	1	
3	656249	Haltewinkel	4	
4	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
5	656275	Gerade Verschraubung	2	
—	244060	Schneidring d 12-S (für 656275)	2	
—	244061	Überwurfmutter m 12-S (für 656275)	2	
6	656253	Befestigungsschelle	5	
7	235252	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 601	1	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	1	
	235132	Federring 8 DIN 128	1	
8	656254	Befestigungsschelle	2	
9	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
10	656293	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— ab Nr. 77000849
	656225	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— bis Nr. 77000848
11	656294	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— ab Nr. 77000849
	656226	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— bis Nr. 77000848
12	656296	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— ab Nr. 77000849
	656211	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— bis Nr. 77000848
13	656295	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— ab Nr. 77000849
	656210	Zuleitung, Lenkungszyylinder	1	— bis Nr. 77000848
14	656271	Hochdruckschlauch (8 B ϕ , 500 lang)	1	
15	235212	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	1	

SE 64000231/1
zu Bildtafel 77



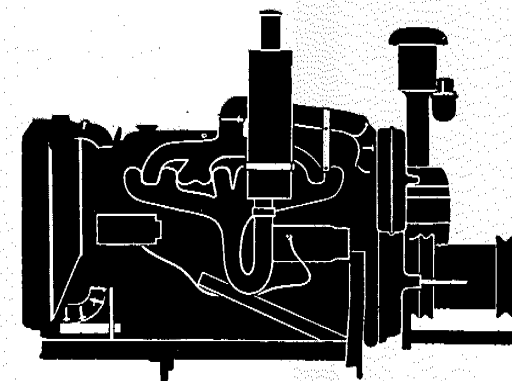
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



78 — 84 Motorzubehör Ford 2704 E
85 — 91 Motorzubehör Perkins 6/354

78 — 84 Engine Accessories, Ford 7204 E
85 — 91 Engine Accessories, Perkins 6/354

78 — 84 Pièces d'adaptation, moteur Ford 2704 E
85 — 91 Pièces d'adaptation, moteur Perkins 6/354

78 — 84 Motortilbehør, Ford 2704 E
85 — 91 Motortilbehør, Perkins 6/354

78 — 84 Motortillbehör Ford 2704 E
85 — 91 Motortillbehör, Perkins 6/354

78 — 84 Opbouwdelen voor Ford-Motor 2704 E
85 — 91 Opbouwdelen voor Perkins-Motor 6/354

78 — 84 Parti del motore Ford 2704 E
85 — 91 Parti del motore Perkins 6/354

78 — 84 Accesorios del motor Ford 2704 E
85 — 91 Accesorios del motor Perkins 6/354



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

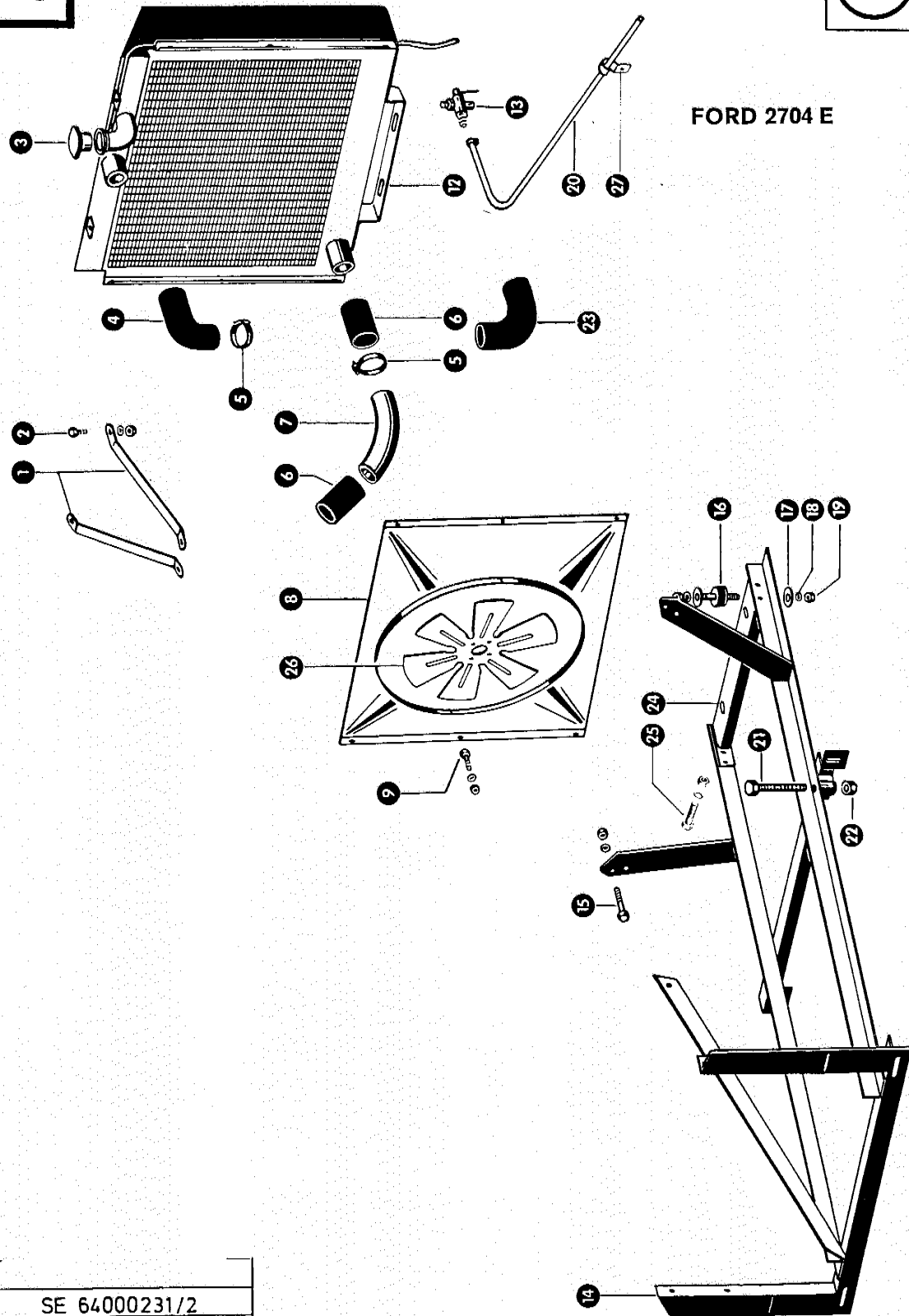
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



FORD 2704 E



SE 64000231/2
SE 64000231/1

Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 78

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659556.0	Kühlerstrebe	2	— ab Nr. 77001807
	659248.0	Kühlerstrebe	2	— bis Nr. 77001806
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	659222.0	Tankverschluß	1	— ab Nr. 77005352
	507859.0	Tankverschluß	1	— bis Nr. 77005351
4	659734.0	Gummikrümmen	1	
5	178906.0	Beruband WSN 9, 450 lang	6	
6	624017.0	Gummistutzen	2	— bis Nr. 77001806
7	659241.0	Kühlwasserrohr	1	— bis Nr. 77001806
8	659223.0	Windleitblech	1	
9	235236.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	6	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
12	659555.0	Kühler	1	— ab Nr. 77001807.
	659240.1	Kühler	1	— bis Nr. 77001806
13	507824.0	Ablaßhahn	1	
14	659840.1	Motorkonsole	1	+ ab Nr. 77004743
	659550.0	Motorkonsole	1	— von Nr. 77001807 bis Nr. 77004742
	659210.0	Motorkonsole	1	— bis Nr. 77001806
15	235551.0	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 931-8.8	2	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
16	624119.0	Schwingmetall	2	
17	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
18	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
19	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
20	659242.0	Schlauchleitung	1	
21	237266.0	Sechskantschraube M 16 x 140 DIN 558	2	— bis Nr. 77004742
22	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	2	— bis Nr. 77004742
23	507819.0	Gummikrümmen	1	— ab Nr. 77001807
24	659843.0	Kühlerauflage	1	— ab Nr. 77004743
25	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	— ab Nr. 77004743
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	— ab Nr. 77004743
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	— ab Nr. 77004743
26	659553.0	Lüfterflügel	1	— ab Nr. 77001807
27	236399.0	Schelle	1	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 78.



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

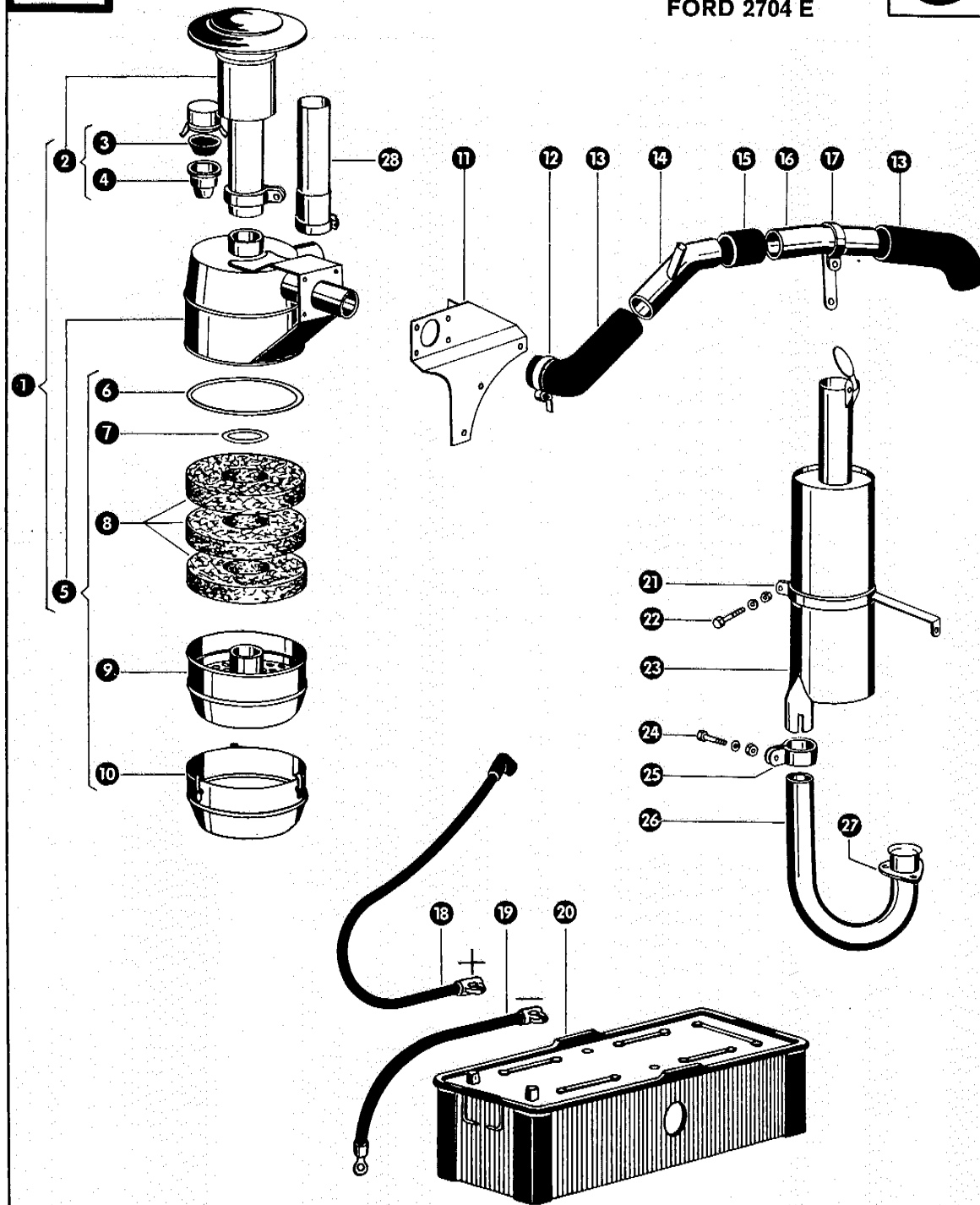
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



FORD 2704 E



SE 64000231/1

Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 79

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659269.0	Ölbadluftfilter mit Zyklon kpl.	1	
2	659268.0	Zyklon kpl.	1	
3	624862.0	Trichter	1	
4	624864.0	Staubgefäß	1	
5	624872.0	Ölbadluftfilter	1	
6	624877.0	Dichtring	1	
7	624878.0	Dichtring	1	
8	624875.0	Filterwolle	3	
9	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
10	624874.0	Ölgefäß	1	
11	659263.0	Halteblech für Ölbadluftfilter	1	
12	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	6	
13	624634.0	Gummikrümmen	2	
14	659229.0	Luftansaugrohr	1	+ ab Nr. 77000891
	624635.0	Luftansaugrohr	1	- bis Nr. 77000890
15	624633.0	Gummistutzen	1	
16	659267.0	Luftansaugrohr	1	
17	659266.0	Halter für Luftansaugrohr	1	
18	658327.0	Batteriekabel, + Klemme (2000 lang)	1	
19	658237.0	Batteriekabel, - Klemme (430 lang)	1	
20	624844.0	Batterie 12 Volt, 110 Ah	1	- ab Nr. 77005352
	624725.0	Batterie 12 Volt, 135 Ah	1	- bis Nr. 77005351
21	659231.0	Halterung für Auspufftopf	1	
22	237341.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
23	624729.0	Auspufftopf	1	
24	237370.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 933-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
25	507852.0	Schelle für Auspufftopf	1	
26	659230.0	Auspuffrohr	1	
27	624621.0	Flansch für Auspuffrohr	1	
28	659261.0	Zwischenrohr	1	+ ab Nr. 77001807

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 79



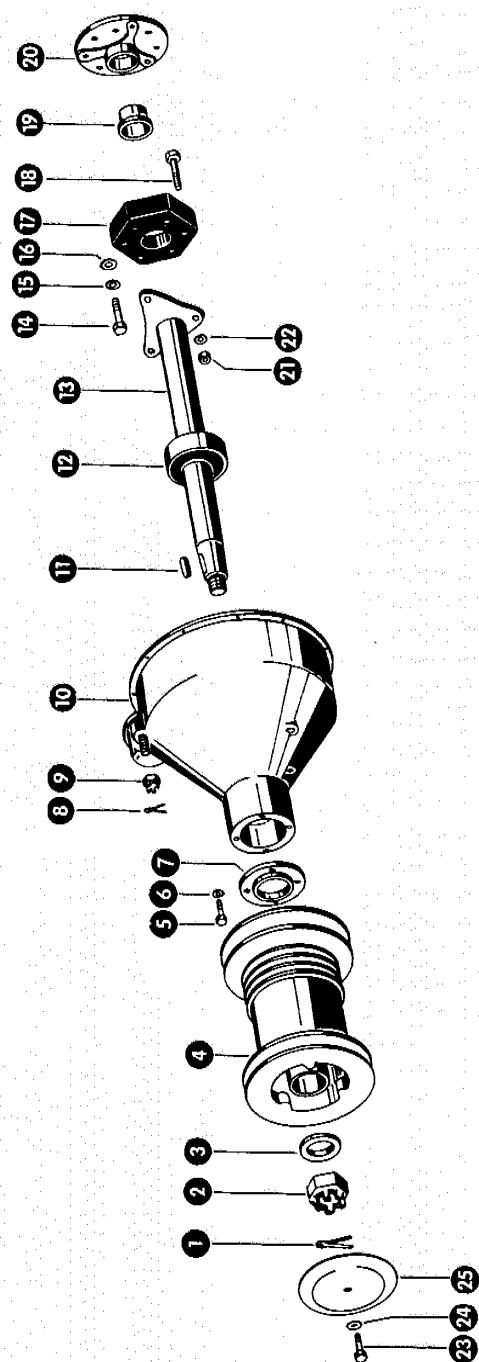
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 80

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6 x 60 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter	1	
3	235130.0	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659009.1	Motorscheibe	1	
5	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
6	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
7	624199.1	Deckel	1	
8	235091.0	Splint 4 x 40 DIN 94	1	
9	236160.0	Kronenmutter M 20 DIN 533	1	
10	659703.0	Kraftabgabegehäuse	1	
11	624054.0	Paßfeder	1	
12	236225.0	Kugellager 6310-2 RS 1 DIN 625	1	
13	659205.0	Abtriebswelle (524 lang)	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 55 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibe	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	659715.0	Mitnehmerscheibe (150 ϕ)	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	3	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 80



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

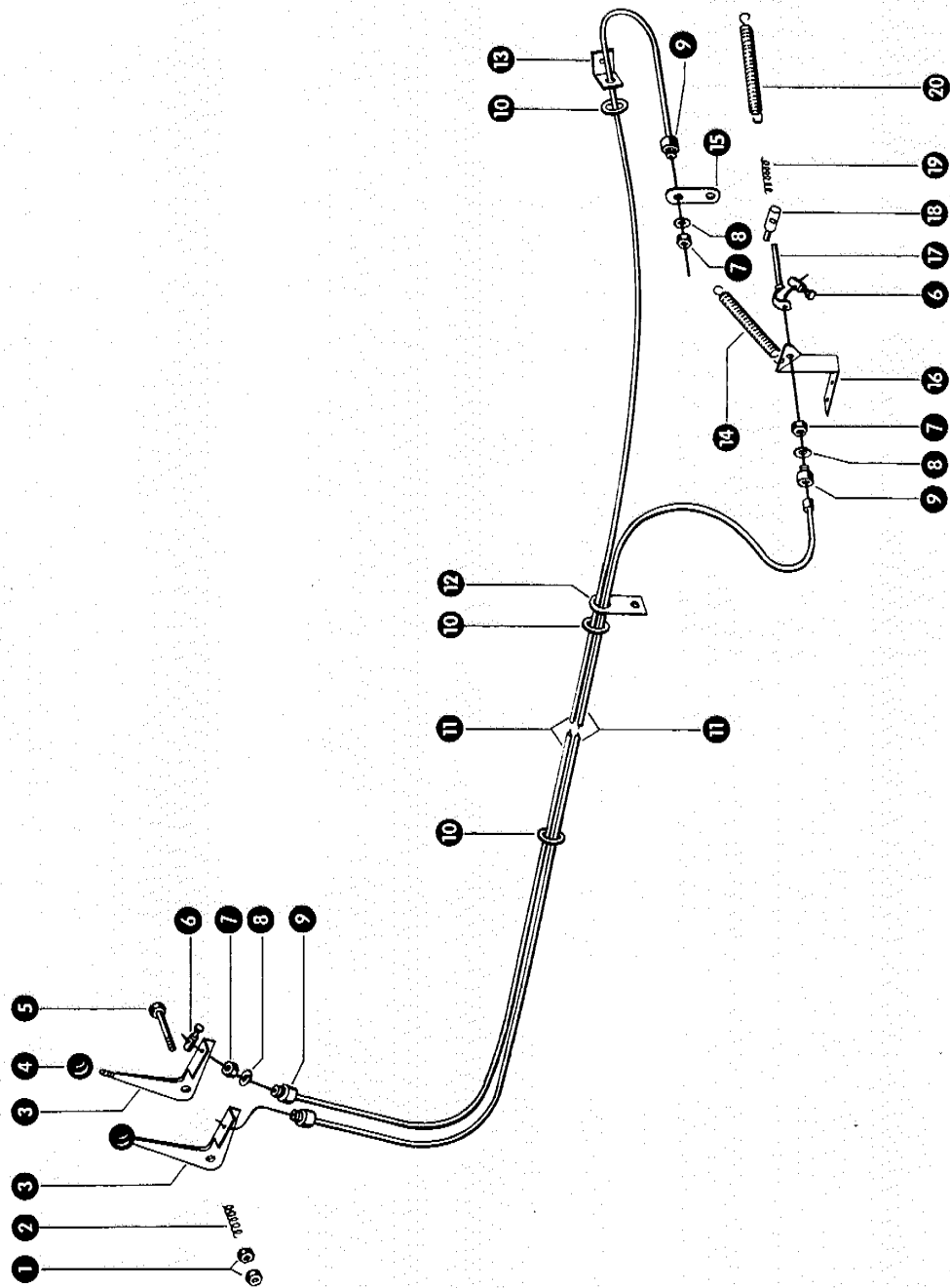
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



FORD 2704 E



Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E
bis Nr. 77003633

zu Bildtafel 81

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
2	002155.0	Druckfeder	1	—
3	659271.0	Bedienungshebel mit Kugelknopf	2	—
4	633109.0	Kugelknopf	2	—
5	237452.0	Sechskantschraube M 8 x 85 DIN 931-8.8	1	—
6	758013.0	Schraubnippel	4	—
7	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	—
8	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	—
9	659272.0	Einschraubstück	4	—
10	659273.0	Kabeltülle	3	—
11	659270.0	Bowdenzug (3760 lang)	2	—
12	659275.0	Halter für Bowdenzug	1	—
13	659274.0	Halter für Bowdenzug	1	—
14	013004.0	Zugfeder	1	—
15	659246.0	Halter für Abstellung	1	—
16	659277.0	Gegenhalter	1	—
17	659276.0	Zughaken	1	—
18	624028.1	Befestigungsbolzen	1	—
19	505333.0	Druckfeder	1	—
20	659262.0	Zugfeder	1	—

SE 64000231/1

zu Bildtafel 81



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

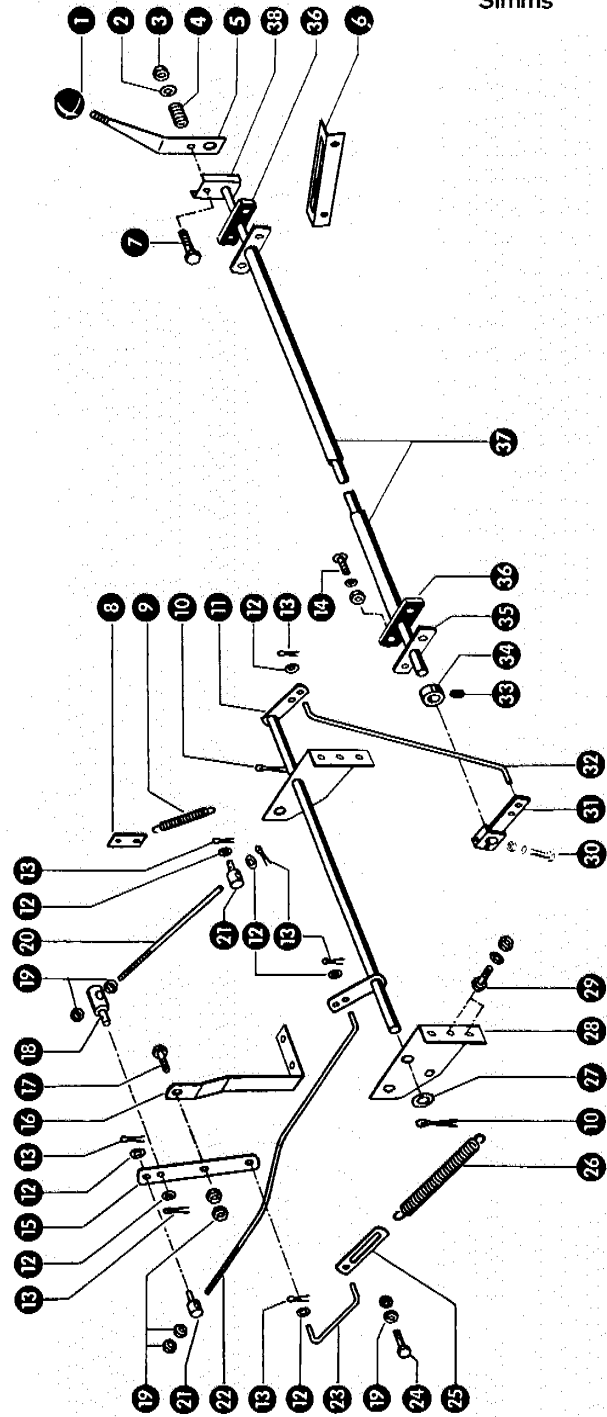
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

81A



FORD 2704 E Simms



Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

mit Simms Einspritzpumpe
ab Nr. 77003634

zu Bildtafel 81 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	633109.0	Kugelknopf	1	
2	236180.0	Scheibe A 6,4 DIN 9021	1	
3	237983.0	Sechskantmutter M 6 DIN 985	1	
4	002155.0	Druckfeder	1	
5	659749.0	Bedienungshebel	1	
6	660018.0	Kulisse	1	
7	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
8	659740.0	Einhängelasche	1	
9	768013.0	Zugfeder	1	
10	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	
11	660070.0	Rohr	1	
12	236911.0	Scheibe 6,4 DIN 125	10	
13	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	9	
14	610098.0	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 20	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
15	660072.0	Hebel	1	
16	660071.0	Halterung	1	
17	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	1	
18	659547.0	Befestigungsbolzen	1	
19	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	8	
20	660074.0	Betätigungsgestänge	1	
21	624028.1	Befestigungsbolzen	2	
22	660075.1	Betätigungsgestänge	1	
23	660073.0	Betätigungsgestänge	1	
24	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
25	659737.0	Lasche	1	
26	659262.0	Zugfeder	1	
27	236848.0	Scheibe 14,5 x 29 x 2	1	
28	660013.1	Lagerblech	1	
29	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	4	
	236911.0	Scheibe 6,4 DIN 125	4	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	4	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	4	
30	237856.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
31	660025.1	Einhängelasche	1	
32	660076.0	Gestänge	1	
33	236549.0	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	1	
34	238221.0	Stelling A 14 DIN 705 mit Gewindestift	1	
35	660022.1	Befestigungsblech	1	
36	660028.0	Dichtung	2	
37	660020.1	Führungsrohr	1	
38	660023.0	Rohr für Motorbedienung	1	

zu Bildtafel 81 A



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

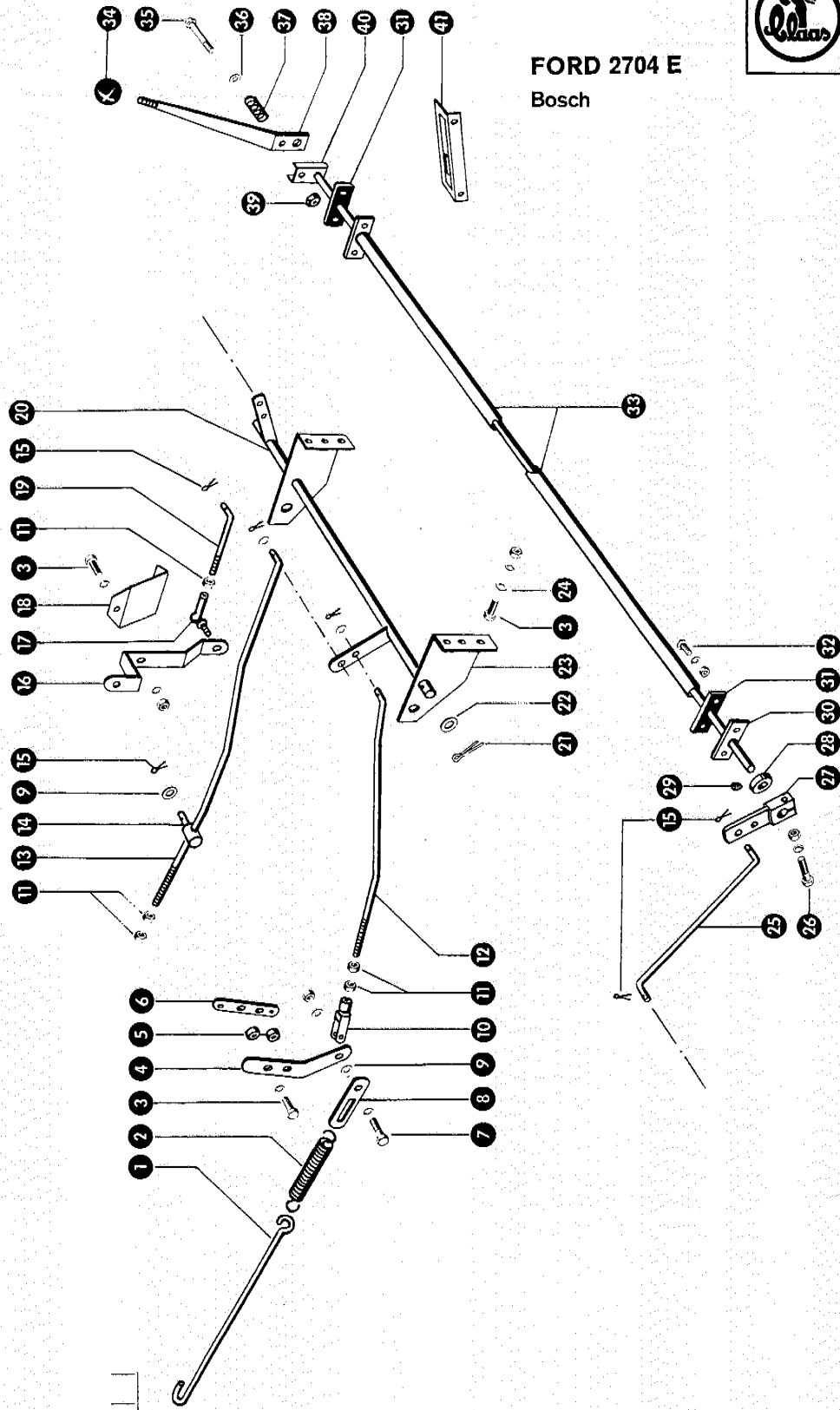
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

81B



FORD 2704 E
Bosch



Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E
mit Bosch Einspritzpumpe

zu Bildtafel 81 B

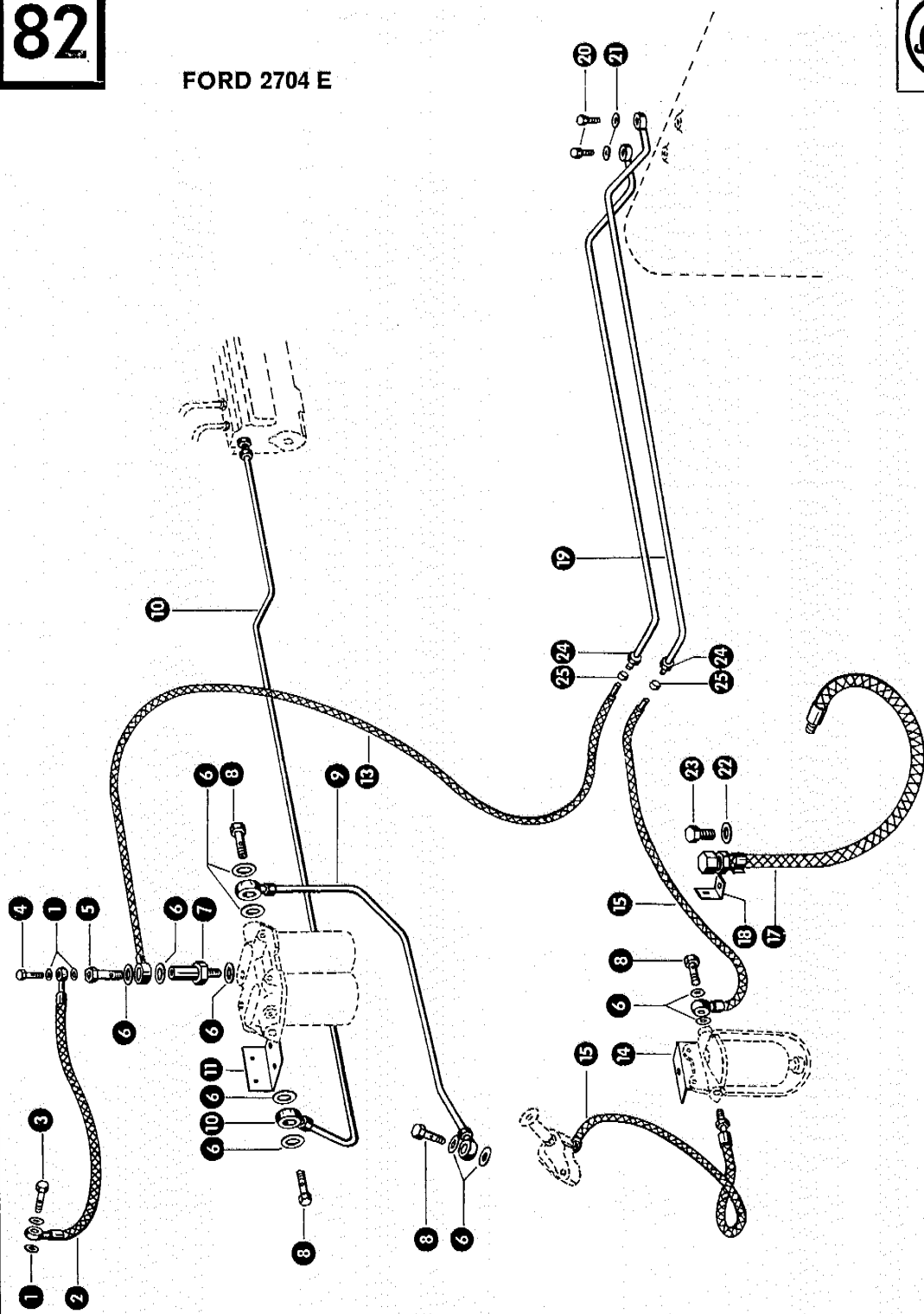
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659764.0	Einhängeöse	1	
2	659262.0	Zugfeder	1	
3	237466.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 933-8.8	7	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	7	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	5	
4	660251.0	Schalthebelverlängerung	1	
5	660252.0	Distanzbuchse	2	
6	659352.0	Verlängerung	1	
7	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	1	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
8	659737.0	Lasche	1	
9	236911.0	Scheibe 6,4 DIN 125	3	
10	238173.0	Gabelkopf	1	
11	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	5	
12	660253.0	Gestänge	1	
13	659763.0	Gestänge	1	
14	624028.1	Befestigungsbolzen	1	
15	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	3	
16	660255.0	Halterung	1	
17	507725.0	Kugelgelenk	1	
18	659765.0	Halterung	1	
19	660257.0	Gestänge	1	
20	660070.0	Rohr	1	
21	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	1	
22	236848.0	Scheibe 14,5 x 29 x 2	1	
23	660013.1	Lagerblech	1	
24	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	1	
25	660076.0	Gestänge	1	
26	237856.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
27	660025.1	Einhängelasche	1	
28	238221.0	Stellring A 14 DIN 705 mit Gewindestift	1	
29	236549.0	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	1	
30	660022.1	Befestigungsblech	1	
31	660028.0	Dichtung	2	
32	610098.0	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
33	660020.1	Führungsrohr	1	
34	633109.0	Kugelknopf	1	
35	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
36	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	1	
37	002155.0	Druckfeder	1	
38	659749.0	Bedienungshebel	1	
39	237983.0	Sechskantmutter M 6 DIN 985	1	
40	660023.0	Rohr für Motorbedienung	1	
41	660018.0	Kulisse	1	

zu Bildtafel 81 B



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
tel. (061) 8 146 274
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000 231/2
SE 64000 231/1

Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 82

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	094001.0	Dichtring	4	
2	750319.0	Kraftstoffleitung, Zylinderkopf-Filter (275 lang)	1	
3	115136.0	Hohlschraube 21470-ES	1	
4	096026.0	Hohlschraube	1	
5	096034.0	Hohlschraube	1	
6	094003.0	Dichtring	11	
7	099106.0	Überdruckventil	1	
8	096029.0	Hohlschraube	4	
9	659257.0	Leitung, Förderpumpe-Filter	1	
10	659256.0	Leitung, Filter-Einspritzpumpe	1	bei Simms Einspritzpumpe
	659760.0	Leitung, Filter-Einspritzpumpe	1	bei Bosch Einspritzpumpe
11	750354.0	Konsole für Duo-Filter	1	
13	750321.0	Kraftstoffleitung, Filter-Tank (892 lang)	1	
—	145598.0	Doppelkegelring 0566004	1	
—	145639.0	Überwurfmutter 0576113	1	
14	659234.0	Konsole für Vorreiniger	1	
15	750324.0	Kraftstoffleitung (387 lang)	2	
—	145598.0	Doppelkegelring 0566004	1	
—	145639.0	Überwurfmutter 0576113	1	
17	624695.0	Ablaßschlauch	1	
18	659235.0	Haltewinkel	1	
19	659259.0	Kraftstoffleitung	2	
20	096029.0	Hohlschraube A 8 DIN 7623	2	
21	633114.0	Dichtring	2	
22	236405.0	Dichtring A, 14 x 18 DIN 7603	1	
23	090122.0	Verschlußschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
24	237735.0	Überwurfmutter M 14 x 1,5 DIN 7607	2	
25	236408.0	Doppelkegelring	2	

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 82



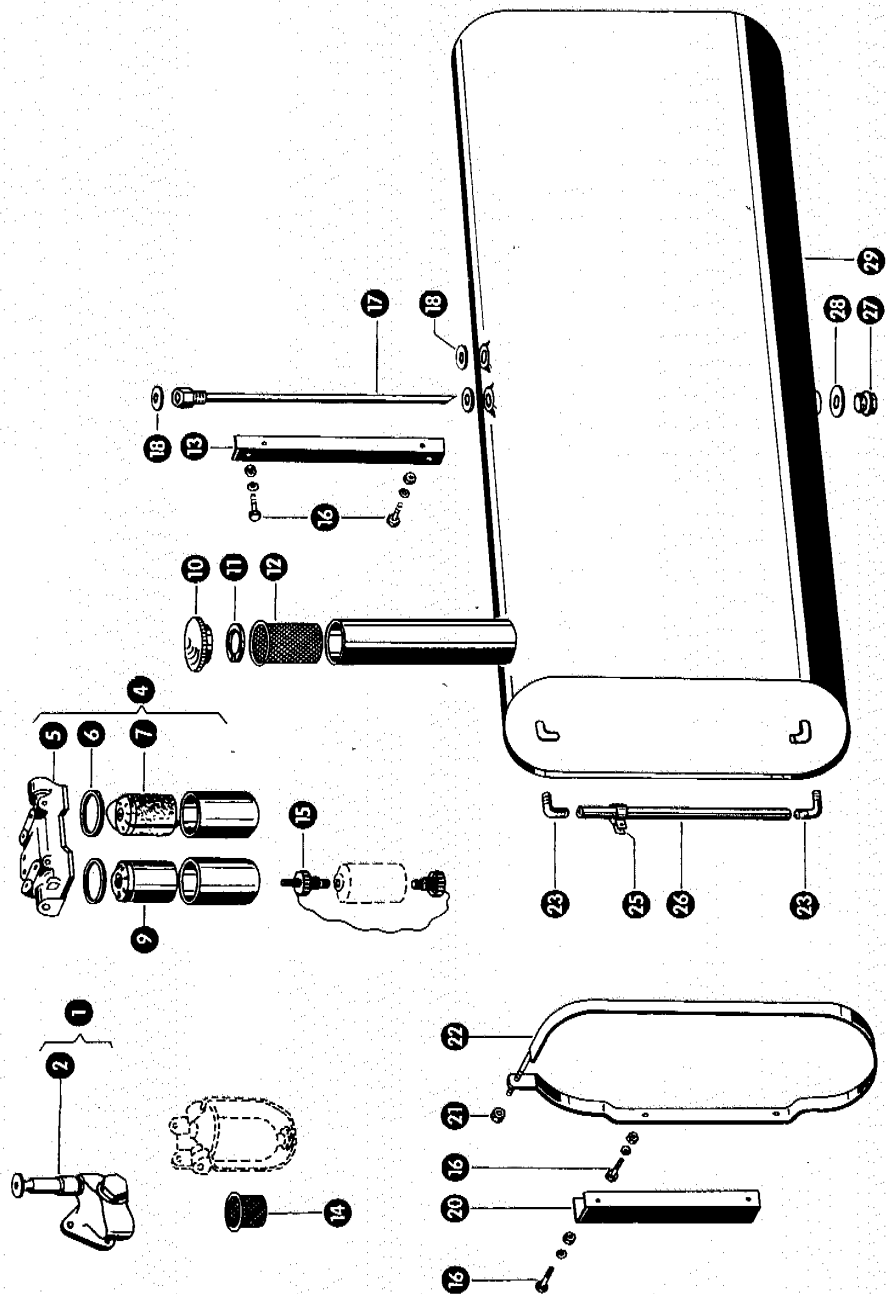
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 83

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	099055.0	Kraftstoffförderpumpe mit Handpumpe kpl.	1		
2	099061.0	Handpumpe	1		
4	624024.0	Duo-Filter kpl.	1		
5	099103.0	Deckel	1		
6	099108.0	Dichtring	2		
7	099104.0	Vorfiltereinsatz	1		
9	099105.0	Feinfiltereinsatz	1		
10	624003.0	Deckel	1		
11	758047.0	Sprengring	1	—	bis Nr. 77004520
12	659565.0	Sieb für Kraftstofftank	1	+	ab Nr. 77004521
	624004.0	Sieb für Kraftstofftank	1	—	bis Nr. 77004520
13	659022.0	Befestigungswinkel, hinten	1		
14	624722.0	Sieb für Vorreiniger	1		
15	180871.0	Reiniger für Filtereinsatz 1680325000	1		
16	235263.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	12		
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	12		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	12		
17	659023.1	Ansaugrohr	2		
18	633114.0	Dichtring A 14 x 20 DIN 7603	3		
20	659021.0	Befestigungswinkel, vorn	2		
21	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3		
22	659016.0	Halterung für Kraftstofftank	3		
23	623338.0	Winkelschraubstück	2	—	bis Nr. 77001806
25	623340.0	Schlauchklemme	2	—	bis Nr. 77001806
26	623339.0	Schlauchleitung	1		
27	238066.0	Verschlussschraube M 24 x 1,5 DIN 910	1	+	ab Nr. 77001807
	758046.0	Tankablaßschraube	1	—	bis Nr. 77001806
28	758050.0	Dichtring	1		
29	659015.2	Kraftstofftank	1		

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 83



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

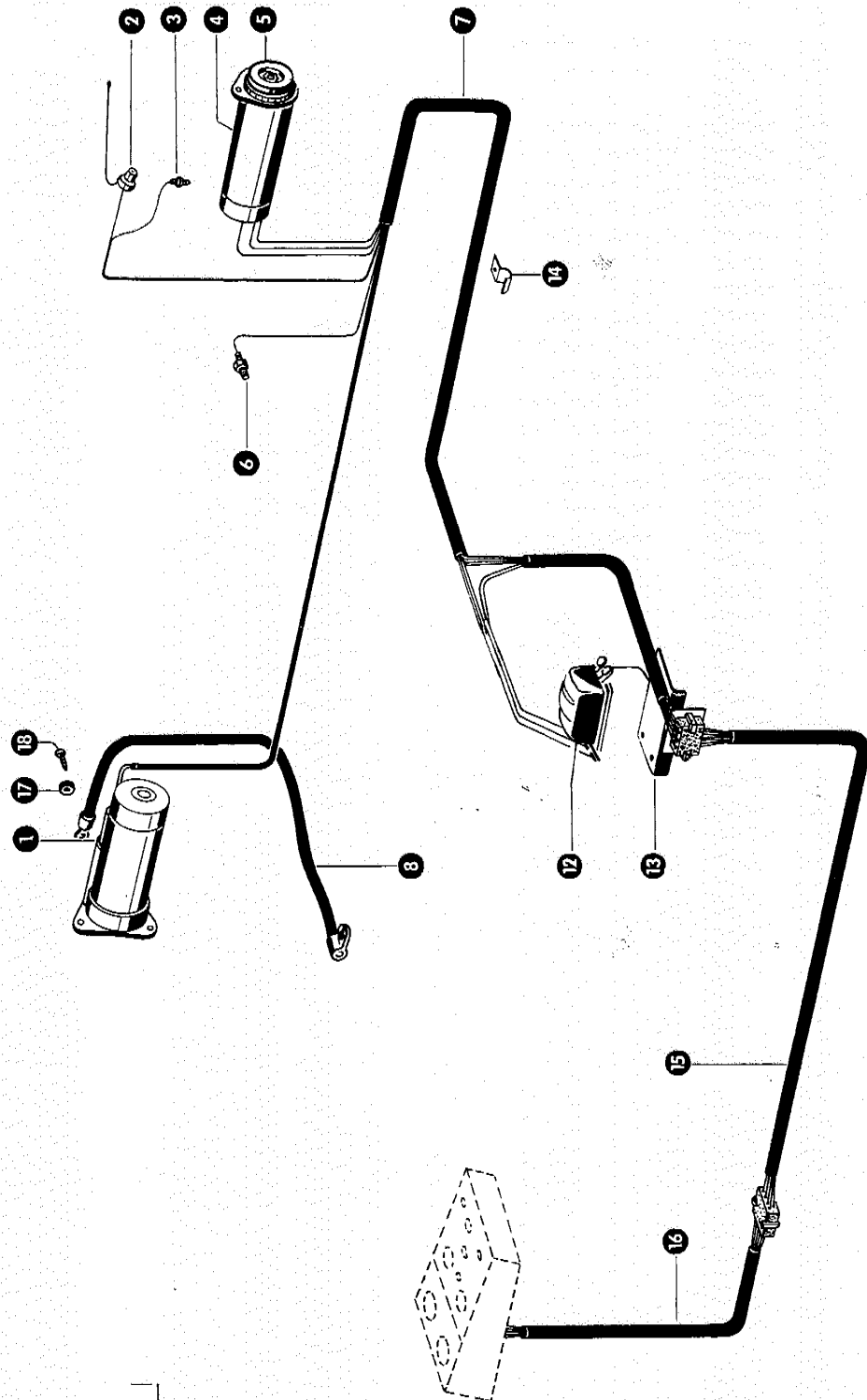
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



FORD 2704 E



SE 64 000231/1

Gruppe: Motorzubehör Ford 2704 E

zu Bildtafel 84

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	180873.0	Anlasser 0.001.358.026	1		
2	671744.0	Temperaturschalter	1	—	ab Nr. 77005352
	658364.0	Temperaturschalter	1	—	bis Nr. 77005351
3	714705.0	Geber für Fernthermometer	1	—	ab Nr. 77001318
	624108.0	Geber für Fernthermometer	1	—	bis Nr. 77001317
4	180882.0	Lichtmaschine 0.101.302.035	1		
5	099003.0	Keilriemenscheibe 2.106.602.056	1		
6	115322.0	Öldruckschalter 105 E 9278-B	1		
7	658326.0	Motorkabelsatz	1		
8	658327.0	Batteriekabel, + Klemme (2000 lang)	1		
12	755515.0	Reglerschalter 0.190215.005	1		
13	659236.0	Halter für Reglerschalter	1		
14	659239.0	Kabelschelle	2		
15	658239.0	Maschinen-Kabelsatz	1	+	ab Nr. 77003634
	658253.0	Maschinen-Kabelsatz	1	—	bis Nr. 77003633
16	658294.0	Maschinen-Kabelsatz	1	+	ab Nr. 77003634
	658252.0	Maschinen-Kabelsatz	1	—	bis Nr. 77003633
17	659020.0	Schutzkappe	1	+	ab Nr. 77005352
18	236991.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	+	ab Nr. 77005352

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 84



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

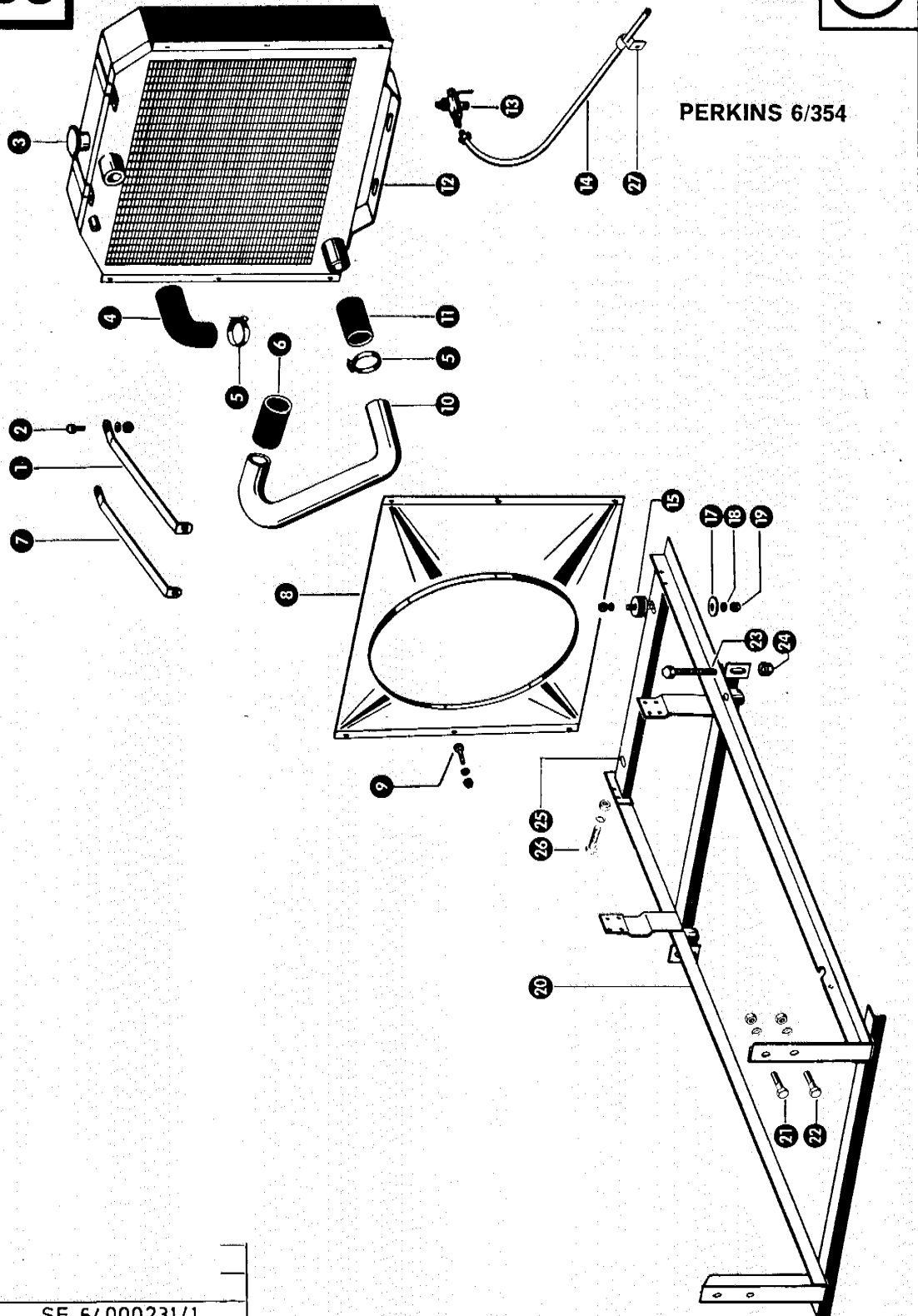
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



PERKINS 6/354



SE 64000231/1

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 85

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659341.0	Kühlerstrebe, rechts	1	
2	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
3	659222.0	Tankverschluß	1	ab Nr. 77005352
	507859.0	Tankverschluß	1	bis Nr. 77005351
4	659332.0	Gummikrümmen	1	
5	178906.0	Beruband WSN 9, 450 lang	6	
6	624723.0	Gummistutzen	1	
7	659340.0	Kühlerstrebe links	1	
8	659320.0	Windleitstück	1	
9	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	6	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
10	624711.0	Kühlwasserrohr, unten	1	
11	624017.0	Gummistutzen	1	
12	659240.1	Wasserkühler	1	
13	507824.0	Ablaßhahn	1	
14	659242.0	Schlauchleitung	1	
15	624119.0	Schwingmetall	2	
17	237592.0	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
18	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	
19	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	4	
20	659833.1	Motorkonsole	1	+
	659310.1	Motorkonsole	1	-
21	235536.0	Sechskantschraube M 10 x 60 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
22	235535.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 931-8.8	2	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
23	237266.0	Sechskantschraube M 16 x 140 DIN 558	2	-
24	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	2	-
25	659834.0	Kühlerauflage	1	-
26	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8.8	4	-
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	-
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	-
27	236399.0	Schelle	1	-

SE 64000231/1

zu Bildtafel 85



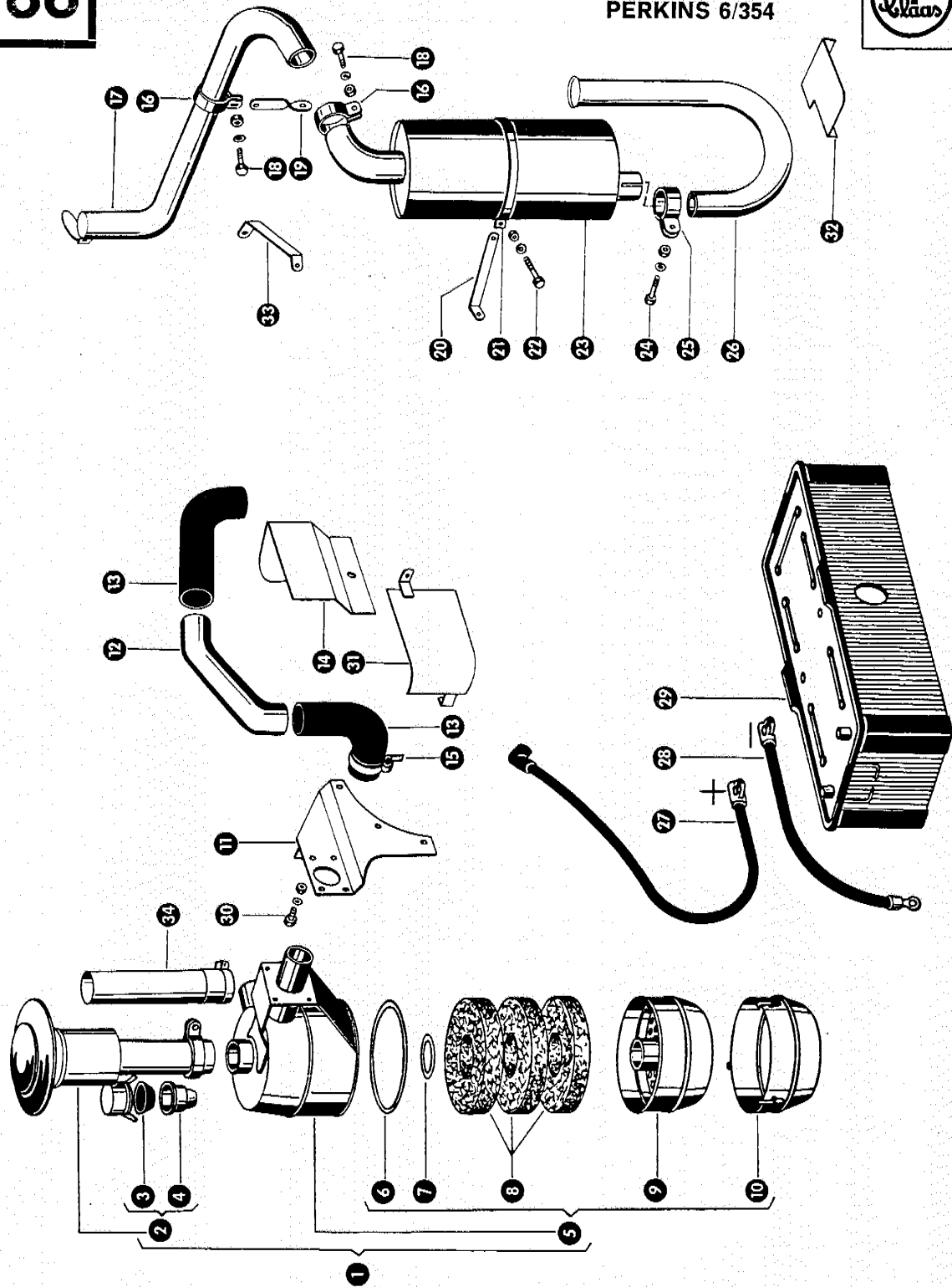
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64000231/1

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 86

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	659269.0	Ölbadluftfilter mit Zyklon kpl.	1	
2	659268.0	Zyklon kpl.	1	
3	624862.0	Trichter	1	
4	624864.0	Staubgefäß	1	
5	624872.0	Ölbadluftfilter	1	
6	624877.0	Dichtring	1	
7	624878.0	Dichtring	1	
8	624875.0	Filterwolle	3	
9	624873.0	Einsatz mit Filterwolle	1	
10	624874.0	Ölgefäß	1	
11	659263.0	Halblech für Ölbadluftfilter	1	
12	659334.0	Luftansaugrohr	1	
13	624634.0	Gummikrümmter	2	
14	659353.0	Wärmeableitblech	1	bis Nr. 77004520
15	178907.0	Beruband WSN 9, 600 lang	4	
16	659346.0	Schelle für Auspuffrohr	2	bis Nr. 77004520
17	659344.0	Auspuffrohr	1	bis Nr. 77004520
18	237444.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8.8	2	bis Nr. 77004520
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	bis Nr. 77004520
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	bis Nr. 77004520
19	659347.0	Halter für Auspuffrohr	1	bis Nr. 77004520
20	659345.0	Halter für Auspufftopf	1	bis Nr. 77004520
21	659366.0	Schelle für Auspufftopf	1	ab Nr. 77001807
	624691.0	Schelle für Auspufftopf	1	bis Nr. 77001806
22	237444.0	Sechskantschraube M 8 x 45 DIN 933-8.8	1	bis Nr. 77004520
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	bis Nr. 77004520
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	bis Nr. 77004520
23	659365.0	Auspufftopf	1	ab Nr. 77001807
	659342.0	Auspufftopf	1	bis Nr. 77001806
24	237338.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 931-8.8	1	bis Nr. 77004520
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	bis Nr. 77004520
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	bis Nr. 77004520
25	507852.0	Schelle für Auspuffrohr	1	bis Nr. 77004520
26	659343.0	Auspuffrohr	1	bis Nr. 77004520
27	658327.0	Batteriekabel, + Klemme (2000 lang)	1	
28	658237.0	Batteriekabel, - Klemme (430 lang)	1	
29	624844.0	Batterie, 12 Volt, 110 Ah	1	ab Nr. 77005352
	624725.0	Batterie, 12 Volt, 135 Ah	1	bis Nr. 77005351
30	237453.0	Sechskantschraube M 10 x 30 DIN 933-8.8	4	bis Nr. 77004520
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	bis Nr. 77004520
	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	bis Nr. 77004520
31	659356.0	Wärmeableitblech	1	
32	659318.0	Wärmeableitblech	1	bis Nr. 77004520
33	659355.0	Strebe für Auspuffrohr	1	bis Nr. 77004520
34	659261.0	Zwischenrohr	1	ab Nr. 77001807

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 86



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

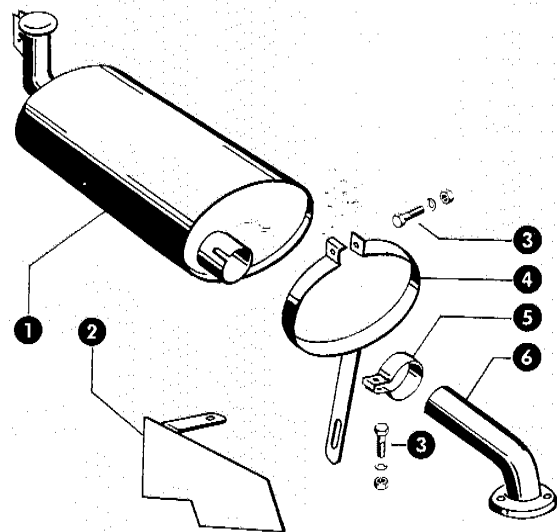
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

86A

PERKINS 6/354


Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354
 ab Nr. 77004519

zu Bildtafel 86 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	659290.0	Schalldämpfer	1	—	
2	659295.0	Abschirmblech	1	—	
3	237339.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931—8.8	2		
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2		
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2		
4	659291.0	Halter für Auspuff	1	—	
5	721613.1	Schelle für Auspuffrohr	1	—	
6	659293.0	Auspuffrohr	1	—	

zu Bildtafel 86 A

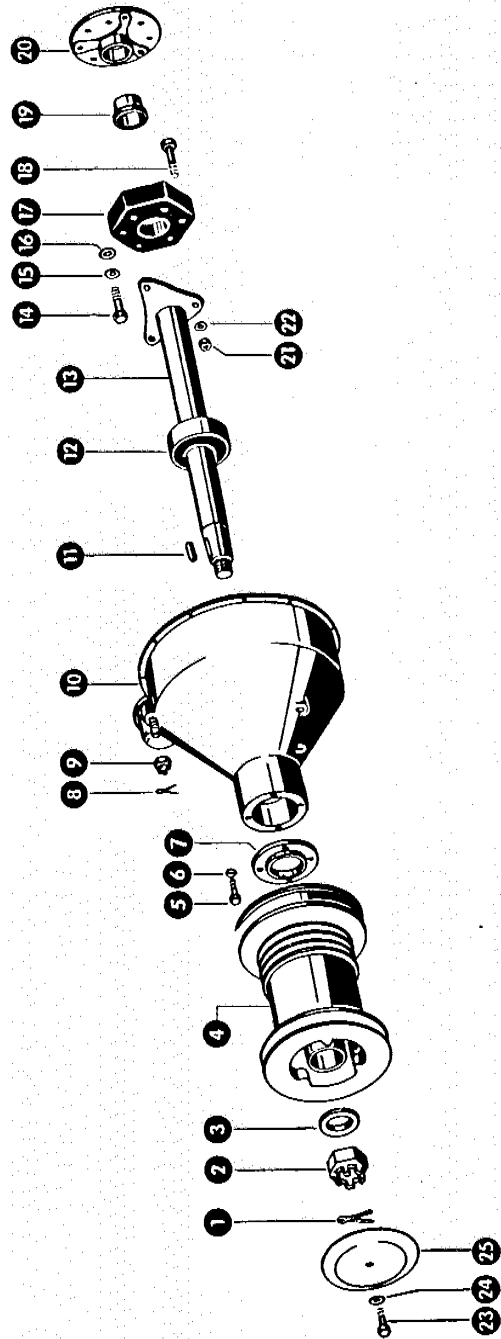

Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl
info@korbanek.pl
sklep@korbanek.pl
serwis@korbanek.pl



Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 87

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235119.0	Splint 6 x 60 DIN 94	1	
2	624157.0	Kronenmutter	1	
3	235130.0	Scheibe 37 DIN 125	1	
4	659009.1	Motorscheibe	1	
5	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	4	
6	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
7	624199.1	Deckel	1	
8	235091.0	Splint 4 x 40 DIN 94	1	
9	236160.0	Kronenmutter M 20 DIN 533	1	
10	659508.0	Kraftabgabehäuse	1	
11	624054.0	Paßfeder	1	
12	236225.0	Rillenkugellager 6310-2 RS 1 DIN 625	1	
13	659305.0	Abtriebswelle (478 lang)	1	
14	237415.0	Sechskantschraube M 16 x 65 Spezial	3	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	3	
16	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	3	
17	624545.0	Seilscheibe	1	
18	235587.0	Sechskantschraube M 16 x 55 DIN 931-8.8	3	
19	624546.0	Kunststoffbuchse	1	
20	659506.0	Mitnehmerscheibe (160 ϕ)	1	
21	236173.0	Sechskantmutter M 16 DIN 934	3	
22	236444.0	Fächerscheibe J 16,5 DIN 6798	3	
23	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8.8	1	
24	235133.0	Federring 10 DIN 128	1	
25	659014.0	Abdeckblech	1	

zu Bildtafel 87



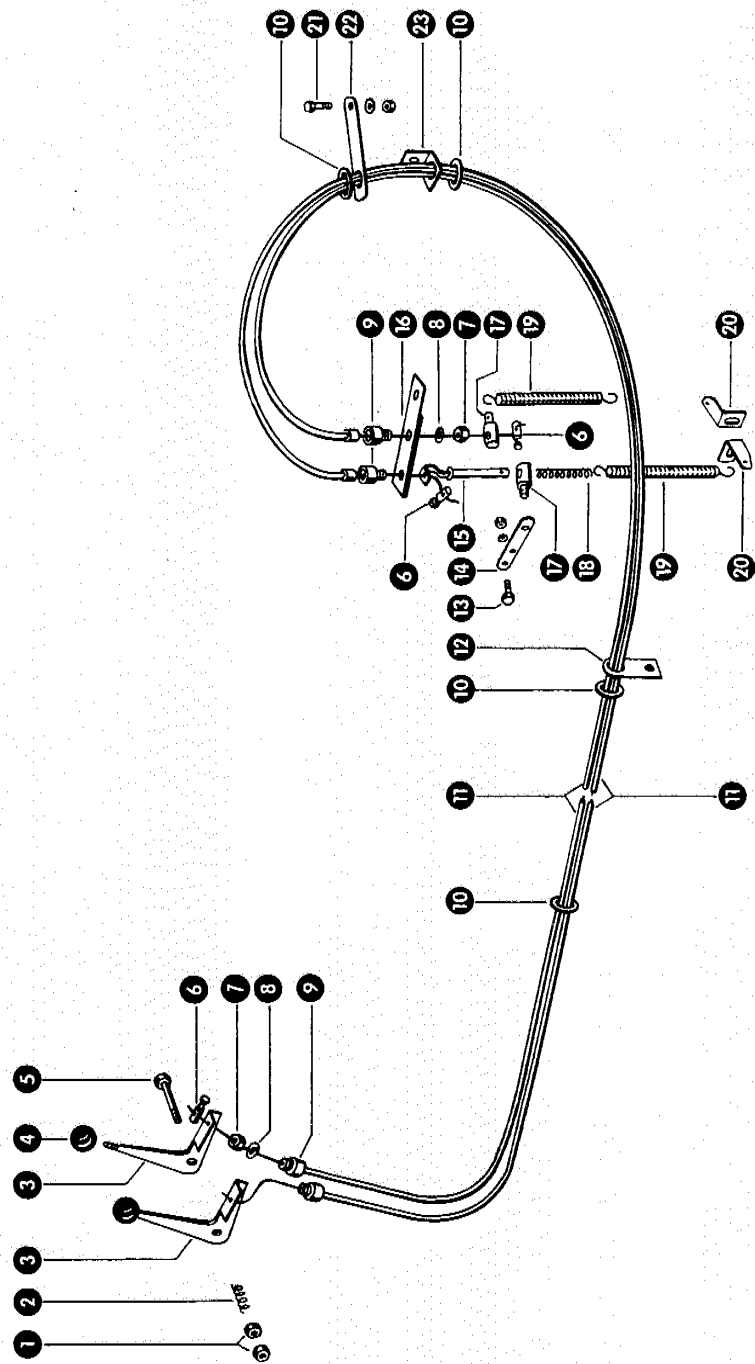
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 88

 Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354
 bis Nr. 77003633

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	—
2	002155.0	Druckfeder	1	—
3	659271.0	Bedienungshebel mit Kugelknopf	2	—
4	633109.0	Kugelknopf	2	—
5	237452.0	Sechskantschraube M 8 x 85 DIN 931-8.8	1	—
6	758013.0	Schraubnippel	4	—
7	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	4	—
8	235133.0	Federring 10 DIN 128	4	—
9	659272.0	Einschraubstück	4	—
10	659273.0	Kabeltülle	4	—
11	659270.0	Bowdenzug (3760 lang)	2	—
12	659275.0	Halter für Bowdenzug	1	—
13	237465.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 933-8.8	1	—
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	—
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	—
14	659352.0	Hebelverlängerung	1	—
15	659276.0	Zughaken	1	—
16	659350.0	Halter für Bowdenzug	1	—
17	624028.1	Befestigungsbolzen	2	—
18	767125.0	Druckfeder	1	—
19	013004.0	Zugfeder	2	—
20	659351.0	Einhängewinkel	2	—
21	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8.8	1	—
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	—
	235132.0	Federring M 8 DIN 128	1	—
22	659349.0	Halter für Bowdenzug	1	—
23	659274.0	Halter für Bowdenzug	1	—

SE 64000231/1

zu Bildtafel 88



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

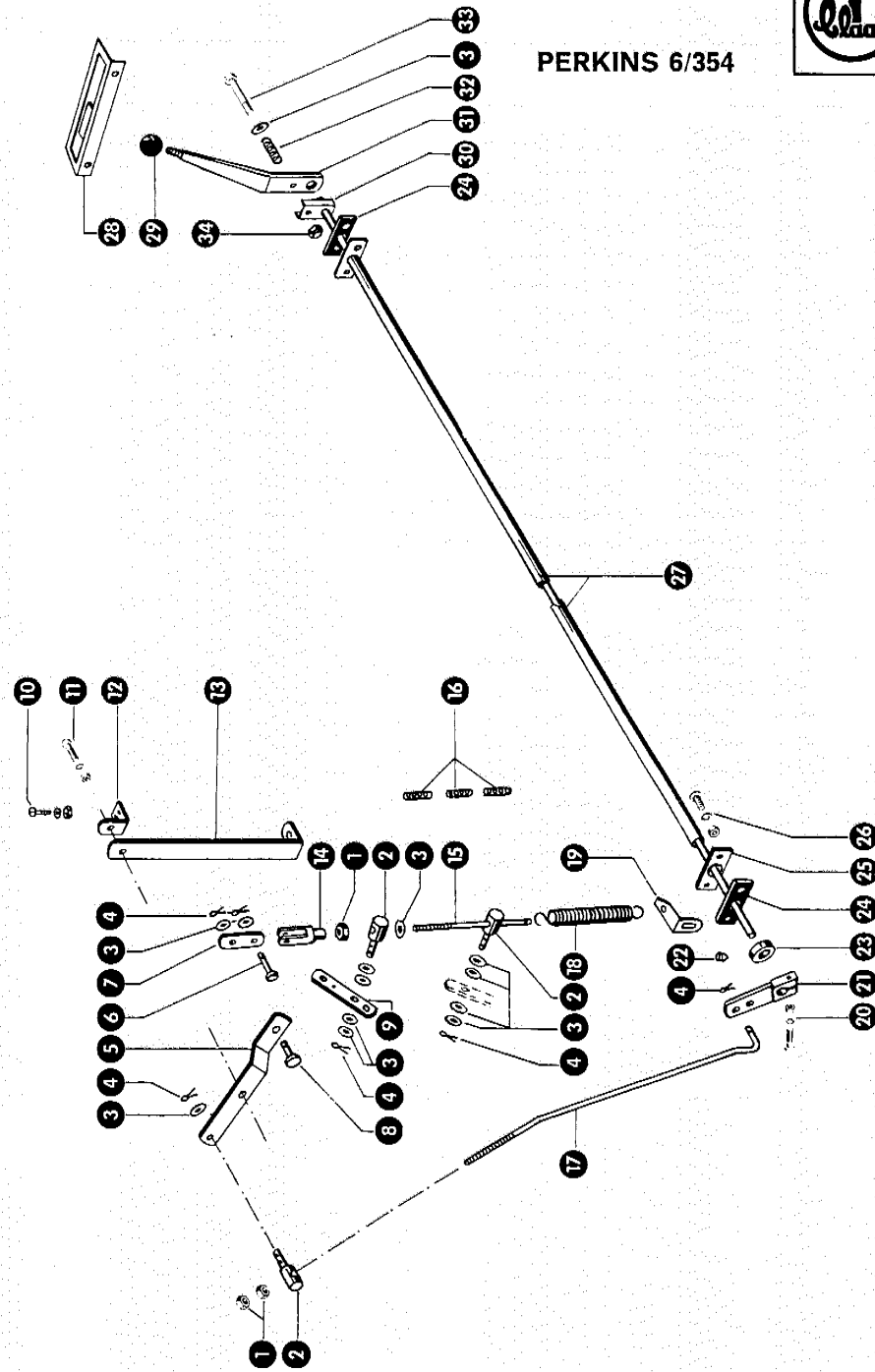
fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

88A



PERKINS 6/354



Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354
ab Nr. 77003634

zu Bildtafel 88 A

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	2	
2	624028.1	Befestigungsbolzen	3	—
3	236911.0	Scheibe 6,4 DIN 125	9	
4	236919.0	Splint 2 x 12 DIN 94	5	
5	659957.0	Hebel	1	—
6	238174.0	Bolzen DIN 1436	1	—
7	659959.0	Lasche	1	—
8	237827.0	Bolzen DIN 1436	1	—
9	659352.0	Hebelverlängerung	1	
10	235015.0	Halbrundschrabe M 5 x 10 DIN 86	2	
	237216.0	Sechskantmutter M 5 DIN 555	2	
	236490.0	Federring 5 DIN 128	2	
11	238094.0	Sechskantschraube M 6 x 25 DIN 933-8.8	2	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	1	
12	659960.1	Haltewinkel	1	—
13	659958.0	Strebe	1	—
14	238173.0	Gabelkopf DIN 71752	1	—
15	659956.0	Betätigungsgestänge	1	—
16	767125.0	Druckfeder	3	
17	659961.0	Gestänge	1	—
18	659278.0	Zugfeder	1	—
19	659351.0	Einhängewinkel	1	
20	237856.0	Sechskantschraube M 8 x 35 DIN 931-8.8	1	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	1	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	1	
21	660025.1	Einhängelasche	1	—
22	236549.0	Gewindestift M 6 x 8 DIN 553	1	—
23	238221.0	Stelling A 14 DIN 705 mit Gewindestift	1	—
24	660028.0	Dichtung	2	—
25	660022.1	Befestigungsbügel	1	—
26	610098.0	Flachrundschrabe mit Schlitz M 8 x 20	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
27	660020.1	Führungsrohr	1	—
28	660018.0	Kulisse	1	—
29	633109.0	Kugelknopf	1	
30	660023.0	Rohr für Motorbedienung	1	—
31	659749.0	Bedienungshebel	1	—
32	002155.0	Druckfeder	1	
33	235241.1	Sechskantschraube M 6 x 40 DIN 931-8.8	1	
34	237983.0	Sechskantmutter M 6 DIN 985	1	

zu Bildtafel 88 A



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

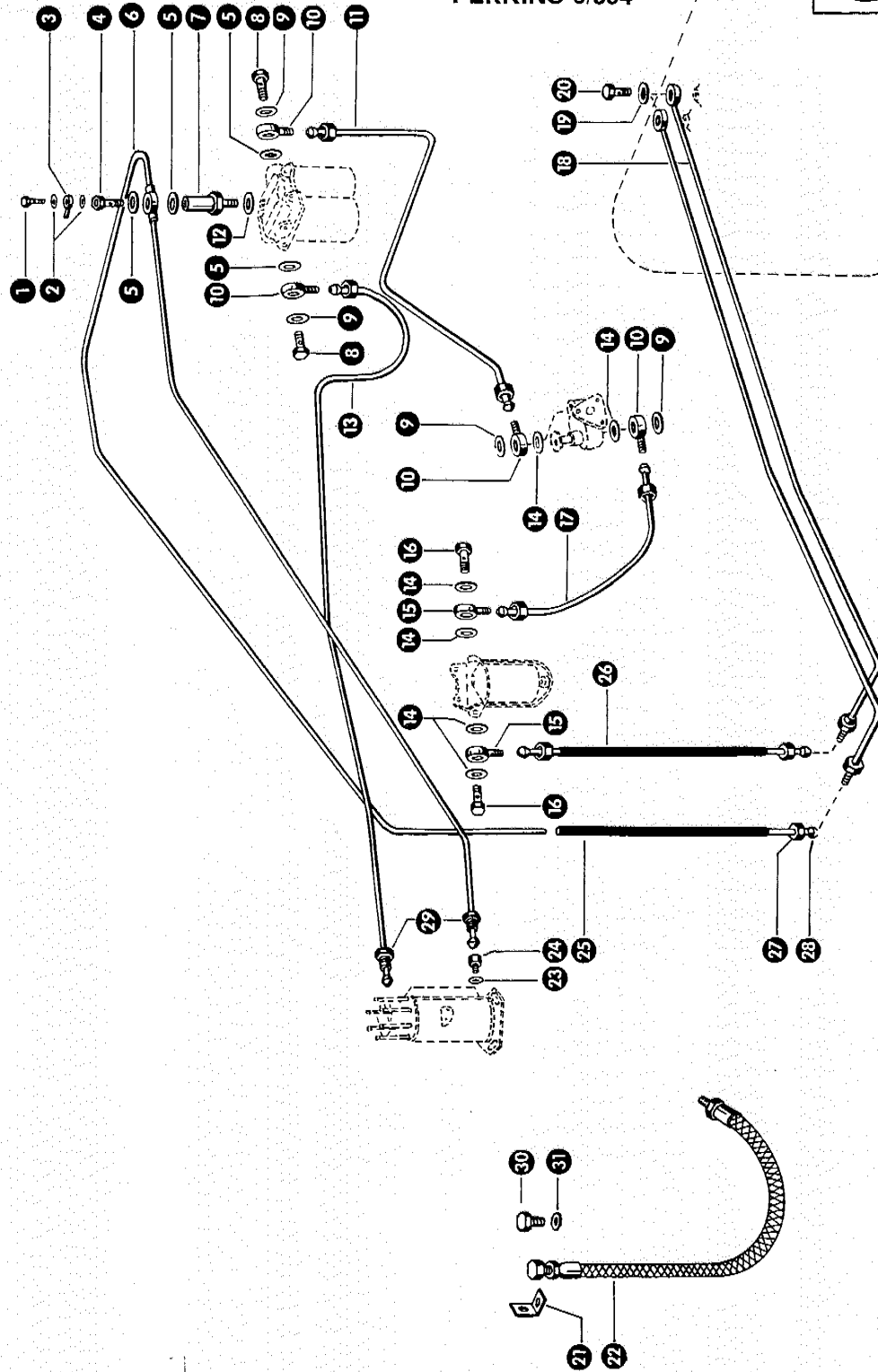
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

89

PERKINS 6/354



SE 64.000.231 / 1

zu Bildtafel 89

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	145290	Hohlschraube 0095315	1	
2	146075	Dichtring 2411152	2	
3	145364	Ringstück 0201521	1	
4	146139	Hohlschraube 33537418	1	
5	145935	Dichtring 0920498	4	
6	659337	Kraftstoffleitung	1	
7	099106	Überdruckventil	1	
8	145286	Hohlschraube 0095031	2	
9	146278	Dichtring 2411156	4	
10	145361	Ringstück 0201500	4	
11	659335	Kraftstoffleitung	1	
12	094003	Dichtring	1	
13	659336	Kraftstoffleitung	1	
14	145916	Dichtring 0920120	6	
15	145362	Ringstück 0201501	2	
16	146714	Hohlschraube 32184414	2	
17	146147	Leitung 34231123	1	
18	659259	Kraftstoffleitung	2	
19	633114	Dichtring A 14 x 20 DIN 7603	2	
20	096029	Hohlschraube A 8 DIN 7623	2	
21	659235	Haltewinkel	1	
22	624695	Ablaßschlauch	1	
23	145924	Dichtring 0920154	1	
24	181008	Einschraubstück 7123604	1	
25	146184	Leitung 35832483	1	
26	146182	Leitung 35831011	1	
27	237735	Überwurfmutter M 14 x 1,5 DIN 7607	8	
28	236408	Doppelkegelring	2	
29	145613	Einschraubstück 0571346	2	
30	090122	Verschlußschraube AM 14 x 1,5 DIN 7604	1	
31	236405	Dichtring A 14 x 18 DIN 7603	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 89



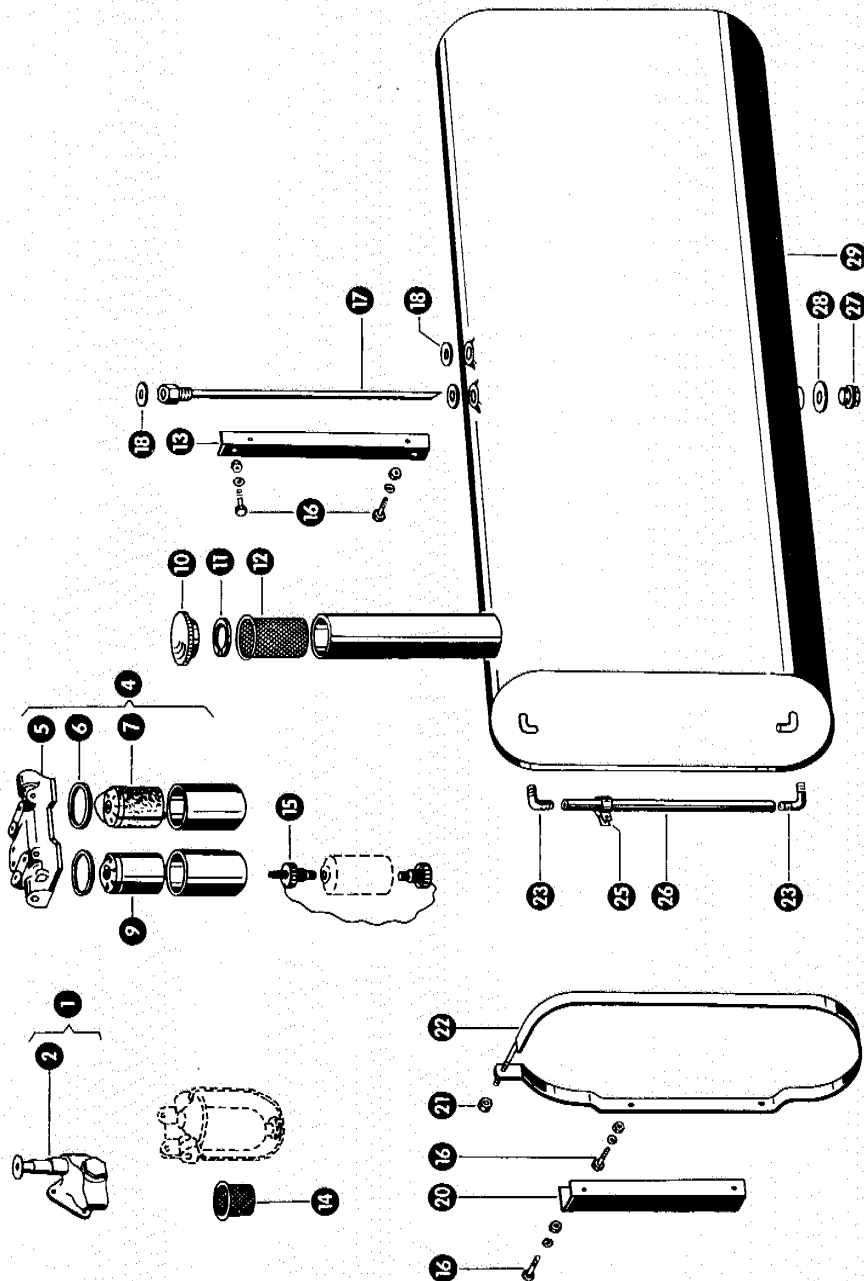
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 90

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.		Bemerkung
1	099055.0	Kraftstoffförderpumpe mit Handpumpe kpl.	1		
2	099061.0	Handpumpe	1		
4	624024.0	Duo-Filter kpl.	1		
5	099103.0	Deckel	1		
6	099108.0	Dichtring	2		
7	099104.0	Vorfiltereinsatz	1		
9	099105.0	Feinfiltereinsatz	1		
10	624003.0	Deckel	1		
11	758047.0	Sprengring	1	—	bis Nr. 77004520
12	659565.0	Sieb für Kraftstofftank	1	+	ab Nr. 77004521
	624004.0	Sieb für Kraftstofftank	1	—	bis Nr. 77004520
13	659022.0	Befestigungswinkel, hinten	1		
14	624722.0	Sieb für Vorreiniger	1		
15	180871.0	Reiniger für Filtereinsatz 1680325000	1		
16	235263.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	12		
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	12		
	235133.0	Federring 10 DIN 128	12		
17	659023.1	Ansaugrohr	2		
18	633114.0	Dichtring A 14 x 20 DIN 7603	3		
20	659021.0	Befestigungswinkel, vorn	2		
21	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	3		
22	659016.0	Halterung für Kraftstofftank	3		
23	623338.0	Winkeleinschraubstück	2	—	bis Nr. 77001806
25	623340.0	Schlauchklemme	2	—	bis Nr. 77001806
26	623339.0	Schlauchleitung	1		
27	238066.0	Verschlussschraube M 24 x 1,5 DIN 910	1	+	ab Nr. 77001807
	758046.0	Tankablaßschraube	1	—	bis Nr. 77001806
28	758050.0	Dichtring	1		
29	659015.2	Kraftstofftank	1		

SE 64000231/3
SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 90



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

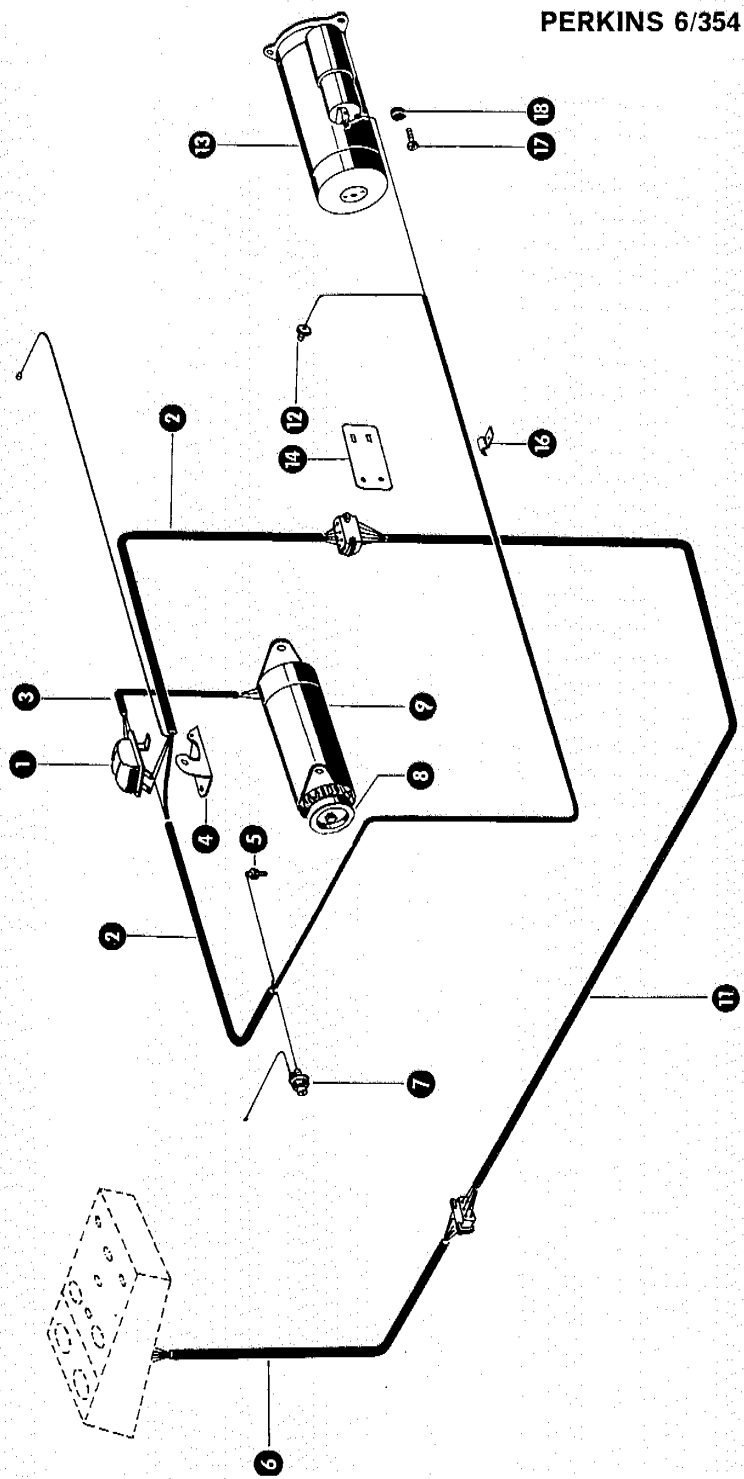
tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



PERKINS 6/354



SE 64000231/1

Gruppe: Motorzubehör Perkins 6/354

zu Bildtafel 91

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	755515.0	Reglerschalter 0190215005	1	
2	658328.0	Motorkabelsatz	1	
3	658329.0	Kabelsatz, Lichtmaschine - Reglerschalter	1	
4	624714.0	Auflageblech	1	
5	714705.0	Geber für Fernthermometer	1	— ab Nr. 77001318
	624108.0	Geber für Fernthermometer	1	— bis Nr. 77001317
6	658294.0	Maschinen-Kabelsatz	1	+ ab Nr. 77003634
	658252.0	Maschinen-Kabelsatz	1	— bis Nr. 77003633
7	671744.0	Temperaturschalter	1	— ab Nr. 77005352
	658364.0	Temperaturschalter	1	— bis Nr. 77005351
8	099003.0	Keilriemenscheibe 2106602056	1	
9	180882.0	Lichtmaschine 0101302035	1	
11	658293.0	Maschinen-Kabelsatz	1	+ ab Nr. 77003634
	658253.0	Maschinen-Kabelsatz	1	— bis Nr. 77003633
12	624106.0	Öldruckschalter	1	
13	180872.0	Anlasser 0001358021	1	
14	659333.0	Halteblech für Steckverbindung	1	
16	659239.0	Kabelschelle	2	
17	236991.0	Zylinderschraube AM 4 x 8 DIN 84	1	+ ab Nr. 77005352
18	659020.0	Schutzkappe	1	+ ab Nr. 77005352

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 91



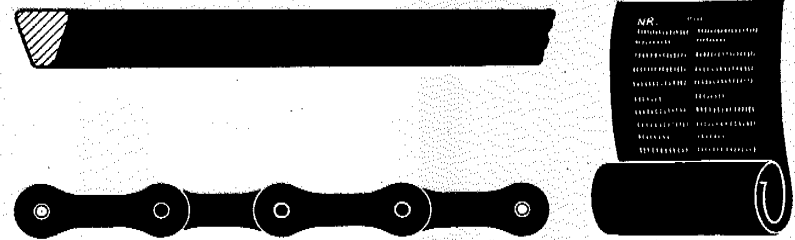
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



92 Antriebs-elemente
Nummer-Index

92 Drive elements
Parts List

92 Courroies et chaînes de transmission
Index numérique

92 Skitse over kilrems og kædetræk
Stykliste

92 Drivelement
Oversikt

92 Aandrijfelementen
Nummerlijst

92 Elementi de comando
Lista di Matricola

92 Accionamientos
Lista de piezas



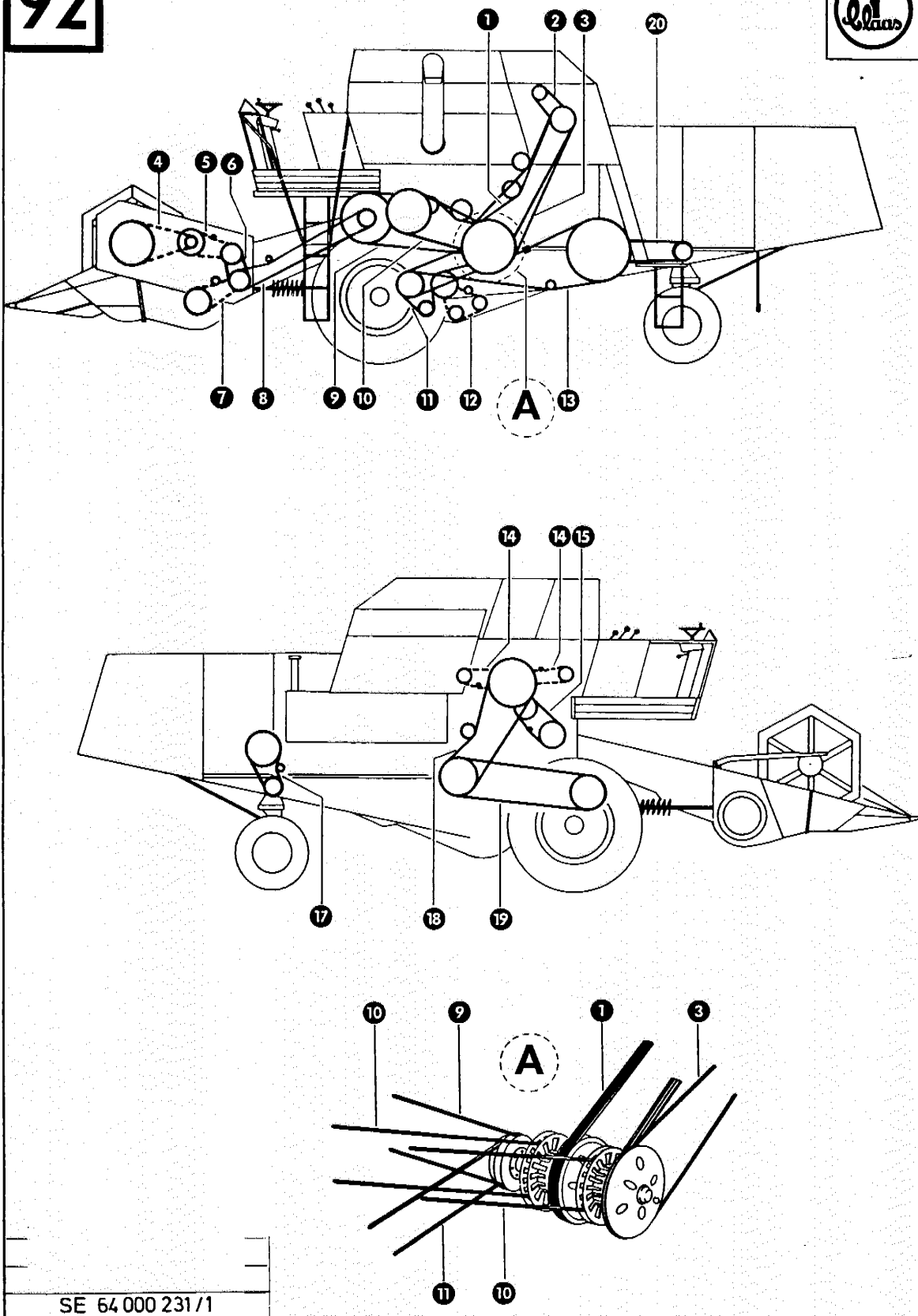
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231/1

Gruppe: Antriebs Elemente

zu Bildtafel 92

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	653060	Verbundkeilriemen	1	
2	656028	Keilriemen	1	+ ab Nr. 77000101
	633030	Keilriemen	1	- bis Nr. 77000100
3	630144	Keilriemen (bei Topfscheibe 655205)	1	
	653062	Keilriemen (bei Topfscheibe 630189)	1	
	653064	Keilriemen (bei Topfscheibe 630137)	1	
	653059	Keilriemen (bei Topfscheibe 630114)	1	
4	778564	Rollenkette 29,21 Tlg. 73 Rollen	1	
5	778562	Rollenkette 29,21 Tlg. 46 Rollen	1	
6	778561	Keilriemen	1	
7	651072	Rollenkette 29,21 Tlg. 57 Rollen	1	+ ab Nr. 77000101
	778563	Rollenkette 29,21 Tlg. 56 Rollen	1	- bis Nr. 77000100
8	610890	Keilriemen (für Masch. m. Schnellverschluß)	2	
	610893	Keilriemen (f. Masch. ohne Schnellverschl.)	2	
9	653063	Keilriemen	1	
10	617309	Keilriemen (wird nur paarweise geliefert)	2	
11	653380	Keilriemen	1	- ab Nr. 77001807
	653121	Keilriemen	1	- bis Nr. 77001806
12	772652	Rollenkette 19,05 Tlg. 80 Rollen	1	
13	653120	Keilriemen	1	
14	654005	Rollenkette 19,05 Tlg. 74 Rollen	2	
15	750294	Keilriemen	1	
17	653993	Keilriemen	1	- ab Nr. 77000101
	801222	Keilriemen	1	- bis Nr. 77000100
18	654013	Keilriemen	1	
19	655408	Keilriemen	1	- ab Nr. 77000101
	631904	Keilriemen	1	- bis Nr. 77000100
20	653450	Keilriemen (wird nur paarweise geliefert)	2	- ab Nr. 77000101

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 92



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Tellellste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
000446.0	16, 31	146278.0	89	235116.0	44 A	235339.0	27, 61, 64
002155.0	59, 60, 81, 88	146714.0	89	235119.0	80, 87	235340.0	14
002860.0	17, 29, 30, 31	175028.0	19	235124.0	27A, 36, 51	235341.0	24, 60, 61
002861.0	17, 29, 30, 31	175097.0	54	235127.0	21	235342.0	13, 20
002866.0	17, 29, 30, 31	175207.0	24	235128.0	42, 69 A	235343.0	13, 31
003052.0	17, 29, 30, 31	175209.0	49	235130.0	80, 87	235348.0	14
006582.0	7, 21	175210.0	49	235131.0	13	235353.0	24, 36, 25
007610.0	24, 27A, 27B	175214.0	53	235132.0	5	235354.0	25, 28, 34, 51
007612.0	6, 7, 8, 17, 22, 24, 27, 28, 30, 51	175218.0	48	235133.0	1	235355.0	5
		175225.0	52	235134.0	1	235361.0	5
		175232.0	42	235135.0	6	235377.0	10, 18
007615.0	6, 7, 8, 27	175235.0	56	235136.0	19, 49	235378.0	10
007617.0	27	175236.0	40	235137.0	6, 10, 30, 69	235379.0	46
007618.0	56	175260.0	40	235138.0	25, 36	235383.0	27
007620.0	18	175261.0	56	235150.0	7, 21, 51	235387.0	30
007624.0	48	176851.0	49	235154.0	21	235388.0	11
007626.0	19	177295.0	42	235155.0	5	235390.0	24
007633.0	56	177309.0	48, 49	235156.0	30, 51	235392.0	27 A
008512.0	50	177863.0	43	235160.0	11, 12, 47	235396.0,	1 A, 2 A
008523.0	47	177864.0	43	235163.0	27 A	235408.0	1, 2
008550.0	40, 41, 42	177867.0	43	235166.0	72 A	235418.0	20, 34, 63
008575.0	50	178250.0	30	235167.0	54	235426.0	12
013004.0	81, 88	178257.0	7, 46, 51	235168.0	49	235428.0	53
015103.0	10	178259.0	54	235177.0	70	235429.0	49, 53
090122.0	82, 89	178262.0	19, 54	235179.0	30, 27 A, 7, 50, 51	235430.0	49
094001.0	69, 69 A, 82	178275.0	52			235456.0	4
094003.0	82, 89	178701.0	43	235180.0	30, 47, 55	235519.0	1 A, 2 A
096026.0	82	178711.0	43	235181.0	5	235521.0	61, 69
096029.0	82, 89	178712.0	63	235182.0	47, 69	235523.0	16
096034.0	82	178713.0	43, 63	235186.0	19, 53, 54	235526.0	69
099003.0	84, 91	178906.0	78, 85	235191.0	52	235530.0	27
099055.0	83, 90	178907.0	79, 86	235194.0	27, 57	235532.0	1 A
099061.0	83, 90	181008.0	89	235196.0	57	235535.0	27 A, 85
099103.0	83, 90	180871.0	83, 90	235197.0	9	235536.0	27, 69, 85
099104.0	83, 90	180872.0	91	235204.0	6	235540.0	61
099105.0	83, 90	180873.0	84	235208.0	6, 10, 30	235547.0	55
099106.0	82, 89	180882.0	84, 91	235210.0	36, 62	235551.0	49, 78
099108.0	83, 90	235015.0	40, 88 A	235218.1	41	235552.0	17
105207.0	54	235016.0	36	235226.0	30	235553.0	63
115097.0	54	235017.0	25, 63, 76	235235.0	32	235554.0	27 B
115136.0	82	235024.0	48	235237.0	48, 64, 65	235555.0	49
115322.0	84	235026.0	16, 25, 62	235240.0	60	235563.0	54
145286.0	89	235050.0	69, 69 A	235241.1	13, 14, 81 A	235566.0	54, 59
145290.0	89	235053.0	43	235253.0	9, 28	235586.0	59, 63
145361.0	89	235062.0	17, 27 B	235255.0	43, 59	235587.0	80, 87
145362.0	89	235063.0	27, 29, 31	235257.0	6	235601.0	58
145364.0	89	235072.0	10, 25	235265.0	30, 31	235603.0	19, 49
145598.0	82, 89	235082.0	49	235268.0	6	235614.0	53
145613.0	89	235083.0	5, 21, 41	235269.0	27	235618.0	61
145639.0	82, 89	235084.0	58, 73	235270.0	6	235628.0	29, 31
145916.0	89	235088.0	13, 15, 40, 41	235271.0	72	235650.0	20, 36
145924.0	89	235089.0	16	235273.0	33	235651.0	56
145935.0	89	235090.0	1	235276.0	10	235653.0	12
146075.0	89	235091.0	59, 80, 87	235277.0	46	235654.0	12
146139.0	89	235097.0	13	235278.0	10	235663.0	48
146147.0	89	235103.0	58	235297.0	72	235665.0	53
146182.0	89	235109.0	53, 67	235299.0	47	235667.0	6, 10, 17, 29, 31
146184.0	89	235112.0	56	235336.0	6		
0		1		2		2	
0		1		2		2	
0		1		2		2	
0		2		2		2	
0		2		2		2	
1		2		2		2	
1		2		2		2	
1		2		2		2	



Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
235679.0	16, 25	236225.0	80, 87	237124.0	57	237850.0	72 A
235680.0	7, 21, 56, 63	236227.0	54	237127.0	54	237856.0	81A, 81B, 88A
235681.0	12, 55	236230.0	59	237143.0	70	237863.0	27 B
235682.0	12	236235.0	56	237215.0	64	237876.0	52, 53
235684.0	48	236314.0	45	237216.0	25	237878.0	52
235693.0	16, 55	236317.0	55	237260.0	19	237882.0	70
235697.0	57	236325.0	6, 27 B, 35	237264.0	59	237906.0	43
235700.0	54	236327.0	73	237266.0	78, 85	237918.0	58
235752.0	70	236328.0	58	237327.0	6	237947.0	24, 35
235760.0	56	236356.0	70	237330.0	28	237983.0	60, 61, 63, 88A
235768.0	10, 15, 30	236357.0	70	237332.0	70	238006.0	18
235779.0	29, 31	236399.0	78, 85	237337.0	7	238014.0	44 A
235843.0	52	236405.0	82, 89	237338.0	86	238020.0	69 A
235846.0	61, 64	236408.0	82	237339.0	23, 40, 69	238021.0	69 A
235867.0	10	236444.0	80, 87	237341.0	37, 79	238024.0	69 A
235870.0	47	236446.0	58	237370.0	5	238047.0	30
235875.0	1, 5, 13	236456.0	17, 71	237379.0	57	238064.0	41
235893.0	30	236457.0	73	237382.0	27	238066.0	83, 90
235895.0	51	236460.0	4	237383.0	1	238082.0	54, 57
235896.0	7, 8	236462.0	4	237393.0	55	238094.0	22
235897.0	7, 8	236488.0	73	237415.0	80, 87	238155.0	72 A
235905.0	57	236489.0	64	237435.0	9	238173.0	81 B, 88 A
235906.0	55	236490.0	25	237439.0	5, 29, 45	238174.0	88 A
235909.0	7, 46, 51	236496.0	59	237442.0	5	238221.0	81A, 81B, 88A
235911.0	5	236546.0	19	237444.0	7, 8, 86	238315.0	18, 27 B
235912.0	11, 12	236548.0	17	237447.0	44 A	238316.0	55
235913.0	17	236549.0	81A, 81B, 88A	237452.0	81, 88	244021.0	56
235914.0	58	236552.0	10	237453.0	27 B	244026.0	4
235916.0	54	236569.0	36, 44	237454.0	35	244027.0	4
235922.0	58	236563.0	17	237456.0	70	244040.0	75
235928.0	19	236688.0	69 A	237458.0	58	244060.0	42, 73, 77
235931.0	52	236848.0	81 A, 81 B	237464.0	53	244061.0	42, 73, 77
235933.0	57	236852.0	42	237465.0	25	500053.0	4
235938.0	27	236863.0	46	237466.0	25, 69A, 81A	500078.0	50
235942.0	6	236901.0	21	237571.0	29, 31	500110.0	40, 41
235943.0	69	236905.0	68 A	237572.0	1, 2, 66	500118.0	17
235947.0	48	236911.0	14	235592.0	4	500126.1	44 A
235952.0	23, 24	236912.0	5	237664.0	4	500309.2	10, 15, 17, 23,
235956.0	18, 27	236913.0	1 A	237681.0	57		33, 40, 41
235973.0	17	236919.0	81 A, 81 B	237693.0	19	500310.2	44, 47, 50, 56
235974.0	6	236938.0	12	237708.0	30	500547.0	46
235981.0	48	236941.0	53	237709.0	27A, 30, 50	500832.1	23, 24, 28
235984.0	11	236942.0	15	237735.0	82	500872.0	18, 27
236056.0	38, 66	236943.0	17, 24, 41, 52	237778.0	28	500874.0	23, 24
236096.0	20, 36, 50	236944.0	6	237783.0	5, 64	500876.0	11, 12, 17
236150.0	64	236953.0	27 B, 44 A	237786.0	30	500890.0	18
236152.0	17, 26, 81A, 81 B	236958.0	47	237797.0	21	500891.0	27
236160.0	69 A, 80, 87	236977.0	53	237799.0	45, 54	500892.0	23, 24, 28
236168.0	29, 31, 35, 36	236980.0	47, 50	237802.0	45	500893.0	27
236169.0	28	236983.0	69	237805.0	75	500894.0	23, 24, 28
236170.0	17	236991.0	84, 91	237808.0	27 B	500924.2	1, 1 A, 2
236171.0	1	237028.0	58	237816.0	5	500950.0	4
236172.0	1	237042.0	45	237818.0	56	501429.0	61
236173.0	59, 63, 80, 87	237043.0	69, 69 A	237826.0	72 A	501440.0	25
236180.0	10, 25, 31, 60	237044.0	41	237827.0	88 A	501447.0	61
236182.0	1 A	237120.0	54	237828.0	53	501489.0	62
236200.0	17	237121.1	55, 57	237832.0	27 A	501493.0	62
		237122.0	53	237844.0	25	501529.0	64

2	2	2	2
2	2	2	2
2	2	2	2
2	2	2	2
2	2	2	5
2	2	2	5
2	2	2	5
2	2	2	5
2	2	2	5

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
501890.1	74	609861.0	2 A	610278.0	2, 2 A	610508.0	13
502204.1	11, 12, 17	609867.0	2 A	610279.0	2	610509.0	13
502205.0	11, 12, 17	609873.0	1 A, 2 A	610281.0	3	610511.0	13
502350.0	13	609876.0	1 A	610283.0	3	610512.0	13
502511.0	18	609885.0	1 A	610285.0	1	610531.0	13
502512.2	18	609887.0	1 A, 2 A	610288.0	1	610532.0	13
502513.2	18	609888.0	1 A, 2 A	610304.0	34	610533.0	15
502593.0	27	609893.0	1 A	610312.1	10, 15, 30	610539.0	15
502595.0	18	610002.1	4	610316.0	6	610540.0	15
502606.0	1, 2	610003.1	4	610321.0	6	610541.0	15
502667.0	59	610004.1	3	610322.1	6	610542.0	15
503009.0	29	610017.0	3	610325.0	4	610612.0	17
503012.0	29	610021.0	4	610330.0	10, 15, 30	610613.0	17
503027.0	29, 31	610042.0	4	610334.0	6	610643.0	4
503030.0	29, 31	610044.0	4	610338.0	6	610644.0	4
503041.0	31	610049.0	4	610350.0	6	610645.0	4
503051.0	42	610054.1	10	610351.0	6	610646.0	4
503143.0	31	610057.0	3	610352.0	6	610658.0	16
503414.1	6, 15, 21, 34	610059.0	4	610357.0	6	610674.0	72
503428.0	10	610065.1	3	610358.0	6	610675.0	72
503448.0	27	610069.0	4	610359.0	6	610689.0	17
503487.0	18	610070.0	4	610363.0	6	610691.0	17
504443.0	25	610071.0	4	610366.0	6	610726.0	16
504444.0	62	610079.0	3	610368.0	6	610756.1	3
504504.0	1 A, 2 A	610080.0	3	610369.0	6	610814.0	16
504519.0	29	610081.0	3	610374.0	5	610830.0	7, 92
505320.0	23, 24	610084.0	3	610394.1	5	610832.0	7, 8
505333.0	81	610087.0	34	610396.1	5	610833.0	8, 92
505550.0	34, 50	610098.0	81A, 81B, 88A	610403.1	10	610843.0	7, 8
505734.0	17	610111.0	17	610408.1	10	610845.0	8
505758.0	51	610113.0	17	610409.2	9	610846.0	8
506977.0	34	610155.1	17	610428.0	9	610860.0	13
507085.0	13	610166.2	17	610434.1	9	610861.0	13
507091.0	13	610167.2	17	610446.0	10, 24, 28, 29,	610864.0	13
507114.0	30	610177.0	17		31, 33, 35	610865.0	13
507178.0	81 B	610178.0	17	610447.0	10, 17, 24, 28,	610868.0	13
507782.1	4	610187.1	17		29, 31, 33, 35	610869.0	13
507819.0	78	610198.0	17	610448.0	10, 17, 24, 28,	610913.0	16
507824.0	78, 85	610199.0	17		29, 31, 33, 35	610918.0	16
507852.0	79, 86	610208.0	1	610449.0	10, 24, 28, 29,	610919.0	17
507859.0	78, 85	610209.0	1, 1 A		31, 33, 35	610929.0	16
508637.1	15	610230.0	1	610450.0	10	610933.0	17
509038.0	27	610236.0	1, 1A, 2, 2A	610455.0	9	610935.0	17
515050.0	60	610240.1	1, 1 A	610456.0	10	610936.0	17
520020.0	1, 1A, 2 A	610243.0	1	610460.0	17	610937.0	17
522178.0	4	610248.0	1, 1 A, 2	610462.0	17	611014.0	3
522179.0	4	610249.0	1, 1 A	610463.0	10, 15, 30	611019.0	3
522181.0	4	610250.0	1, 2	610464.0	30	611020.1	3
522182.0	4	610255.0	1, 2	610470.0	9	611165.0	16
522183.0	4	610257.0	1, 2	610471.0	9	611200.0	4
522184.0	4	610258.0	1, 2	610472.0	9	611311.0	6
522187.0	4	610259.0	1, 2	610473.0	9	611407.0	9
522188.0	4	610260.0	2	610476.0	9	611430.1	9
522189.0	4	610265.0	2	610477.0	9	611431.1	9
522190.0	4	610268.0	1 A, 2, 2 A	610478.0	9	611432.1	9
526060.0	13	610270.0	2	610479.0	9	611433.1	9
533015.0	20	610274.0	2, 2 A	610480.0	9	611505.2	13
551113.0	4	610275.0	2	610482.0	9	611506.1	13

5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6
5	6	6	6



Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
611508.0	13	614640.0	4	617125.0	21	619122.0	29
612002.0	4	614645.0	3	617132.2	20	619152.0	30
612003.0	4	614646.0	3	617137.0	20	619153.0	30
612019.0	3	614647.0	3	617139.0	20	619154.0	30
612020.1	3	614650.0	9	617149.0	20	619157.1	60
612200.0	4	614651.0	9	617150.0	20	619162.0	29, 31
612311.0	6	614660.0	9	617155.0	20	619163.1	30
612407.0	9	614662.0	9	617175.0	20	619203.1	62
612430.1	9	614664.0	9	617212.0	31	619204.1	62
612431.1	9	614666.0	9	617214.0	30	619221.0	29
612432.1	9	614670.0	4	617221.1	22	619230.0	29
612433.1	9	614671.0	4	617222.1	22	619232.0	62
612505.3	13	614672.0	4	617227.0	22	619233.1	60
612506.1	13	614674.0	5	617228.0	30	619234.1	30
612508.0	13	614676.0	5	617300.1	18	619251.0	11
612520.0	14	614678.0	4	617305.0	19	619256.0	29, 31
612521.0	14	614680.0	4	617308.1	18	619257.0	29, 31
612523.0	14	614681.0	4	617309.0	19, 49, 92	619258.0	30
612524.0	14	614682.0	4	617320.1	19	619265.0	29, 31
612525.0	15	614683.0	4	617321.0	19	619266.0	31, 35
613017.1	4	614685.0	11	617323.0	19, 49	619267.0	29, 31
613020.1	3	614696.0	11	617324.0	48	619270.0	29, 31
613021.1	3	614700.0	13	617325.0	48	619271.1	29, 31
613022.1	3	614701.0	13, 14	617326.0	48	619272.1	29, 31
613200.0	4	614704.0	13	617328.0	19	619273.0	29
613303.0	4	614706.0	13	617329.0	19	619275.0	29, 31
613304.0	4	614709.0	13	618002.1	24	619279.0	29, 31
613305.2	6	614710.0	14	618006.1	24	619285.0	29, 31
613307.1	6	614721.0	3	618012.0	20	619286.0	29, 31
613308.0	6	615020.0	3	618031.0	24	619287.0	29, 31
613311.0	6	615021.0	3	618033.0	24	619288.0	29, 31
613312.0	6	615200.0	4	618107.0	24	619289.1	31
613314.0	4	615301.0	6	618109.0	24	619293.0	29, 31
613315.0	4	615303.0	4	618113.0	24	619295.1	29, 31
613415.1	9	615305.0	5	618127.1	24	619297.0	29
613416.1	9	615309.0	4	618128.1	24	619298.1	29, 31
613417.1	9	615310.0	4	618139.1	24	619301.1	27
613418.1	9	615401.0	9	618176.0	24	619340.1	25, 27 B
613419.0	9	615410.1	9	618178.0	24	619341.1	25, 27 B
613501.1	13	615411.1	9	618181.0	24	619342.0	25, 27 B
613502.3	13, 14	615412.1	9	618221.0	24	619343.0	25
613508.0	13	615413.1	9	619007.3	27	619344.0	25
613524.0	14	615525.0	14	619008.2	27	619347.0	25
614021.1	3	615526.0	14	619009.0	27	619348.0	25
614200.0	4	616056.0	5	619015.0	25	619355.0	25
614303.0	6	616065.0	6, 27 B, 35	619022.0	25	619372.0	27
614304.0	3	616066.0	6, 27 B, 35	619033.0	25, 62	619375.0	27
614401.0	9	616067.0	6, 27 B, 35	619046.0	27	619419.1	25
614410.1	9	616068.0	6, 27B, 28, 35	619047.0	27	619427.0	27 B
614411.1	9	616127.0	3	619049.0	27	619428.0	27 B
614412.1	9	616205.1	2 A	619050.0	27	619431.0	27 B
614413.1	9	616210.0	2 A	619055.0	27	619480.0	27 B
614504.1	13	616214.0	2 A	619056.0	27	619482.1	27 B
614505.2	13, 14	616225.0	3	619057.0	27	619504.0	23
614510.0	13	617031.0	18	619060.0	27, 27 A	619505.0	18
614512.0	13	617032.0	22	619090.0	27	619506.1	23
614514.0	13	617118.0	20	619091.0	27	619508.1	23
614519.0	14	617124.0	21	619105.0	62	619509.0	7, 8, 23

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
619510.0	7, 8, 23	623123.0	61	624695.0	82, 89	630215.0	52
619511.0	23	623180.0	67	624711.0	85	630216.0	52
619520.0	30	623187.0	31	624714.0	91	630221.0	52
619529.0	30	623295.0	63	624722.0	83, 90	631056.0	40, 41, 42
619532.0	30	623296.0	63	624723.0	85	631063.0	57
619533.0	30, 33	623297.0	63	624725.0	79, 86	631075.0	57
619534.0	30	623322.0	44 A, 50	624729.0	79	631077.0	57
619541.1	30	623325.1	44 A, 50	624844.0	79, 86	631085.0	57
619545.0	30	623331.0	47	624862.0	79, 86	631087.0	57
619547.0	30	623335.0	44 A	624864.0	79, 86	631113.0	42
619548.0	30	623337.0	47	624872.0	79, 86	631134.0	59
619549.0	30	623338.0	83, 90	624873.0	79, 86	631135.0	58, 73
620016.1	34	623339.0	83, 90	624874.0	79, 86	631168.0	58
620043.0	28	623340.0	83, 90	624875.0	79, 86	631169.1	58
620048.0	28	623450.1	61	624877.0	79, 86	631179.0	42
620053.0	28	623451.0	61	624878.0	79, 86	631180.0	34, 42, 53
620061.0	28	623454.0	61	630104.0	49	631182.0	44, 47, 50
620061.1	28	623457.0	61	630105.1	49	631184.0	57, 73
620063.0	62	623460.0	61	630108.2	19, 49	631188.0	42
620074.0	28	623461.0	61	630113.3	48	631189.0	42
620078.0	28	623462.0	61	630114.0	48	631193.0	58
620079.0	28	624003.0	83, 90	630115.0	48	631194.0	58
620080.0	28	624004.0	83, 90	630117.1	51	631197.0	58
620081.0	28	624017.0	78, 85	630119.0	49, 52	631198.0	42
620084.0	28	624024.0	83, 90	630124.0	51	631601.5	57
620085.0	28	624028.1	81, 81A, 81B, 88	630125.1	19	631605.1	57
620086.0	28	624054.0	80, 87	630126.1	48	631606.1	57
620102.1	28	624104.0	43	630127.1	48	631607.0	57
620104.1	62	624106.0	91	630128.0	19, 48	631608.0	57
620112.0	28	624107.0	43	630137.0	48	631617.2	54
620113.0	28	624108.0	84, 91	630141.1	48	631620.0	54
620115.0	28	624119.0	78, 85	630144.0	48, 92	631621.0	54
620117.0	28	624157.0	80, 87	630147.0	49	631622.1	54
622014.0	59	624199.1	80, 87	630149.0	49	631623.0	54
622021.0	59	624241.0	63	630158.0	52	631624.2	54
622083.0	20	624251.1	43	630159.1	52	631625.1	54
622180.0	20	624273.0	61	630167.0	51	631626.2	54
623007.0	20, 22	624289.0	43	630172.0	52	631627.2	54
623019.0	60	624350.1	46	630174.0	52	631628.0	55
623024.0	61, 64	624351.0	46	630175.0	52	631629.0	55
623026.0	18	624352.0	7, 46, 51	630176.0	52	631630.1	55
623027.0	18, 20	624353.1	46	630179.0	49	631634.0	54
623028.0	18, 20	624354.0	7, 27 A, 50, 51	630185.0	49	631635.0	54
623032.0	20	624355.0	7, 27 A, 50, 51	630186.0	48	631636.1	54
623033.0	20	624378.0	46	630187.0	49	631637.0	54
623039.0	20	624387.0	63	630189.0	48	631640.0	54
623043.1	60	624398.0	43	630195.0	49	631645.0	54, 55
623053.0	61, 64	624545.0	80, 87	630196.0	49	631648.0	55
623069.0	60	624546.0	80, 87	630198.0	52	631649.0	55
623074.0	61	624559.0	43	630202.0	52	631650.1	54
623079.1	61	624560.0	63	630203.0	52	631651.0	54
623080.0	61	624561.0	43	630206.0	52	631657.1	53
623086.0	61	624568.0	43, 63	630207.0	52	631660.0	53
623087.0	20	624593.0	63	630208.0	52	631661.0	53
623098.0	20	624621.0	79	630211.0	52	631663.0	53
623099.1	20	624633.0	79	630212.0	52	631664.0	57
623120.0	61	624634.0	79, 86	630213.0	52	631665.0	57
623121.0	61	624691.0	86	630214.0	52	631666.0	57



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
631668.2	53	631799.0	54, 57	633167.1	70	641203.0	3
631669.0	54	631845.0	56	633168.0	70	641205.0	3
631670.0	54	631846.0	56	633171.0	70	641207.0	3
631672.0	56	631850.0	55	633172.0	70, 75	641211.0	3
631673.0	54	631851.0	56	633173.0	70	641245.0	3
631674.0	54	631852.0	56	633201.0	16, 72 A	641255.0	16
631675.0	54	631861.0	56	633215.0	71	641256.0	7
631676.0	53	631866.0	56	633221.0	52	641259.0	16
631677.0	53	631867.0	56	633230.4	72	641263.0	7
631678.0	53	631903.0	54	633231.0	73	641269.0	16
631679.0	54	631904.0	52, 53, 92	633240.0	71	641270.0	16
631680.1	53	631905.0	53	633242.0	71	641279.0	7
631681.0	53	631906.0	53	633243.0	72	641285.1	7
631682.0	53	631907.0	52	633244.0	71	641288.0	7
631684.0	45	631908.0	53	633247.2	71	641289.0	7
631685.1	57	631909.0	53	633283.0	76	641290.0	7
631686.0	53	631911.0	57	633284.0	76	641291.0	7
631687.0	59	632096.0	56	633285.0	76	651004.0	3
631693.0	53	632127.0	40, 41, 44, 50	633286.0	76	651012.0	17
631694.0	53	632133.0	40, 41, 44, 45,	633287.0	76	651013.0	10
631695.0	57		47, 50, 44 A	633288.0	76	651014.0	72
631696.0	54, 57	632165.0	41	633289.0	76	651017.0	8
631697.0	54, 57, 69, 69A	632169.0	40, 41	633290.0	76	651025.0	7, 8, 51
631698.0	54	632170.1	40	633291.0	76	651026.0	11
631706.0	56	632170.0	40	633292.0	76	651027.0	11
631711.1	57	632171.0	40, 44, 44 A	633294.0	76	651028.0	11
631712.0	57	632172.0	41	633295.0	76	651029.0	11
631712.1	57	632180.0	43	633306.0	72, 73	651030.0	11
631713.0	57	632182.0	19, 43	633315.0	72	651032.0	16
631720.0	56	632183.0	43	633316.0	71	651035.0	16
631721.0	56	632185.0	19, 49	633420.0	70	651038.0	11
631728.0	56	632195.0	40	633460.0	48	651039.0	11
631730.0	56	633014.0	20	633462.0	48	651040.0	11
631732.0	56	633020.0	10	633531.0	48	651041.0	11
631733.0	56	633030.0	69, 92	633533.0	69 A	651042.0	11
631737.0	57	633031.0	69, 69 A, 70	633584.0	58	651067.0	7, 8
631738.0	57	633032.0	69	633585.0	69	651068.0	7, 8
631749.0	41	633042.0	69, 70, 69A, 74	633589.0	42	651069.0	7, 8
631750.0	54	633043.0	74	633590.0	42	651071.0	10
631751.0	54	633044.0	74	635058.0	30	651072.0	10, 12, 92
631752.0	36, 44, 45,	633104.0	70	635423.0	54, 57	651076.0	14
	44 A	633109.0	81, 88, 81 A,	635424.0	54, 57	651077.0	14
	69, 69 A		81 B	635640.3	61	651078.0	14
631753.0	54	633114.0	48, 52, 69, 70,	635641.0	61	651079.0	14
631755.0	56		72, 76, 82, 85,	636208.1	29, 31	651080.0	14
631756.0	56		89, 90	636216.0	31	651090.0	5
631757.0	56			636327.0	31	651095.0	6
631760.0	56	633126.0	71, 76, 72 A	636335.1	29, 31	651096.0	6
631762.0	53	633128.1	74, 76	636340.0	31, 35, 36	651097.0	6
631763.0	53	633129.0	76	636341.0	35, 36	651105.0	16
631764.0	53	633131.0	76	636342.0	35, 36	651114.0	16
631765.0	56	633133.0	48, 52, 70, 72,	636343.0	35, 36	651115.0	16
631768.0	53		75, 76	640152.0	34	651116.0	16
631769.0	53	633134.0	74, 75, 76	640465.0	27 B	651121.0	16
631770.0	53	633143.0	74, 75, 76	640470.0	27, 51	651123.0	16
631774.0	53	633155.0	70	640471.0	27, 51	651127.0	5
631775.0	57	633159.0	24	641146.0	72	651130.1	16
631778.0	54	633160.0	70	641201.0	3	651132.1	16
631795.0	54	633166.0	20, 70				

6	6	6	6
6	5	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
651133.0	16	652183.1	60	653026.0	19, 43	653181.0	26
651149.0	16	652184.0	60	653027.0	19	653182.0	25
651154.0	16	652187.0	62	653036.1	21	653200.1	18
651155.0	14	652198.0	63	653041.0	21	653204.1	18
651156.0	14	652272.0	38	653042.0	21	653206.0	18
651157.0	14	652273.0	38	653043.0	21	653208.0	18
651160.1	5	652289.0	63	653045.1	21	653210.0	18
651164.0	5	652291.0	63	653054.0	28	653211.0	18
651167.0	5	652331.2	66	653055.0	28	653213.0	18
651175.0	5	652332.0	66	653059.0	48, 92	653215.0	19
651188.0	11	652333.0	66	653060.0	49, 92	653216.0	19
651190.0	11	652334.0	66	653062.0	48, 92	653217.0	18
651193.0	11	652346.0	38	653063.0	7, 8, 51, 92	653218.0	18
651194.0	11	652350.0	38	653064.0	48, 92	653260.0	18
651198.0	12	652365.0	37	653066.0	28	653262.0	18
651207.0	3	652372.0	37	653067.0	28	653264.0	18
651210.0	3	652376.0	37	653068.0	23	653265.0	18
651215.0	3	652401.0	64	653071.0	21	653266.0	18
651220.0	3	652410.0	64	653076.0	21	653267.0	18
651225.0	3	652415.0	64	653079.0	21	653268.0	18
651230.0	3	652416.0	64	653080.0	21	653269.0	18
651235.0	43 A	652417.0	64	653083.0	21	653306.0	22
651242.0	43 A	653419.0	64	653088.0	21	653307.0	22
651243.0	43 A	652420.1	64	653090.0	21	653307.1	22
651248.0	43 A	652427.0	64	653091.0	21	653308.0	23
651273.0	5	652432.0	5, 64	653092.1	21	653310.0	22
651275.0	5	652433.0	64	653093.0	21	653380.0	28, 92
651281.0	5	652435.0	64	653094.0	21	653382.1	30
652000.0	63	652440.2	64	653115.0	26	653384.0	30
652002.0	63	652455.0	64	653120.0	27, 27 A, 92	653410.0	49
652005.0	63	652460.0	67	653121.0	28, 92	653411.0	49, 51
652015.0	63	652469.0	67	653122.0	28	653433.0	27 A
652048.0	59	652470.0	67	653123.0	24	653438.0	27 A
652050.0	59	652472.1	67	653124.0	24	653446.0	62
652055.0	59	652479.0	67	653125.0	28	653447.0	62
652093.0	63	652480.0	67	653126.1	28	653448.0	62
652094.0	63	652485.0	67	653127.1	28	653450.0	27 A, 92
652101.0	61	652490.1	67	653154.0	28	653451.0	27 A
652102.0	61	652535.0	68	653155.0	28	653452.0	27 A, 27 B
652103.0	59	652536.0	68	653156.0	28	653453.0	27 B
652107.0	60	652537.0	68	653160.0	26	653454.0	27 B
652109.0	60	652538.0	68	653162.0	26	653455.0	27 B
652115.0	60	652575.0	66	653163.0	26	653456.0	27 B
652117.0	60	652577.0	66	653164.0	26	653461.1	27 B
652121.1	61	652578.0	67	653165.0	26	653464.0	27 B
652122.0	60	652585.0	68 A	653166.0	26	653468.0	27 B
652125.0	60	652605.0	38	653167.0	26	653504.0	47
652127.0	61	652640.0	38	653168.0	26	653505.0	47
652128.0	61	652655.0	38	653169.0	26	653509.0	47
652129.0	61	652660.0	38	653170.0	26	653510.0	47
652130.0	61	652735.0	68 A	653171.0	26	653512.0	47
652140.0	61	652748.0	68 A	653172.0	26	653520.0	47
652145.0	61	652751.0	68 A	653173.0	26	653521.0	47
652147.0	20	652752.0	68 A	653174.0	26	653523.0	47
652148.0	60	652980.0	59	653175.0	26	653528.0	47
652150.1	59	653001.0	20	653176.0	26	653529.0	47
652156.1	59	653013.1	20	653177.0	26	653530.0	47
652180.0	62	653025.0	19, 43	653178.0	26	653532.0	47

6	5	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6
6	6	6	6



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
653537.0	47	653687.0	51	653926.0	24	654141.1	32
653542.0	47	653688.0	51	653927.0	24	654144.0	32
653547.0	47	653700.0	44, 44 A	653930.0	24	654148.0	32
653550.0	47	653704.0	44 A	653932.0	24	654150.0	36
653550.1	47	653706.0	44 A	653933.0	24	654151.0	36
653551.0	47	653707.0	44 A	653951.0	25	654155.0	36
653552.0	47	653712.0	44 A	653952.0	25	654158.0	36
653553.0	47	653714.0	44 A	653955.0	25	654165.0	36
653561.0	47	653715.0	50	653956.0	25	654166.0	36
653566.0	47	653720.0	44	653957.0	25	654203.0	32
653567.0	47	653724.0	44	653958.0	25	654205.1	32
653568.0	47	653726.0	44	654001.0	36	654209.0	32
653569.0	47	653730.0	44, 47	654002.0	36	654210.0	32
653570.0	47	653732.0	44, 47	654003.0	36	654211.0	32
653575.0	47	653733.0	47	654004.0	36	654219.0	32
653577.0	46, 47, 50	653738.0	47	654005.0	33, 92	654230.0	32
653579.0	50	653781.0	34	654006.0	36	654241.0	32, 64
653589.0	50	653794.0	27 B, 34	654007.0	36	654242.0	32
653590.0	50	653800.0	25	654008.0	35	654303.0	31
653591.0	50	653812.0	25	654009.0	33	654306.0	31
653598.0	50	653813.0	25	654010.0	33	654307.0	31
653603.0	50	653816.0	25	654011.0	33	654308.0	31
653607.0	50	653831.0	25	654012.0	34, 52	654311.0	29
653613.0	50	653832.0	25	654013.0	34, 52, 92	654312.0	29
653615.0	44	653833.0	25	654015.0	35	654313.0	67
653617.0	50	653837.0	25	654017.0	35	654314.0	29
653623.0	51	653839.0	25	654021.0	35	654315.0	29
653624.0	51	653848.0	25	654024.0	35	654318.0	31
653625.0	51	653849.0	25	654025.0	35	654320.0	30
653626.0	30, 51	653850.0	25	654032.0	36	654321.0	30
653627.0	27 A, 30, 50,	653851.0	25	654038.0	33	654404.1	34
	51	653852.0	26	654040.0	33	654407.0	34
653629.0	51	653857.0	25	654045.0	35	654409.0	34
653630.0	51	653859.0	26	654047.0	35	654410.0	34, 44
653635.0	51	653861.0	25, 62	654051.0	36	654411.0	34
653637.0	51	653864.0	25, 62	654052.0	36	654413.0	34
653637.0	51	653865.0	25, 62	654053.0	36	654414.0	34
653638.0	51	653868.0	25, 62	654054.0	36	654415.0	34
653640.0	51	653869.0	25	654058.0	36	654595.0	34
653641.0	51	653870.0	25	654062.0	36	654597.0	34
653642.0	51	653877.0	25	654066.0	36	654641.0	28
653644.0	27	653878.0	25	654070.1	36	654642.0	28
653648.0	47	653879.0	25	654074.0	36	655004.2	57
653652.0	44, 47	653882.0	25	654076.0	64	655005.0	59
653662.0	30	653886.0	25	654078.0	36	655019.0	72, 72 A
653663.0	30	653889.0	25	654079.0	36, 44	655021.0	53
653665.1	51	653890.0	25	654080.0	36	655022.1	56
653669.0	51	653891.0	25	654082.0	36	655023.1	56
653670.0	46	653892.0	26	654083.1	36	655024.0	53
653673.0	46	653894.0	25	654090.0	36	655025.0	43
653676.0	46	653895.0	25	654093.0	36	655027.0	53
653677.0	46	653896.0	25	654096.0	36	655028.0	57
653678.0	46	653897.1	25	654105.1	32	655033.1	57
653679.0	46	653902.2	24	654132.0	32	655056.0	56
653680.0	46	653903.2	24	654133.0	32	655057.0	56
653681.0	46	653908.0	25	654139.0	32	655058.0	40, 41
653682.0	27	653909.0	24	654140.0	32	655060.0	58
653684.0	51	653915.0	24			655061.0	58

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
655063.0	58	655245.0	42	655407.0	52	656218.0	76
655064.0	58	655249.0	42	655408.0	52, 53, 92	656219.0	76
655071.0	58	655250.0	42	655409.0	52	656220.0	75
655080.0	58	655251.0	42	655415.0	52	656221.0	76
655081.0	58	655253.0	39	655416.0	52	656222.0	76
655082.0	58	655254.0	39	655417.0	52	656225.0	77
655083.0	58	655256.0	40	655425.0	53	656226.0	77
655084.0	58	655260.0	45	655428.0	53	656230.0	74
655085.0	58	655262.0	45	655430.0	53	656232.0	74
655086.0	58	655263.0	40	655431.0	53	656234.0	75
655087.0	58	655266.1	41	655432.0	53	656235.0	75
655088.0	58	655267.0	41	655433.0	53	656236.0	74
655089.0	58	655269.0	40	655435.0	41	656237.0	74
655090.0	58	655271.0	40	655455.1	57	656241.0	48
655091.0	58	655273.0	40	655486.1	41	656242.0	48
655092.0	58	655278.0	41	655491.0	41	656243.0	75
655095.0	58	655279.1	40	655492.0	41	656244.0	75
655096.0	58	655280.1	40	655493.0	41	656246.0	74
655097.0	58	655288.0	41	655495.0	45	656247.0	77
655104.0	42	655289.0	40	656005.1	70	656248.0	74
655105.0	42	655291.1	40	656008.1	70	656249.0	77
655106.1	42	655294.0	40	656009.0	70	656250.0	74
655107.1	40	655295.1	40	656010.0	70	656253.0	77
655123.0	42	655303.0	56	656011.0	70	656254.0	74, 77
655131.0	42	655304.0	56	656012.0	70	656255.0	74
655134.0	40	655305.0	56	656013.0	70	656256.0	75
655135.0	42	655312.0	56	656014.0	70	656257.0	76
655157.0	44	655314.0	56	656015.0	70	656259.0	74
655158.0	44	655315.0	56	656016.0	70	656260.1	75
655160.0	40	655316.0	56	656017.0	70	656261.0	75
655173.0	42	655317.0	56	656020.1	70, 75	656262.1	75
655178.0	42	655318.0	56	656028.0	69, 69 A, 92	656265.0	75
655182.0	45	655319.0	56	656036.0	69 A	656270.0	77
655186.1	45	655320.0	40	656040.0	69 A	656271.0	77
655187.0	45	655321.0	40	656041.0	69 A	656272.1	74
655188.0	45	655322.0	40	656042.0	70	656274.0	74
655189.0	45	655323.0	40	656101.1	73	656275.0	77
655190.0	45	655324.0	40	656102.0	73	656277.1	75
655192.0	45	655325.0	40	656103.0	73	656278.0	75
655197.0	41	655326.0	40	656106.0	73	656281.0	75
655198.0	40	655327.0	40	656109.0	73	656282.0	42
655199.0	41	655328.0	40	656110.0	73	656283.0	42
655205.0	48	655329.0	40	656111.0	73	656284.0	42
655207.0	52	655330.0	40	656112.0	73	656288.0	42, 74, 75
655210.0	44	655331.0	40	656113.0	73	656289.0	42, 74, 75
655214.0	44	655335.0	56	656114.0	73	656290.0	75
655216.0	44	655336.0	56	656117.0	73	656291.0	75
655217.0	44	655337.0	56	656118.0	73	656292.0	75
655218.0	44	655338.0	56	656126.0	73	656293.0	77
655223.0	44	655339.0	56	656127.0	73	656294.0	77
655225.1	44	655340.0	40	656130.0	72	656295.0	77
655227.0	44	655342.0	40	656131.0	72	656296.0	77
655231.0	39	655345.0	41	656133.0	72	656299.1	72 A
655232.0	39	655350.1	40	656136.0	72	656300.0	72 A
655233.0	38	655351.1	40	656210.0	77	656301.0	72 A
655234.0	38	655403.0	52	656211.0	77	656302.0	72 A
655235.1	45	655404.0	52	656215.0	75	656305.0	72 A
655236.0	45	655405.0	52	656216.0	75	656306.0	72 A
655240.0	42	655406.0	52	656217.0	75	656307.0	72 A



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
656308.0	72 A	658329.0	91	659285.0	65	659957.0	88 A
656309.0	72 A	658363.0	43	659286.2	65	659958.0	88 A
656310.0	72 A	658364.0	84, 91	659287.1	65	659959.0	88 A
656311.0	72 A	659009.1	80, 87	659290.0	86 A	659960.1	88 A
656311.1	72 A	659014.0	80, 87	659291.0	86 A	659961.0	88 A
656312.0	72 A	659015.2	83, 90	659293.0	86 A	660013.1	81 A, 81 B
656313.0	72 A	659016.0	83, 90	659295.0	86 A	660018.0	81A,81B,88A
656314.0	72 A	659021.0	83, 90	659305.0	87	660020.1	81A,81B,88A
656314.1	72 A	659022.0	83, 90	659310.0	85	660022.1	91A,81B,88A
656315.0	72 A	659023.1	83, 90	659318.0	86	660023.0	81A,81B,88A
656316.0	72 A	659041.1	69, 69 A	659320.0	85	660025.1	81A,81B,88A
656317.0	72 A	659103.0	65	659332.0	85	660028.0	81A,81B,88A
656318.0	72 A	659150.0	64	659333.0	91	660070.0	81 A, 81 B
656319.0	72 A	659162.0	65	659334.0	86	660071.0	81 A
656320.0	72 A	659172.0	65	659335.0	85	660072.0	81 A
656321.0	72 A	659173.0	65	659336.0	89	660073.0	81 A
656322.0	72 A	659174.0	65	659337.0	89	660074.0	81 A
656326.0	72 A	659176.0	65	659340.0	85	660075.1	81 A
656342.0	72 A	659177.0	65	659341.0	85	660076.0	81 A, 81 B
656343.0	72 A	659180.0	65	659342.0	86	660251.0	81 B
656390.0	72 A	659185.0	65	659343.0	86	660252.0	81 B
658006.0	63	659195.0	65	659344.0	86	660253.0	81 B
658009.0	63	659205.0	80	659345.0	86	660255.0	81 B
658010.0	63	659210.0	78	659346.0	86	660257.0	81 B
658011.0	63	659020.0	84, 91	659347.0	86	660535.0	72 A
658012.0	63	659222.0	78, 85	659349.0	88	660533.0	72 A
658030.0	43	659223.0	78	659350.0	88	660535.0	40
658033.0	43	659229.0	79	659351.0	88, 88 A	660536.0	40
658036.0	63	659230.0	79	659352.0	81 B, 88, 88 A	664016.0	24
658104.0	67	659231.0	79	659355.0	86	664017.0	24
658116.0	67	659234.0	82	659356.0	86	664022.0	63
658120.0	67	659235.0	82, 89	659365.0	86	664035.0	20
658124.0	67	659239.0	84, 91	659366.0	86	664035.1	20
658128.0	67	659240.1	78, 85	659506.0	87	664036.0	20
658203.0	43	659241.0	78	659508.0	87	664041.0	20
658204.0	43	659242.0	78, 85	659547.0	81 A	664042.0	20
658205.0	43, 67	659246.0	81	659550.0	78	664046.2	20
658207.0	43	659248.0	78	659553.0	78	664047.0	20
658210.0	43	659256.0	82	659555.0	78	664048.0	20
658211.0	43	659257.0	82	659556.0	78	664049.0	20
658213.0	43	659259.0	82, 89	659557.0	65	664050.0	20
658214.0	43	659261.0	79, 86	659562.0	64	664052.0	20
658226.0	43	659262.0	81, 81 A, 81 B	659565.0	83, 90	664053.0	20
658227.0	43	659263.0	79, 86	659703.0	80	665260.0	35
658228.0	43	659266.0	79	659715.0	80	671744.0	84, 91
658229.0	43	659267.0	79	659734.0	78	699879.0	42
658230.0	43	659268.0	79, 86	659737.0	81 A, 81 B	701513.0	17
658231.0	43	659269.0	79, 86	659740.0	81 A	701986.0	60, 61, 63
658236.0	84	659270.0	81, 88	659749.0	81A, 81B, 88A	701987.0	60, 61, 63
658237.0	79, 86	659271.0	81, 88	659760.0	82	702028.0	60, 61
658252.0	84, 91	659272.0	81, 88	659763.0	81 B	702070.0	60, 61
658253.0	84, 91	659273.0	81, 88	659764.0	81 B	702074.0	60, 61
658293.0	84, 91	659274.0	81, 88	659765.0	81 B	705864.0	32
658294.0	84, 91	659275.0	81, 88	659833.1	85	705890.2	36
658296.0	42	659276.0	81, 88	659834.0	85	706577.0	67
658326.0	84	659277.0	81	659840.1	78	706578.0	67
658327.0	79, 84, 86	659278.0	88 A	659843.0	78	710815.0	44 A
658328.0	91	659280.0	65	659956.0	88 A	710831.0	41

6	.....	5	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....
6	.....	6	.....	6	.....	6	.....

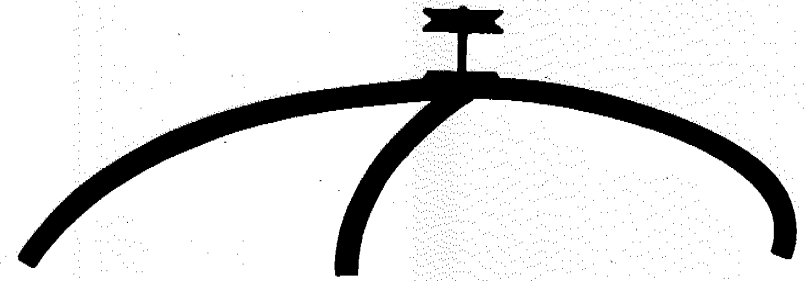
Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
712373.0	72 A	766568.0	69	778527.0	12		
714236.0	72 A	766572.0	70	778534.0	11		
714237.0	72 A	766579.0	69	778540.2	71		
714238.0	72 A	766586.0	70	778553.0	76		
714239.0	72 A	766590.3	69, 69 A	778554.0	76		
714241.0	72 A	766591.0	69	778555.1	71		
714705.0	84, 91	766592.0	69	778561.0	12, 92		
721613.1	86 A	766599.0	69, 69 A	778562.0	11, 12, 92		
735858.0	32	766610.0	69, 69 A	778563.0	10, 12, 92		
744072.0	86 A	767125.0	70, 88, 88 A	778564.0	11, 15, 92		
744096.0	61	767316.0	52	778565.1	71		
744121.0	43	768013.0	81 A	778571.0	12		
744122.0	43	768034.0	43	778572.0	12		
750143.0	8	768110.0	43	778573.0	12		
750253.0	20	768111.0	43	778574.0	12		
750294.0	18, 23, 92	769849.0	27 A	778576.0	12		
750299.0	10, 23	770112.1	17	778577.0	12		
750319.0	82	770115.0	17	778581.0	71		
750321.0	82	770128.1	17	778977.0	61		
750324.0	82	770165.0	17	778979.0	60, 61, 63		
750354.0	82	770183.0	17	779071.0	35		
751026.0	36	770184.0	17	779072.0	27		
751041.0	12	770488.0	4	779180.0	7, 21		
752087.0	72	770489.0	4	779183.0	21		
752099.0	72	770490.0	4	779241.0	6		
752200.0	58	770547.0	11	779242.0	6, 23, 24		
753063.0	42	770623.0	10	779651.0	25		
755064.0	7, 21, 26, 70	770630.0	5	779652.0	25		
755083.0	69 A	770638.0	5	780222.0	31		
755515.0	84, 91	770847.0	15	780529.0	63		
758013.0	81, 88	770857.0	15	781191.0	29, 31		
758046.0	83, 90	770859.0	15	800021.0	13		
758047.0	83, 90	772020.0	59	800444.0	10, 15, 30		
758050.0	83, 90	772049.1	59	801222.0	24, 27, 92		
758813.0	7	772169.0	27 B, 34	801487.0	10, 11, 12, 15		
761509.0	58	772170.0	27 B, 34	801492.0	10, 11, 12, 15		
766508.0	70	772172.0	1, 2, 59	801493.0	10, 11, 12, 15		
766511.0	69	772178.0	43	801494.0	10, 11, 12, 15		
766512.1	69, 69 A	772179.0	43	801834.0	11, 16, 72		
766513.0	69	772495.0	20	801887.1	24		
766526.0	69	772516.0	24, 27	801991.0	5, 29, 64, 66, 67		
766529.0	69, 69 A	772617.0	24, 27	801993.0	5		
766530.0	69, 69 A	772620.0	5, 23, 24, 27, 27 B, 34, 51	804951.0	5, 68 A		
766535.0	69, 69 A	773231.0	23	804953.0	5		
766536.0	69, 69 A	773232.0	23	804955.0	64, 68		
766537.0	69, 69 A	774108.0	7, 8, 23	805092.1	9		
766538.0	69, 69 A	775225.0	63	805093.0	9		
766539.0	69, 69 A	775651.0	51				
766540.0	69, 69 A	776068.0	12				
766541.0	69, 69 A	778095.0	4				
766542.0	69, 69 A	778138.1	5				
766543.0	70	778173.0	5				
766545.0	69	778206.0	4				
766546.0	33, 69, 69 A	778305.0	10				
766548.0	69, 73	778307.0	10, 15				
766549.0	69, 69 A	778309.0	15				
766564.0	69	778508.0	12				
766567.0	9						

7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....
7	.....	7	.....	7	.....





101	Strohverteiler	101	Halmspridare
101	Straw Spreader	101	Stroverdeler
101	Eparpilleur de paille	101	Ripartitore della paglia
101	Halmfordeler	101	Distribuidor de paja



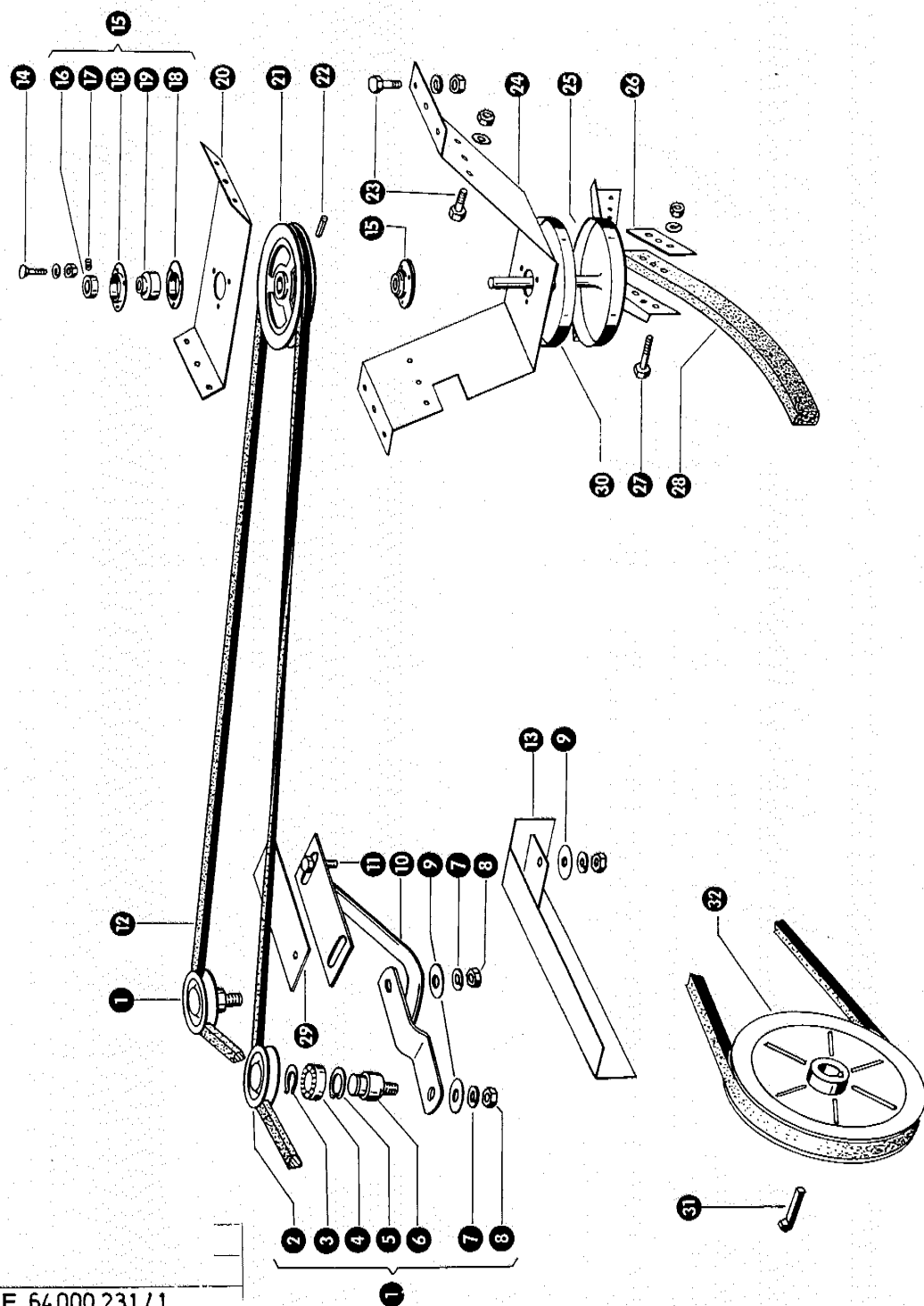
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Strohverteiler
 bis Nr. 77001806

zu Bildtafel 101

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	773232	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	2	
2	773231	Spannrolle (112 A ϕ)	2	
3	235155	Sicherungsring A 20 DIN 471	2	
4	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	2	
5	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	2	
6	772620	Bolzen	2	
7	235134	Federring 12 DIN 128	2	
8	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
9	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	3	
10	664011	Spannrollenhalter	1	—
11	237383	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8 G	2	—
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	—
	235133	Federring 10 DIN 128	2	—
12	664017	Keilriemen	1	
13	664018	Schutzvorrichtung	1	—
14	235353	Flachrundschrabe M 8 x 15 DIN 603	6	—
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	6	—
	235132	Federring 8 DIN 128	6	—
15	636340	Flanschlagellager kpl. (25 B ϕ)	2	
16	636342	Klemmring	2	
17	236168	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
18	636343	Blechflansch	4	
19	636341	Kugellager	2	
20	664009	Zwischenblech	1	—
21	623426	Keilriemenscheibe (220 A ϕ)	1	
22	235666	Spannhülse 6 x 40 DIN 1481	1	
23	235210	Sechskantschraube M 8 x 15 DIN 558	6	—
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	6	—
	235132	Federring 8 DIN 128	6	—
24	664008	Traversenblech	1	—
25	664002.1	Verteilerwelle	1	
26	664007	Unterlegblech	3	
27	235240	Sechskantschraube M 6 x 35 DIN 601	9	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	9	
	235131	Federring 6 DIN 128	9	
28	664006	Verteilerflügel	3	
29	664015	Verstärkungsblech	1	—
30	664026	Wickelschutz	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806
31	007612	Nasenkeil	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806
32	618081	Keilriemenscheibe (427 A ϕ , 30 B ϕ)	1	— von Nr. 77000101 bis Nr. 77001806

SE 64000231/2
SE 64000231/1

zu Bildtafel 101

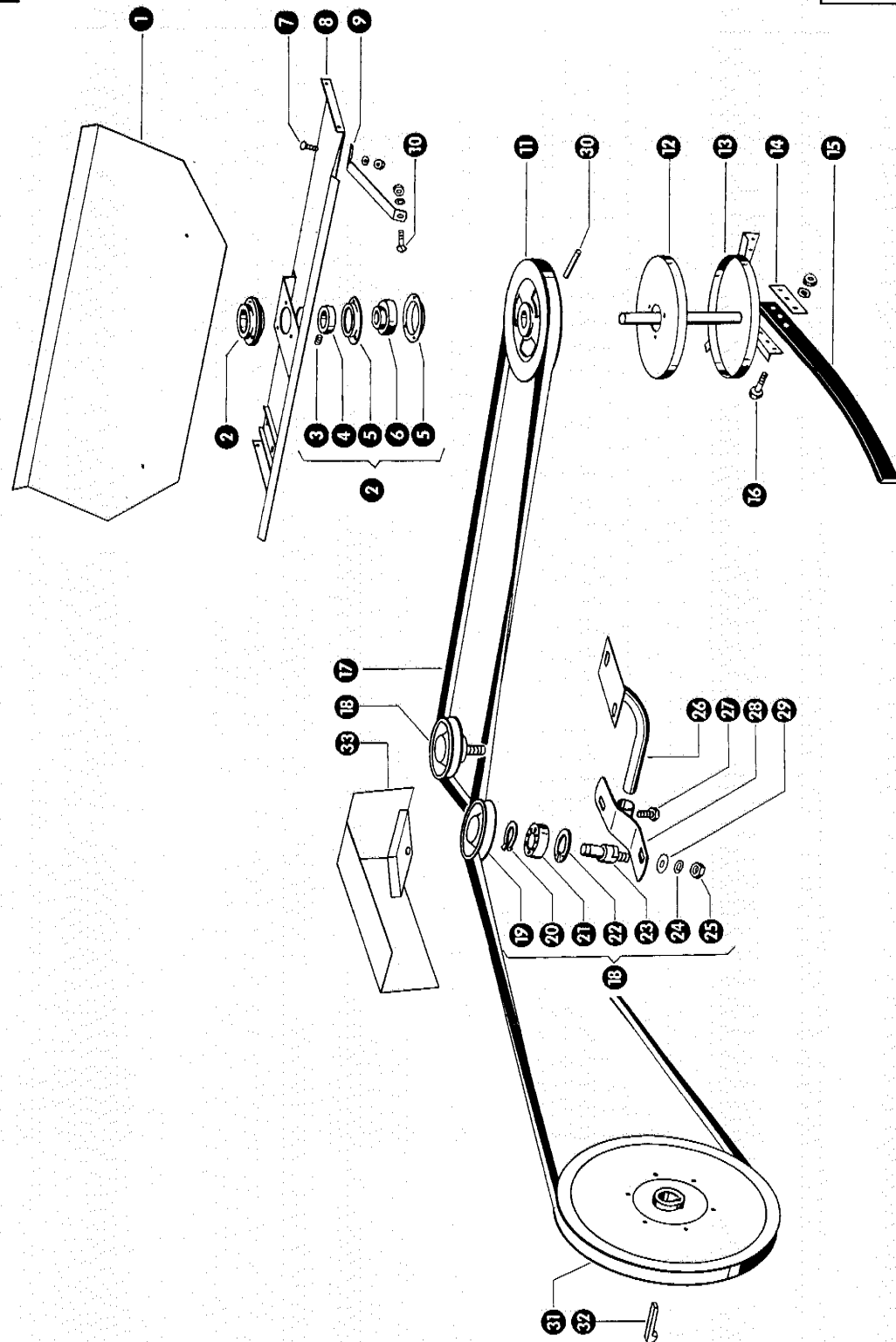

Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 102

Gruppe: Strohverteiler
ab Nr. 77001807

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	664115	Dachblech	1	
2	636340	Flansch-Kugellager kpl. (25 B ϕ)	2	
3	236168	Gewindestift AM 6 x 6 DIN 916	2	
4	636342	Klemmring	2	
5	636343	Blechflansch	4	
6	636341	Kugellager	2	
7	235339	Flachrundschraube M 6 x 15 DIN 603	2	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131	Federring 6 DIN 128	2	
8	664106	Bodenblech	1	
9	664114	Strebe	2	
10	665564	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 12	2	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131	Federring 6 DIN 128	2	
11	623426	Keilriemenscheibe (220 A ϕ)	1	
12	664026	Wickelschutz	1	
13	664002.1	Verteilerwelle	1	
14	664007	Unterlegblech	3	
15	664006	Verteilerflügel	1	
16	235240	Sechskantschraube M 6 x 35 DIN 601	9	
	235197	Sechskantmutter M 6 DIN 555	9	
	235131	Federring 6 DIN 128	9	
17	664017	Keilriemen	1	
18	773232	Spannrolle kpl. (112 A ϕ)	2	
19	773231	Spannrolle (112 A ϕ)	2	
20	235155	Sicherungsring A 20 DIN 471	2	
21	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	2	
22	235181	Sicherungsring J 47 DIN 472	2	
23	772620	Bolzen	2	
24	235134	Federring 12 DIN 128	2	
25	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
26	664110	Rohrbogen	1	
27	772254	Sechskantschraube M 12 x 25 Spezial	1	
28	664112	Lasche	1	
29	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	1	
30	235666	Spannhülse 6 x 40 DIN 1481	1	
31	653366	Keilriemenscheibe (397 A ϕ , 30 B ϕ)	1	
32	007612	Nasenkeil	1	
33	623468	Schutzvorrichtung	1	

zu Bildtafel 102



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

**Tellelliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas**

	Teil Nr.	Bildtafel
	007612	101, 102
	235131	101, 102
	235132	101
	235133	101
	235134	101, 102
	235155	101, 102
	235181	101, 102
	235197	101, 102
	235199	101
	235210	101
	235240	101, 102
	235339	102
	235353	101
	235666	101, 102
	235875	101, 102
	235911	101, 102
	236168	101, 102
	236171	101
	236182	101
	237383	101
	618081	101
	623426	101, 102
	623468	102
	636340	101, 102
	636341	101, 102
	636342	101, 102
	636343	101, 102
	653366	102
	664002/1	101, 102
	664006	101, 102
	664007	101, 102
	664008	101
	664009	101
	664011	101
	664015	101
	664017	101, 102
	664018	101
	664026	101, 102
	664106	102
	664110	102
	664112	102
	664114	102
	664115	102
	665564	102
	772254	102
	772620	101, 102
	773231	101, 102
	773232	101, 102

0

0

2

2

6

6

6

6



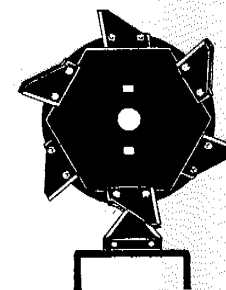
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



110 – 114 Strohhäcksler

110 – 114 Halmhack

110 – 114 Straw Chopper

110 – 114 Strohakselaar

110 – 114 Hache-paille

110 – 114 Trinciapaglia

110 – 114 Halmsnitter

110 – 114 Cortador de paja



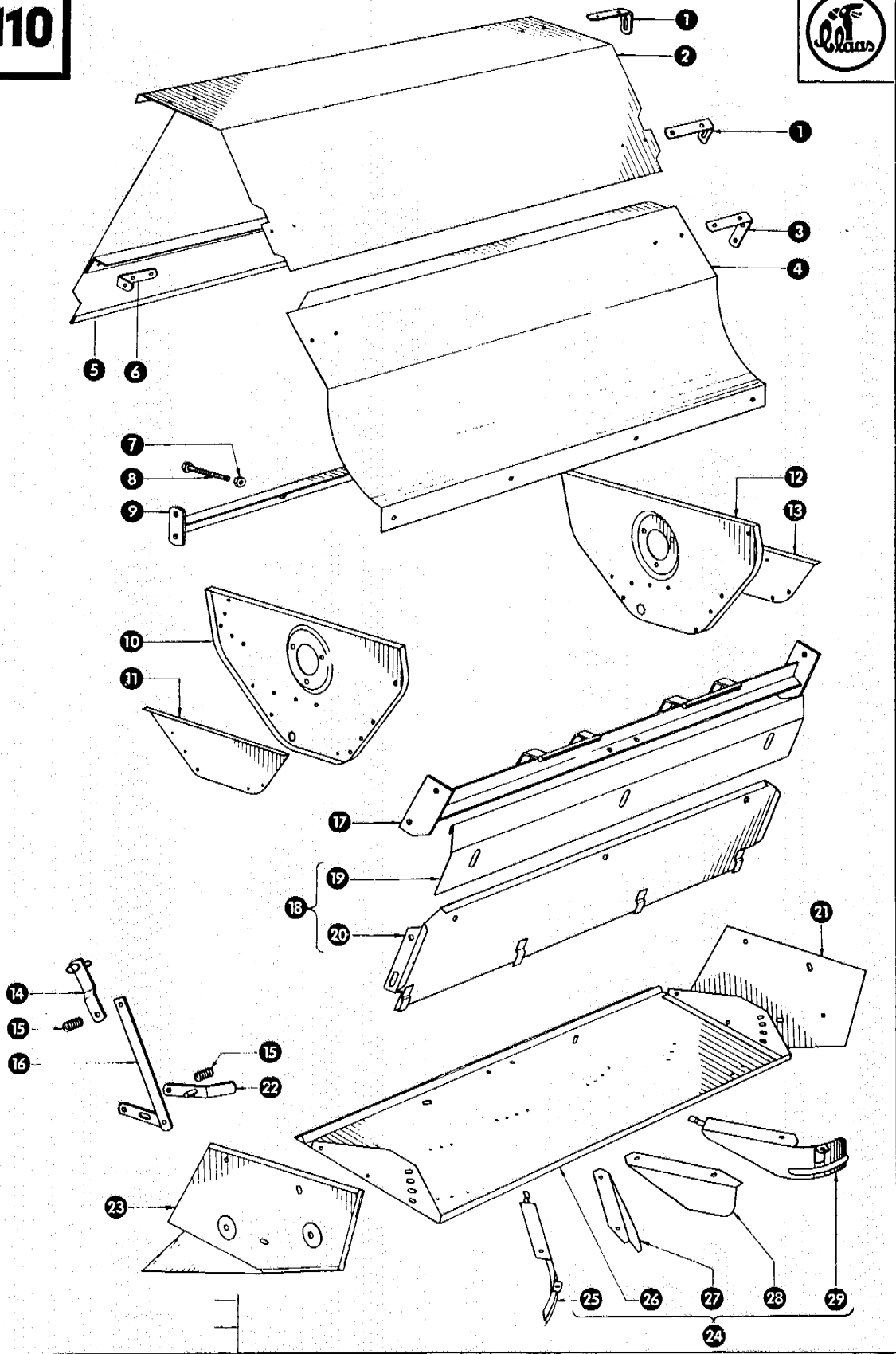
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 110

Gruppe: Strohhäcksler

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	640084	Verstellwinkel	4	
2	640270	Stroheinfallblech	1	
3	551352	Anschraubwinkel	2	
4	551428	Unteres Einfallblech	1	
5	640275	Abweiserblech	1	
6	640062	Befestigungswinkel	2	
7	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
8	237263	Sechskantschraube M 12 x 110 DIN 558	2	
9	551026	Winkeleisen für Einfallblechverstellung	1	
10	551006	Seitenblech, links	1	
11	551356	Verstärkung, links	1	
12	551005	Seitenblech, rechts	1	
13	551355	Verstärkung, rechts	1	
14	551406	Klinkeisen	2	
15	610331	Druckfeder	4	
16	551405	Aufhängescharnier	2	
17	551410	Winkeleisen für Mittellager	1	
18	551425	Hinteres Einfallblech kpl.	1	
19	551426	Einfallblech, Oberteil	1	
20	551411.1	Einfallblech, Unterteil	1	
21	551400	Anschaublech, rechts	1	
22	551407	Klinkeisen	2	
23	551401	Anschraubblech, links	1	
24	551415	Verteilerblech mit Streublechen kpl.	1	
25	551404	Streublech, links	1	
26	551402	Verteilerblech	1	
27	551296	Streublech, links	1	
28	506462	Streublech, rechts	1	
29	551403	Streublech, rechts	1	

zu Bildtafel 110



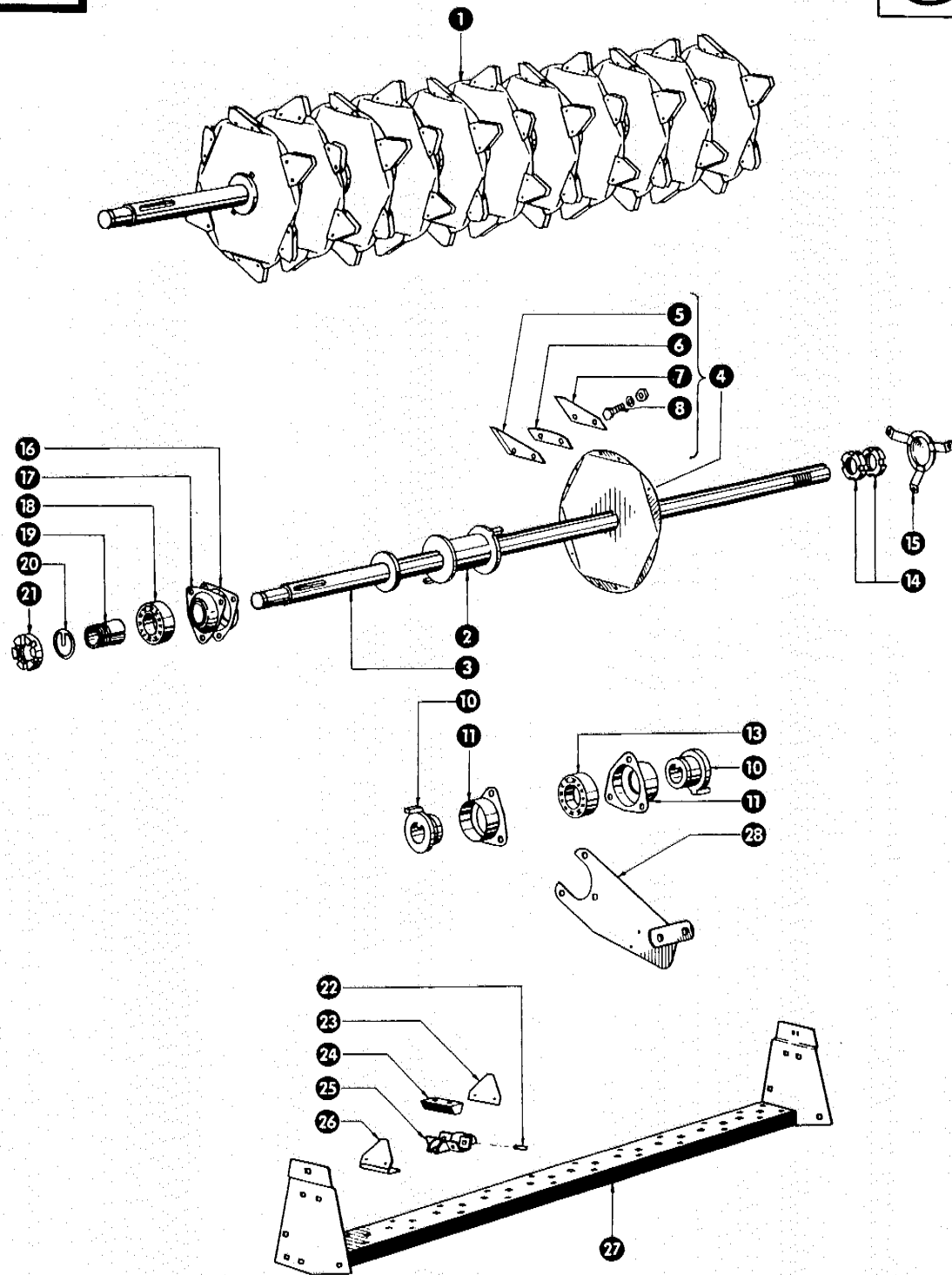
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

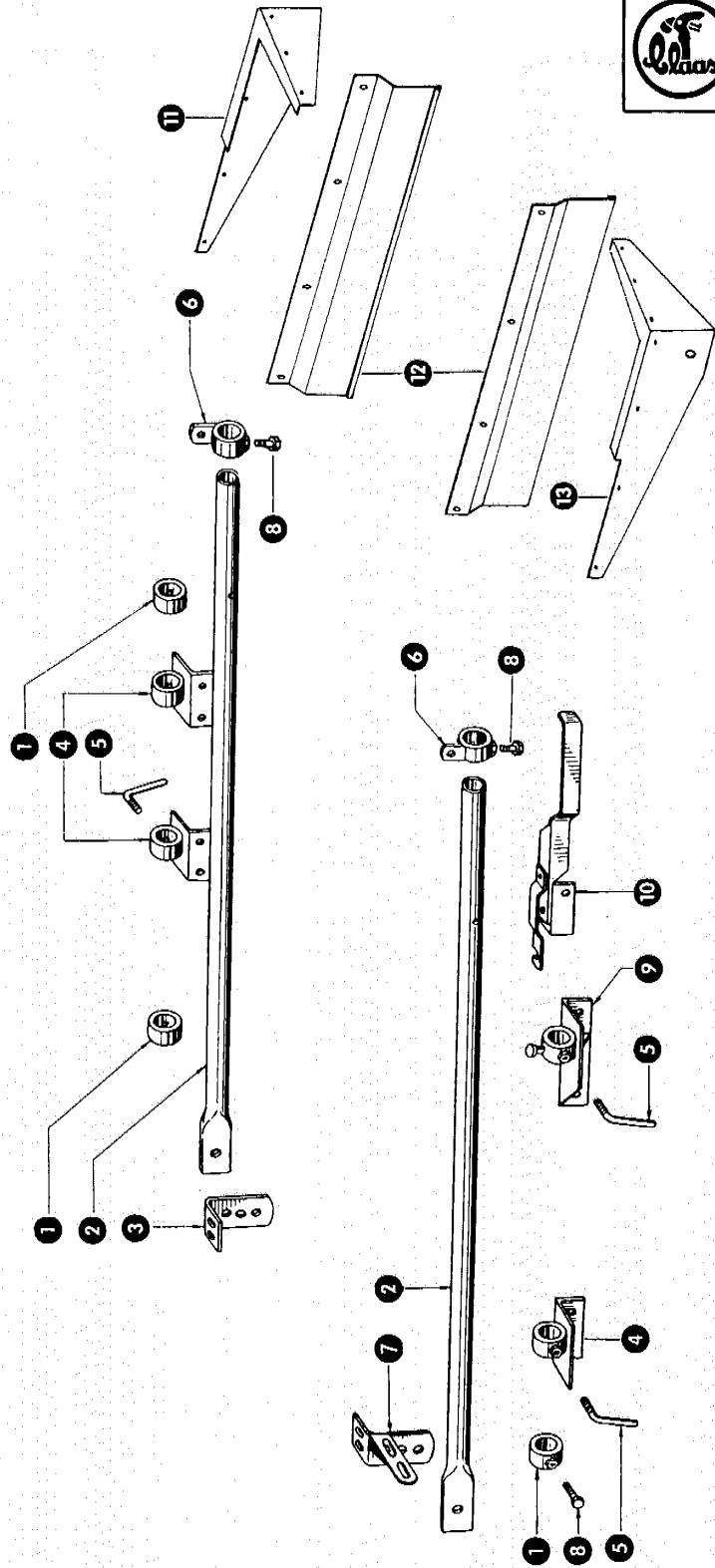


zu Bildtafel 111

Gruppe: Strohhäcksler

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	551416.2	Messertrommel kpl.	1	
2	506405	Distanzflansch	9	
3	551399	Welle (42 ϕ , 1445 lang)	1	
4	551161	Messerscheibe kpl.	11	
5	551136	Messerklinge	66	
6	551131	Beilage	132	
7	551135	Messerklinge	66	
8	237338	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 931-8 G	132	
	236170	Sechskantmutter M 8 DIN 934-5 S	132	
	235132	Federring 8 DIN 128	132	
10	551124	Distanzflansch	2	
11	551121	Lagerschale	2	
13	551123	Kugellager mit breitem Innenring	1	
14	506406.1	Nutmutter	2	
15	502596	Wellenschutz	1	
16	500872	Lagerschale	2	
17	779072	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
18	235956	Pendelkugellager 1209 K DIN 630	2	
19	502595	Spannhülse	2	
20	500893	Sicherungsring	2	
21	500891	Mutter	2	
22	235658	Spannhülse, 6 x 16 DIN 1481	40	
23	551132	Messerklinge	20	
24	551127	Klemmstück	10	
25	551125	Messerklingenhalter	10	
26	551146	Messerklingenhalter mit Klinge, außen	2	
27	551004.1	Kamm	1	
28	551286	Halblech	1	

zu Bildtafel 111



zu Bildtafel 112

Gruppe: Strohhäcksler

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	640010	Stelling	3	
2	640004	Rohrstrebe	2	
3	640005.1	Haltewinkel	1	
4	551396	Haltebock	3	
5	500924.1	Knebelschraube	4	
6	640285	Haltering	2	
7	640250	Haltewinkel	1	
8	772254	Sechskantschraube M 12 x 25 Spezial	4	
9	551397	Haltebock	1	
10	640040	Spannvorrichtung	1	
11	640282	Eckblech, rechts	1	
12	640278	Abdichtblech	2	
13	640280	Eckblech, links	1	



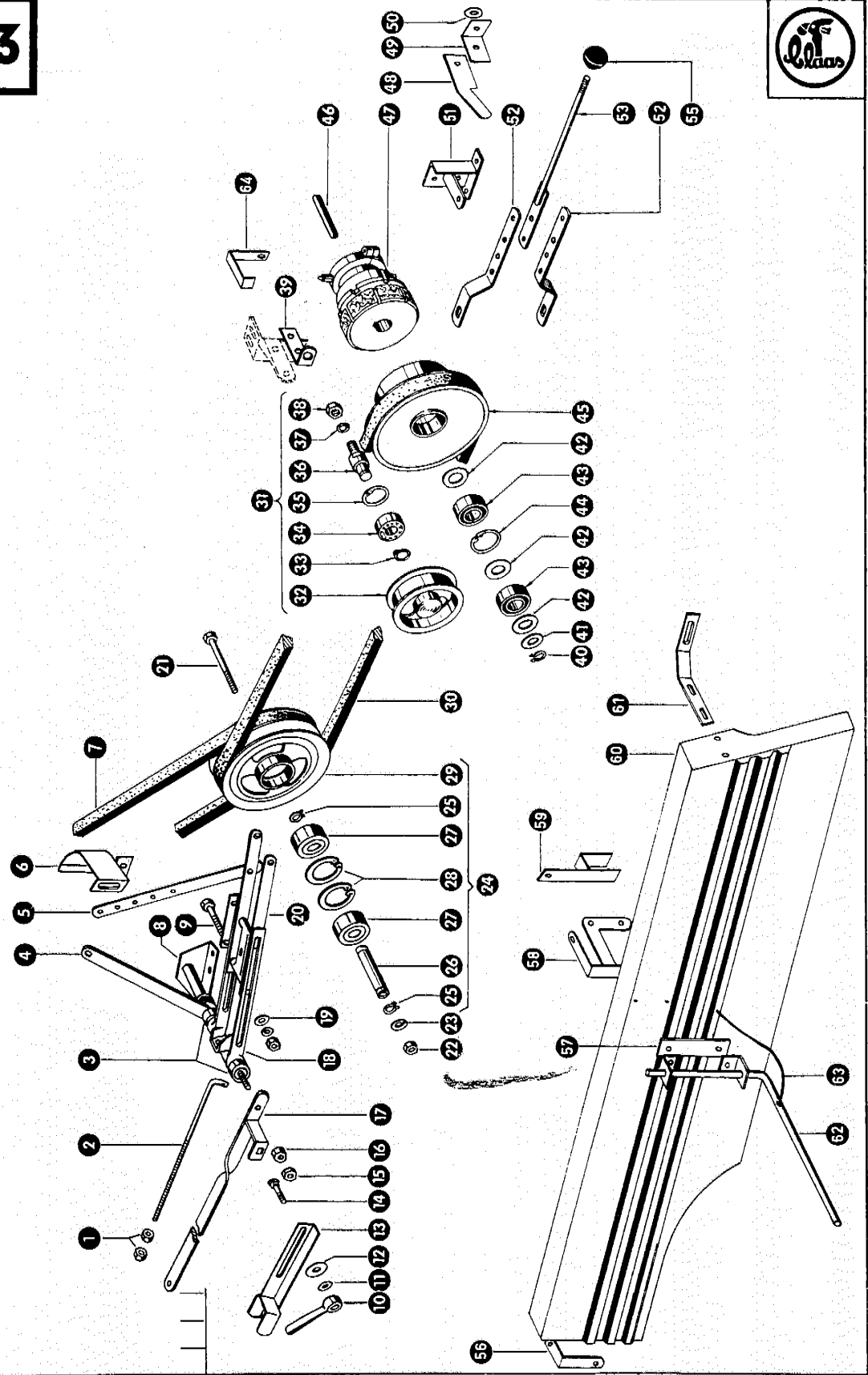
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe Strohacker

zu Bildtafel 113

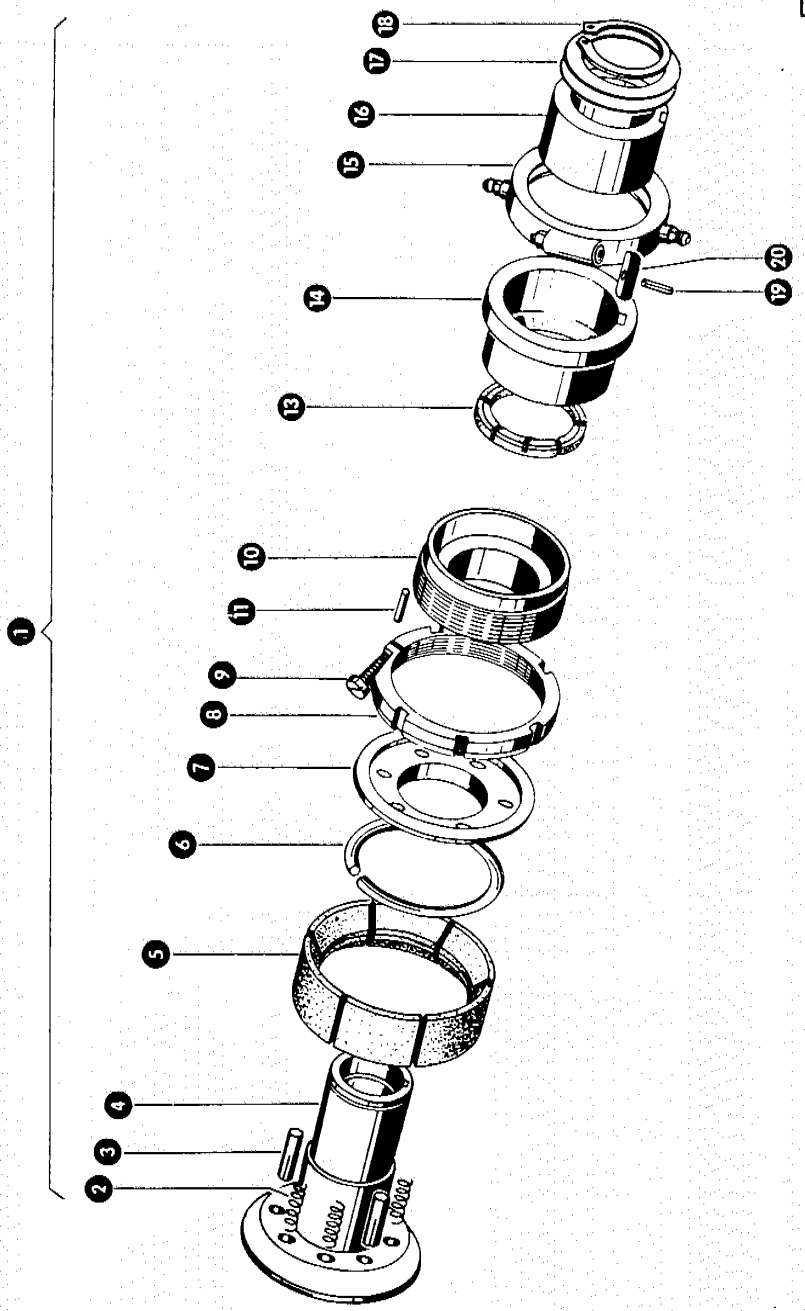
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
-1	236172	Sechskantmutter M 12 DIN 934	2	
2	640211	Spannschraube	1	
3	640230	Buchse	2	
4	640229	Stütze	1	
5	640233	Feststelleisen	1	
6	640232	Haltewinkel	1	
7	640208	Keilriemen	1	
8	640225	Tragbock	1	
9	237319	Sechskantschraube M 12 x 130 DIN 601	2	
	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
	235134	Federring 12 DIN 128	2	
10	501529	Kugelgriff	1	
11	235132	Federring 8 DIN 128	1	
12	236912	Scheibe 8,4 DIN 125	1	
13	640240	U-Stück	1	
14	235355	Flachrundschaube M 8 x 25 DIN 603	1	
15	237774	Sicherungsmutter M 20 DIN 7967	1	
16	237521	Sechskantmutter M 20 DIN 934	1	
17	640235	Strebe	1	
18	640220	Schwinge	1	
19	236182	Scheibe A 13 DIN 9021	2	
20	640215	Gabel	1	
21	237773	Sechskant-Paßschraube M 16 x 110 DIN 610-5D	1	
22	236173	Sechskantmutter M 16 DIN 934	1	
23	235135	Federring 16 DIN 128	1	
24	640205	Doppelkeilriemenscheibe kpl. (327 A ϕ)	1	
25	235163	Sicherungsring A 30 DIN 471	2	
26	640204	Vorgelegeachse	1	
27	235830	Rillenkugellager 6206-2 RS 1 DIN 625	2	
28	235184	Sicherungsring I 62 DIN 472	2	
29	640206	Doppelkeilriemenscheibe (327 A ϕ)	1	
30	640209	Keilriemen	1	
31	772170	Spannrolle kpl. (175 A ϕ)	1	
32	772169	Spannrolle (175 A ϕ)	1	
33	235155	Sicherungsring A 20 DIN 471	1	
34	235911	Rillenkugellager 6204 Z DIN 625	1	
35	235181	Sicherungsring I 47 DIN 472	1	
36	772620	Bolzen	1	
37	235134	Federring 12 DIN 128	1	
38	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	1	
39	640253	Spannrollenhalter	1	
40	235164	Sicherungsring A 35 DIN 471	2	
41	006495	Ausgleichscheibe, 0,8 mm stark	versch.	
42	640052	Ausgleichscheibe, 2,5 mm stark	4	
43	235869	Rillenkugellager 6207-2 RS DIN 625	2	
44	235186	Sicherungsring I 72 DIN 472	3	
45	640207	Kupplungscheibe (298 A ϕ)	1	
46	758852	Paßfeder	1	
47	758890	Conax-Kupplung	1	
48	551380	Sicherungshebel	1	
49	551379	Winkelstück	1	
50	237816	Scheibe A 8,4 DIN 9021	1	
51	551398	Schaltgabelstütze	1	
52	551376	Schaltgabelhälfte	2	
53	551409	Schalthebel	1	
55	631752	Kugelknopf	1	
56	640266	Verstärkungswinkel	1	
57	640267	Unterlage	1	
58	640260	Halter	1	
59	640245	Riemenhalter	1	
60	640255	Schutzvorrichtung	1	
61	640265	Befestigungswinkel	1	
62	640268	Beleuchtungshalter	1	
63	640287	Kabelsatz	1	
64	640152	Führungsbügel	1	

zu Bildtafel 113



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 114

Gruppe Strohhäcksler

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	758890	Desch-Conax-Kupplung	1	
2	181201	Druckfeder	6	
3	181200	Führungsbolzen	3	
4	181220	Kupplungsnahe	1	
5	181202	Reibring	1	
6	181203	Innenfeder	1	
7	181204	Lose Tellerscheibe	1	
8	181210	Nachstellring	1	
9	181211	Zylinderschraube	1	
10	181212	Gewinding	1	
11	181219	Führungsstift	1	
13	181205	Schaltring	1	
14	181206	Schaltmuffe	1	
15	181207	Schleifring	1	
16	181213	Federdruckring	1	
17	181208	Tellerfeder	2	
18	181214	Sicherungsring	1	
19	181217	Spannstift	2	
20	181221	Paßfeder	1	

zu Bildtafel 114



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333
 www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Tellelliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil-Nr.	Bildtafel	Teil-Nr.	Bildtafel	Teil-Nr.	Bildtafel
006495	113	502596	111	640052	113
181200	114	506405	111	640062	110
181201	114	506406/1	111	640084	110
181202	114	506462	110	640152	113
181203	114	551004/1	111	640204	113
181204	114	551005	110	640205	113
181205	114	551006	110	640206	113
181206	114	551026	110	640207	113
181207	114	551121	111	640208	113
181208	114	551123	111	640209	113
181210	114	551124	111	640211	113
181211	114	551125	111	640215	113
181212	114	551127	111	640220	113
181213	114	551131	111	640225	113
181214	114	551132	111	640229	113
181217	114	551135	111	640230	113
181219	114	551136	111	640232	113
181220	114	551146	111	640233	113
181221	114	551161	111	640235	113
235132	111, 113	551286	111	640240	113
235134	113	551296	110	640245	113
235135	113	551352	110	640250	112
235155	113	551355	110	640253	113
235163	113	551356	110	640255	113
235164	113	551376	113	640260	113
235181	113	551379	113	640265	113
235184	113	551380	113	640266	113
235186	113	551396	112	640267	113
235355	113	551397	112	640268	113
235658	111	551398	113	640270	110
235830	113	551399	111	640275	110
235869	113	551400	110	640278	112
235875	110, 113	551401	110	640280	112
235911	113	551402	110	640282	112
235956	111	551403	110	640285	112
236170	111	551404	110	640287	113
236172	113	551405	110	758852	113
236173	113	551406	110	758890	113, 114
236182	113	551407	110	772169	113
236912	113	551409	113	772170	113
237263	110	551410	110	772254	112
237319	113	551411/1	110	772620	113
237338	111	551415	110	779072	111
237521	113	551416/2	111		
237773	113	551425	110		
237774	113	551426	110		
237816	113	551428	110		
500872	111	610331	110		
500891	111	631752	113		
500893	111	640004	112		
500924/1	112	640005/1	112		
501529	113	640010	112		
502595	111	640040	112		
0		5		6	
1		5		6	
1		5		6	
1		5		6	
1		5		6	
1		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
2		5		6	
5		6		7	
5		6		7	



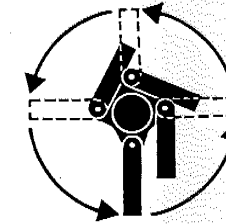
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



115 – 120 Strohhäcksler

115 – 120 Halmhack

115 – 120 Straw Chopper

115 – 120 Strohakselaar

115 – 120 Hache paille

115 – 120 Trinciapaglia

115 – 120 Halmsnitter

115 – 120 Cortador de paja

Se.



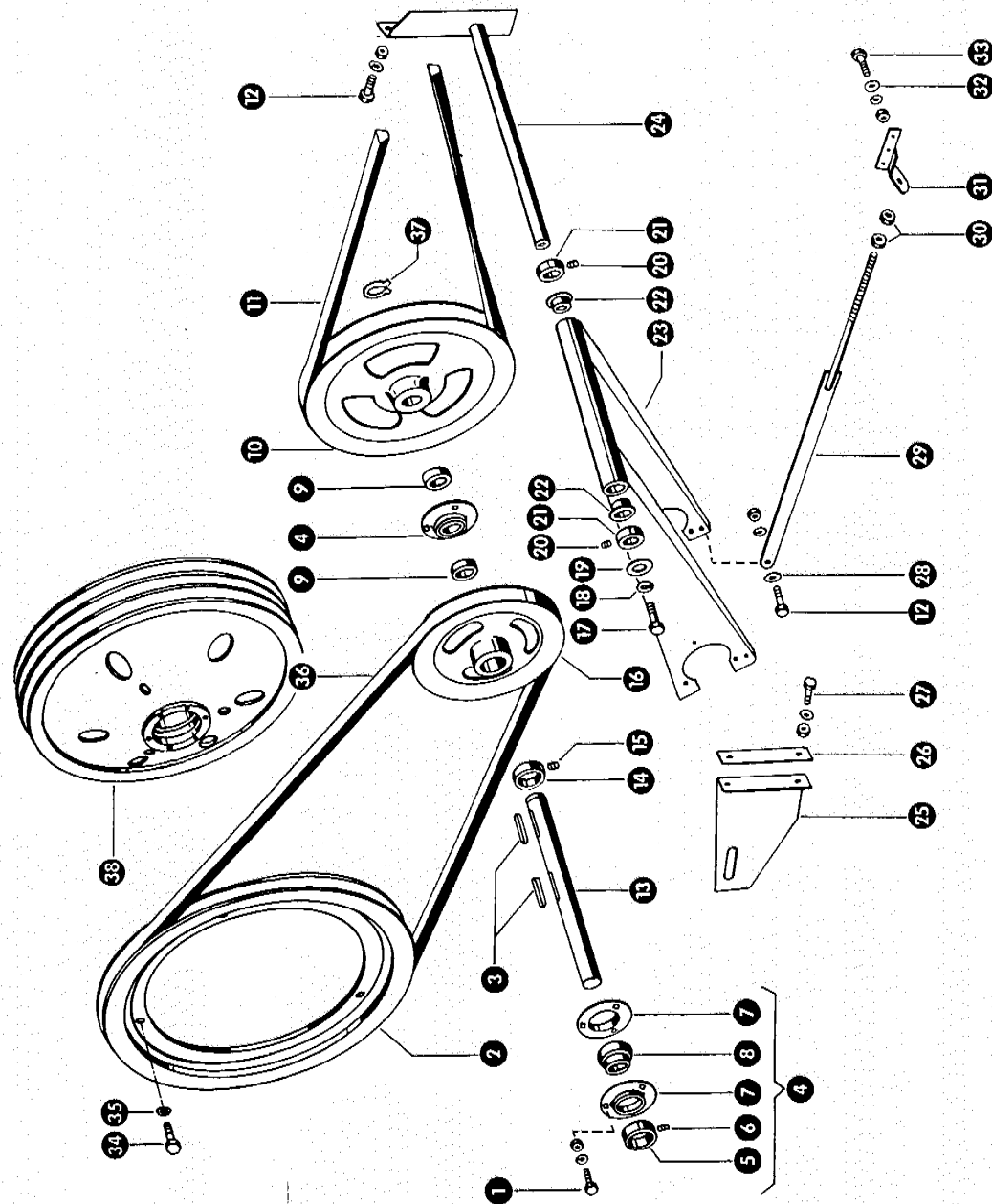
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 115

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237382.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933-8G	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
2	060300.0	Antriebsscheibe	1	
3	750299.0	Paßfeder	2	
4	616065.0	Flanschlagellager kpl. (35 B Ø)	2	
5	616067.0	Klemmring	2	
6	236325.0	Gewindestift AM 8 x 10 DIN 916	2	
7	616068.0	Blechflansch	4	
8	616066.0	Kugellager	2	
9	060370.0	Distanzrohr	2	
10	060303.0	Keilriemenscheibe (355 A Ø)	1	
11	060304.1	Keilriemen	1	
12	237383.0	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933-8G	3	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	3	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	3	
13	060369.0	Vorgelegewelle (35 Ø, 320 lang)	1	
14	503414.1	Stellring mit Gewindestift	1	
15	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	1	
16	060302.0	Keilriemenscheibe (260 A Ø)	1	
17	237463.0	Sechskantschraube M 16 x 25 DIN 933-8G	1	
18	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
19	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	1	
20	236552.0	Gewindestift AM 10 x 8 DIN 916	2	
21	500310.2	Stellring mit Gewindestift	2	
22	008534.0	Kunststoffbuchse	2	
23	060360.0	Schwinge mit Buchsen	1	
24	060364.0	Tragbolzen	1	
25	060367.1	Stützwinkel	1	
26	060368.0	Verstärkung	1	
27	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8G	2	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
28	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
29	060374.0	Zugstange	1	
30	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
31	060371.0	Fuß	1	
32	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	3	
33	235212.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 558	3	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	3	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	3	
34	235550.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 931-8G	3	
35	235134.0	Federring 12 DIN 128	3	
36	638648.0	Keilriemen	1	
37	235164.0	Sicherungsring A 35 DIN 471	1	
38	653410.1	Hauptantriebsscheibe	1	bis Masch.-Nr. 77001802

Se.

zu Bildtafel 115



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

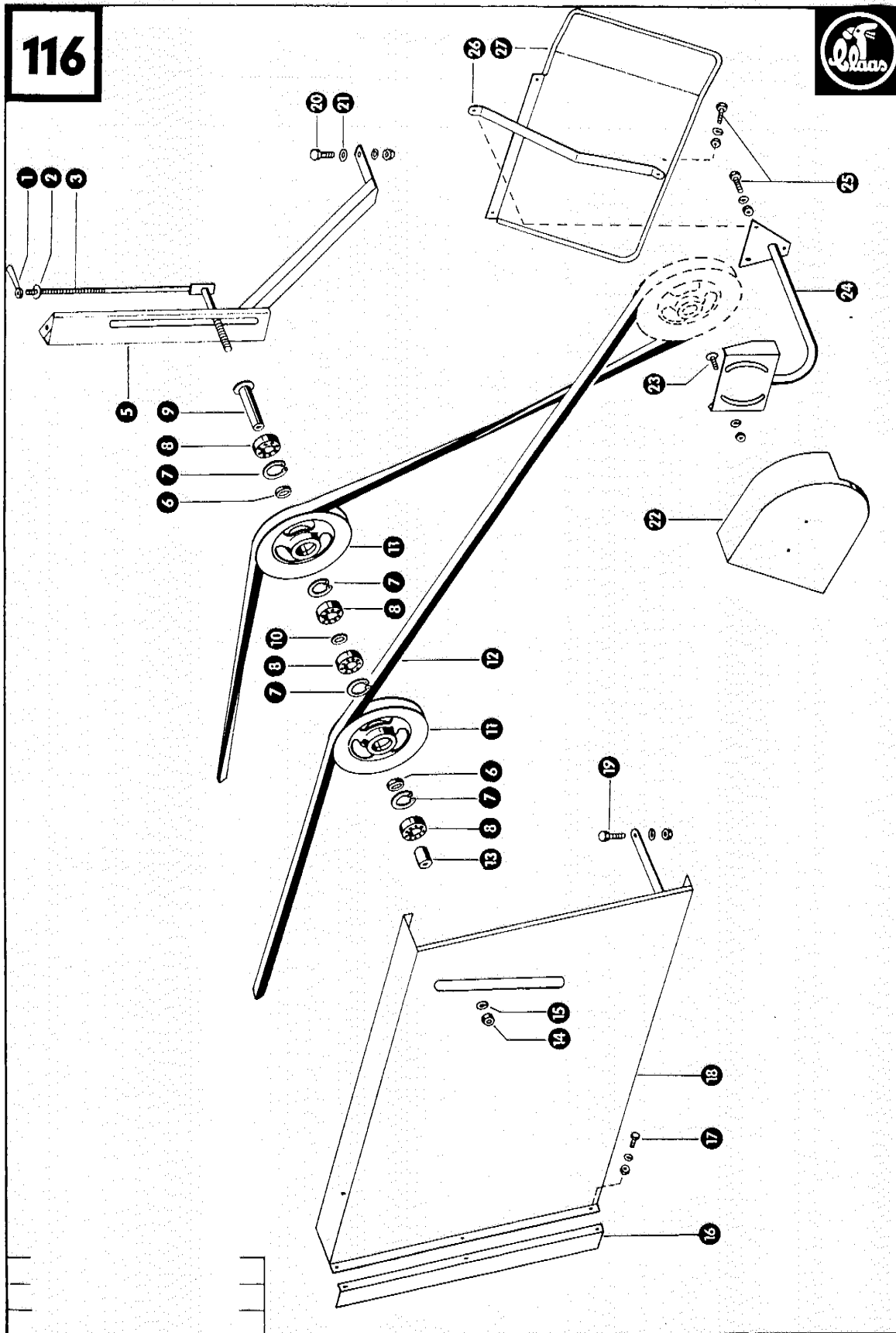
62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

116



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 116

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	539035.0	Knebelmutter	1	
2	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	1	
3	060385.0	Zugstange	1	
5	060389.0	Halter	1	
6	009038.0	Buchse, innen	2	
7	235181.0	Sicherungsring J 47 DIN 472	4	
8	237713.0	Rillenkugellager 6005-2 RS 1 DIN 625	4	
9	060383.1	Lagerbuchse	1	
10	009037.0	Buchse, außen	1	
11	009003.0	Spannrolle (205 A Ø)	2	
12	060304.1	Keilriemen	1	
13	060384.1	Distanzbuchse	1	
14	235204.0	Sechskantmutter M 16 DIN 555	1	
15	235135.0	Federring 16 DIN 128	1	
16	060395.0	Winkelblech	1	
17	235235.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 558	3	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
18	060392.0	Schutzvorrichtung	1	
19	235550.0	Sechskantschraube M 12 x 30 DIN 931-8G	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
20	236056.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 933-8 G	1	
	236172.0	Sechskantmutter M 12 DIN 934	1	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	1	
21	235124.0	Scheibe 13 DIN 125	1	
22	060404.1	Schutzblech	1	
23	235353.0	Flachrundschraube M 8 x 15 DIN 603	2	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
24	060400.0	Stütze	1	
25	236200.0	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 933-8G	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
26	060559.0	Strebe	2	
27	060550.0	Schutzblech, links	1	
	060555.0	Schutzblech, rechts	1	

Se.

zu Bildtafel 116



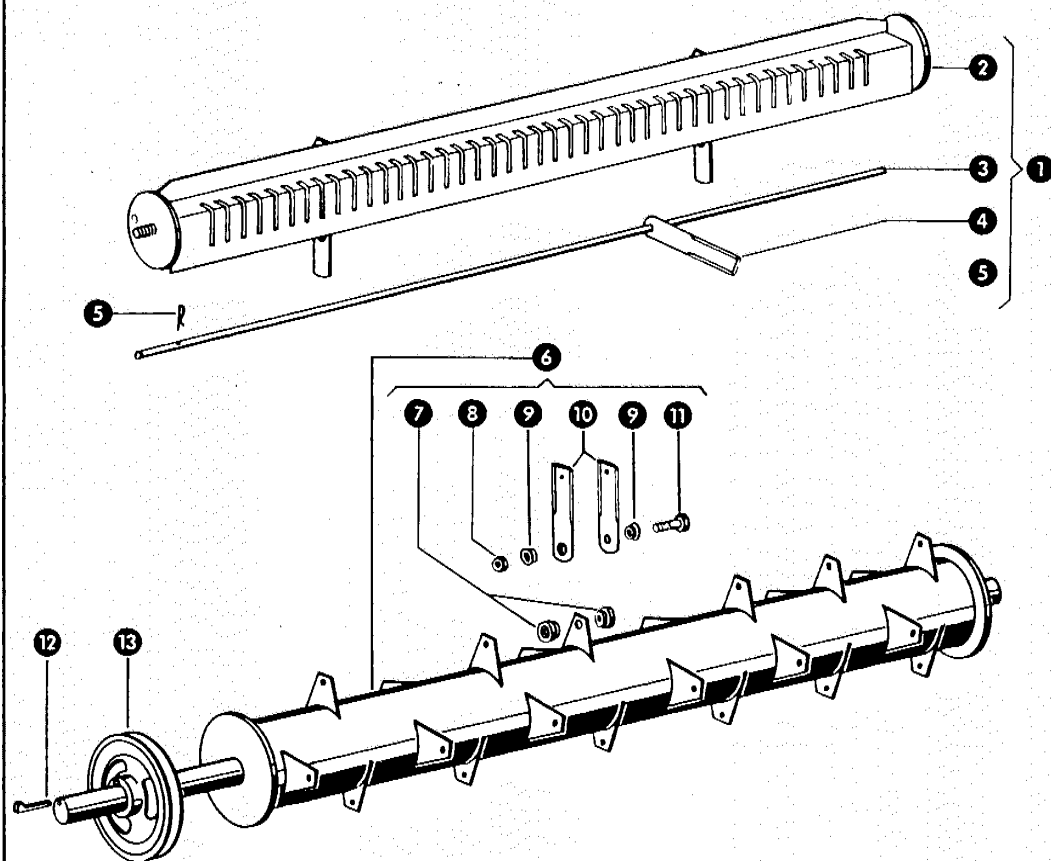
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 117

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	060260.0	Messerträger mit Messer kpl.	1	
2	060261.0	Messerträger	1	
3	060265.0	Rundstab	1	
4	060030.0	Gegenmesser	43	
5	500154.0	Sicherungsklammer	1	
6	060255.0	Messertrommel kpl.	1	
7	060015.0	Buchse, innen	48	
8	238006.0	Sechskantmutter M 10 DIN 985-8G	24	
9	060016.0	Buchse, außen	48	
10	060017.1	Schlegelmesser	48	
11	238010.0	Sechskantschraube M 10 x 50 DIN 931-10K	24	
12	007624.0	Nasenkeil	1	
13	060301.0	Keilriemenscheibe (250 A Ø, 40 B Ø)	1	

Se.

zu Bildtafel 117



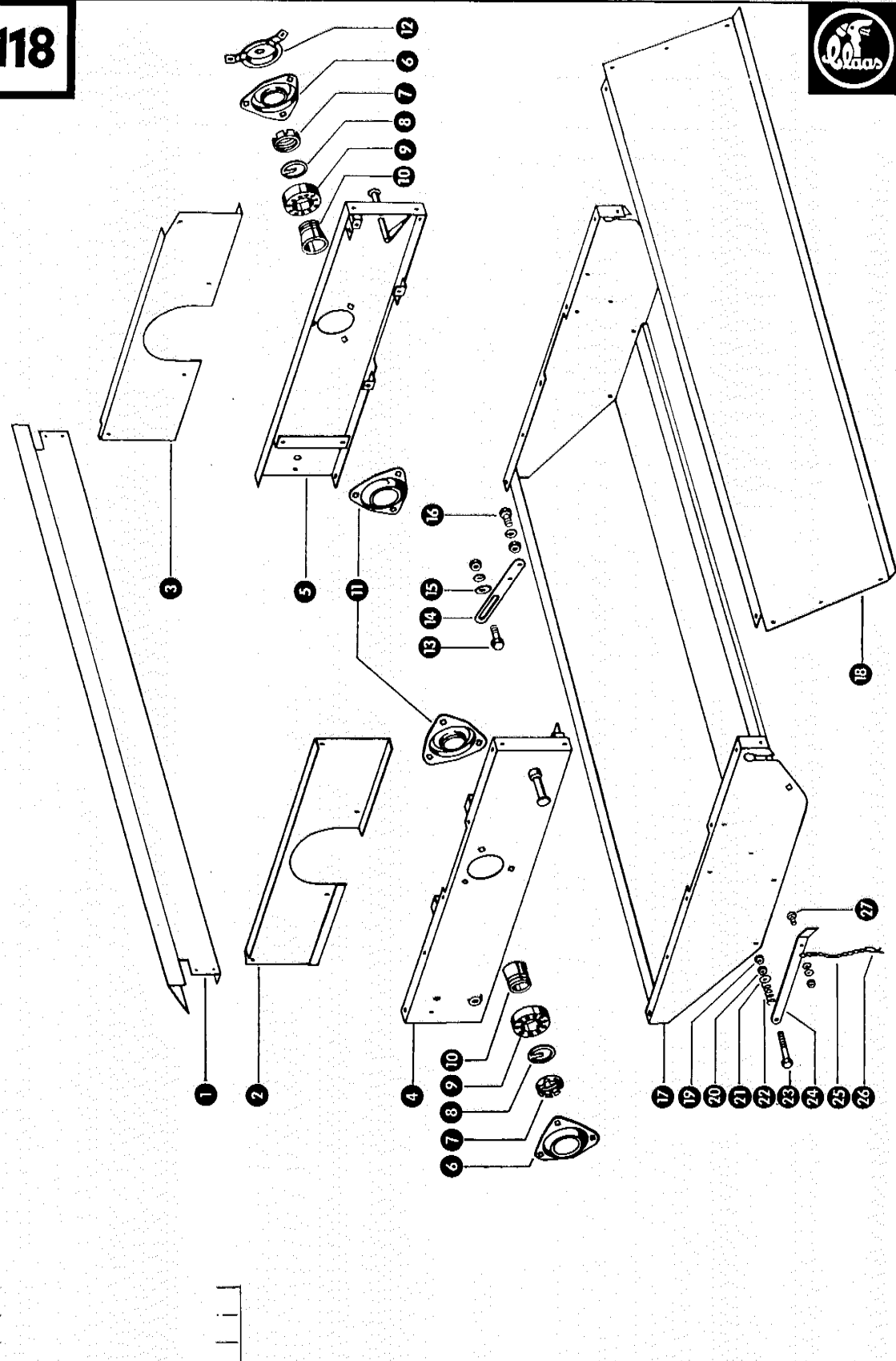
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 118

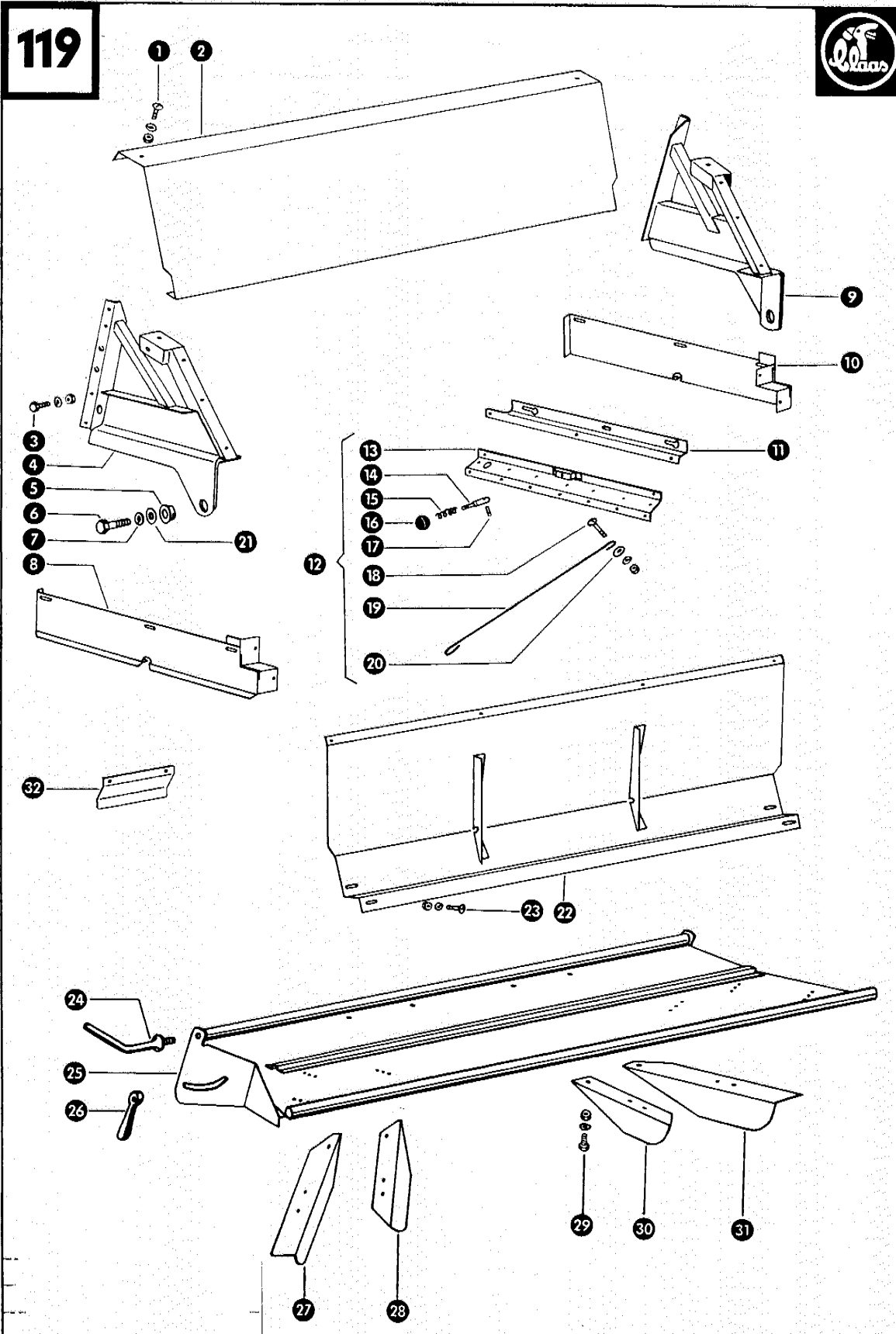
Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	060275.0	Abschlußblech	1	
2	060067.0	Schutzblech, links	1	
3	060068.0	Schutzblech, rechts	1	
4	060036.0	Oberteil, links	1	
5	060046.0	Oberteil, rechts	1	
6	779072.0	Lagerschale mit Schmiernippel	2	
7	500891.0	Mutter für Spannhülse	2	
8	500893.0	Sicherungsring	2	
9	235956.0	Pendelkugellager 1209 K DIN 630	2	
10	502595.0	Spannhülse	2	
11	500872.0	Lagerschale	2	
12	502596.0	Schutzkappe	1	
13	235226.0	Sechskantschraube M 12 x 25 DIN 558	2	
	235875.0	Sechskantmutter M 12 DIN 555	2	
	235134.0	Federring 12 DIN 128	2	
14	060032.0	Lasche	2	
15	235124.0	Scheibe 13 DIN 125	2	
16	235263.0	Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 558	2	
	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	2	
17	060270.0	Rumpf	1	
18	060276.0	Abschlußblech	1	
19	236209.0	Sicherungsmutter M 10 DIN 7967	2	
20	235201.0	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
21	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	2	
22	000017.0	Druckfeder	2	
23	235271.0	Sechskantschraube M 10 x 55 DIN 601	2	
24	060062.0	Klinkeisen kpl.	2	
25	002848.0	Knotenkette	2	
26	500154.0	Sicherungsklammer	2	
27	235237.0	Sechskantschraube M 6 x 20 DIN 558	2	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	

Se.

zu Bildtafel 118



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków
 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4
 tel. (061) 8 146 274
 fax (061) 8 146 333
 www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Strohhäcksler

zu Bildtafel 119

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	610097.0	Flachrundschraube mit Schlitz M 8 x 15	2	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	2	
2	060325.0	Einfallblech	1	
3	237337.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8G	4	
	235170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
4	060420.0	Halterung, links	1	
5	060051.0	Buchse	2	
6	235821.0	Sechskantschraube M 16 x 40 DIN 933-8G	2	
7	235135.0	Federring 16 DIN 128	2	
8	060326.0	Abdichtblech, links	1	
9	060424.0	Halterung, rechts	1	
10	060329.0	Abdichtblech, rechts	1	
11	060332.0	Rechenhalter	1	
12	640290.0	Strohlenkrochen kpl.	1	
13	640291.0	Halteblech	1	
14	640294.0	Bolzen	1	
15	000877.0	Druckfeder	1	
16	633109.0	Kugelknopf	1	
17	093021.0	Spannhülse 3 x 18 DIN 1481	1	
18	235027.0	Halbrundschraube M 6 x 20 DIN 86	7	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	7	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	7	
19	623297.0	Lenkrochen	7	
20	236180.0	Scheibe 6,4 DIN 9021	7	
21	235127.0	Scheibe 17 DIN 125	2	
22	060445.0	Abdichtblech	1	
23	665564.0	Flachrundschraube mit Schlitz M 6 x 12	6	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	6	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	6	
24	060084.0	Knebelschraube	2	
25	060280.0	Verteilerblech mit Streublechen kpl.	1	
26	539035.0	Knebelmutter	2	
27	060082.0	Streublech, außen links	1	nicht bei 14° Schneidwerk
	060285.0	Streublech, außen links	1	bei 14° Schneidwerk
28	060080.0	Streublech, innen links	1	
29	235236.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	10	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	10	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	10	
30	060081.0	Streublech, innen rechts	1	
31	060083.0	Streublech, außen rechts	1	nicht bei 14° Schneidwerk
	060286.0	Streublech, außen rechts	1	bei 14° Schneidwerk
32	060333.0	Füllblech	2	bis Masch.-Nr. 77001645

Se.

zu Bildtafel 119



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 120

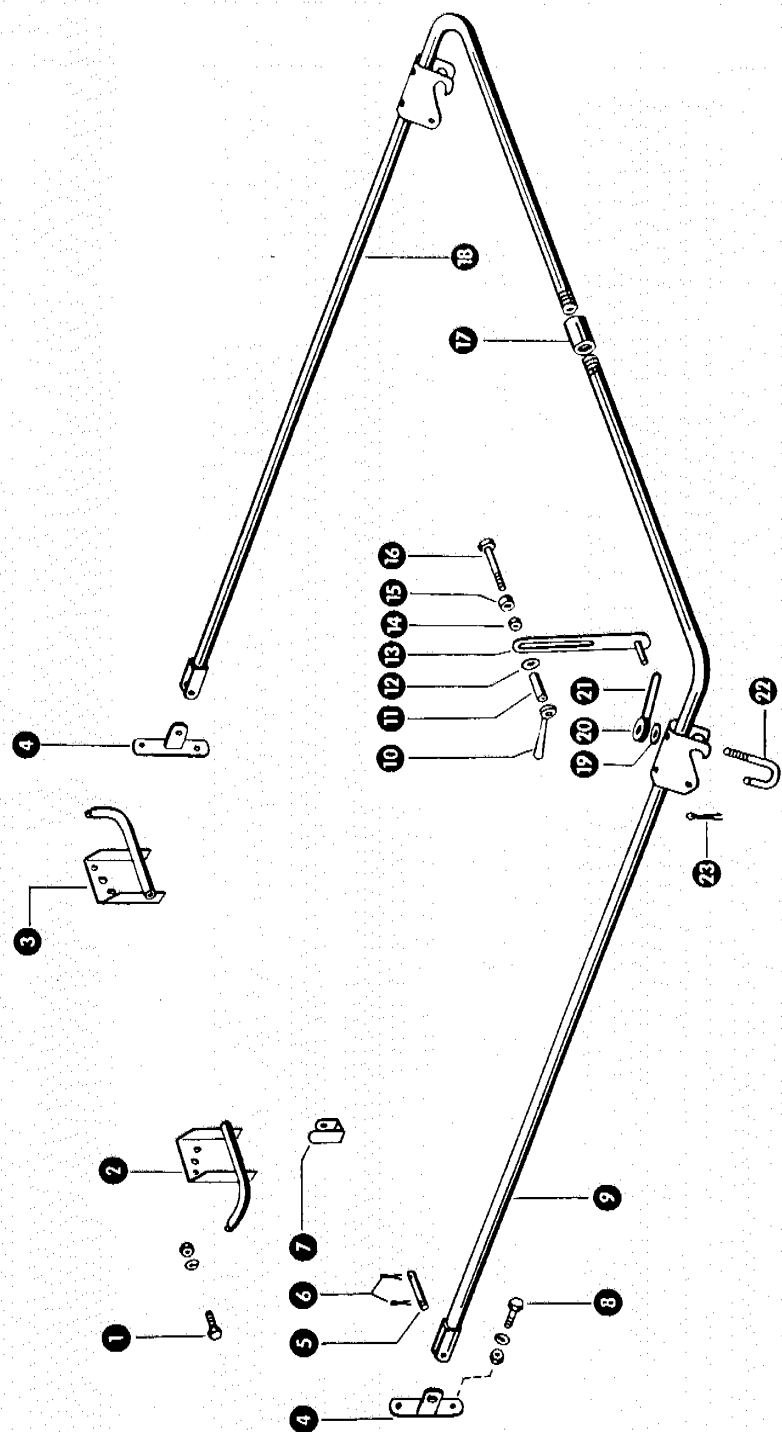


Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	237337.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 931-8 G	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
2	060440.0	Stützblech, links	1	
3	060443.0	Stützblech, rechts	1	
4	060340.0	Flansch	2	
5	654079.0	Bolzen	2	
6	235089.0	Splint 4 x 25 DIN 94	4	
7	060163.0	Riemenhalter	1	
8	235252.0	Sechskantschraube M 8 x 30 DIN 601	4	
	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
9	060450.0	Aufhängebügel, links	1	
10	501529.0	Knebelmutter	2	
11	060347.0	Distanzrohr	2	
12	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	2	
13	060345.0	Aufhängung	2	
14	235199.0	Sechskantmutter M 8 DIN 555	2	
15	551378.0	Distanzring	2	
16	235523.0	Sechskantschraube M 8 x 70 DIN 931-8G	2	
17	238130.0	Muffe	1	
18	060451.0	Aufhängebügel, rechts	1	
19	235124.0	Scheibe 13 DIN 125	2	
20	060130.0	Verschlußmutter (M 12)	2	
21	779652.0	Federgriff	2	
22	060128.0	Hakenschraube	2	
23	236152.0	Splint 3 x 25 DIN 94	2	

Se.

zu Bildtafel 120



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Teiliste · Parts List · Index numérique · Stykliste
Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
000017.0	118	060356.0	120	235550.0	115, 116		
000877.0	119	060360.0	115	235821.0	119		
002848.0	118	060364.0	115	235875.0	115, 118		
007624.0	117	060367.1	115	235956.0	118		
008534.0	115	060368.0	115	236056.0	116		
009003.0	116	060369.0	115	236152.0	120		
009037.0	116	060370.0	115	236170.0	115		
009038.0	116	060371.0	115	236171.0	115		
060015.0	117	060374.0	115	236172.0	116		
060016.0	117	060383.1	116	236180.0	119		
060017.1	117	060384.1	116	236200.0	115, 116		
060030.0	117	060385.0	116	236209.0	118		
060032.0	118	060389.0	116	236325.0	115		
060036.0	118	060392.0	116	236552.0	115		
060046.0	118	060395.0	116	236912.0	115, 120		
060051.0	119	060400.0	116	236913.0	115, 116, 118		
060062.0	118	060404.1	116	237337.0	119, 120		
060067.0	118	060420.0	119	237382.0	115		
060068.0	118	060424.0	119	237383.0	115		
060080.0	119	060440.0	120	237463.0	115		
060081.0	119	060443.0	120	237713.0	116		
060082.0	119	060445.0	119	238006.0	117		
060083.0	119	060450.0	120	238010.0	117		
060084.0	119	060451.0	120	238130.0	120		
060128.0	120	060550.0	116	500154.0	117, 118		
060130.0	120	060555.0	116	500310.2	115		
060163.0	120	060559.0	116	500872.0	118		
060255.0	117	093021.0	119	500891.0	118		
060260.0	117	235027.0	119	500893.0	118		
060261.0	117	235089.0	120	501529.0	120		
060265.0	117	235124.0	116, 118, 120	502595.0	118		
060270.0	118	235127.0	115, 119	502596.0	118		
060275.0	118	235131.0	116, 118, 119	503414.1	115		
060276.0	118	235132.0	115, 119, 120	539035.0	116, 119		
060280.0	119	235133.0	115, 118	551378.0	120		
060285.0	119	235134.0	115, 116, 118	610097.0	119		
060286.0	119	235135.0	115, 116, 119	616065.0	115		
060300.0	115	235164.0	115	616066.0	115		
060301.0	117	235181.0	116	616067.0	115		
060302.0	115	235197.0	116, 118, 119	616068.0	115		
060303.0	115	235199.0	115	623297.0	119		
060304.1	115, 116	235201.0	118	633109.0	119		
060325.0	119	235204.0	116	638648.0	115		
060326.0	119	235212.0	115	640290.0	119		
060329.0	119	235226.0	118	640291.0	119		
060382.0	119	235235.0	116	640294.0	119		
060333.0	119	235236.0	119	653410.1	115		
060340.0	120	235237.0	118	654079.0	120		
060345.0	120	235252.0	120	665564.0	119		
060347.0	120	235263.0	118	750299.0	115		
060350.0	120	235271.0	118	779072.0	118		
060352.0	120	235353.0	116	779652.0	120		
060355.0	120	235523.0	120				
0		0		2			
0		0		2			
0		0		2			
0		0		2			
0		0		2			
0		0		2			
0		0		5			
0		2		5			
0		2		5			
0		2		6			
0		2		6			
0		2		6			
0		2		7			
0		2		7			

Se.



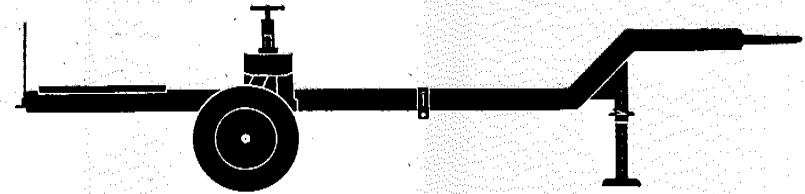
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



130 – 131 Schneidwerkwagen

130 – 131 Transportvagn

130 – 131 Cutter bar trailer

130 – 131 Transportwagen

130 – 131 Remorque pour tablier de coupe

130 – 131 Carello per la piattaforma da taglio

130 – 131 Skærbordsvogn.

130 – 131 Remolque para el mecanismo de corte



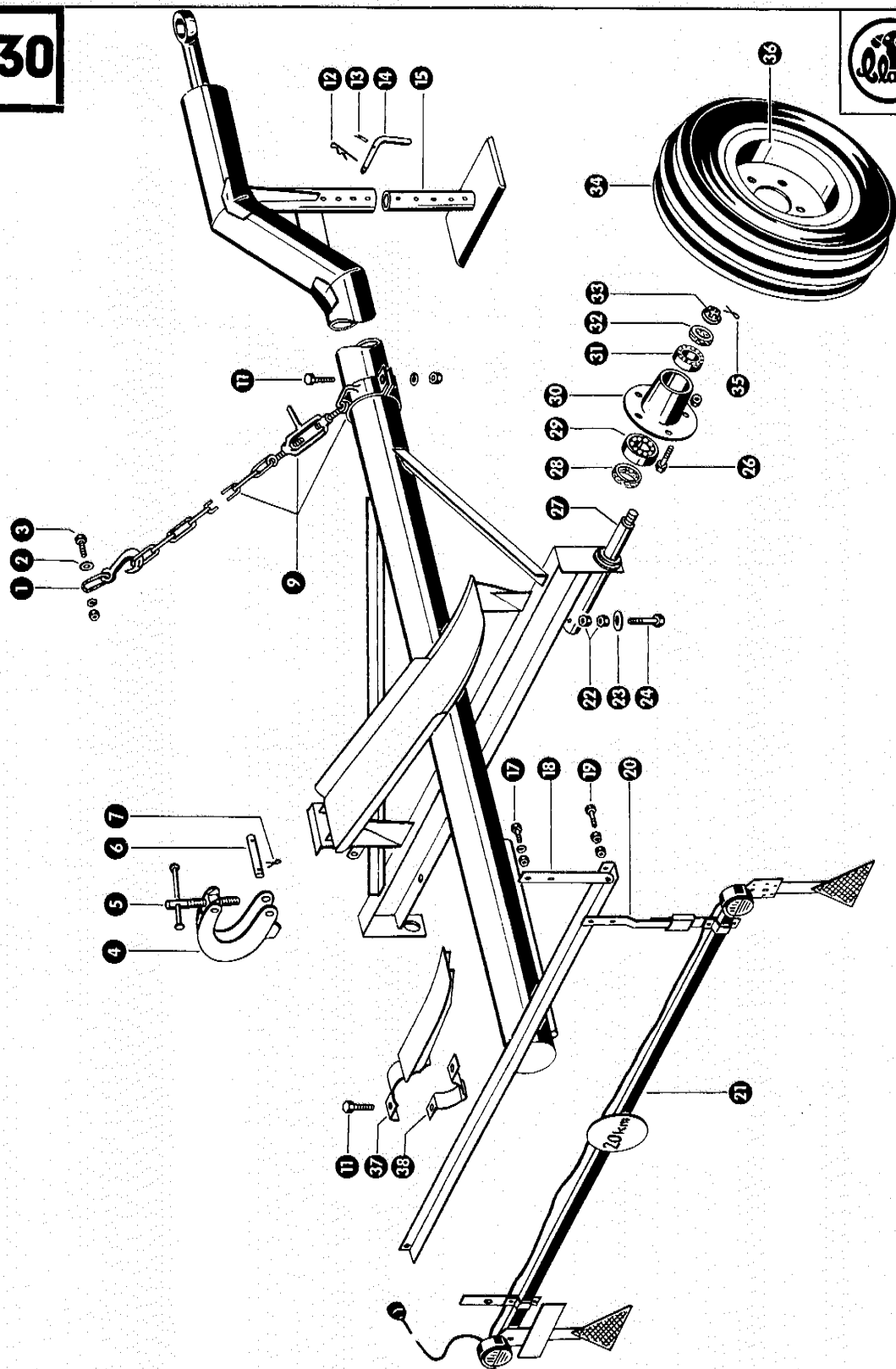
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



SE 64 000 231 / 1

Gruppe: Schneidwerkwagen

zu Bildtafel 130

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
—	641102	Schneidwerkwagen kpl. bis 14' Schneidwerk	1	— ab-Nr. 77000101
—	641100	Schneidwerkwagen kpl. bis 14' Schneidwerk	1	— bis Nr. 77000100
—	641103	Schneidwerkwagen kpl. ab 16' Schneidwerk	1	— ab Nr. 77000101
—	641101	Schneidwerkwagen kpl. ab 16' Schneidwerk	1	— bis Nr. 77000100
1	641213	Einhängehaken mit Schraube	2	
2	237592	Scheibe A 10,5 DIN 9021	2	
3	237383	Sechskantschraube M 10 x 25 DIN 933—8 G	2	
	236171	Sechskantmutter M 10 DIN 934	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
4	641130	Schraubzwinde	1	
5	641033	Spindel	1	
6	641154	Bolzen	1	
7	235097	Splint 5 x 40 DIN 94	2	
9	641157	Spannvorrichtung kpl.	1	
11	235286	Sechskantschraube M 12 x 35 DIN 601	3	
	235875	Sechskantmutter M 12 DIN 555	3	
	235134	Federring 12 DIN 128	3	
12	801834	Vorsteckfeder	1	
13	237603	Spannhülse 4 x 20 DIN 1481	1	
14	641146	Stecker	1	
15	641143	Stützrohr	1	
17	235211	Sechskantschraube M 8 x 20 DIN 558	4	
	235199	Sechskantmutter M 8 DIN 555	4	
	235132	Federring 8 DIN 128	4	
18	641142	Schlußlichtstütze	2	
19	235267	Sechskantschraube M 10 x 35 DIN 601	2	
	235201	Sechskantmutter M 10 DIN 555	2	
	235133	Federring 10 DIN 128	2	
20	641056	Anhängehalter	2	
21	641055	Beleuchtungsgarnitur	1	
22	235204	Sechskantmutter M 16 DIN 555	4	
23	235135	Federring 16 DIN 128	2	
24	237327	Sechskantschraube M 16 x 70 DIN 601	2	
26	235566	Sechskantschraube M 14 x 35 DIN 931—8 G	10	
	235601	Sechskantmutter M 14 DIN 934	10	
	236446	Limesring 14,5 DIN 74361	10	
27	801648	Achse	2	
28	501155	Filzring	2	
29	235918	Rillenkugellager 6208 DIN 625	2	
30	631101	Nabe	2	
31	235898	Rillenkugellager 6006 DIN 625	2	
32	501154	Filzring	2	
33	631102	Staubdeckel	2	
34	641064	Reifen 7—10 AM	2	
	641065	Schlauch für Reifen 7—10 AM	2	
35	235103	Splint 8 x 60 DIN 94	2	
36	641063	Felge 5.00 F—10	2	
37	641183	Abstützung	1	
38	641187	Befestigungslasche	1	

SE 64000231/1

zu Bildtafel 130



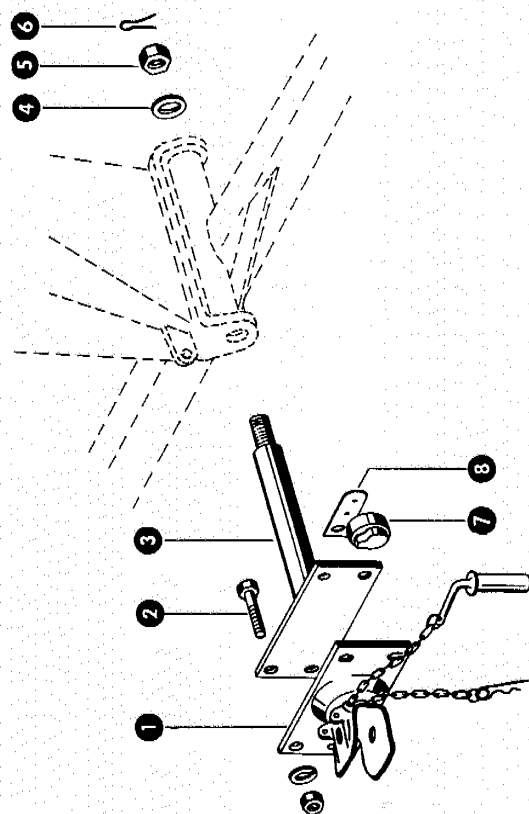
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 131

Gruppe: Anhängung für Schneidwerkwagen

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	641037	Anhängerkupplung	1	ab Nr. 77000101
	641053	Anhängerkupplung	1	bis Nr. 77000100
2	237840	Sechskantschraube M 14 x 40 DIN 931-8 G	4	ab Nr. 77000101
	235601	Sechskantmutter M 14 DIN 934	4	ab Nr. 77000101
	236496	Federring 14 DIN 128	4	ab Nr. 77000101
	237591	Sechskantschraube M 20 x 60 DIN 931-8 G	4	bis Nr. 77000100
	237521	Sechskantmutter M 20 DIN 934	4	bis Nr. 77000100
	235137	Federring 20 DIN 128	4	bis Nr. 77000100
3	641274	Anhängevorrichtung	1	ab Nr. 77000101
	641275	Anhängevorrichtung	1	bis Nr. 77000100
4	237590	Scheibe 31 DIN 125	1	
5	237589	Sechskantmutter M 30 DIN 555	1	
6	237033	Splint 6 x 45 DIN 94	1	
7	658360	7polige Steckdose	1	
8	641277	Halter für Steckdose	1	
9	641028	Steckbolzen (mit Sicherungsnase)	1	ab Nr. 77000101
	641039	Steckbolzen (mit Kette)	1	bis Nr. 77000100

SE 64000231/1

zu Bildtafel 131



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Tellelliste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil-Nr.	Bildtafel	Teil-Nr.	Bildtafel
235097	130	641183	130
235103	130	641187	130
235132	130	641213	130
235133	130	641274	131
235134	130	641275	131
235135	130	641277	131
235137	131	658360	131
235199	130	801648	130
235201	130	801834	130
235204	130		
235211	130		
235267	130		
235286	130		
235566	130		
235601	130, 131		
235875	130		
235898	130		
235918	130		
236171	130		
236446	130		
236496	131		
237033	131		
237327	130		
237383	130		
237521	131		
237589	131		
237590	131		
237591	131		
237592	130		
237603	130		
237840	131		
501154	130		
501155	130		
631101	130		
631102	130		
641033	130		
641037	131		
641053	131		
641055	130		
641056	130		
641063	130		
641064	130		
641065	130		
641100	130		
641101	130		
641102	130		
641103	130		
641130	130		
641142	130		
641143	130		
641146	130		
641154	130		
641157	130		
2	.....	6	.....
2	.....	6	.....
2	.....	6	.....
2	.....	6	.....
2	.....	6	.....
2	.....	6	.....
5	.....	6	.....
5	.....	6	.....
5	.....	6	.....
5	.....	6	.....
5	.....	6	.....
6	.....	8	.....
6	.....	8	.....
6	.....	8	.....



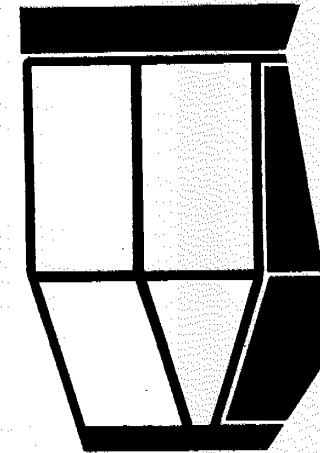
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



140 – 144 Kabine

140 – 144 Cabin

140 – 144 Cabine

140 – 144 Førerkabine

140 – 144 Förarhytt

140 – 144 Cabine

140 – 144 Cabina

140 – 144 Cabina



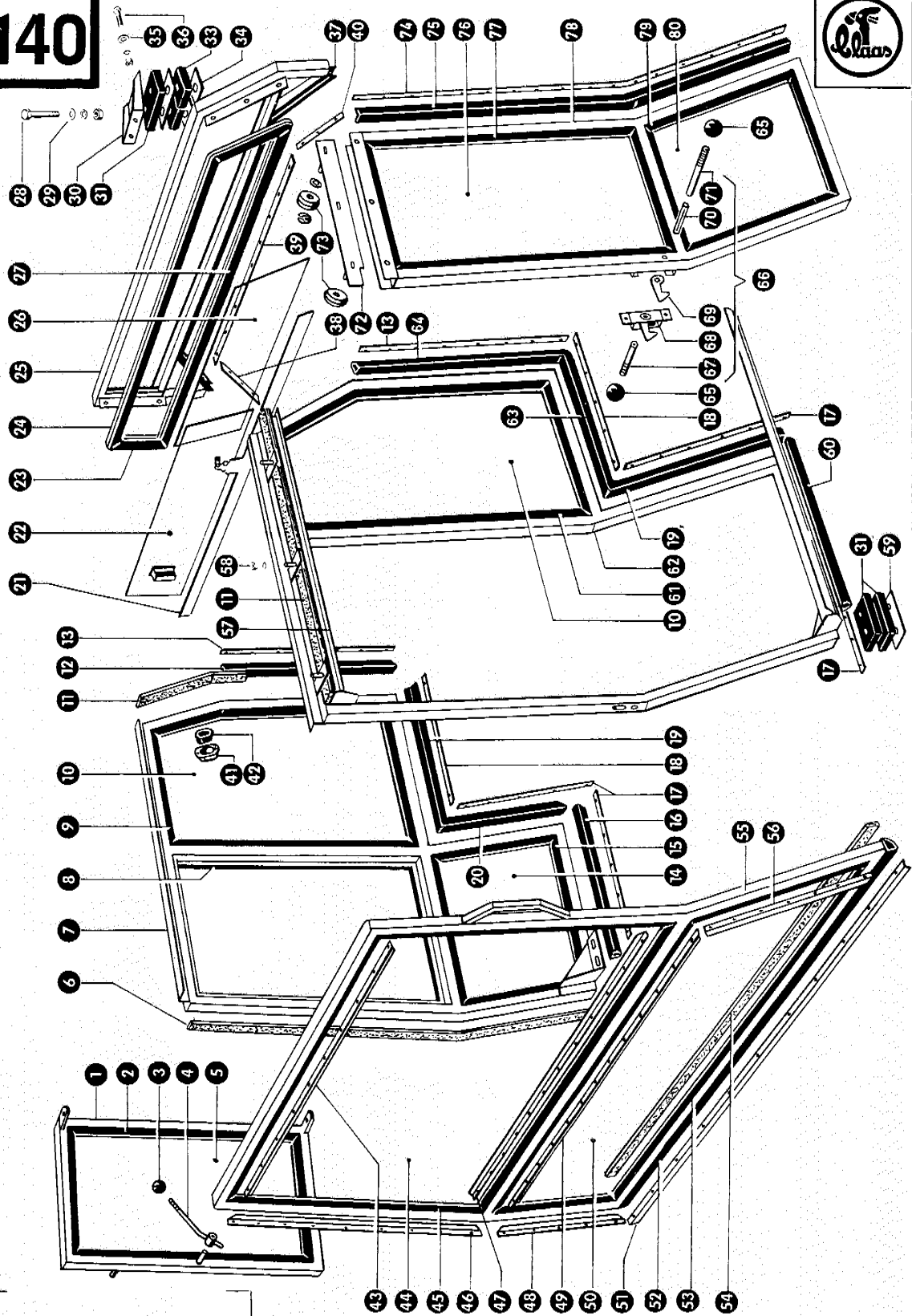
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kabine

zu Bildtafel 140

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stück. pr. Gr.	Bemerkung
1	620490.1	Ausstellfenster	1	
2	620325.1	Fassungsprofil (2874 lang)	1	
3	633109.0	Kugelknopf	1	
4	620775.0	Griff	1	
5	620322.0	Fensterscheibe	1	
6	620475.0	Dichtung (1710 lang)	2	
7	620480.1	Seitenrahmen, rechts	1	
8	620477.0	Dichtung (1025 lang)	1	
9	620324.1	Fassungsprofil (2972 lang)	1	
10	620321.0	Seitenscheibe	1	
11	620476.0	Dichtung (550 lang)	2	
12	620593.0	Abdichtprofil (590 lang)	1	
13	620569.0	Klemmleiste (570 lang)	2	
14	620323.0	Seitenscheibe (2260 lang)	1	
15	620326.1	Fassungsprofil (2260 lang)	1	
16	620587.0	Abdichtprofil (665 lang)	1	
17	620597.0	Klemmleiste (605 lang)	4	
18	620559.0	Klemmleiste (490 lang)	2	
19	620616.0	Abdichtprofil (525 lang)	1	
20	620589.0	Abdichtprofil (655 lang)	1	
21	620629.1	Klemmleiste	1	
22	620337.0	Heckscheibe mit Griff	1	
23	620332.1	Fassungsprofil, seitlich (308 lang)	2	
24	620331.1	Fassungsprofil, oben (1406 lang)	1	
25	620510.1	Heckrahmen	1	
26	620338.0	Heckscheibe	1	
27	620333.1	Fassungsprofil, unten (1466 lang)	1	
28	237844.0	Sechskantschraube M 10 x 65 DIN 931-8.8	8	
	236171.0	Sechskantmutter M 10 DIN 934	8	
	235133.0	Federring 10 DIN 128	8	
29	236913.0	Scheibe 10,5 DIN 125	8	
30	620520.1	Platte	2	
31	620540.1	Gummiunterlage	18	
32	620791.0	Unterlage	4	
33	620541.0	Gummiunterlage	2	
34	620543.1	Unterlage	4	
35	236912.0	Scheibe 8,4 DIN 125	4	
36	237442.0	Sechskantschraube M 8 x 25 DIN 933-8.8	4	
	236170.0	Sechskantmutter M 8 DIN 934	4	
	235132.0	Federring 8 DIN 128	4	
37	620596.0	Abdichtprofil (1740 lang)	1	
38	620599.0	Klemmleiste (245 lang)	1	
39	620597.0	Klemmleiste (605 lang)	1	
40	620598.0	Klemmleiste (215 lang)	1	
41	620499.0	Feststeller	1	
42	620497.0	Feststeller (Gummi)	1	
43	620576.1	Winkelschiene, oben (1418 lang)	1	
44	620341.0	Frontscheibe, oben	1	
45	620583.1	Fassungsprofil (5140 lang)	1	
46	620578.1	Winkelschiene, oben rechts (1021 lang)	2	
47	620577.1	Winkelschiene, Mitte oben (1631 lang)	1	
48	620581.1	Winkelschiene, unten rechts (634 lang)	1	
49	620580.1	Winkelschiene, Mitte unten (1635 lang)	1	
50	620342.1	Frontscheibe, unten	1	
51	620597.0	Klemmleiste (605 lang)	3	

Fortsetzung siehe nächstes Blatt



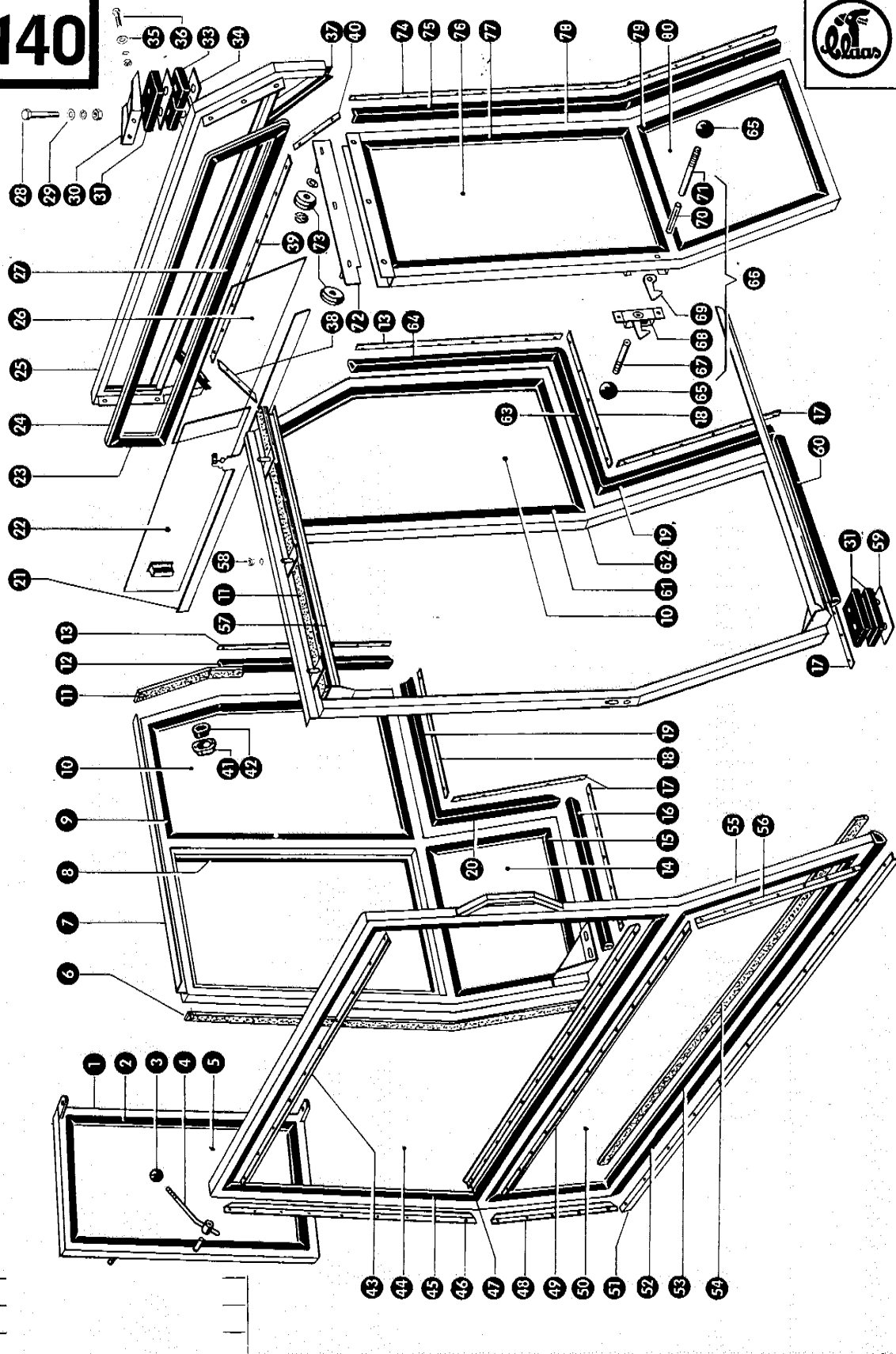
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kabine

Fortsetzung zu Bildtafel 140

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
52	620594.0	Abdichtprofil (1820 lang)	1	
53	620584.1	Fassungsprofil (4740 lang)	1	
54	620815.0	Beilage	1	
55	620550.1	Frontrahmen	1	
56	620582.1	Winkelschiene, unten links (634 lang)	1	
57	620893.0	Führungsschiene	1	
58	237464.0	Sechskantschraube M 6 x 12 DIN 933-8.8	3	
	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	3	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	3	
59	620542.1	Unterlage	2	
60	620586.0	Abdichtprofil (665 lang)	1	
61	620307.1	Fassungsprofil (2972 lang)	1	
62	620400.1	Seitenrahmen, links	1	
63	620615.0	Abdichtprofil (525 lang)	2	
64	620592.0	Abdichtprofil (605 lang)	2	
65	655216.0	Kugelknopf	2	
66	620795.0	Türschloß, kpl.	1	
67	620799.0	Rohr	1	
68	620317.0	Schloß	1	
69	620797.0	Schließhaken	1	
70	620796.1	Welle	1	
71	620798.0	Rohr (85 lang)	1	
72	620467.1	Halteplatte kpl. mit Rollen	1	
73	716116.0	Türrolle	2	
	237990.0	Scheibe 10,5 DIN 433	4	
	235150.0	Sicherungsring A 10 x 1 DIN 471	2	
74	620377.0	Klemmleiste (1610 lang)	2	
75	620378.1	Abdichtprofil (1225 lang)	1	
76	620312.0	Türscheibe, oben	1	
77	620314.1	Fassungsprofil (2994 lang)	1	
78	620450.1	Schiebetür	1	
79	620315.1	Fassungsprofil (2212 lang)	1	
80	620313.0	Türscheibe, unten	1	
81	620336.0	Griff für Heckscheibe	1	

Fortsetzung zu Bildtafel 140



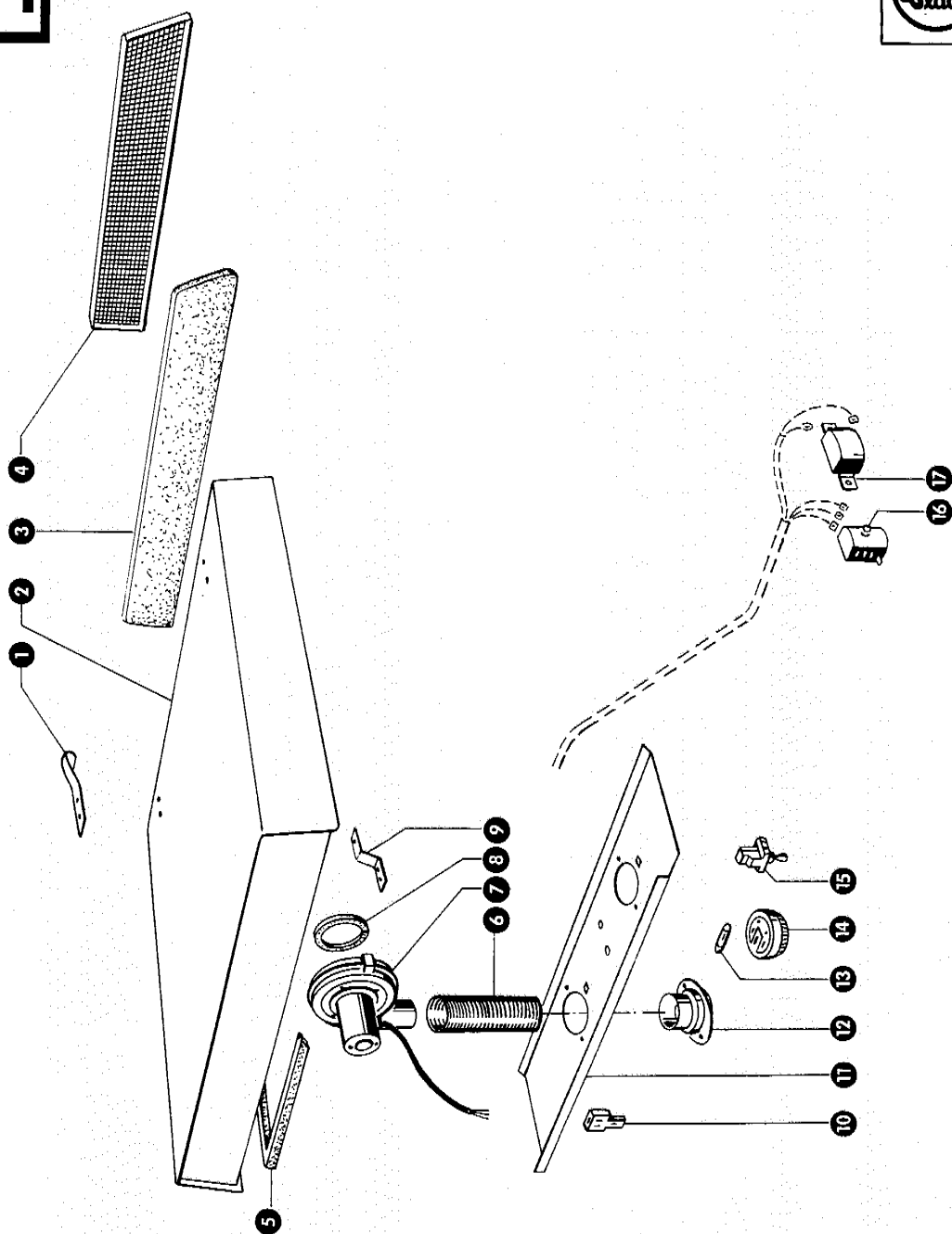
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kabine

zu Bildtafel 141

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	620715.0	Verschuß	2	
2	620701.0	Dach	1	
3	620722.0	Filterwatte	1	
4	620716.1	Filterrahmen	1	
5	620474.0	Dichtung (4870 lang)	1	
6	201156.1	Luftschlauch	2	
7	238168.1	Radialgebläse	2	
8	620473.0	Filzdichtung (420 lang)	2	
9	620726.0	Halter	1	
10	658362.0	Kabelverbinder	2	
11	620724.1	Blende	1	
12	238169.1	Luftausströmer	2	
13	178712.0	Glühlampe 12 V, 10 W D 72601	1	
14	238288.0	Leuchte	1	
15	238171.0	Schalter	2	
16	658207.0	Sicherungskasten	1	
17	238182.0	Relais	1	

zu Bildtafel 141



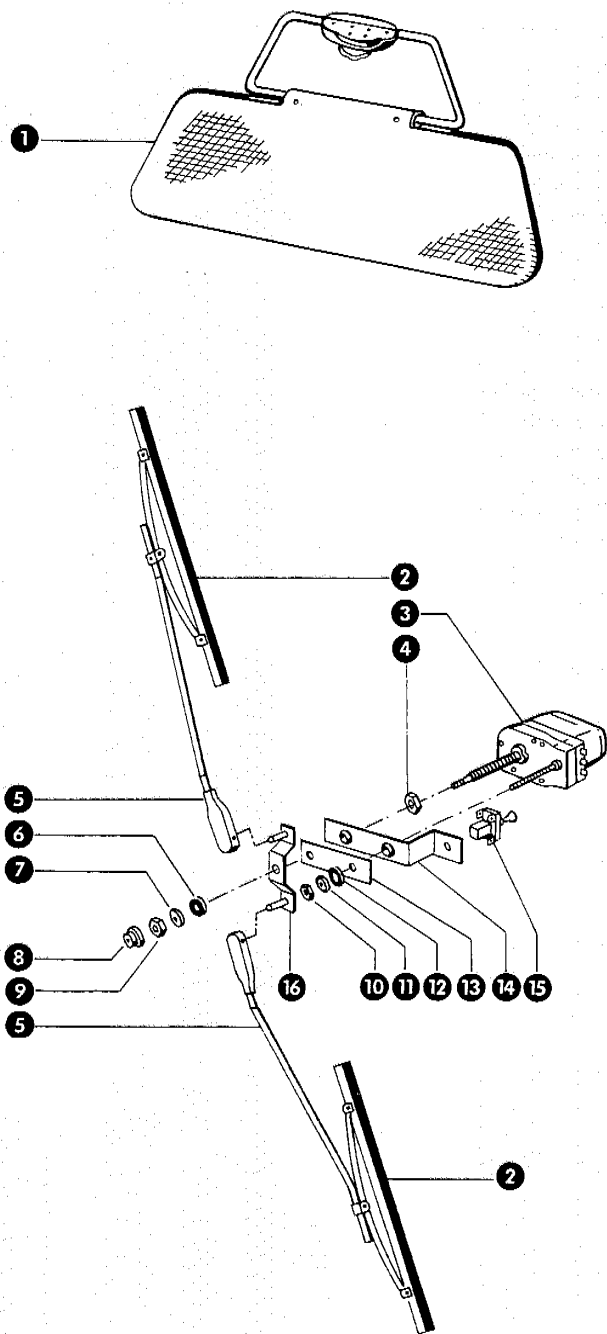
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kabine

zu Bildtafel 142

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	620348.0	Sonnenblende	1	
2	238158.0	Wischerblatt	2	
3	238165.0	Wischermotor	1	
4	238159.0	Sechskantmutter M 12 x 1	1	
5	238157.0	Wischerarm	2	
6	238163.0	Gummischeibe	1	
7	238161.0	Tellerscheibe	1	
8	238254.0	Kapsel	1	
9	238180.0	Sechskantmutter M 6	1	
10	236169.0	Sechskantmutter M 6 DIN 934	1	
11	238162.0	Tellerscheibe	1	
12	238164.0	Gummischeibe	1	
13	620729.0	Zwischenblech	1	
14	620367.0	Halter	1	
15	620590.0	Wischerschalter	1	
16	238181.0	Platte	1	



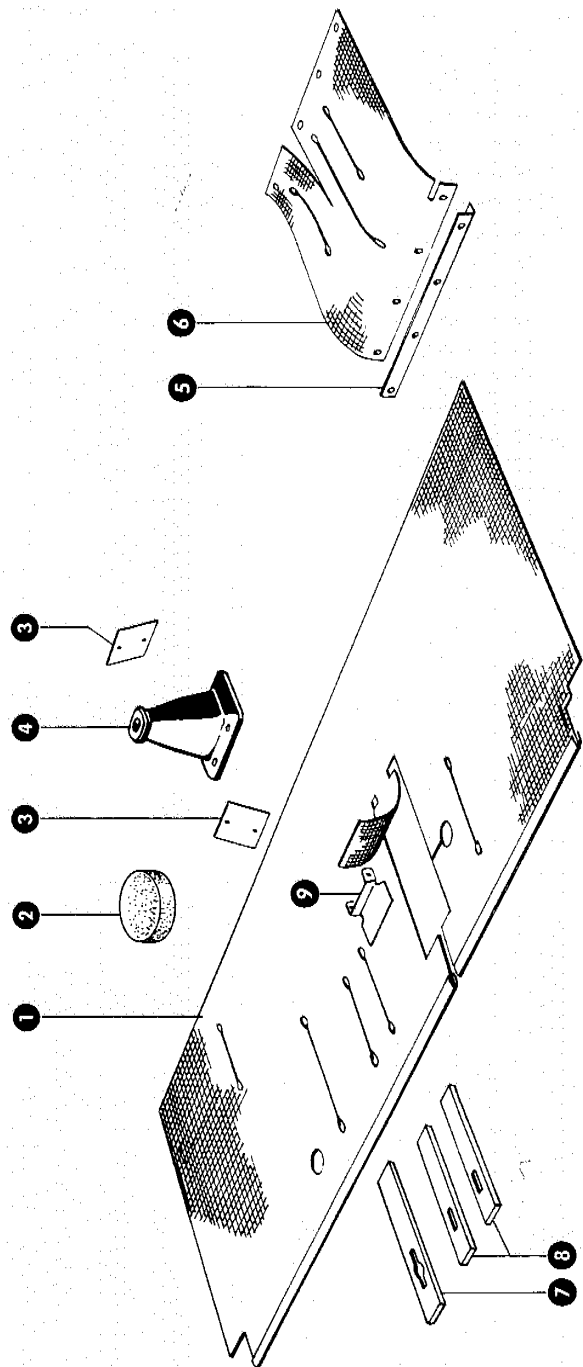
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



Gruppe: Kabine

zu Bildtafel 143

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	620620.0	Schutzplatte kpl.	1	
—	620621.0	Matte	1	
2	620737.0	Abdichtung	1	
3	620743.0	Deckblech	2	
4	620748.0	Kappe (Gummi)	1	
5	620739.0	Klemmleiste	2	
6	620738.0	Dichtgummi	1	
7	620625.1	Dichtung	1	
8	716220.1	Dichtung	2	
9	620628.0	Dichtungsblech	1	

zu Bildtafel 143



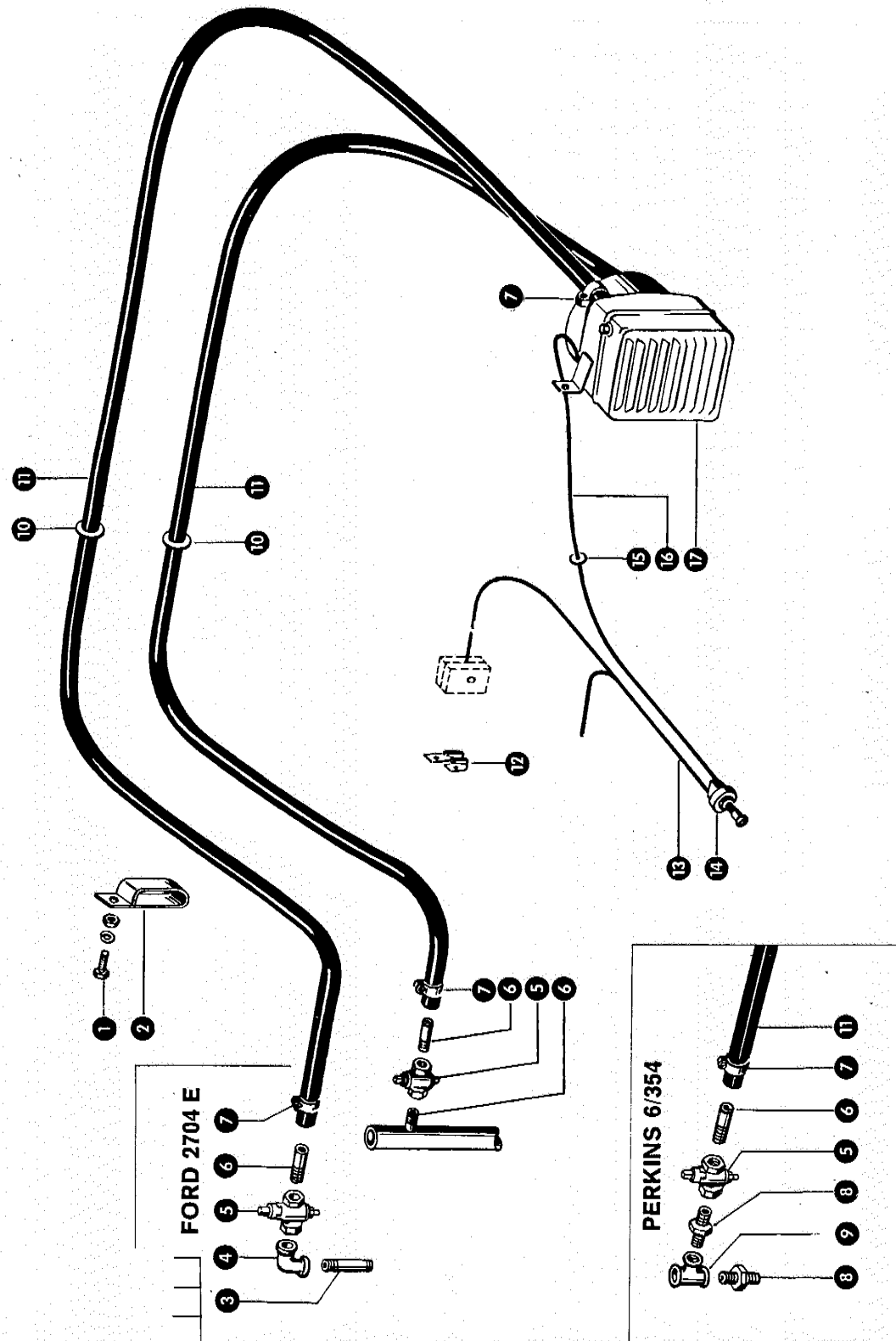
Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl



zu Bildtafel 144

Gruppe: Kabine

Bild Nr.	Ersatzteil Nr.	Bezeichnung	Stückz. pr. Gr.	Bemerkung
1	235236.0	Sechskantschraube M 6 x 15 DIN 558	2	
	235197.0	Sechskantmutter M 6 DIN 555	2	
	235131.0	Federring 6 DIN 128	2	
2	238247.0	Rohrschelle	2	
3	716332.0	Rohrnippel	1	bei Ford-Motor 2704 E
4	405115.0	Winkel	1	bei Ford-Motor 2704 E
5	406162.0	Absperrhahn	2	
6	716252.0	Anschlußstutzen	3	
7	238267.0	Schlauchklemme	4	
8	405285.0	Doppelnippel	2	bei Perkins-Motor 6/354
9	405137.0	T-Stück	1	bei Perkins-Motor 6/354
10	238250.0	Tülle	2	
11	201125.0	Wasserschlauch (10 m)	2	
12	755647.0	Steckverteiler	1	
13	716357.0	Kabel	1	
14	624763.0	Zugschalter	1	
15	755648.0	Kabeldurchführungstülle	1	
16	716350.0	Kabelsatz	1	
17	716333.0	Heizgerät	1	

zu Bildtafel 144



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórze, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Teilleiste · Parts List · Index numérique · Stykliste

Oversikt · Delenlijst · Lista di Matricola · Lista de piezas

Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel	Teil Nr.	Bildtafel
178712.0	141	620341.0	140	620724.1	141		
201125.0	144	620342.1	140	620726.0	141		
201156.1	141	620348.0	142	620729.0	142		
235131.0	140, 144	620367.0	142	620737.0	143		
235132.0	140	620377.0	140	620738.0	143		
235133.0	140	620378.1	140	620739.0	143		
235150.0	140	620400.1	140	620743.0	143		
235197.0	144	620430.1	140	620748.0	143		
235236.0	144	620450.1	140	620775.0	140		
236169.0	140, 142	620467.1	140	620791.0	140		
236170.0	140	620473.0	141	620795.0	140		
236171.0	140	620474.0	141	620796.1	140		
236912.0	140	620475.0	140	620797.0	140		
236913.0	140	620476.0	140	620798.0	140		
237442.0	140	620477.0	140	620799.0	140		
237464.0	140	620480.1	140	620815.0	140		
237844.0	140	620490.1	140	624763.0	144		
237990.0	140	620497.0	140	633109.0	140		
238157.0	142	620499.0	140	655216.0	140		
238158.0	142	620510.1	140	658207.0	141		
238159.0	142	620520.1	140	658362.0	141		
238161.0	142	620540.0	140	716116.0	140		
238162.0	142	620541.0	140	716220.1	143		
238163.0	142	620542.1	140	716252.0	144		
238164.0	142	620543.1	140	716332.0	144		
238165.0	142	620550.1	140	716333.0	144		
238168.1	141	620559.0	140	716350.0	144		
238169.1	141	620569.0	140	716357.0	144		
238171.0	141	620576.1	140	755647.0	144		
238180.0	142	620577.1	140	755648.0	144		
238181.0	142	620578.1	140				
238182.0	141	620580.1	140				
238247.0	144	620581.1	140				
238250.0	144	620582.1	140				
238254.0	142	620583.1	140				
238267.0	144	620584.1	140				
238288.0	141	620586.0	140				
405115.0	144	620587.0	140				
405137.0	144	620589.0	140				
405285.0	144	620590.0	142				
406162.0	144	620592.0	140				
620307.1	140	620593.0	140				
620312.0	140	620594.0	140				
620313.0	140	620596.0	140				
620314.1	140	620597.0	140				
620315.1	140	620598.0	140				
620317.0	140	620599.0	140				
620321.0	140	620615.0	140				
620322.0	140	620616.0	140				
620323.0	140	620620.0	143				
620324.1	140	620621.0	143				
620325.1	140	620625.1	143				
620326.1	140	620628.0	143				
620331.1	140	620629.1	140				
620332.1	140	620701.0	141				
620333.1	140	620715.0	141				
620338.0	140	620716.0	141				
620339.0	140	620722.0	141				
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
2	.....	6	.....	6	.....	7	.....
4	.....	6	.....	6	.....	7	.....



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

CLAAS

CLAAS OHG
4834 HARSEWINKEL 1
Western Germany



Dom Handlowy Henryki i Pawła Korbanków

62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Piaskowa 4

tel. (061) 8 146 274

fax (061) 8 146 333

www.korbanek.pl info@korbanek.pl sklep@korbanek.pl serwis@korbanek.pl

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :

Digital-Center

Ul. Ostatnia 17

60-102 Poznań

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82